

寒山寺文化丛书

中国·苏州

# 寒山寺文化论坛论文集

2007

主 编 秋 爽 姚炎祥  
副主编 张君年 王国栋 智 海

中国文史出版社

图书在版编目(CIP)数据

苏州寒山寺文化论坛论文集(2007)/秋爽 姚炎祥. 主编  
——北京

中国文史出版社,2008.2

ISBN 978 - 7 - 5034 - 1591 - 6

I. 苏… II. 秋… 姚… III. 文论作品集—中国—当代  
IV. I538.622

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 126139 号

书 名: 苏州寒山寺文化论坛论文集(2007)  
主 编: 秋 爽 姚炎祥  
副 主 编: 张君年 王国栋 智 海  
出 版: 中国文史出版社  
发 行: 中国文史出版社发行部  
社 址: 北京太平桥大街 23 号(邮编:100811)  
经 销: 全国新华书店  
策 划: 王士毅  
封面设计: 居晴磊  
责任编辑: 萧德才  
印 刷: 常熟市人民印刷厂  
开 本: 小 16 开  
印 张: 22  
字 数: 350 千字  
印 数: 0001—3000 册  
版 次: 2008 年 2 月第 1 版第 1 次印刷  
书 号: ISBN 978 - 7 - 5034 - 1591 - 6/I. 357  
定 价: 68.00 元

版权所有 不得翻印

(本书如有缺页、漏页等印装错误,请与承印厂调换)

## 《寒山寺文化丛书》编辑委员会

名誉主任委员：性 空

主任委员：秋 爽

副主任委员：姚炎祥 智 海

委 员：居 易 张君年 文剑钢 苏简亚 汪长根

徐伟荣 徐刚毅 朱栋霖 罗时进 王文标

吴恩培 戈春源 俞朝卿 法 荣 王国栋

肖 静 汪祖民 叶泉永 沈伟康 慧 伯

温 波 聂士全 王海男 居晴磊 王冬娣

# 序一

---

当今时代,文化越来越成为民族凝聚力和创造力的重要源泉,越来越成为综合国力竞争的重要因素,丰富精神文化生活越来越成为我国人民的热切愿望。盛世兴文,是经济文化相互促进和协调发展的历史反映。目前,全国正在兴起文化建设新高潮,文化的大发展大繁荣是必然趋势,这为寒山寺文化建设和研究提供了良好的发展机遇。

寒山寺始建于梁天监年间(502—519),至今已有1500多年的历史。悠悠岁月,寺经几毁,塔遭三焚,屡毁屡兴,生生不息,仿佛有一种神奇的力量,使寒山寺在历史长河中光耀人间;特别是我国改革开放以来,寒山寺的发展更令世人瞩目,寒山寺焕发出更加璀璨夺目的光辉。

寒山寺历代僧众持戒弘法,传承发展。唐代高僧寒山子,流传于世间的300多首白话诗,自古至今受到社会大众的广泛喜爱,长期以来为世界所关注,近几十年来,在国内外形成了寒山子其人其诗研究的热潮;寒山、拾得被清雍正皇帝御封为“和合二圣”,成为“和合文化”的象征。古刹夜半钟声,自古以来就有启迪心智、净化人心的独特神韵;一首唐代张继《枫桥夜泊》诗,千古绝唱,中日两国,妇孺皆知。诗以寺为缘,寺以诗闻名,禅诗一味,儒佛互补,成为美谈;历代名贤雅士的书画碑刻,承载文脉历史,为世人所景仰。

二十世纪七十年代末以来,随着我国改革开放的发展,寒山寺更呈现出鲜明的文化特色和个性。寒山寺僧众抓住机遇,苦



心孤诣,殚思竭虑,对寺院进行了大规模的修复与建设,寒山寺的面貌焕然一新。寒山寺是我国对外开放最早的寺院之一。寒山寺开创的除夕听钟声迎新年活动,截止2007年底已经连续成功举办了29届,吸引了日本、韩国、新加坡、东南亚及欧美等国家和国内的大量人士,已成为中外文化交流的桥梁,已成为苏州靓丽的城市文化名片和对外开放的窗口。仿唐宝塔的重建,结束了寒山寺600多年来有寺无塔的历史。普明塔院的碑廊中200多块书画碑刻汇集了结缘寒山寺古今名人的书法绘画艺术精品,成为一座文化艺术宝库。2002年8月秋爽法师荣升方丈,发心开拓创新,寒山寺有了更快的发展。近几年来,寒山寺相继成立了寒山书院、禅意书画院、佛教图书馆、慈善中心和信息中心、创办了《寒山寺》季刊,致力于传播佛教文化、培养僧才,帮助社会上弱势群体,尽了绵薄之力;“天下第一佛钟”、“中华第一诗碑”已经成为寒山寺新的文化标志;寒山寺将象征和合与和平的“和钟”,已经先后赠送给日本和我国台湾佛光山寺,在文化交流中发挥了独特的作用。寒山寺已经成为中国佛教十大寺庙之一,成为弘扬佛教文化,庄严国土,利乐有情,服务社会的一个重要场所。寒山寺钟声、诗韵、塔影、碑刻、书画、经藏、慈善、教育等等,传承寒山寺独特的文化内涵,名闻遐迩,誉满中外。

历史证明,“唯有人文足千秋”。2007年7月20日成立“寒山寺文化研究院”,标志着寒山寺文化建设迈上了一个新台阶。寒山寺文化研究院,着重开展寒山寺文化研究,挖掘、传承和弘扬寒山寺文化,同时拓展、融合多种文化的研究;通过课题研究、文化论坛、文艺创作和国内外交流等多种形式,创建学术交流和成果展示的平台,逐步形成人才聚集之地和寒山寺文化及相关文化的研究中心。

寒山寺典籍、文物众多,是一座文化资源的宝库。寒山寺文

化是多元文化的融合体,它是佛教文化、儒家文化、道家文化、吴文化以及外来文化,长期交流融合而产生的具有鲜明特色的寺庙文化。突出地表现为禅宗文化、和合文化、历史文化、钟声文化、诗韵文化、艺术文化、开放文化、环境文化、教育文化、慈善文化等多方面。寒山寺文化这一概念的提出,将开辟吴文化研究的新领域,增添中华传统文化和佛教文化的新内容,是大工程、大课题。我相信只要坚持不懈地努力,寒山寺文化研究一定能结出丰硕成果。

《寒山寺文化丛书》的编辑出版,展示寒山寺文化多姿多彩的面貌,记录寒山寺历史发展的珍贵足迹,弘扬寒山寺以和合文化为核心的人文精神,将给寒山寺留下宝贵的文化遗产。这对进一步发挥寒山寺文化优势和特色,对当代中国的文化建设与和谐社会建设,将会作出积极贡献。我期待《寒山寺文化丛书》编辑好出版好,努力做成文化精品。

寒山寺法主 性空

传承文化



和合人间

## 序二

---

### 寒山寺方丈秋爽 在首届寒山寺文化论坛上的致辞

(2007年11月26日)

今天在这里召开首届寒山寺文化论坛,我感到十分高兴!感谢各位领导、来宾、专家、记者光临本寺,共同研讨寒山寺文化,因为这是一件可以载入寒山寺历史的文化盛事!

苏州寒山寺是一座一千五百多年的古寺,初名妙利普明塔院,相传唐代诗僧寒山、拾得云游至此,因而易名为寒山寺。世人传说寒山为文殊菩萨化身,拾得为普贤菩萨化身,更为寒山寺蒙上了一层神秘的色彩。

一千多年来,寒山寺几经兴废,屡毁屡兴,这与中国悠久而曲折的历史相吻合。中华人民共和国成立以后,尤其是党的十一届三中全会以来,寒山寺迎来了最为辉煌的时期。1979年起,寒山寺每年都举行除夕听钟声活动,至今已举办29届。这一活动已成为苏州对外开放的重要窗口。1983年5月,寒山寺被国务院列为全国汉族地区重点开放寺庙,寺内相继新建、重建和修复了许多殿堂楼阁;1996年又建成普明宝塔,寒山寺以焕然一新的面貌进入21世纪。



近年来,寒山寺为苏州的经济发展、文化建设与和谐社会建设竭尽全力。寒山寺秉承慈悲济世、教化众生的大愿,成立寒山寺慈善中心和慈善超市,广集八方财物,助残办学,救病济困,服务社会。寒山寺在增进中日人民友谊、广泛结交海外信众、增强与各国人民的文化交流方面做了许多卓有成效的工作。今年9月,我们赠送了一口“和钟”给台湾佛光山寺,增进了海峡两岸人民的情谊。今年10月,我们成功举办了日本禅意画展,进一步加强了中日两国人民的文化交流。寒山寺特别重视文化建寺,我们已经相继成立了寒山书院、寒山寺禅意书画院、寒山寺文化研究院和佛教图书馆,体现了寒山寺独特的文化魅力。我们从全国各地收集到了250多口佛钟,为创建寒山寺佛钟博物馆奠定了基础。众所周知,中国佛教史上规模最大、层次最高的佛门盛事——苏州重元寺落成大典暨佛像开光庆典活动刚落下帷幕,取得了圆满成功,而寒山寺为此倾注全力。在此同时,寒山寺16米9高的“中华第一诗碑”和108吨重的“天下第一佛钟”已经坐落在运河旁,寒山寺的钟声诗韵将流芳百世、泽被众生。

走过1500多年历史的寒山寺不愧为一座文化古寺。寒山子300多首蕴含佛意的诗歌,张继的千古绝唱《枫桥夜泊》,让寒山寺名扬天下,成就了“寺因诗兴,诗依寺传”的佳话。历代高僧历经磨难、薪火相传,使得寒山寺香火不息、愈益兴旺。历代社会贤达、文人墨客关注寒山寺,给寒山寺留下了建筑、书画、雕塑、碑刻等精品佳作,堪称稀世珍宝。古往今来,寒山寺的文化底蕴如此丰厚,人文历史几多周折,真可谓是一个辉煌的文化宝库,值得专家学者研究和弘扬。所以,对于各位专家学者的研究工作,我们一定大力支持!

感谢各位领导、来宾、专家学者为研究和弘扬寒山寺文化所作的卓越贡献。预祝大家的研究取得丰硕成果!预祝首届寒山寺文化论坛取得圆满成功!

## 目 录



001	寒山寺文化研究的思考·····	姚炎祥
016	略论寒山寺文化现象·····	苏简亚
030	寒山寺研究的文化价值·····	汪长根
039	寒山精神:走向全球的“和合”文化·····	任 平
051	寒山寺文化及其现代意义·····	温 波
065	寒山寺钟声魅力探源·····	汪祖民
080	寒山寺“中华第一诗碑”与苏州城市特质·····	居 易
087	和合——寒山寺文化的真谛·····	俞朝卿
098	从文化传承视角阐释佛家思想与和谐社会·····	徐伟荣
107	寒山的身份与通俗诗叙述角色转换·····	罗时进
125	论寒山子诗的禅宗思想及佛教的无常观·····	肖 静
134	禅宗超教直指法门实践中的寒山与拾得·····	聂士全
148	亦僧、亦诗人、亦菩萨·····	智 海
156	寒山寺的“和合”二圣·····	昌 莲



- 165 略论中国古梵钟文化····· 王国栋
- 192 寒山寺——文人墨客的心灵驿站····· 张君年
- 202 “钟声”散论····· 文剑钢
- 211 寒山寺与社会的和谐互动····· 戈春源
- 223 浅析寒山与和合文化····· 汪祖民
- 249 寒山寺文化地理学研究····· 王 跃
- 259 《(重修)寒山寺志》未录诗文概说····· 王海男
- 268 文化寒山寺初探····· 慧 伯
- 302 寒山寺装饰艺术的宗教文化氛围····· 毛 贺
- 311 和合二仙 雅俗共赏——寒山拾得题材艺术品研究  
····· 居晴磊
- 325 浅议信息技术在文化遗产与保护中的应用  
····· 奚雪峰 付保川
- 331 在首届寒山寺文化论坛上的总结发言····· 姚炎祥
- 338 附录:电视专题片《寒山寺》解说词····· 高建国

## Preface

- 001 Some Thoughts on the Cultural Research into Hanshan Temple  
 ..... Yao Yanxiang
- 016 On the Cultural Phenomenon of Hanshan Temple  
 ..... Su Jianya
- 030 Cultural Value of the Hanshan Temple Research  
 ..... Wang Changgen
- 039 Hanshan Spirit: the Globalization of the “Ho – Ho” Culture  
 ..... Ren Ping
- 051 Hanshan Temple Culture and Its Modern Significance  
 ..... Wen Bo
- 065 Seeking the Original Source of the Charms of Hanshan  
 Temple Bell’s Sound ..... Wang Zumin
- 080 The First Poem Stone Tablet in China and Suzhou’s Special  
 Character ..... Ju Yi
- 087 Ho – Ho: True Meaning of Hanshan Temple Culture  
 ..... Yu Chaoqing
- 098 An Interpretation of the Buddhist Thoughts and Harmonious  
 Society in the Perspective of Cultural Inheritance ..... Xu Weirong
- 107 Narrative Role Transformation of Popular Poems and Hanshan’s  
 Status ..... Luo Shijin
- 125 The Zen in Hanshan’s Poems and Buddhism’s Variable View  
 ..... Xiao Jing
- 134 On Hanshan and Shide in the Horizons of the Practice in  
 Accordance with the Dharma – gate of Sudden Enlightenment of the  
 Chan School ..... Nie Shiquan
- 148 The Diverse Roles of A Monk, A Poet and A Buddha  
 ..... Zhi Hai

- 156 Ho – Ho the Two Saints in Hanshan Temple  
..... Chang Lian
- 165 My View of Ancient Chinese Buddhism Bell Culture  
..... Wang Guodong
- 192 Hanshan Temple: The Mind Relay Station of Writers  
..... Zhang Junnian
- 202 My View of “Bell Sounds”  
..... Wen Jianguang
- 211 An Interaction between Hanshan Temple and Social Harmony  
..... Ge Chunyuan
- 223 My View of Hanshan and the “Ho – Ho” Culture ..... Wang Zumin
- 249 Cultural Geographical Research into Hanshan Temple  
..... Wang Yue
- 259 A Survey of the Poems Not Collected from the Book  
*Repairment of Hanshan Temple* ..... Wang Hainan
- 268 A Tentative Study on Cultural Hanshan Temple  
..... Hui Bo
- 302 The Religious Atmosphere of Decorative Art of Hanshan Temple  
..... Mao He
- 311 Ho – Ho the Two Saints: Art Works Research into the “Hanshan  
and Shide” Theme ..... Ju Qinglei
- 325 IT Application in Cultural Inheritance and Protection  
..... Xi Xuefeng & Fu Baochuan
- 331 Postscript: The Chairman’s Speech of the First Hanshan Temple  
Cultural Forum ..... Yao Yanxiang
- 338 Appendix: Commentary of Documentary Film “Hanshan Temple”  
..... Gao Jianguo



## 目 次

001	寒山寺文化研究について……………	姚炎祥
016	寒山寺文化現象について……………	蘇簡珏
030	寒山寺研究の文化的な価値……………	汪長根
039	寒山の精神:世界的な“和合”文化に向かつて ……………	任 平
051	寒山寺文化とその現代の意味……………	温 波
065	寒山寺鐘の音の魅力とルーツ……………	汪祖民
080	中華第一の詩の碑と蘇州都市の特質……………	居 易
087	和合——寒山寺文化の真諦……………	俞朝卿
098	文化継承の視点からの仏教思想と調和社会 ……………	徐偉榮
107	寒山の身分と俗な詩に役の転換について……	罗時進
125	寒山子詩の禅宗思想と仏教の無常観……………	肖 静
134	禅宗「超教直指法門」で修行する中での寒山と捨得 ……………	聂士全
148	「亦僧、亦詩、亦菩薩」……………	智 海
156	寒山寺の“和合”二の聖……………	昌 蓮
165	中国古代梵鐘文化について……………	王国棟

- 192 寒山寺——文士墨客の精神的な宿場…………… 張君年
- 202 鐘の音について…………… 文劍鋼
- 211 社会の調和とともに動く寒山寺…………… 戈春源
- 223 寒山と“和合”文化について …………… 汪祖民
- 249 寒山寺文化の地理学研究について…………… 王 躍
- 259 《寒山寺修築の志》に未収録さ詩文について  
…………… 王海男
- 268 文化的な寒山寺へ…………… 慧 伯
- 302 寒山寺の芸術的装飾の宗教雰囲気について  
…………… 毛 賀
- 311 和合二仙だれでも楽しめる  
——寒山拾得に関する芸術品の研究について  
…………… 居晴磊
- 325 文化の継承と保護の中での情報技術の応用  
について…………… 奚雪峰 付保川
- 331 第一回寒山寺文化論壇でのまとめ…………… 姚炎祥
- 338 付録:テレビドキュメント《寒山寺》ナレーション  
…………… 高建国



## 寒山寺文化研究的思考

姚炎祥

**摘要:**寒山寺是历史文化名寺,文化底蕴深厚,内涵丰富,博大精深,是一座文化资源宝库。本文就寒山寺文化研究提出禅宗文化、和合文化、历史文化、钟声文化、诗韵文化、艺术文化、开放文化、环境文化等八个方面,只是抛砖引玉,以期能引起社会对寒山寺文化研究的关注与重视。

**关键词:**寒山寺文化 文化符号 文化资源

寒山寺建于梁武帝天监年间(502-519),至今已历经1500多年。历史悠久,朝代更迭,几经世变,屡毁屡建,生生不息,持续发展,特别是我国改革开放以来的发展更令世人瞩目。寒山寺是佛教圣地,历史文化名寺,长期的文化积淀,使寒山寺拥有一系列个性鲜明、引人入胜的文化符号。

寒山,亦僧、亦诗人、亦菩萨。

寒山拾得“和合”偶像,亦圣、亦仙。

寒山子诗,亦诗、亦禅。

“夜半钟声”感悟人生,“和平钟”越洋过海。

《枫桥夜泊》千古绝唱,唱响张继,唱响千年古刹。

王珪、唐寅、文征明、罗聘、康有为、俞樾、李大钊、刘海粟、赵

---

姚炎祥:苏州科技学院教授,寒山寺文化研究院院长。

朴初等古今名人的诗韵墨迹,堪称稀世珍宝。

仿唐佛塔,寒山寺慈善中心,寒山书院,寒山寺禅意书画院,寒山寺佛教图书馆,寒山寺文化研究院等已经成为寒山寺文化的新亮点。

天下第一佛钟,中华第一诗碑将成为寒山寺的金质文化符号,是寒山寺历史发展上新的里程碑。

寒山寺独具特色的文化符号,有深刻的历史与环境背景,内涵丰富,底蕴厚,有活力,有魅力,是一座文化资源宝库。

现有《寒山寺志》、《重修寒山寺志》以及《寒山寺》等几本专门研究寒山寺的著作,除此之外,社会上较多的是对寒山及寒山诗的研究,是对张继《枫桥夜泊》诗的不同解读。总的来看,对寒山寺文化的研究还是分散的、不系统的,认识尚粗浅,还没有形成“寒山寺文化”的整体概念。确立“寒山寺文化”概念,对其进行全方位的系统研究,这是大课题大工程。本文拟就寒山寺文化研究提出一些粗浅的看法。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

## 一、禅宗文化

佛教传入中国,在长期的传播和发展中,逐步形成了三论、天台、法相、华严、律宗、禅宗、净土、密宗等宗派,每个宗派系统又出现了若干宗派。寒山寺属于禅宗中的临济宗。历代方丈及寺僧严持净戒,热忱弘法,宗绪传承,呈现出了寒山寺的勃勃生机。开展禅宗研究,在深入研究各派特别是临济宗的同时,针对寒山寺的情况还应考虑:

要研究寒山寺的历代高僧,特别是要研究古代的寒山子、希迁,当代的性空、秋爽。寒山寺名气大,其中起主导作用的应该是历代高僧。有的说寒山寺没有高僧,寒山寺的名气是依靠张

继的《枫桥夜泊》诗,这是对历史的误读。寒山寺名气大尽管与《枫桥夜泊》诗有很大关系,但不能够以偏概全,忽视寒山寺历代高僧的存在,忽视高僧的主导作用。如果没有寒山、希迁两位高僧就没有了寒山寺,哪还有张继的《枫桥夜泊》;如果没有了性空、秋爽两代发心方丈,就没有了如今寒山寺的兴旺发达,也不可能当代寒山寺的盛名。研究寒山寺高僧持戒弘法,还原高僧形象,宣传历代高僧的历史作用,是寒山寺禅宗文化研究的重要课题。

要重新认识和解读寒山诗。寒山诗博大精深,有丰富多彩的思想内涵,长期以来对它有不同视角的研究,从释、儒、道三个方面都有研究,而最广泛的是寒山诗中佛教思想和禅理的研究。研究者的思路,一般都是把寒山诗仅作为“唐诗”中僧诗来研究,研究寒山诗中佛教思想的体现,研究寒山诗与禅的关系,从中领悟寒山诗的佛性与禅机。但有些学者实际上已经不只是把寒山诗仅看作“诗”来探讨寒山诗与佛教思想的关系,而实际上是抓住寒山诗的本质和灵魂,把寒山诗看作一部特殊的佛禅经书或者说是一部特殊的佛禅诗经来研究的。所谓要重新认识和解读寒山诗的含义:就是从本质上把寒山诗作为以白话文为特征并用诗的形式写成的一部特殊经书,或者叫一部特殊诗经,站在佛禅经书的角度,重新去审视和解读寒山诗。在研究的基础上,取其精华,融入时代精神,用现代语言写出一本寒山诗解读本。当然,这还只是一种新的思路,尚需深入地进行探讨。

要收集寒山诗集和各种古代版本、各种寒山诗注释本、各种寒山诗外文翻译本和研究寒山生平的著作以及其它有关的论著,也包括收集拾得、丰干的著作及研究成果,建立资料齐全的寒山文库,使其成为寒山寺佛教图书馆的特色之一。

要进行寒山寺各种佛事活动及其管理模式研究。中心是如何使寒山寺在保持传统的宗教活动及生活制度的同时,与时俱

进走出与社会主义市场经济及构建和谐社会相适应的管理模式。寒山寺在这方面已经多年探索,积累了不少经验,但新的管理模式并未形成,还需要长期努力和不断创新。这也是全国寺院普遍存在的问题,是一个亟待研究的大课题。

## 二、和合文化

自唐玄宗时,著名禅师希迁题额“寒山寺”,寒山就成了寒山寺的开山祖师。寒山拾得作为“和合”偶像,雍正御封为“和合二圣”,民间传称“和合二仙”。这里可以看出,研究和合文化在寒山寺文化研究中有特殊地位和意义。和合文化的研究应该是多层次的:

一是中国传统文化的和合精神。和合文化源远流长,世代相传,是中华传统文化的精髓。和合文化的研究是从上世纪80年代开始的,已经取得了一批成果,但是在学术界也颇有争论,比如和合文化的地位、和合文化的价值观、和合与和谐的关系等等,都有不同的学术观点。因此,研究中应该坚持解放思想,独立思考,实事求是,做出有创见的研究。

二是佛教文化的和合精神。挖掘佛教文化中的和合佛理,僧团组织的和合制度,和合偈语及故事,在研究的基础上用现代语言进行诠释与注解。

三是寒山拾得诗中的和合精神。对寒山拾得有关和合的诗、偈语及寒山拾得问答劝世名言,在研究的基础上要进行现代解读。

四是搜集寒山拾得“和合”的传说、故事以及有关民俗和各类画像,整理出版书籍、画册和数字化艺术作品,通过寒山拾得生动的“和合”形象,宣传“和合”精神,高扬寒山拾得的和合祖



师的地位。挖掘寒山寺践行和合文化的各种遗迹及活动,高扬寒山寺的和合祖庭的地位,使寒山寺成为佛教文化的和合精神教化圣地。

### 三、历史文化

寒山寺建寺 1500 多年来,有两本志书:一是清末民初叶昌炽编写的《寒山寺志》,一是 2002 年由性空主编出版的《重修寒山寺志》,至今尚未能有一本《寒山寺史》。研究寒山寺历史是寒山寺文化研究中一项填补空白的重要课题。对寒山寺史的研究,应该着重把握的问题:

客观性,忠于史实。寒山寺历史长,几经朝代更迭,特别近现代情况更为复杂,一些重大事件也多为复杂,有各种各样的人物结缘寒山寺,特别是头面人物,有行善积德者,也有负罪忏悔者。不管是历史过程,历史事件,历史人物都应该实事求是,如实记录。对事件和人物是非评价的唯一标准只看是否“爱国爱教”。一部寒山寺史应该是寒山寺历史本来面貌的再现。

史料详实,资料丰富。寒山寺时间跨度大,空间变化多,应该有丰富的史料,但由于几度毁建,史料毁损多,保存困难,散落各处,再加上长期没有人专门收集整理,在历史研究中史料收集会遇到各种困难。历史研究要依靠史料,没有详实可靠的史料,研究就难以进行,更难有新的突破。因此,在历史研究中深入挖掘史料是第一要务。需要研究者脚踏实地搜寻,也需要所有研究者共同努力,同时也应该利用现代信息化技术开辟资料收集新渠道。制定征集史料的具体办法,在网上公布,激励提供史料者的积极性,对重要史料的提供者,应该给予适当奖励。这应该成为一项长期工作并有专人负责,持之以恒,坚持不懈地做下

去。

对历史的难点、对历史上同一件事或人物有多种说法的,应该对各种说法进行考证、对比,做出较为合理的选择。这种选择应该对读者有说服力。

寒山寺史的研究和撰写是一个不断创新的过程。第一本《寒山寺史》不可能永久不变,随着史料的新发现和寒山寺的发展,还会重修或续写寒山寺史,这是一个不断创新的过程。因此,培养研究寒山寺史的梯队人才队伍,是寒山寺历史研究可持续进行不可少的工作。当然,第一本《寒山寺史》还是应该在研究的基础上尽可能早的撰写出来,以填补空白并作为今后重修或续写的基础。

#### 四、钟声文化

钟是佛教的法器之一,钟声是普通寺院都有的。寒山寺的钟不同于普通寺庙的钟,有独特的魅力,寒山寺钟声有沟通心灵感悟人生的神奇力量。张继的《枫桥夜泊》诗的核心是钟声,在这里钟声在诗人心里把儒释之道融为一体,钟声成为文化心灵感悟。正是这种心灵感悟使寒山寺的钟声不再是普通钟声,成就了《枫桥夜泊》的千古绝唱。寒山寺的钟声文化很有研究价值。

历史悠久,产生了许多美丽的故事。有拾得乘钟东渡的传说,有“夜半钟声”的质疑与考证,有古钟失踪之谜,有苏州百姓铸钟之情,有日本友人寻钟赠钟之谊,有文人墨客颂钟之缘。独有的钟声文化情缘,确实有必要研究、书写和传颂。

寒山寺有寺藏古钟二百五十多口,是一个钟的博物馆。对每一口古钟进行考证,写出一部藏钟史考的书很有必要;在研究



的基础上,建立古钟博物馆,展示古钟风采,这是一项特别有意义的研究工作。

寒山寺每年除夕听钟声活动已成惯例,在民间与日本交流架起了友谊的桥梁。从1979年开始,每年一次听钟声活动规模、内容的记录,就是当时苏州文化和社会发展的缩影。收集整理历届听钟声活动的各种资料,建立齐全的档案,这将成为对寒山寺发展、对外交流、苏州佛教文化、苏州文化和社会发展研究的资源宝库。

寒山寺钟声有巨大的吸引力和感召力。最近寒山寺给我国台湾佛光山寺赠送“和平钟”并结成兄弟寺院,开启了海峡两岸民间交流的特殊通道,引起了世界的关注。寒山寺钟声以其独特的魅力在人世间传送和合之音,这是大善大德之举,必会誉满天下。

天下第一佛钟和中华第一诗碑的建造,是寒山寺新的形象标志,也为苏州城市文化树起了特质标志。这是寒山寺砺志铸魂之作,是寒山寺精神和国泰民安的形象体现。这一旷世之作,是中国文化史空的一颗耀眼新星,应该浓笔彩绘,千古诵颂。

## 五、诗韵文化

诗韵文化是寒山寺文化的一大瑰宝。寒山寺诗韵文化的研究应该多视角多层次进行。

诗韵文化的特点,概括看大致有三个方面:第一,诗风长运。从开山祖师寒山到当代方丈性空、秋爽以及一般寺僧,文脉传承,多有诗作,诗韵延续不衰。这是一般寺院很少有的;第二,浓厚的诗文化氛围。特别是有相当多的青年僧人对诗甚笃,吟诗写诗已经成为生活的重要部分。已经出版的青年僧人《昌莲诗

集》、《慧伯诗集》等正是寒山寺浓厚诗风的反映；第三，诗文化陶冶情操，历练僧格，提高僧人文化素质水平。创作诗词对丰富青年僧人生活，培育智慧，健全僧格等，颇为有效。诗风长运是可贵的寺风，这种文化传承形式应该在创新中坚持下去。

张继的《枫桥夜泊》千古绝唱，天下传诵，是寒山寺诗文化的重要组成部分。应该收集整理对这首千古绝唱的各种考证、注释、评价、质疑等等文章，建立资料文库，为新的研究创造好的条件。除张继之外，以寒山寺为主题的诗词还颇多，对在历史上影响较大的作者，如唐朝韦应物、杜牧，宋朝陆游、范成大，明朝高启、唐寅，清朝王士禛、康有为等有关寒山寺的诗作，都应该收集研究。

自宋代王珪书写碑刻《枫桥夜泊》第一石以来，千年延续，文人墨客、社会贤达、文官武将、革命前辈等古今名人相继书写《枫桥夜泊》。仅寒山寺就存集同一首诗的上百幅书法墨宝，并有相当部分刻石立碑。最近雄立寺院的“中华第一诗碑”，又在新的时空里使《枫桥夜泊》以“中华第一诗碑”为载体，以前所未有的形象传扬于世界，这又是千古绝唱。仅此“中华第一诗碑”，就很值得从多方面深入研究和评价。

## 六、艺术文化

寒山寺是一座艺术宝库。这里有数目众多的艺术作品，佛像雕塑、书画、碑刻、石雕、砖雕、砚台、微雕、建筑装饰等一景一物都凝结和闪烁着历史的智慧和创造的光辉。长期以来艺术作品积累多而研究少，急需要进行整理和研究。

应该摸清艺术家底。对寺院的所有艺术作品应该进行分类登记，每项艺术作品都要建立资料档案。在分类的基础上，要进



行考证、划分等级,确定应该特殊保护的艺术珍品。

制定艺术品的保护和管理制度,特别是对艺术珍品应该有特殊的保护措施。利用现代的信息技术,将重要的艺术作品转换为数字化艺术作品,使艺术作品保存、利用和传播更为方便、更有效、质量更高。要培养艺术品鉴别保护的专门人才,建立专人负责的制度。

对艺术珍品或有较大数量的同类艺术品应建展览馆,定期举办展览,对外开放,以满足人们对艺术品的精神需要,提高人们的艺术品味,提高寺院文化影响力。

组织学者选题立项。对立项的课题进行研究,挖掘艺术的价值,撰写论著组织出版。利用寒山寺独有的艺术作品,比如《枫桥夜泊》诗的书法碑刻,寒山拾得形态各异的画像等等,创作出系列工艺品,建立寒山寺特有的文化艺术产业。

## 七、开放文化

对外交流是中国佛教的优良传统之一,寒山寺继承和发扬了这一优良传统。我国改革开放以来,寒山寺是全国最早开放的寺院之一。1983年被国务院列为全国汉族地区重点开放寺院。开放成为寒山寺发展的最大机遇。

全面开放。我国大陆的寺院所谓开放应该包括对国外开放,对港澳和台湾地区的开放,对民间开放。第一从对国外开放看:我国改革开放刚起步,寒山寺就开始了对外国客人的接待工作。1978年11月15日接待了日本日中宗教恳谈会会长西川春惠等,同年12月又接待了柬埔寨国家元首西哈努克亲王。特别是1979年开始每年“除夕听钟声”活动,吸引来了日本及其它国家宾客,年盛一年,活动规模越来越大,人数逐年增加,开启



了寒山寺同国际交流的渠道,寒山寺成为苏州对外开放的重要窗口;第二从对港澳台地区开放看:1980年寒山寺正式恢复对外开放以来,逐步加大了对港澳台的交流。2007年9月9日寒山寺向台湾佛光山寺赠送“和平钟”,并同佛光山寺结成兄弟寺院等活动,影响大,为海峡两岸民间沟通,增进了解,加强互信,发挥了独特的、其他各界无法发挥的作用,引起了世界的广泛关注。应该认真总结对台湾地区开放的特殊作用,在已有活动的基础上,加大开放力度;第三从对民间开放看:近年来寒山寺在秋爽大和尚主持下,建立了慈善中心,创办寒山书院、禅意书画院、文化研究院和佛教图书馆。慈善中心对孤寡老人设立慈善超市、捐赠希望工程、资助贫困学生等,寒山寺走进了民间弱势群体。寒山书院进行学历教育,吸引了大批受教育的青年。禅意书画院、文化研究院和佛教图书馆拓宽了同知识分子的交流渠道,使寒山寺走进了知识分子阶层。寒山寺的开放赢得了国内外的声誉,提升了自身的文化和素质水平,由历史文化名寺又走向了现代文化名寺。

对外开放注重文化交流:第一,寒山寺文化资源丰富多彩,通过多种传媒进行交流。近年来又重新刊印了《寒山寺志》,并出版《重修寒山寺志》,编辑出版《寒山子诗集》、《寒山寺画册》、《寒山寺赞》、《寒山寺建寺1500周年书画作品集》、《寒山寺》、《今日寒山寺》、《性空法师写经集》等,定期编辑出版《寒山寺佛学》和《寒山寺》两种刊物,还建立了寒山寺网站。通过书籍、刊物和网站,展现寒山寺的历史、文化和现代风貌,在交流传播中增进了世界对寒山寺的了解,扩大寒山寺的影响;第二,利用寒山寺特有的文化载体,开展文化交流活动。比如,寒山寺的听钟声活动;向日本和台湾地区赠送“和平钟”;国外客人寻求寒山寺的墨宝——书法与绘画,特别是寻求两代方丈性空、秋爽的墨宝,留下不少美谈佳话。这些特有的文化载体,是佛教文

化和中国传统文化、吴文化长期融合凝聚而成的瑰宝,是寒山寺不同一般寺院特有的文化符号;第三,派僧团出国访问弘法、参加国际佛教会议、参访佛教圣迹、派学僧出国留学等等,进行佛教文化交流。寒山寺结缘世界佛教界朋友,宣传中华文化,宣传苏州,扩大寒山寺和苏州在世界上的影响。

对外开放同苏州旅游相结合。旅游是眼、耳、鼻、舌、身、意的全面感受,是满足精神享受的生活方式。旅游与文化是密不可分的,旅游者大都对名气大、有文化内涵、有神秘感的旅游点有好奇心和强烈兴趣。寒山寺恰恰满足了人们的这些要求,成为苏州文化旅游的一道亮丽的风景线:第一,开放与旅游的结合是寒山寺文化交流和文化传播的有效形式。寒山寺作为旅游胜地,常年开放,再加上“除夕听钟声”活动年年连续举办,成千上万旅游者到寒山寺来,感受寒山寺文化的历史和智慧,感受寒山寺文化神秘和魅力,留下博大精深的寒山寺文化印记,借助旅游者空间位置的移动和相互影响,寒山寺文化就会同电磁波一样不断向外扩散传播;第二,开发具有寒山寺文化特色的旅游产品。到寒山寺参观旅游,都希望购买点有寒山寺文化特色的纪念品,既可作为旅游记忆又可成为与朋友们聊天的文化资源,以满足精神上的享受。寒山寺内外琳琅满目,带有其文化特色的各种文化旅游产品,已经形成了旅游文化市场,而且还有很大的潜力有待开放。一个以寒山寺文化为特色的文化产业正在发展和扩大;第三,随着寒山寺成为苏州对外开放的窗口和旅游胜地,苏州市对寒山寺周围环境整治和建设越来越重视。在对寒山寺景区规划的基础上,1987年开始景区建设。现在古寺、古桥(枫桥、江村桥)、古关(铁岭关)、枫桥古镇和古运河、江枫洲已经融为一体,重现《枫桥夜泊》诗篇意境,重绘“寒山寺繁华图”。新建的寒山寺弄和枫桥大街,列肆招牌,灿若星云,仿佛回到了盛唐时期繁华的枫桥古镇。寒山寺的开放,使整个寒山

寺面貌一新,环境幽雅而繁华,呈现出前所未有的勃勃生机。

## 八、环境文化

这里所谓环境文化主要指地理环境、经济环境、人文环境。寒山寺位于苏州城西阊门外枫桥处,坐东朝西,紧靠京杭大运河,临官道。研究寒山寺的坐落环境,有利于解读寒山寺的历史变迁、传说故事、文化特色等产生的原因,有利寒山寺文化研究的深化和研究内容的拓展。但长期以来,这方面的研究甚少,有待做大量的工作。

地理环境:第一,优越的自然条件。苏州地处长江下游太湖之滨,常年气候湿润,温度适中,水网密布,河道纵横,风调雨顺,物产丰富,素有鱼米之乡的美称,是很适合人居的“人间天堂”;第二,风水宝地。唐代杜牧有“南朝四百八十寺”之句,而苏州又是寺院集中的地方,寒山寺为苏州诸寺之冠。初建时期规模宏大,有“寒山寺骑马观山门”、“先游寒山寺,后游姑苏城”之说。如此宏大规模的寒山寺,在初建时一定会多处比较、考察选址的风水,最后选一处风水宝地。在地理环境文化研究中应该研究寒山寺原址的范围及其历史演变,并揭开寒山寺环境风水之谜;第三,水陆交通要道。寒山寺面对大运河,贯通江、浙的运河畅通而繁忙;还有一条陆路大道平行运河向西北延伸,这条官道也同样经过寒山寺,所谓枕槽河,府官道,水陆交通极其方便。向内地河流纵横,可达神州大地广阔空间;向外可通海运走向海外世界。地处水陆交通要道的有利条件,不仅仅苏州,就全国来看也是一般寺院难以具备的。

经济环境:第一,区域经济优势。自古以来,苏州就是中国东南经济重地,到明清更显出区域经济的优势。清朝乾隆时期,



外地商人在苏州的会馆有近 30 处。通过会馆建立的历史表象,可以看出明清时期苏州城市经济已经具有区域乃至超区域的开放性功能。依托区域经济优势,寒山寺既可在大范围获得经济支持,又可以在大范围有更多的人来人往;第二,苏州又是我国开放最早,对外通商历史悠久的地区之一。宋代推行鼓励海外贸易政策,海外商船可直通苏州。海外商贸的发展不仅仅有利寒山寺的经济来源,而且为对外开放也提供了方便条件;第三,集市贸易的中心市场。苏州城市布局自古以来就是“西较东为喧闹”。经过长期发展,至元明时期,苏州的商贸中心逐渐从城中移至阊门一带,明清时期阊门已经成为苏州城市中心市场。素有江南第一才子之称的唐寅在《阊门即事》诗中描写阊门一带的繁荣盛况:“世间乐土是吴中,中有阊门更擅雄。翠袖三千楼上下,黄金百万水西东。五更市买何曾绝,四远方言总不同。”清乾隆年间,苏州画家徐杨所绘《姑苏繁华图》,重点也是描绘阊门内外和万年桥一带繁华盛景。寒山寺坐落在阊门外枫桥处,当时枫桥是江南著名米市,集市楼阁林立,店肆众多,行人如流,通宵达旦,灯火通明。到闹市区来往的富商、名人墨客、达官显贵都会慕名到寒山寺参拜,咏诗题字,捐资助寺,留下自己的印迹,这无疑会使寒山寺各种文化印迹长年累月积淀下来,不断加厚寒山寺的文化底蕴。

人文环境:第一,苏州尚文,教育事业发达,书香门第兴旺,有很浓的“读书求知”的风气;历代状元多,文人多,书画家多,人才辈出。中国传统文化的儒家文化影响深,在寒山寺留下了众多遗迹;第二,苏州又是吴文化的中心。以苏州为中心的吴文化特征有多种概括。综合看是崇文重教的文化理念,多元与包容的文化氛围,小桥流水人家的水乡文化色彩,粉墙黛瓦小巷庭院园林式文化建筑,精巧细腻又博大精深的文化个性。这种文化特征有利于社会稳定,有利于百姓安居乐业,有利于经济和文

化的发展;第三,苏州又是江南佛教的中心地。这里寺庙众多,而且规模宏大。寺庙多,高僧多,有利于寺僧流动,有利于佛教文化的交流;第四,苏州长期对外开放,是对外贸易重地。开放会吸引商人、富豪、文人、官贵、僧人等各种客人到苏州寒山寺来,必然带来各种文化的交流。寒山寺作为闻名遐迩的名寺,在各种文化交流中,很自然地就会成为中国传统文化、佛教文化、吴文化、外来文化的交汇地,各种文化世代融合积淀,就会产生出寒山寺文化的独有特征。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

寒山寺是历史文化名寺,文化底蕴深厚,内涵丰富,博大精深,有活力,有魅力,是一座文化资源宝库。“寒山寺文化”是新概念,这一概念的提出将开辟吴文化研究的新领域,增添中国传统文化和佛教文化的新内容,寒山寺文化的研究是大课题是大工程。苏州是寒山寺的诞生地,苏州记录着寒山寺发展的过程和全部史迹。苏州学者有责任为寒山寺文化研究鸣锣开道,吸引全国乃至世界上热心寒山寺文化研究的学者,为寒山寺文化研究创造良好的环境,要不断扩大研究队伍和研究成果,要为寒山寺文化在中华文化的时空里占有应有空间而坚持不懈地努力。

本文提出寒山寺文化研究的八个方面,既不是研究的全部,也可能有不妥之处,只是抛砖引玉,期望能够引起社会对寒山寺文化研究的关注与重视,展开对寒山寺文化更广泛、更深入的探讨。

#### 参考文献:

- [1] 性空主编:重修寒山寺志[M],南京:江苏古籍出版社,2002. 9.
- [2] 秋爽主编:寒山寺[M],上海:上海古籍出版社,2003. 12.
- [3] 苏州寒山寺编:寒山寺赞[M],上海:上海古籍出版社,2003. 3.

- [4]王利生主编:阊门·石路[M],苏州:苏州大学出版社,2000.1.
- [5]汪长根、蒋忠友著:苏州文化与文化苏州[M],苏州:古吴轩出版社,2005.12.
- [6]吴恩培著:句吴文化的现代阐释[M],南京:东南大学出版社,2002.9.
- [7]崔小敬:寒山与寒山诗研究述评与反思[J],寒山寺,2006,(2).
- [8]弘学主编:佛学概论[M],成都:四川人民出版社,1997.2.

## 略论寒山寺文化现象

苏简亚

**摘要:**本文论述寒山寺文化现象的内容和特征、产生这种文化现象的原因和依据以及如何凭借和发挥寒山寺文化现象的优势来为当今的和谐社会建设服务。

**关键词:**寒山寺文化现象 原因 依据 和谐社会

宗教本身就是一种文化。而文化总是相互联系,相互贯通的。因此,宗教文化也就必然会与其他形态的文化相互交融,相互影响。在我国,自佛教由印度传入以后,很自然地就受到了道教文化和儒家文化等本土文化的影响,从而打上了中华文化的烙印。历史上,由儒入禅、儒而通禅的现象非常普遍。在此过程中,也就催生了一道道独特的寺庙文化风景线。可以说,我国的几乎每一座著名的寺庙都有着属于自己的文化现象。而在这当中,苏州的寒山寺文化现象似乎更具有其独特的光彩和魅力,在海内外的影响也非常之大。近年来,更是越来越受到人们的关注。

那么,寒山寺文化现象的内容和特征是什么?产生这种文化现象的经济社会原因和依据有哪些?如何凭借和发挥这一文化现象的优势来为当今的和谐社会建设服务?本文拟就这方面的问题作一粗浅的论述。

---

苏简亚:寒山寺文化研究院研究员,原苏州市委宣传部副部长。

传承文化



和合人间

寒山寺原名“妙利普明塔院”，相传始建于梁武帝天监年间（502～519），后因天台高僧寒山驻锡于此，更名为“寒山寺”，至今已有1500余年的历史。在这一千多年里，寒山寺虽历经沧桑，屡废屡兴，可它所产生的影响却随着时间的推移而越加广泛，越加深远。究其原因，实在是由于它有着自己独特的文化。正是有了这样的文化，才使之穿越时空，放射出自己的异彩。

那么，究竟什么是寒山寺文化现象？根据史实和有关资料加以归纳，我以为，它主要表现在以下几个方面。

### 一、由寒山其人和寒山诗的内涵价值及其影响所产生的文化现象。

寒山寺因“寒山”其人得名。在我国，寺庙以人名命名的，这恐怕是绝无仅有的一例。而寒山，又何许人呢？《太平广记》中说，“寒山子者，不知其名氏，大历中，隐居天台翠屏山，其山深邃，当暑有雪，亦名寒岩，因自号寒山子。”在一般人的认识中，寒山乃一位高僧，是“文殊菩萨之化身”，相传“曾显现于天台国清寺”，后“又曾驻锡于苏州寒山寺”。与他总是在一起的还有一位名为“拾得”的高僧。在百姓的心目中，“寒山”、“拾得”又被尊为“和”、“合”二仙，是美满、圆融的象征。不难看出，这本身就已经具有文化意味了。

而在历史上是否确有“寒山”其人呢？这又是一个具有文化意味的问题。目前，在这个问题上存在着三种不同的学术观点，即：“寒山肯定说”、“寒山否定说”和“寒山混合说”。持“寒山肯定说”的学者认为，寒山确有其人，“是生活于唐代浙江天台山的一位隐逸诗人”。目前我们一般人对寒山的认识就是由

此而来的。持“寒山否定说”的人则认为,寒山实无其人,“只是为了使寒山诗流传而创造出来的一个传说”。就是说,“寒山”只不过是人们传说中的一个神话人物。持“寒山混合说”的则认为,“寒山可能并非一个人,而是一个诗作者的群体”。

暂且不说历史上是否确有寒山其人,目前留存的三百余首寒山诗却是客观存在的。对于这一点,至今没有任何疑义。而不少研究寒山生世的人却是倒过来从寒山诗中寻找依据的。

寒山诗早在晚唐时“就已在文坛及禅门中有所流传了,并且在一些文人中得到了较高的评价”,“至宋代,寒山诗受到更多人的喜爱与重视”,王安石、苏轼、黄庭坚、朱熹、陆游等著名文人对寒山诗都曾有过肯定性的评价。南宋时甚至有人“将寒山奉为古今诗坛‘八老’之一”,可以“与李白、杜甫、白居易、苏轼、黄庭坚、陈师道等”诗坛巨子“比肩”。对于这样的评价我们暂且不论它是否有点“过”了,但是它足可说明寒山诗在当时的影响非常之大。直到今天,仍然有许多学者热中于寒山诗的研究,认为它“作为一个佛教与文学交融互通的鲜活文本”具有重要的研究价值。

不仅如此,寒山诗在国外也产生了很大的影响。“早在宋代,寒山诗就已流入朝鲜、日本等国”,时至当代,更已有了英译本、法译本、德译本、荷兰译本和比利时译本。在美国,甚至有一本描写美国国内战争的小说就以“寒山”为书名,“并在小说扉页上引用了寒山的诗句”,由此可见其影响有多么的大!(以上引文见崔小敏《寒山与寒山诗研究述评及反思》,《寒山寺》总第10期)

## 二、由张继的《枫桥夜泊》诗及其影响所产生的文化现象。

也许在冥冥之中,寒山寺确有“诗缘”,它不仅因为有了寒山和寒山诗而出名,它之所以能够为僧俗皆知,名扬天下,更是因为有了张继的那首题为《枫桥夜泊》的绝句。对于普通民众



来说,寒山寺之有名,后者所起的作用或许更大。

张继是我国唐代的一位诗人,他在途经苏州时写道:“月落乌啼霜满天,江枫渔火对愁眠。姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船。”这首绝句,由于意境幽深、情景交融,既有诗的朦胧,又有禅的空灵,立即引起了当时以及后来的许多文人墨客的共鸣。他们从这首诗的意境中似乎也找到了自我,看到了时代的命运和变迁,体察到了人世间的真善美,于是乎,他们就感慨万千,情不自己了,便也拿起笔来,以诗的形式一吐为快。历代与之唱和的,例如唐代的韦应物、张祜、杜牧,宋代的陆游、范成大,元代的顾仲瑛、汤仲友,明代的高启、沈周、唐寅,清代的释逸慈、陈维崧、陈燮龙等许许多多的名流雅士,都以自己的诗歌写下了自己的情感和心声。真所谓“古存新作,众采纷呈”。这种由一首短短的只有二十八个字的绝句而引发出来的千唱万和现象,在文坛上是很不多见的,从而也就在中国文学史上构建了一道非常亮丽的文化景观。

《枫桥夜泊》成了千古绝唱。它不仅在我国人民群众乃至整个世界的华人中可谓妇孺皆知,在国外也有很大的影响,例如在日本,它居然还被编入了中学生的教科书。其传诵范围之广,恐怕为任何一首古典诗词所不及。

而这就产生了它的文化效应。首先是寒山寺,由此而产生了一股强大的“文化场”的放射能量。“寺以诗名,诗以寺传,相得益彰”。如今,凡是具有一点文化知识的人,只要读到《枫桥夜泊》这首诗的时候就会立即想到苏州的寒山寺,凡是谈起寒山寺的时候也就会立即想到张继的这首著名的绝句。在日本,居然有两座寺庙都取名为“寒山寺”,其原因,当然是因为在佛教上受到了寒山精神的感召,同时,恐怕也与《枫桥夜泊》这首诗的影响不无一定的关系。

其次是苏州这座古老的城市,也因有了张继的这首《枫桥

夜泊》而又增加了一张“文化名片”。有人说,“苏州”这两个字本身就是文化符号,这固然是由于在苏州拥有诸多方面的文化资源和文化要素,可在这当中,寒山寺和《枫桥夜泊》无疑地也是起到了很大的作用。有几个文人到了苏州不想游寒山寺的?又有多少人不是为了聆听寒山寺钟声而来苏州的?

### 三、由寒山寺的钟和诗碑及其影响所产生的文化现象。

任何一个寺庙里都有钟,可寒山寺里的钟却因《枫桥夜泊》中的“夜半钟声到客船”这一千古“佳句”而名闻遐迩。这钟声“击碎冥顽”,使人“顿时彻悟”,“沟通了儒释之道”。于是,这“钟”也就因其隽永的诗意而转化为文化的载体了。

然而,当年的那口唐钟却早已不见踪影。它到哪儿去了?根据一个流行久远的说法,诚如康有为所指出,“唐人钟,已为日人取去。”于是,这又为寒山寺增添了一段具有文化意味的佳话,说的是在日本明治年间,有一个名叫山田寒山的日本僧人“遍访日本列岛,搜寻寒山寺唐钟,终究没有找到,于是发心募化铸成两口铜钟,一口留在日本,另一口赠送苏州寒山寺”。“此钟形如腰鼓,口缘平直,上有纽……现在此钟悬于大雄宝殿”。(《寒山寺》第50页,上海古籍出版社2003年出版)总之,寒山寺里的钟已成了一种文化的象征和载体。最近,苏州寒山寺将自己所铸造的“和”、“合”二钟中的“和”钟,由秋爽大法师等护送,越过了海峡,赠给了台湾的佛光山寺,当然同时也就送去大陆僧俗各界对台湾人民的祝福。不久的将来,在寒山寺内还将设立一个钟的博物馆,其中有一口大钟竟重达108吨,以便让更多的人能够从钟的文化中得到启迪。

与《枫桥夜泊》相关的另一文化现象,就是诗碑了。

自古以来,寒山寺的碑刻很多,蔚为大观。参与这些碑的撰、刻的名人众多,其中如岳飞、文徵明、唐寅、余懋、康有为、刘海粟等在文化方面都有着重大的影响。



在这些碑刻中,又以张继的《枫桥夜泊》诗碑最有影响。“张继诗碑,前后八块成珍品”。例如有宋王珪书张继《枫桥夜泊》诗碑,有明文徵明书《枫桥夜泊》诗碑,还有当代的刘海粟书《枫桥夜泊》诗碑以及性空书《枫桥夜泊》诗碑,等。目前人们最常见的是余樾书张继《枫桥夜泊》诗碑。其拓片印制无数,通过各种渠道,流布极其广泛,在海内外很有影响。它们犹如文化的使者,使得张继的这首《枫桥夜泊》变为老幼皆知的千古绝唱。不仅让寒山寺,也让苏州这座充满魅力的城市名扬全世界。

综上所述,我们可以清楚地看到,一方面,寒山寺以禅为宗,这是它作为寺庙所具有的共性;另一方面,它又充溢着浓浓的诗意,这就是寒山寺所独具的个性了。可以说,寒山寺本身就是一首诗。“诗”,既是寒山寺文化现象的表徵,同时也是其核心和灵魂。

## 二

历史上任何一种文化现象的背后,都有着它一定的产生原因和依据。毫无疑问,寒山寺独特的文化现象的产生,也自有其独特的经济社会方面的原因。

首先,寒山寺文化现象的产生,与寒山寺所处的独特的地理位置不无一定关系。

正如有的学者所指出,“寒山寺所居之位置是很微妙的”。它建于苏州城阊门外九里的古运河边,门临古驿道,附近就是枫桥镇和铁铃关,往北几里是有名的浒墅关。这样的地理位置,决定了它“扼南北交通之要道,无论北上金陵还是南下浙闽,必走此路,南北往来人员络绎不绝。”更为重要的是,寒山寺与其他许多寺庙不同,它不是藏之于深山僻谷,而是“身处闹市”,不远

处的苏州城乃是我国古代的一个非常重要的商贸中心,明清时期更被称为天下“四聚”之一,而阊门一带则“最是红尘中一二等富贵风流之地”。

很显然,正因为如此,才导致产生了这样的结果:第一,在上边提到的那些“络绎不绝”的“南北往来人员”中,纯粹的匆匆“过客”固然也有,但对于大多数的人来说,恐怕都是或者是以苏州为目的,或者是至少要在枫桥这个地方作一短暂的逗留。而寒山寺,也就成了他们的顺道必游之所。在这些人中就有唐代的张继,他就是因为在此“夜泊”,又善诗,才有感而发,写下了他的《枫桥夜泊》。如果他根本就没有经过这里,当然也就不会有这么一首诗了。第二,首先当然是由于张继的这一首《枫桥夜泊》诗意浓郁,其诵者无不倾倒于诗中“枫桥渔火”和“夜半钟声”的意境,另外,恐怕也正因为有了“络绎不绝”的后来者们来到这里,才会有不少人情不自禁地跟着来吟咏唱和。反之,如果寒山寺远处深山,游客罕至,恐怕是不会有那么多的人来与张继他老人家唱和的。第三,还因为苏州经济发达,是天下“四聚”之一,而阊门一带则“最是红尘中一二等富贵风流之地”,来这里的人多,从这里走出去的人也多,其中又不乏文人雅士,从而才使《枫桥夜泊》得以“众口相传,流布甚广”的,不仅“其名独脍炙于中国,抑且传诵于东瀛”。(《寒山寺》第73页,上海古籍出版社2003年出版)

总之,寒山寺文化现象的产生与它所处的地理位置具有一定的关系。这正如同在政治上有所谓“地缘政治”的概念,在经济上有所谓“地理经济”的概念一样,地理位置对文化无疑也会产生其影响。寒山寺文化现象就是一个典型的例证。

其次,寒山寺文化现象的产生,更是得益于苏州这样一块丰厚的经济、文化“土壤”。

苏州是一座历史文化名城。自古以来,苏州就是繁荣富庶



之地。特别是自唐以降,经宋至明清,苏州更被列为天下“雄州”,被誉为“人间天堂”。这里的经济比较发达,有所谓“苏湖熟,天下足”的说法,天下赋税中的相当大的部分均出于以苏州为中心的江南地区。在此基础上,这里更拥有比较发达的文化。特别是在明清时期,苏州这个地方甚至已经成了全国的一个文化中心,是一个相当高的文化平台。这里人文荟萃,不仅在地道的苏州人中涌现了一大批大师级的文化巨匠,而且,还有不少来自全国的文人精英们来到苏州这个地方或作短暂逗留,或是干脆定居于此。另外还有一个有趣的现象,那就是在历代治理苏州的官员中,也有不少著名的文化人。他们都曾为寒山寺和寒山寺文化现象的延续和发展作出过贡献。

前边我们曾经提到,寒山寺在历史上几经毁废,又屡废屡兴。寒山寺于“屡废”后之所以能得以“屡兴”,首先当然是因为有法迁、昌崇等这样一些禅门释子为此做出过艰苦的努力,另外就得归功于有关的苏州的官员了。“较早的如北宋孙承祐重修佛塔,后来的如况钟、陈燮龙、程德全等,他们为恢复佛寺而埋头苦干。他们或许也信仰佛教,但更深层的心理,是他们不只把寒山寺看成是一座佛寺,而且把它看成是一座诗寺,一座文化之寺,一座交融着儒释两种文化心理,透射着时代盛衰的兴亡之寺。”(《寒山寺》第7~8页,上海古籍出版社2003年出版)他们利用自己手中的权力,凭借苏州这块地方雄厚的经济财力,为寒山寺的“中兴”做出了自己的贡献。

张继的诗《枫桥夜泊》问世以后,书其诗并勒石刻碑的如文徵明、唐寅等,都是苏州的著名文人,余懋等虽不是苏州人,但也是长期寓居苏州的。而能够与之唱和并在文坛上产生影响的,例如范成大、高启、沈周、韦应物、陆游等也大多是苏州本地的以及来此游历过、居住过的一些著名文人。

可以这么说,寒山寺之所以能够成为一座著名的诗寺,固然

是由于寒山诗具有深厚的内涵和价值,由于张继的《枫桥夜泊》确是一首千古绝唱,所谓“诗人题二十八字,长留胜迹,可知佳句不须多”,但从另一个方面看,恐怕也是苏州的历代文人群体共同努力的结果。因为,固然“佳句不须多”,可“佳句”也需要有人去肯定、传播和宣扬,否则,哪来“佳句”的轰动效应?所以,可以说,如果没有历代文人群体的共同努力,也许就没有了寒山寺文化现象。哪怕是一株再好、再美的“苗”,如果没有肥沃的“土壤”,也很快就会枯萎掉的。这是一个再简单不过的道理。

再次,寒山寺文化现象的产生与吴地的人文精神也有很大关系。

在以苏州为中心的吴地文化发展过程中,早期,“尚武近蛮”是一个显著特点,正如著名学者熊月之先生所说,人们“崇尚勇武,斗将战士,侠客兵家,好相攻击,轻死易发”。(吴恩培主编《吴文化概论》序一,东南大学出版社2006年出版)后来,尤其是六朝以后,由于“北人南迁,江南地区被大规模开发,经济丰裕,社会稳定,山清水秀,生活安逸。”于是,“与此相一致,吴地文化发生了明显的转型,民风由勇武刚烈变为温文儒雅,士大夫宽衣博带,大冠高履,家家礼乐,人人诗书。”其结果,表现在人与人的关系上,就是民风和煦敦厚,很少有攻击和争斗,更多的是相互谦让,相互提携和相互关怀。就是说,自六朝以后,在吴地,以人为本,崇文重教,追求和谐的人文精神得到了张扬。

这对于苏州的寒山寺来说,当然是很有利的。因为,寒山寺与其他寺庙之间的最大区别就是它具有自己独特的诗文化,在“寒山寺的身上更多地寄托了士大夫们的薪火意识”,也正因为如此,才“博得了无数诗人士大夫的青睐,钟声诗韵,书卷飘香,成为这座千年古寺一道独特的风景线”。(《寒山寺》第8页,上海古籍出版社2003年出版)而这当然是以吴地人的“崇文重



教”为其前提的。否则的话,也就不可能有“无数诗人士大夫”的出现,“青睐”更是无从谈起。

更为重要的是,由于受其人文精神的引导,不仅是在“诗人士大夫”这个阶层,即便是在民间,吴地普通百姓在其深层心理上与寒山寺文化也是相通的。因为,与其他地方相比,这里的民众对文化的亲和力更强,他们向往和追求和谐,同时在其实践中似乎也较好地体现了和谐,而这也正是寒山寺文化所具有的独特内涵。寒山寺里有一个“寒拾殿”,里边供奉的寒山和拾得被人们尊为“和”、“合”二仙。这“和”、“合”二字所隐含的,恰好是吴地人的精神追求。从这个意义上说,寒山和拾得完全可以被看作是苏州以及整个吴地人的精神家园的守护神,因此,理所当然地也就会特别受到当地百姓们的崇敬和膜拜。由此也就不难理解了,为什么寒山寺的香火会常盛不衰,寒山寺文化现象会在寒山寺的“屡废屡兴”中得以延续和发展,其根本原因就在于,它与吴地的人文精神相通,或者说,它本身就是吴地人文精神的一个重要组成部分,因而,它有着非常广泛的社会基础。

### 三

建国以后,特别是改革开放以来,在党和国家正确的宗教政策指引下,随着一系列有关措施的落实和各项活动的开展,寒山寺文化现象得到了前所未有的延续和发展。实践证明,充分利用和发挥寒山寺文化的作用和影响,大力张扬其特有的“和”、“合”文化精神,这样的方向和路子是完全正确的。在当今构建和谐社会的新的伟大进程中,理所当然地必须沿着这个方向和路子继续走下去,做出更好的成绩来。

为了在新的形势下更好地发挥寒山寺文化现象的效应,为

构建和谐社会服务,应当在以下几个方面作出努力。

首先,从政府的角度看,应当将寒山寺文化建设列为“文化苏州”发展战略的一项重要内容。

当今时代,正如有的专家所指出的,地区与地区、国与国之间的竞争,已越来越主要地表现为文化上的竞争了。就我们苏州而言,在改革开放以来经济大发展的基础上,目前,进一步大力发展苏州的文化已经成为一项非常紧迫的任务。为此,在前几年就已提出了“文化苏州”的发展战略,并制定了“行动纲领”。笔者曾就这个问题专门写过一篇文章,认为,“要在未来的发展中,不仅要把苏州建设成为一个‘经济大市’,还更应当把苏州打造成为一个面向未来、面向世界、面向市场、国际知名的文化明星城市,这显然是适时的,而且也更加准确,更加符合现阶段以至今后相当长一段时间里的苏州的实际。”(《“文化苏州”与未来发展中的“角色”定位》,见2007年4月23日《苏州日报》)

很显然,这是一个相当繁重的历史任务,包含着许多方面的内容。而在这当中,寒山寺的文化建设毫无疑问地也应当包括在内。

这是因为,寒山寺作为“一座诗寺,一座文化之寺,一座交融着儒释两种文化心理,透射着时代盛衰的兴亡之寺”,对苏州人所产生的精神寄托和文化熏陶作用绝不可低估;同时,它的存在本身就是苏州的一张“文化名片”,对提高苏州的知名度起到了很大的作用。恐怕也正因为认识到了这一点,所以历史上的许多有文化见识的地方官员们都曾为寒山寺文化作出过贡献。在目前新的历史条件下,很显然,作为地方政府,就更应当关注和支持寒山寺的文化建设。

应当充分认识到,寒山寺文化不仅是苏州文化中的一个重要方面的内容,而且是很特殊的一个方面的内容,作为寺庙文



化,它所发挥的作用和影响是其他类别的文化不可替代的。在社会成员中的某些群体中,在某些地区,这种文化的作用和影响所产生的效果和穿透力也许更为强大。因此,关心和支持这一方面的文化建设,对于和谐社会的构建无疑具有非常重要的积极意义。

有鉴于此,对寒山寺文化建设的支持,就不应当仅仅是指对某个具体发展项目上的支持,还必须将寒山寺文化建设放到“文化苏州”发展战略的总体格局中去予以考虑和安排。如果真的这样做了,可以相信,一定能够在新的历史条件下使寒山寺文化展示出新的现象,放射出更加夺目的光彩。

其次,从寒山寺本身的角度看,应当更加积极主动地展示和弘扬自身所独具的文化及其文化精神。

寒山寺文化内涵虽然深厚,可是其物象表徵却又很清晰,那就是寒山寺的钟和张继《枫桥夜泊》诗的碑刻;其文化精神也很明确,那就是“和”、“合”。许多年来,人们对寒山寺的向往,对“和”、“合”境界的追求,都是围绕着“钟”和“碑”,以“钟”和“碑”为物质载体而展开的。因此,为了更好地展示和弘扬寒山寺文化,就必须继续做好这方面的文章。

多年来的实践证明,寒山寺的“听钟声”活动非常成功。应当结合旅游进一步将这个活动开展下去,让别有意韵的寒山寺钟声吸引更多的人来享受和消费寒山寺的文化,让钟声带着“和合”文化精神在更广的范围里得到传播。与此同时,要尽快实施目前已经制定的在寒山寺建立“钟博物馆”的计划,以钟为具体的物象载体来展示寒山寺文化。此外,还可以根据需求和可能,如同前不久向台湾赠送“和”钟那样,继续开展一些类似的活动,比如,可以根据实际情况,陆续铸造一对对的“和”“合”钟,将其中的一口赠送给国内外有关的寺庙和文化场所,另一口钟则留存在寒山寺。这样,不仅可以借助寒山寺的蕴涵着“和

合”文化精神的钟,进一步扩大寒山寺文化的影响,同时也可不断地扩充和丰富寒山寺钟博物馆的展示内容。

张继《枫桥夜泊》的诗碑在国内外已经产生了巨大的影响,在此基础上,还应通过一些切实可行的举措的实施,比如,很快就要建立的特大诗碑,就是一个很有创意的项目,另外,还可考虑请当今的文化名人和书法家来勒石撰书新的更多的诗碑,等等,以便让更多的人能够从诗的意境中得到启迪,感受到寒山寺文化的魅力。

此外,值得指出的是,目前许多人对寒山寺文化的接触和了解,恐怕大都还只是停留在比较肤浅的层面上。为了使人们能够更全面、更深入地了解寒山寺文化的底蕴,让寒山寺文化在当今社会实践中发挥更大的作用,寒山寺目前已建立了自己的“文化研究院”。应当说,这是一个非常有远见的举措。应当充分发挥这一研究机构的作用,要以此为平台,在更深的层面上传播寒山寺文化和内含的“和合”精神,使之在更多的领域里产生影响,发挥更大的作用。

总之,寒山寺应当通过自身的努力,更好地展示和弘扬自己独特的文化及其文化精神,在构建和谐社会的进程中做出应有的贡献。这样做,不仅发挥了自己独特的文化优势,同时,也体现了“与时俱进”的时代精神,是当今佛教文化发展中一条值得肯定的新路子,沿着这个路子走下去,就会为整个佛教文化的发展作出新贡献。

最后,从社会的角度看,应当在文化产业的发展过程中,注重挖掘和利用好寒山寺的文化资源。

目前在我国,随着社会主义市场经济的不断深入发展,文化产业的发展问题已越来越得到人们的重视。在未来,它必将会在经济发展的基础上获得大繁荣,大发展,而且它自身也将会成为一个重要的经济增长极,成为经济的一部分。当今世界上



一些发达国家的实践已经充分地证明了这一点。

什么是文化产业？就是通过人的智慧，将自己所拥有的文化资源转化为商品，从中获取经济效益。就我们苏州来说，所拥有的文化资源无疑是非常丰厚的，其中，当然也包括寒山寺的文化资源。无论是寒山寺的废与兴，还是寒山其人和“和”、“合”二仙，还是张继和他的诗《枫桥夜泊》，还是寒山寺的钟和碑，还是与它们相关的著名文人，等等，都有其价值，都可以从中挖掘其内涵，都可以由此演绎出许多生动的故事和传说。如果我们将这些文化资源转化为文化产品，并成功地推向市场，就能够在获得巨大的经济效益的同时，还可以让更多的人了解寒山寺的文化，使之产生更大的影响。

这里的关键问题，首先当然是要有一定的资金，更要有高水平的文化产品的制作人才和经营人才。相对来说，资金问题还比较容易解决，而人才更为重要。没有一定的知识和智慧，一切都无从谈起。应当说，从目前的情况来看，这方面的问题还没有得到很好的解决，苏州文化产业的发展还处于起步阶段。但是，随着实践的推进和改革的不断深入，它最终总是要逐步发展起来的。现在我们想要指出的，就是在文化产业的发展过程中，必须注重挖掘和利用好寒山寺的文化资源。凡是有能力、有志于在文化产业方面做出成绩的人，就应当有这样的眼光。如果能够在这个领域里取得成果，实在是一件功德无量的事情。

当然，要做好这方面的事情，也需要寒山寺僧界的配合和政府的大力支持。

## 寒山寺研究的文化价值

汪长根

**摘要:**本文在展示寒山寺文化五个方面特征的基础上,阐述发扬光大寒山寺文化的四个重要环节:第一,深度发掘“和合”内涵,努力做好佛理转化工作。第二,切实强化文化特色,努力打响寒山寺品牌。第三,进一步融入“吴文化”,努力提升寒山寺品位。第四,广泛参与文化、教育、慈善等活动,努力为构建和谐社会服务。

**关键词:**寒山寺文化 特征 路径选择

2007年7月20日,一个召集众多专家学者、旨在研究苏州寒山寺文化的“寒山寺文化研究院”诞生了;同年11月26日,“首届寒山寺文化论坛”在寒山寺隆重举行。寒山寺文化研究院的成立和寒山寺文化论坛的举行,对佛教寺庙如何积极发挥自身特色和优势,充分认识宗教对相当一部分群众有较大影响的现实意义,努力弘扬佛教教义、宗教道德中有利于社会发展、时代进步和健康文明的内容,大力创新宗教服务社会、服务人群的方法与途径,在新的历史时期更好地服务地方建设、服务经济社会发展、服务国家大局作出了十分有益的探索。

世界大小佛教寺庙多若繁星,数不胜数。据最新一版的

---

汪长根:苏州市政府副秘书长,寒山寺文化研究院研究员。



《中国佛教寺院名录》，就收录了中国合法佛教寺院两万余家。在这些佛教寺庙中，论规模、历史、景观，苏州寒山寺并不占优势。然而，在当代中国，却较少有一所寺庙能像苏州寒山寺这样家喻户晓、引人注目，前往寒山寺学习、参观、游览、进香者摩肩接踵、络绎不绝。人们不禁会问，寒山寺的魅力何在？应该说，一般人关注的视点主要体现在“四个一”：

一座古桥。在寒山寺旁，横跨在京杭古运河上、依偎在枫桥古镇之旁的枫桥，是一座唐朝建造的单孔石拱桥，千百年来为骚人墨客所反复歌咏，留下了很多脍炙人口的诗章，让游人神往；

一首唐诗。“姑苏城外寒山寺，夜半钟声到客船”，是唐代诗人张继的诗句，1500多年来不断地为后人所吟唱，并传诵天下，此诗被收入日本小学课本，令苏州寒山寺在日本亦负盛名；

一位高僧。寒山寺因“寒山”其人得名，没有寒山子，就不会有寒山寺，他的诗作贴近自然、十分通俗，对后世影响很大，从封建帝王封他为“和圣”，到老百姓们尊他为“和仙”，均表达了对他的景仰与喜爱；

一曲流行歌。“月落乌啼总是千年的风霜，涛声依旧不见当初的夜晚”，是当代歌手毛宁演唱的《涛声依旧》的歌词，这首歌将古诗词中的名句与现代人的情感相结合，引发了许多人的心灵共鸣，一时红遍大江南北。

其实，与寒山寺相关联的人也好，物也好；古也好，今也好；经典也好，流行也好；国内也好，国外也好……它们能有着较强的生命力、影响力，归根到底，是文化在起着交流、影响、凝聚、熏陶、传承、服务的功能和作用。由此可见，寒山寺在人们心目中的永恒魅力是文化的魅力。而今，在许多人的印象中，苏州寒山寺更多地成为一个文化象征，它跳出了唯僧的佛教，外化为文人墨客的心灵驿站；跳出了地区的佛寺，外化为海外友人的寻访胜地；跳出了经忏的佛法，外化为“文化苏州”的一张靓丽名片。

所以说,挖掘寒山寺文化以形成品牌、传承佛教文化以走向现代、弘扬苏州文化以丰富内涵、构建和谐文化以增添力量,这是寒山寺文化研究院立院兴院的根本宗旨和重大任务。

根据初步研究,寒山寺文化的十分鲜明的特征表现在这样几个方面:

一、和合文化的典型代表。和合文化有两个基本要素,一是客观地承认不同,比如阴阳、天人、男女、父子、上下等,相互不同;二是把不同的事物有机地结合为一体,如阴阳和合、天人合一、五教和合、五行和合等。中国古代先哲们通过对自然界、人类社会普遍存在的和合现象作出大量的观察和探索,从而提出了和合的概念。和合文化与寒山寺有着特殊的因缘,在寒山寺的大雄宝殿后壁,嵌有寒山、和合写意画像的石刻,寒拾殿里还供奉寒山、拾得雕像,一直以来,寒山寺被人们认为是中华和合文化象征之地,寒山、拾得“和合二圣”、“和合二仙”的形象成为了中华和合文化的一对典型人物。他俩之间非亲非故,却能互爱互帮,以诚相待,不是兄弟胜似兄弟;他俩遇到情感冲突,但能互敬互让,久别重逢,一个折取一支荷花作为礼品相送,一个则捧着一只圆盒出迎;他俩面对共同事业,都能互通互商,和睦相处,成就了名扬天下的寒山寺。寒山、拾得精诚相处的情感,互敬互让的情义,携手共事的情怀,生动地展现了“和合文化”的精髓,在世人的心目中,他们成为了主管人间家庭和睦,团结友谊,爱情幸福,生活美满的喜神和爱神。可见,和合文化是维系寒山寺文化深厚底蕴的根本基石,寒山寺文化是解读和合文化深刻内涵的典型代表。

二、中华佛教文化的精华浓缩。寒山寺是中国十大名寺之一,其不仅具有和合文化这一核心精髓,也是中华佛教文化的精华浓缩。寒山寺约建于梁天监年间,南宋建炎之祸使寒山寺四壁萧然,绍兴四年长老法迁重建,元末寺塔再毁于战火,明洪武



年间僧人昌崇又重建,到清太平天国运动时又毁于清军的纵火,清末苏州官绅发动民众再次重修寺院,使寒山寺逐步恢复。难能可贵的是,寒山寺在创建与发展过程中,虽几经毁灭,却又几逢新生,建筑体制处处体现佛教文化,佛教伦理也贯穿于寒山寺文化的始终,特别重要的是,寒山寺僧人传承佛事、严守戒律、诵经超度、弘法利生也未有中断,而且不断光大。一是以精湛的学术弘扬佛法。寺院祖师普明笃志修行,寒山子形象化地阐释佛理,明初道性庵精通禅学,住持寒山寺的慧公长于讲经,他们都慈悲为怀,普渡众生,宣扬“去恶从善,积德行善”,引导民众戒恶向善,一直发扬着静修弘道的传统;二是以高尚的品德率先垂范。寒山子敝衣草履,寺僧绍续寒山子精神,谨修深履,毫无私心杂念,宋时住持法迁建寺院不以一毫私其身,明末性庵寓寒山寺募四十八愿,寺僧在昔生活俭朴毫无积余,堪称楷模,均作出了榜样和示范;三是良好的设施和优质的服务接待僧俗。寒山寺历来度宽量大,热情接待挂单僧人与四方游客,一直是高僧大德探讨佛理的学术重地,也是市民进香、休憩的首选场所。

三、吴文化的重要组成部分。吴文化是以苏州为中心的地域文化,因其具有鲜明的水乡文化色彩、浓郁的市民文化特色、外柔内刚的文化品格、重文崇教的文化理念、精巧细腻的文化品位、博采众长的文化个性等文化特征,千百年来一脉相承,生生不绝,成为了中华民族文化的一个重要组成部分。同样,博大精深的吴文化也是由众多的要素和体系构成的,其中寒山寺文化则是一个重要的组成部分。寒山寺文化的精髓是和合文化、本质是佛教文化,但因长期融入吴文化,也具有了厚重的吴文化的文化特征。从硬件上看,比如,古寺开山之佛塔妙利普明塔与北方的佛塔很不相同,带有明显的吴地风格;寒山寺的寺院整体建筑也与北方的寺院有所不同,融化了许多苏州园林建筑元素,亦寺亦园,更显含蓄隽永,富于江南风情。从软件看也是如此,因

内容涵盖较多,我们以寒山寺的艺文为例,其实在寒山寺艺文中仅以诗歌为例,也足以说明寒山寺文化是吴文化的重要组成部分。寒山寺以诗闻名,诗以寺传,可谓相得益彰,唐张继、韦应物、张祜、皎然,宋元陆游、范成大、顾瑛,明高启、沈周、唐伯虎,清朱彝尊、陈维崧、王士禛、沈德潜、叶昌炽、程德全等等,这些在中国诗歌史上有着突出成绩的诗人,在各自的朝代里都歌咏过寒山寺,留下了大量名篇佳作,不胜枚举,为吴文化增添了绚丽的光彩。

四、当代苏州文化的一朵奇葩。当代苏州文化是在保护和传承历代文化的基础上,广大市民在苏州社会主义现代化建设中的文化创造和发展,特别是进入到新世纪以来的全面小康建设进程中,“文化苏州”成为了高品位的城市品牌,文化载体建设形成了战略性布局,一批具有苏州风格的文化精品、文化名人走向全国、走向世界,新苏州精神逐步形成,展现出夺目的光辉。在当代苏州文化这个大家庭中,寒山寺文化也积极投身到实现“文化苏州”大发展大繁荣之中,与苏州经济社会的迅猛发展互相适应、一体相连,并且绽放出其独树一帜的文化风采,形成了一道道迷人的文化风景线。比如,2004年4月28日,江苏省宗教系统第一家慈善中心在寒山寺成立,同时慈善超市正式开业,该中心以佛教文化的“慈悲为怀,济世助人,庄严国土,利乐有情”为宗旨,以物质帮困、精神解困、就业扶困为原则,以组织捐助物资、发放捐助物资、开展慈善服务为职能,以文化、教育来改善人的品质,唤醒人们的爱心,立足苏州,面向社会,广集财物,助残办学,救病济困,服务大众,此举为社会各界广泛称道。再比如,伴随着改革开放的大潮,寒山寺从1979年起每年都举行除夕听钟声活动,至今已举办了29届,每年都是四海高朋云集,九州嘉宾如流,使得古寺钟声远播海内外,起到了激发人们上进,促进友好团结的作用,既是苏州市民的一个重要民俗活动,



也是苏州对外文化交流的一个重要平台,着实成为苏州文化的一大盛举。

五、创新文化的积极实践者。创新是发展的动力。佛教寺院也不例外,它也是经济社会发展的产物,也要开拓创新,从而与时俱进,实现新的更好发展。改革开放以来,以寒山寺两代方丈性空、秋爽为代表的僧人,崇尚开放,追求卓越,坚持不作保守的、玄想的文化,而作进步的、实在的文化,稳稳地踩在每一个时代脉动的节拍上,不断探索新思路、新方法、新途径,致力于把山林文化变成社会文化,把静态文化变成动态文化,把法会文化变成活动文化,把唯僧文化变成大众文化,从而使寒山寺成为了创新文化的积极实践者、开拓者。试举三例:一是积极打造寒山寺旅游品牌,使寒山寺文化影响的空间有所增大。主动参加每年一度的苏州旅交会,到日本、韩国等国家和地区宣传寒山寺,让中外游客对寒山寺留下深刻印象;二是积极开展两岸和国际交流,使寒山寺文化容纳的内涵有所丰富。近年在中日关系一度很“冷”的情况下,寒山寺发挥其在日本民间的广泛影响力,参加了2005年中日民间友好交流60周年等活动,取得了较好的效果。去年寒山寺还专门赠送台湾佛光山一口“和钟”,对促进海峡两岸人民增进文化认同起到了重要作用;三是积极创办寒山书院培育人才,使寒山寺文化覆盖的领域有所拓展。2003年9月,寒山寺成立了省级佛学院——寒山书院,结束了“不见一张课台”的历史,通过课堂教学和社会实践的紧密结合,使学僧的素质全面提高,培养了一大批人才。

当前,发扬光大寒山寺文化有基础,也有空间;很必要,也很迫切。我感到,寒山寺文化发扬光大的路径选择,宜在进一步注重传承,放大优势,体现开放,突出创新的基础上,重点把握好这样几个环节:

第一,深度发掘“和合”内涵,努力做好佛理转化工作。在



一般人的眼里,佛理是比较深奥的;从哲学上看,“和合”思想也是很深奥的。要弘扬寒山寺文化,就应该将深奥转化为简单,使理论化的、抽象化的佛理和“和合”哲学人间化、生活化、大众化、艺文化。其实,寒山子其人其诗就为我们作出了这样的榜样,寒山子现在遗留下来的诗有300多首,贯穿其全部诗作的核心思想是佛家思想,但他却以古朴、质直的形式表现了出来,他贴近自然、毫不造作的诗歌,易于理解,也易于流传,成为后代许多诗人的类比样式。从对寒山诗的梳理中,我们不难看出,和合思想不仅是人与人之间的和谐相处,也包括人与自然的和谐相处;不仅要实现自身内心世界的安宁平衡,还要实现外部世界乃至整个世界的安宁平衡,因而,我们要深度发掘“和合”蕴含的丰富内涵,努力把它转化为骨肉情深的“家庭和合”,祈兆和气传家;把它转化为情逾骨肉“朋友和合”,持久患难与共;把它转化为喜结秦晋的“夫妻和合”,祈求夫妇百年;把它转化为深入广泛的“人际和合”,永远和睦相处;把它转化为协调持续的“社会和合”,实现科学发展;把它转化为全球一体的“世界和合”,赢得共同发展;把它转化为人与自然的“生态和合”,达到人与各种生物睦邻友好的美好境界。

第二,切实强化文化特色,努力打响寒山寺品牌。在千百年的继承发展中,寒山寺形成了一些独具特色的文化符号——僧、诗、碑、歌、钟等,现在寒山寺的知名度就是与这些特色文化符号紧密相联的。比如,源远流长的钟声,从唐朝一直到现在,唤醒了一代又一代的灵智与觉慧;再比如,月落乌啼的诗韵,吟出了寒山古寺的禅趣与韵味,为苏州山水人文增添秀色;还比如,千载风雨的塔影,与周围的建筑物及自然景致融合恰当,古河石桥、白云村墅,自合妙趣,一派禅意。我们要继续保留这些个性,同时赋予这些个性以崭新的意蕴,进一步强化寒山寺文化特色,打响寒山寺文化品牌。2007年6月,“华夏第一诗碑”的青石刻

《枫桥夜泊》诗文大碑在寒山寺落户,其总高度 16.9 米,宽 6.5 米,厚 1.3 米,围绕大碑,将建立碑林,陈列古今中外众多文化名人书写的 108 首《枫桥夜泊》或其他题咏寒山寺的诗与画。同年底,108 吨仿唐大钟又在寒山寺安家,围绕大钟楼,修建钟廊,悬历代大小梵钟 108 口,形成一个梵钟文化展览馆,再添寒山寺的辉煌,也在苏州人文历史上写下了浓墨重彩的一笔。当前,如何加快擦亮古寺钟声的文化品牌,如何加快打响“华夏第一诗碑”的文化品牌,从而,进一步提升寒山寺的知名度、美誉度、影响度,让不同的人群在寒山寺都能得到不同的启迪,这是一个十分重要的课题。

第三,进一步融入“吴文化”,努力提升寒山寺品位。寒山寺文化与吴文化、与苏州经济社会发展是不可分离的。没有吴文化的渗透,没有苏州地方经济与社会的发展,就不会有如此鲜明、独特、影响深远的寒山寺文化。其实,寒山寺文化本身就具有较强的融合性,它既是佛教文化与中国儒家文化的融合产物,也是佛教文化与吴地文化的融合产物;既把传统文化与现代文化融合在一起,也把诗文化、碑文化、建筑文化等融合在一起。值得一提的是,学习、融合没有止境,寒山寺还要进一步融入“吴文化”,从苏州文化中吸取更多的营养,以文化立寺、建寺、兴寺,全面提升寒山寺的文化品位,更好地服务地方经济社会的发展,与此同时,也为自身更好更快地发展创造机遇和条件。一方面,将现有的宗教活动场所建设、管理好,争取跨上一个新台阶,力求使硬件建设、软件建设达到国内一流的高标准、高品位,为国内寺院作出示范;另一方面,做好传统与现代、共性与特色的较好衔接,将重元寺打造成为有深厚文化内涵、适合休闲旅游的多功能地域空间,在苏州工业园区开发建设的佛教文化主题公园中起到龙头带动作用。

第四,广泛参与文化、教育、慈善等活动,努力为构建和谐社

会服务。社会和谐是中国特色社会主义本质属性,构建社会主义和谐社会是中国特色社会主义长期历史任务。寒山寺文化理念与和谐社会虽然有着本质的区别,但在价值取向上存在着一致性,这种取向的一致性为他们参与到和谐社会建设之中提供了很好的引导。多年来,寒山寺自觉地适应时代进步,努力加强自身建设,积极发掘和弘扬宗教文化中有利于经济社会发展和人的全面发展的内容,主动承担社会责任,支持和参与社会公益事业,在维护社会稳定、促进经济发展方面,在助残办学、服务和谐社会构建方面,在开展对外友好交流、促进世界和平国家统一等方面,不断推陈出新,亮点纷呈,体现出了良好的和谐社会参与风貌。需要强调的是,党的十七大提出要加快推进以改善民生为重点的社会建设,对于寒山寺参与构建和谐社会也是一个重要的方向,寒山寺可在成功运作慈善超市的基础之上,进一步发挥自身信众基础广泛、募集资金量多的优势,继续发扬慈悲文化精神,切实解决困难人群的物质生活和精神生活,努力做好对社会弱势群体的关怀与支助,在参与社会和谐建设方面做出更大的贡献。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

## 寒山精神:走向全球的“和合”文化

任 平

**摘 要:**本文从“和合文化”的重要发源地、“文明冲突论”的中国惠英、秉持一种影响全球的文化力和后殖民文化批评的再发现等四个方面阐述寒山精神:走向全球的“和合”文化。

**关键词:**寒山精神 “和合”文化 文化理念

在一个新全球化时代,关注文明冲突、思想对话和民族精神未来发展的人,决不能忘却寒山寺,忘却寒山精神。幽古而灵雅的寒山寺,蕴藏着寒山、拾得两位高僧所创建的“和合文化”,这不仅仅是蕴藏着中华传统思想文明的重要精神家园,而且是现代和谐社会建设的思想资源;不仅是“中国经验”、“北京共识”的文化底蕴,更是解答当代“人类困境”、解决全球问题的文化理念,因而具有极其重要的意义。

### 一、“寒山精神”：“和合文化”的重要发源地

在中国五千年源远流长的文化脉络中,在民族博大精深的文化体系中,寒山、拾得两位高僧所创造的“寒山精神”源于何

---

任平:苏州科技学院副院长,教授,博士生导师。

处?本真意义是什么?又居于何种地位?“寒山精神”当然是佛学;佛学的内在宽恕、忍让、色空、无我、万物皆有佛性的思想不仅通过高僧的思想、而且通过高僧的言行表现得淋漓尽致。寒山问拾得曰:“世间谤我、欺我、辱我、笑我、轻我、贱我、恶我、骗我、如何处治乎?”拾得云:“只是忍他、让他、由他、避他、耐他、敬他、不要理他、再待几年你且看他。”这就是作为“妙中宝”的“波罗蜜”。

但是,“寒山精神”不是印度佛学的跨界平移,而是佛学中国化的积极成果,主要是吸纳了原有中国儒道思想中的思想精华。可以说,“寒山精神”就是“和合精神”;“寒山文化”就是“和合文化”。这一文化是将“和”与“合”高度统一、内在融合的文化,是以“和合”为内在灵魂将儒、道、佛三者贯通的文化,是超越了单纯的儒学及后现代“主体际”向度、也超越了单纯的道家 and 现代主义“主客体关系”向度,将“主体—主体”与“主体—客体”两者融通的交往实践文化。

将“和”“合”高度统一而成为一个完整的“和合文化”,从而开创了文化史上的一个新格局。在中国文化史上,“和”的思想自先秦儒家;“君子和而不同”,“小人同而不和”,“和为贵”,“仇必和而解”,大量的关于“和”的儒学思想精华,在千年中国文化脉络中已经深深地扎下根,成为中华民族的文化品质和基本特色。“合”的思想主要来自道家;老子“天人合一”思想:“人法地、地法天、天法自然”。庄子说,“天地与我并生,而万物与我为一”(《庄子·齐物论》),是更明确的“天人合一”思想。“寒山精神”的出现才真正结束了“和”、“合”两者的分离。从此,“和合文化”作为中国文化的经典思想,飘洋过海,传播海外,影响世界。自誉为“大和民族”和具有“大和魂”的日本民族,受其影响甚深。当然,今天,“和”与“合”似乎又处在分裂状态。寒山、拾得两兄弟的空间分离,不应造成文化精神的分离。



中国人一向主张对外和平,具有“和”的精神,但是似乎缺失了“合”的精神,不仅很难解决家庭、企业、社区、社会内部的矛盾,更不能有效解决天人矛盾;日本民族中的右派思想家们似乎更崇尚“合”(内部合作、团队精神)而忘却“和”(和睦相处、和平共处、和谐世界)。民族的内部团结合作精神天下第一,一个日本人是条虫,三个日本人就成为条龙。但是这一民族总是对外侵略扩张,缺失“和”的精神。因此,我们既需要重新召回“合”的精神,也需要不断将“和”的精神扩散出去,使两者重新合一。

“和合文化”成为贯通儒释道三者的文化融点和核心价值。“和”“合”作为儒、道思想是中国文化的核心价值,由中国化的佛学融为一体,创生为“和合文化”。寒山寺作为享誉中外的苏州名寺,数百年来孕育与守护着“和合文化”。从中,我们既可以寻找到佛学中国化的脉络,为西学东渐的文化本土化提供一个可供分析的案例;又可以寻找到一向以“入世”风格为主、人伦日用特色为主的中国本土文化如何转化为一种本土的禅学信仰和境界追求。

“和合文化”超越了单纯的“主体—客体关系”向度,又超越了单纯的“主体际关系”向度,成为双重关系为一体的交往实践观。儒学文化原有的致思向度为“主体际关系”。所谓“和”就是主体间关系状态:夫妻之间的和顺、家庭成员间的和睦、为人处世的和善、社会成员之间的和谐、国家和地区之间的和平。而自然之于人的关系,即主客体关系,则被转化为一种主体间关系(如董仲舒“天人合德”、“以德配天”)。反之,道家在“合”的观念阐释上主要偏重于“主客体”关系,所谓“天人合一”。今天,现代主义与后现代主义各执一端,前者强调“主客体关系”,人对自然的改造和驾驭,突出大写的人和大写的理性的权威,但是却相对忽略“主体际关系”,表现为“主客二分”和“单一主体性”。这一思维在对待自然和他人的态度上显然是“唯我独尊”

和排斥异己,从而在人与自然关系上表现为“人类中心主义”;在与全球关系上表现为排他主义。反之,后现代哲学突破了现代主义的单一主体性,主张平等交往的主体际思维,但是,却抛弃了客体底板,将理性与真理问题撇开,主体际间的对话关系只是一种相对多元的关系。今天,我们弘扬寒山寺的“和合精神”,就是要重建主体与客体、主体与主体两重关系整合的交往实践观。

## 二、“寒山精神”：“文明冲突论”的中国回应

“寒山精神”作为地方知识具有世界意义。

当苏东剧变、冷战结束,世界格局发生大变化、大调整时,全世界都在瞩目:究竟世界未来走向何方?塞缪尔·亨廷顿,这位著名的美国哈佛大学教授,在1993年美国《外交》季刊上连续发表《文明的冲突?》和《不是文明的冲突是什么?》等文,此后又在《文明的冲突与世界秩序的重建》一书中认为,支配后冷战时期的国际政治、经济的主导范式是文明间的冲突,其中最主要的冲突将发生在西方基督教文明与东方的儒学文明及伊斯兰教之间。在他看来,“文明间的冲突将主宰全球政治,文明间的断裂带将成为未来的战线。”前南斯拉夫地区的科索沃冲突、中东地区日益紧张的巴以冲突局势,甚至美国遭到“911”恐怖主义袭击,都被看作是这一理论最好的验证。无独有偶。1995年3月,哈佛大学教授杜维明博士邀请了伊斯兰教学者和印度教学者,在马来西亚等地共同主持了一个叫做“回儒对话”的主题研讨会,试图在被亨氏称为有一条“血淋淋的边界线”的伊斯兰教文明与儒学文明之间加强沟通和理解,并以此来证明:把握全球文明间关系的主范式,不是冲突,而是“交往、对话与合作。”对



话引起了轰动效应;2003年,他到苏州召开了一次“地方知识的世界意义”的国际学术研讨会,倡言“和合”文化的世界意义,从而将“寒山精神”这一苏州地方知识与全球的秩序安排这一世界级的大问题联结了起来,将以“和合”为核心的中国文化的意义问题被推到了历史的前台。在他新近出版的《儒学与自由主义》等著作中,一系列问题被重新提出:中国的“和合”传统文化的当代命运何为?如何解读历史文本?如何展望它们在21世纪的全球性未来中的地位?

的确,在今天,文化与文明之间的关系问题已经成为关系到未来人类生死存亡的大问题。为此,世界上存在着各种解答方式。按照中国传统文化的指谓,可以叫做“赖力”、“尚同”、“和合”三个法门。“赖力”“尚同”“和合”之辩,本质上就是全球化制度和秩序安排上的三种规则和三条道路。

当麦克卢汉提出“地球村”概念时,肯定已经看到:这是一个多元文化的村落。在旧全球化时代,与工业文明—农业文明的统治结构相对应,斯宾格勒,一位跨越19—20世纪之交的德国中学教师,在《西方的没落》中就描绘了世界多元文明的全球化图景。新全球化时代,将全球化浪潮与文明之间关系相互碰撞之时,亨廷顿则在《文明的冲突?》中将冷战结束后主宰国际政治的格局的范式定位于在全球性范围内各种差异的“文明的冲突”。世纪之交的一系列全球性事件:苏联东欧剧变、海湾战争和前南斯拉夫地区冲突、中东民族冲突、“911事件”和反恐怖主义战争,等等,将一个全球性治理问题严肃地提到全人类面前。人们在惶恐中深思:究竟应当以何种正义原则来治理全球?虽然在一个多元化、差异化意识形态的时代,不但找出一个能够求得全球性共识的正义理念是困难的,甚至描述差异性正义论也颇为困难。但是,在我看来,推动和实行全球治理只有三条道

路可供选择：“赖力”、“尚同”、“和合”。

第一条道路：所谓“赖力”即强力或暴力，即用霸权主义、实力政治方式，将自己的文化观念强加于全球之上。无论亨廷顿的初衷如何，但是作为世界唯一超级大国的美国，特别是“小布什主义”，以新自由主义为基础，在制定现行全球政策时，就是这样一种思路。

第二条道路：所谓“尚同”，全球价值的提倡者认为：世界在走向全球一体化的今天，应当有一种超越地域空间和文化差异的大同式全球伦理，即在族际平等基础上，在相互差异和多元化的文化中，极力寻找同一的“全球伦理”（见孔汉思：《全球伦理》），作为族际普遍交往的道德共识，将来作为制定“全球宪法”或全球规则的共识基础，这受到了全球越来越多的人的响应。然而，正如很难用一种世界语去取代各国民族语言一样，呼唤制定全球性“黄金律”，以抽象的伦理原则作为全球行动的准则，是困难重重的。而且，一种遮蔽和消除差异性民族文化的“同质态”文化是不可想象的。

第三条道路：1995年3月，哈佛大学杜维明教授邀请了伊斯兰教学者和印度教学者，在马来西亚等地共同主持了一个叫做“回儒对话”的主题研讨会，试图在被亨氏称为有一条“血淋淋的边界线”的伊斯兰教文明与儒学文明之间加强沟通和理解，并以此来证明：把握全球文明间关系的主范式，不是冲突，而是“交往、对话与合作”。近年来，中国政府领导人在对外谈话中经常强调“和合精神”，主张建立“和谐亚洲”、“和谐世界”。这一价值观发源于“寒山精神”。寒山、拾得，一个和、一个合，将儒家文化提升为一种最高价值和信仰；同时又是佛教的中国化，融进了中国文化的核心价值，因而是儒学思想的佛教化或者佛教与儒学的融合。所谓“和”，即“君子和而不同”，在一个差异化、多元化的世界，彼此之间互相尊重主权、领土完整，尊重彼



此的生存权和发展权,容忍差异的意识形态,和平共处。所谓“合”即合作、融合,我们只有一个地球,我们共处于一个大气层和蓝天下,我们需要合作、共同解决人类困境——全球性问题。“和合论”从和平与合作角度推进全球性文化对话,构建全球交往规则,应当是中国文化对于世界的一大贡献。

### 三、“寒山精神”:秉持一种影响全球的文化力

今天,在新全球化时代,在新科技革命和知识经济强力推动下,全球核心竞争领域已经逐步从物质生产力的角逐渐次转向文化力的比拼。民族的文化精神与核心价值从竞争的边缘走向中心。发现、培育和完善一个民族、一个国家、一个地区的优秀的思想观念、文化精神和价值体系,成为各个民族、国家和地区自立、自强、自为于世界民族之林的重要路径和精神保障。文化力是一种软实力,更是一种持久影响世界的力量和权力。寒山精神与文化,就是这种有深厚民族文化底蕴、对世界有巨大穿透力和影响力的地方文化。

新全球化具有“glaocalization(全球结构的本土化)”效应。就全球来看,发展模式、道路始终与一种精神文化内在关联。昨天的发展模式必然在今天展现出它的文化价值维度,而今天的文化价值体系必然成为明天的经济发展模式。因此,发展模式的博弈和比拼,说到底就必然包含着价值取向的对话和思想的撞击。20世纪90年代以来,世界上出现了三种发展模式,分别发生在拉美国家、俄罗斯与中国,具体的道路均不相同,结果也大不一样。以新自由主义为理论基础的“华盛顿共识”就是新自由主义价值观支撑下的发展模式,它给拉美和俄罗斯的改革带来的严重后果,替代性发展价值观层出不穷。1998年4月在



智利首都圣地亚哥举行的美洲国家首脑会议,明确提出了以“圣地亚哥共识”替代“华盛顿共识”的主张。从欧洲社会民主主义价值理论出发的“欧洲价值观”,在强调经济增长的同时,倡导人权、环保、社会保障和公平分配;由于改革开放以来,中国是世界上经济增长最快的国家,约瑟夫·斯蒂格利茨指出,中国经济发展形成“中国模式”,堪称很好的经济学教材。〔1〕美国高盛公司高级顾问、清华大学兼职教授乔舒亚·库珀·拉莫(Joshua Cooper Ramo)在2004年5月发表的论文中,把中国改革开放的经验概括为“北京共识”。通过这种发展模式,人们看到了中国崛起的力量源泉。〔2〕“中国经验”实质上就是中国作为一个发展中国家在新全球化背景下实现现代化的一种战略选择,它必然包含着中华民族自主的社会主义核心价值——和合发展的共同体主义。而它的文化脉络和源泉,就是“寒山精神”这一理想境界和精神价值,与努力创造自己风范的苏州精神有着不解之缘。今天的“苏州之路”的每一个发展阶段,都不断刷新“和合发展”的共同体价值,从而都为中国的发展提供价值先导。和合发展的共同体主义是社会主义价值观的本质要求,也是新全球化时代中国发展道路和发展目标的集中体现。从这一视域观察苏州精神,它的地方知识——“寒山精神”就具有了全国意义、世界意义。反过来,也只有在新全球化时代这一地平线上,才能真正领悟苏州精神的本质和意义。

#### 四、“寒山精神”:后殖民文化批评的再发现

在新全球化时代,多元文明话语间的对话重新成为全球交

〔1〕《香港商报》2003年9月18日。

〔2〕《参考消息》2004年6月10日。

往关系的焦点,而“寒山文化的当代意义及其在文化全球性中的地位”又成为中国与世界发展面临的一个重大课题。如果说,主导旧全球化时代文明关系的原则是大一统的普适主义,既各种版本的“西方文化中心论”,那么,多元文化或文明间的差异性是新全球化时代的主要原则。后工业文明必将文化的差异及交往扩张到全球,从而引发了各种主义和思潮对文化差异问题的深切关注。继法依等人之后,新左派最有代表性的学者之一E·赛义德(Edward W. Said)在《东方主义》和《文化与帝国主义》等著作中以所谓“后殖民文化批评”视野开启了对于新全球化时代的文化差异性关系的考察。他用“东方主义”这一术语意图表明:“关于东方的全部西方话语最终都是由欲统治东方土地及东方人民的统治意志所决定的。”西方视野中的东方,则是一个作为西方“先进”、“优秀”文化的反衬,一个“野蛮”、“落后”的“他者”象征。“西方—东方”意味着“文明—野蛮”的二分模式。他因此而强调:对作为全球主流文化的西方理论来说,如何真实地认识世界文化的差异,如何认识在全球一体化的各种表面色彩下隐藏着的各种文化的特殊性,揭示出一种在现代景观下面的民族深层性格,是一个大问题。J·C·斯皮瓦克(Gayatri Chakavorty Spivak),一位以新马克思主义、女性主义、精神分析和德里达“解构”方法来研究“后殖民女性文化批评”的杰出女性学者,在《在他者的世界:文化政治学论文集》以及《三位女性的文本以及对帝国主义的批判》、《帝国主义与性别差异》以及《非主流研究:对历史修撰的解构》等论著中,关注的焦点主要在于殖民统治下的女性以及她们在殖民话语中所扮演的象征性角色。在充满欧洲中心主义的文学文本中,“白人女性—黑人女性”形成了一个“中心—边缘”的话语结构。葛兰西的“非主流”同样成为她解剖这一文化结构的犀利方法。最为雄辩的《非主流阶层有发言权吗?》中指出:“有性别劣势的非主



流阶层没有可说话的地方”。在白人文学中,似乎印度妇女话语总是被一种“指定的声音”即 sati(殉葬)所取代。她从激进的族性女权主义出发,得出了后马克思主义解构的结论:“霸权消解”和“殖民消解”。霍米·巴巴(Homi K. Bhaba)揉合弗洛伊德的身份理论(引入殖民身份分析)、马克思主义的霸权观念和帝国主义论(文化帝国主义分析)和德里达的“差异”理论,通过对帝国主义语境下的身份形成、精神影响和无意识作用等问题进行再反思,将人们对较早殖民话语分析的关注,转移到殖民者与被殖民者主体性的形成和分化的方式上来,从带有“政治性”的设计出发,提出所谓一种差异性的边缘文化对中心文化的“不及物”的抵抗力。等等。他否定“人类大家庭”这一自由主义的文化霸权观念,也反对“为行为错乱、修补拼凑、虚假幻象拍手叫好”的后现代主义,因而主张一种“关于文化差异的新构想:既不追求与主流文化的‘平等’,也不冒险对重新诉诸这些保留了主流文化以前权威的说法进行否定,而是尊重、保存历史上被边缘化了的那些文化所具有的独特的、多重的历史和个性。”〔3〕总之,后殖民文化批评自觉将后现代意念——解构主义的“差异”理论带入第一世界/第三世界文化的对峙分析中,从而造成了一个“中心—边缘”二元分裂的差异性分析框架。

这显然引发了一场关于“后殖民”文化批评的争论。争论的焦点,当然是包括“寒山精神”在内的有关中国文化传统的当代意义问题被重新提出:中国传统文化的当代命运何为?如何解读历史文本?如何展望它们在21世纪的全球性未来中的地位?

东南亚金融危机的爆发,在触发了全球经济的衰退的同时,

---

〔3〕 巴特·穆尔-吉尔伯特等编:《后殖民批评》,杨乃乔等译,北京大学出版社,2001年版,第91页。

也再一次触发了关于“亚洲价值”与“全球价值”之间的对话,作为亚洲价值主体的“和合精神”被再次推到了前台。1997年,东南亚金融危机的爆发,使一向被世界称道的东亚经济发展严重受挫,亚洲民族文化心理也受到沉重打击。在反思中,一种观点认为:过去,人们将东亚经济的繁荣与成功经验归结为亚洲文明的价值内聚作用,特别是以儒学为核心的具有群体精神向度的“亚洲价值”。1991年,新加坡政府在白皮书中曾经将这一价值观念表述为五个原则:1)国家先于社会和社会先于个人;2)国家之本在家庭;3)国家、社会要尊重个人;4)和谐比冲突更能维持社会秩序;5)种族和睦与宗教和睦。李光耀先生也曾经将之概括为“社会第一、个人第二”。现在,随着东亚经济的衰退,在西方新自由主义者看来,理所当然,在泡沫经济与虚假繁荣背后的精神支柱——“亚洲价值观”也随着经济的崩盘而破灭。因此,与经济发展模式上的自由主义市场经济及与政府推动型的新市场模式争论相对应,在文化层面上,“亚洲价值”与“全球价值”的对立就成为文化的全球化差异的一个主要焦点。随着一度成为“儒家资本主义”和亚洲价值观的主倡者李光耀先生提出要重新反思儒学的弊端,从而以个人为基准的西方新自由主义价值观似乎在东方重新战胜了亚洲价值观。另一观点认为,在全球化时代,亚洲价值观虽然有不可忽视的缺陷(如过于重视国家、社会而与全球化那种超越国家的趋势格格不入),但并未失去她的魅力,亚洲经济的复兴将仍然依赖这一精神支柱的支撑。当然,在争鸣中,作为亚洲价值观的主体,“和合文化”价值的当代意义,就重新成为全球关注的中心话题。继而,联合国、世界各宗教团体等全球性组织关于创制“全球伦理”的行动,寻求“普世价值”的设想,都一再地引发关于全球价值与多元价值关系的大讨论。而每一次争鸣与对话,都必然将中国“和合文化”作为与全球价值同构或差异的文化范型加以分析。

在全球文化大比拼的时代,重新解读“寒山精神”,理解作为一种当代意义的可能性,我们需要认真而深入地理解“寒山精神”作为一种“和合文化”的价值取向,对于全球和人类的价值。

文化比拼也许就铭刻在一个具有代表性的物件上。中国与美国,东方与西方,同样喜欢以钟声来寄托自己民族的理想与信仰。如果说,自由主义精神是美国精神的核心价值,在美国历史上第一个首都费城的“自由钟”上铭刻的是充满自由主义色彩的口号:“让自由的钟声响彻世界大地!”;那么,“和合文化”作为中国精神,在和合文化的重要发源地,“寒山钟声”应当蕴含着充满和合精神的意义:“让和合的钟声响彻全球!”

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

## 寒山寺文化及其现代意义

温 波

**摘 要:**寒山寺文化底蕴深厚,主要体现在以钟声诗韵为标识,以佛教文化为主干、以和合文化为核心等方面;它具有多元发展、内容丰富,胸襟开阔、兼收并蓄,开拓创新、与时俱进,对外交流、扩大影响等特点;它对我们构建和谐社会、创建资源节约与环境友好型社会、建设“文化苏州”、促进苏州市旅游文化与旅游经济的发展以及推动苏州对日文化交流具有重要的意义。

**关键词:**寒山寺 文化 意义

首届寒山寺文化论坛论文集

寒山寺是中国十大名寺之一,距今已有1500年的历史。在这漫长的历史长河中,寒山寺积淀起了深厚的文化,已经形成了特色鲜明的寒山寺文化。

笼统地说,文化是一种社会现象,是人们长期创造形成的产物。同时又是一种历史现象,是社会历史的积淀物。尽管至今还未有人给寒山寺文化进行过十分明确的学术定位,但可以大致说,寒山寺文化是一种在以寒山寺及枫桥胜迹为区域逐渐形成、延续千余年并影响到世界的、以佛教文化为主干的、以和合文化为核心、以钟声诗韵为标识的、兼具自然价值与人文价值、历史意义与现实意义、物化形态与精神形态的寺庙文化。这

---

温波:苏州科技学院博士、副教授。

种寺庙文化既彰显出鲜明的寺庙特色,同时也代表着一种特殊的文化类型。站在学术角度,系统整理和研究寒山寺文化,深入挖掘其特有的文化内涵和文化资源,积极发挥寒山寺文化在苏州文化建设与和谐社会建设中的作用,都具有十分积极的现实意义。

## 一、寒山寺文化底蕴

寒山寺历史悠久,典籍文物众多,文化底蕴深厚,影响深远,特别是改革开放以来的发展更令人瞩目。

寒山寺是以诗而闻名的,诗文化是寒山寺文化主要标识。当年张继一首《枫桥夜泊》,使寒山寺以诗缘而百世流芳。寺以诗名,诗以寺传,相得益彰。以至日本建有寒山寺,《枫桥夜泊》诗也入选日本小学课本。寒山寺虽然历经兴废,但往游题咏者不绝。自唐代以来,以寒山寺为主题的诗词颇多,作者中不乏有历史上影响较大的诗人,如唐朝韦应物、杜牧,宋朝的陆游、范成大,明朝高启、唐寅,清朝的王士禛等等。这些咏寒山寺的诗词,不仅具有很高的文学价值,而且还可以弥补寺志散佚的缺憾,具有很高的历史价值。

寒山寺的僧人也多擅书能诗,其代表人物当数寒山子。寒山子现在遗留下来的诗有300多首,贯穿其全部诗作的核心思想是佛家思想,寒山子以古朴、质直的形式表现出来。寒山子诗歌对后世影响很大,他贴近自然、毫不造作的诗歌,成为后代许多诗人的类比样式,以至形成了“寒山体”。〔1〕寒山子的诗在元代就传入朝鲜、日本,后来又被译为英、法、日等多种文字,在

〔1〕《寒山子诗集》,苏州寒山寺2003年印,第4-6页。



世界上广为流传,二战以来,“寒山子”热在海外持续升温,在美国其形象开始美国化,影响了六七十年代的学生思潮、嬉皮士运动。〔2〕

钟文化是寒山寺文化的另一主要标识。

钟是佛寺重要的法器。张继的“姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船”不仅使寒山寺百世流芳,也使寒山寺的钟举世闻名。寒山寺现存梵钟属明清遗物为多,均为重要的佛教文物。

我们讲寒山寺的钟文化,其重点不在于钟的历史,而在于“钟声”。“夜半钟声”给寒山寺的钟声注入了别的寺庙钟声永远无法替代的文化底蕴,使之千年永敲不息,它不仅使居士香客们为之陶醉,更召文人骚客及各色人等也与之结缘。寒山寺钟声音乐及仪规经过长期演变,形成一种与赞、偈、咒紧密结合的,独特的唱念击钟仪式。击钟仪规为:“晨则先紧后缓,暮则先缓后紧,共鸣钟一百零八响,表数百八结业也。”寒山寺佛钟音乐,都属中国音乐宝库中的珍品。现今,寒山寺的钟声的意义远远超出音乐的范围。佛教认为,人生无常,祸福相依,一年之中,有108种烦恼,寺院“晓二时鸣一百零八声,以觉醒百八烦恼之迷梦”。芸芸众生,“闻钟声,烦恼轻,智慧长,菩提生”〔3〕为此,往来寒山寺的游客无不敲钟驱除烦恼、祈愿平安。为使寒山寺钟文化更进一步发扬广大,自1979年起,寒山寺每年除夕举行听钟声活动,至今已28届,参加的人遍及十几个国家。如今,听钟活动不仅成为苏州一个重要的民俗文化活动,也成为苏州对外文化交流的一个重要的平台,这一独特的钟声,已成为苏州市的一个品牌。

〔2〕《寒山寺》,苏州寒山寺编,上海古籍出版社2003年12月,第102页。

〔3〕《寒山寺志》,江苏古籍出版社2002年9月,第63、100、21页。



佛教文化是寒山寺文化的主干。佛教文化指的是佛教包含的文化内容,它包括宗教信仰、佛教伦理、佛教文学艺术以及佛教风俗习惯等方面。寒山寺文化处处都体现佛教文化,佛教文化贯穿寒山寺文化始终。寒山寺属于佛教流派中的禅宗,禅宗文化的核心心性论哲学与相关的道德伦理思想在寒山寺的佛教文化中均能得到体现。在宗教信仰方面,寒山寺的一切佛事活动,如讲经说法、传戒受戒、斋日、浴佛节、盂兰盆会、佛菩萨圣诞以及大佛开光典礼等,都按时举行各项法务活动,并接纳四众弟子参加,梵音缭绕,如法如仪;〔4〕在佛教伦理来说,寒山寺举行的放生活动,举办的慈善超市,给灾区捐助活动,体现了佛教慈悲为怀;在文学艺术方面,寒山寺的诗、碑刻、书画,都是以佛教文化为载体的;在建筑艺术方面,寒山寺的天王殿、大雄宝殿、藏经楼、法堂、钟楼、普明塔院与宝塔等都是依照佛教建筑样式建立起来的,并对这些建筑赋予更多的佛教意义,这些建筑体制严整,风格古朴典雅,融佛寺固有风貌与艺术于一炉,具有江南建筑艺术特色,寒山寺仿唐宝塔,雄大疏朗,体现了中华文明的博大精深。就连上面我们讲到的钟声也是寒山寺佛教文化的重要组成部分。

作为佛教文化的一部分,寒山寺还保存有许多珍贵的佛教文物。如藏经楼上珍藏有完整的清刻龙藏一部;宋代著名书法家张樗寮所书《金刚石》刻石,并有明董其昌所书跋文;明成化年间铁铸十八罗汉;清代名画家罗聘所绘寒山拾得写意画刻石和清郑文焯所作的指画寒山像刻石以及宋代以来名人所书诗词碑刻,历代名家留下的字画匾额手迹等等。特别是寒山寺中的碑刻,有岳飞的横联与竖联碑,唐寅的《化钟疏碑》,文徵明、俞樾《张继诗碑》,郑文焯《寒山子像碑》,罗聘《寒山拾得像碑》,

〔4〕《寒山寺志》,江苏古籍出版社2002年9月,第106页。

雍正御制《寒山子诗序》碑等等。这些碑刻或是佛教艺术精品,或是珍贵的书法作品,或具有难得的史料价值,从中我们既可以了解寒山寺悠久的历史、丰富的内涵,又会受到美的熏陶。

和合文化是寒山寺文化的核心。和合是中国人文精神的精髓,是中国文化生命之所在。和指和谐、和平、祥和;合指结合、融合、合作。连起来讲,指在承认不同事物之间矛盾的前提下,把彼此不同的事物统一于一个相互依存的和合体中,双方取长补短,使之达到最佳组合,由此推动事物的发展。无论是儒、道、墨,还是释,都认同、承传和合人文精神。寒山寺是佛教道场,自然将和合人文精神传承下来,除此之外,寒山寺还给予和合文化以独特的内容。

赋予和合文化以独特内容的是和合二仙,和合二仙是指寒山寺开山鼻祖寒山和拾得,《寒、拾问答》充分体现了和合文化的内涵。寒山曾经这样问拾得:“世间谤我、欺我、辱我、笑我、轻我、贱我、恶我、骗我,如何处治乎?”拾得回答说:“只要忍他、让他、由他、避他、耐他、敬他、不要理他,再待几年你且看他。”这充满禅机妙理的一问一答,充分体现了和合思想。它宣传的是儒家的中庸平和之道以及佛家“忍让”和因果报应的思想。寒山和拾得把尘世间的苦痛在笑容中化解,用微笑来对待人世间的种种嘲弄和不平,深谙“人生不如意事十有八九”的客观存在,因而引导人们加深理解,互利互让,和睦相处。

和合二仙对我国民间文化有很大影响,传说他们是文殊、普贤下凡,所以经常眉开眼笑,至今已成为民间的笑神、福神、喜神、吉祥神。民间中多以童子面目出现,一人持禾叶或禾苗,一人捧圆盒,是取其谐音的寓意。“荷”、“禾”、“盒”三个字的谐音都为“和”或“合”,即“和谐合好”之意,这与和合人文精神是吻合的。和合二仙影响深远,和合图常挂于中堂上、婚礼中,民间年画还有将其与其他民间神共祀的习俗。至今,寒山寺的寒

拾殿中供奉着寒山拾德木雕金身雕像,大雄宝殿的后壁还嵌有扬州八怪之一的大画家罗聘所绘的寒山拾德写意画像石刻,他们都面呈喜色。

正因为具有和合人文精神,寒山寺的佛教文化才能与中国固有的文化融合,形成特色鲜明的寒山寺文化。从寒山寺文化中我们能体察到儒家文化、吴文化与佛教文化的融合。故我们可以说,和合文化是维系寒山寺文化深厚底蕴的基石,是寒山寺文化底蕴的根本所在,没有它,寒山寺难以形成丰富多彩的文化。

## 二、寒山寺文化的特点

寒山寺文化具有以下这些特点:

### 1、多元发展,内容丰富。

寒山寺文化不是单一的文化,多元发展是其主要特点。从广度上来看,寒山寺是佛教文化、吴文化,传统文化、外来文化的融合之地;从纵向上看,寒山寺又是禅宗文化、诗文化、碑刻文化、书画文化、建筑文化等的聚集之处。无疑,多元性使寒山寺文化更具鲜明特色。

改革开放以来,寒山寺文化在继承发展原有文化的基础上,进一步丰富和拓展了其文化的内容。一方面,寒山寺继续做强做大原有文化,如每年除夕举行听钟活动,且为打造久负盛名的“寒山寺钟声”文化品牌,新造 108 吨仿唐大钟和“中华第一大诗碑”;新建普明塔院、碑廊和宝塔;重修枫桥等等。另一方面,为适应社会发展的需要,弘扬佛教文化,寒山寺在文化建设方面不断推陈出新,如提出文化建寺、创立佛教图书馆、寒山书院、档案馆以及寒山寺文化研究院等文化机构;聘请一些专家学



者到寒山寺讲学及交流;创设寒山寺网站;扩大国内外佛教文化交流;成立青年佛学社;积极参加慈善事业,创办寒山寺慈善中心及慈善超市等等。所有这一些,不仅使寒山寺原有文化进一步发展,而且进一步扩大和丰富了寒山寺文化的内容。

## 2、胸襟开阔,兼收并蓄。

由印度传入中国的佛教要在中国生存,必须适合中国的社会传统的实际,必须要中国化,这就需要佛教文化做到胸襟开阔、兼收并蓄,历史上儒、释、道的融合已说明了这一点。寒山寺文化在其形成和发展的过程中,也是佛教文化兼收并蓄,融合其他文化的过程,这是寒山寺文化形成和发展的基石。

在以儒家思想为文化主干的中国土地上生存和发展的每一种宗教形态,都多少受到儒家思想关于道德理想与道德践行关系问题思考的影响,寒山寺文化也不例外;寒山寺属于禅宗,禅宗依据佛教的心性思想,并吸收道家的自然主义等中国固有观念,提出“不立文字,教外别传,直指人心,见性成佛”的宗旨,更是充分地表现了独立的创造精神;寒山寺管理模式既保留佛教传统制度,又适应社会发展需要,增加新内容。如成立教务处、佛教图书馆、服务部、法物流通处等等,这也是与世俗文化融合与沟通;寒山寺不断扩大对外文化交流与合作,吸取外来文化的精髓,丰富了寒山寺文化的内容;佛教教义和吴文化的结合,形成了苏州的地方特色,那就是分外中正平和,富有人情味,寒山寺开山鼻祖寒山和拾得被视为“和合”二仙的化身,成天面带微笑,就是这种带有地域特色的文化具象标志之一。所以我们能从寒山寺的诗文化、钟文化,或是早已形成的碑刻以及其建筑、佛教文物等身上,看到佛教与中国固有文化的吸收和融合。时至今日,寒山寺文化要想进一步发扬和光大,必须加强和世俗文化的交流与合作,这是其发展强大的必经之路。

## 3、开拓创新,与时俱进。

当今,整个社会已经步入了现代化的进程,现代化的生活方式已经替代以往传统的生活方式,人们的思想观念也发生了翻天覆地的变化,这种种变化要求佛教必须符合时代要求,与时俱进。寒山寺文化体现了这一特点。

寒山寺并不紧闭大门,它牢牢抓住现代高科技给人们生活习惯、人际交往、价值观念带来变化这一特性,充分利用高科技进行佛法的弘传。因此,电话、电脑、传真机、音响、投影仪、录象机、网络等新型通讯及多媒体技术也得到广泛应用,寒山寺甚至还建立了自己的网站。通过这些现代技术,寒山寺文化能融入到世俗文化传播的网络,使自己能进一步得到发展。

在向世俗社会传播佛学这一方面,由于现代社会生活节奏加快,人们都得为生活而四处奔波,不可能放弃手中的活计而吃斋念佛。为进一步传播佛法,寒山寺于2005年10月成立青年佛学社,这是寒山寺面向社会开放,是各界青年了解佛教、深入佛法,集学、修一体的学佛中心。青年佛学社举办过多种共修活动,特别是双休日举行的“周末丛林体验”,使社员们可以从活动中学习到佛学知识,体验十方丛林的佛学氛围与实践佛法所带来的人生感悟。另外,还不定期为市民举行周末佛学讲座,这些新的佛学传播方式,也使寒山寺文化更加丰富多彩。

在对佛学人才的培养方面,寒山寺应时代发展的需求,创建了寒山书院,培养专门的佛学人才,并为学僧开设外语课和电脑课,还选送法师到北京大学宗教学系深造。同时,为进一步扩大寒山寺文化的影响,创建了图书馆、档案馆、寒山寺文化研究院,并编辑出版了《寒山寺志》等佛学书刊宣扬寒山寺文化。

在慈善事业方面,寒山寺也是开拓新的慈善形式,如创建了江苏省宗教系统第一家慈善超市,并捐助希望小学等等。

#### 4、对外交流,扩大影响。

自古以来,僧人、寺院与社会交往频繁。寒山寺在唐代重建



之初,“寺当山水之间,不甚幽邃,来游者无虚日”〔5〕这说明寒山寺早已是游人向往之地了。张继诗流传开来后,千百年来虽寺有兴衰但往来游客不断。迄今为止,到寒山寺参观访问的国家领导人和社会知名人士的有胡耀邦、杨尚昆、李瑞环、李岚清、吴仪、迟浩田、丁关根等及江苏省和苏州市的领导。还有匡亚明、钱伟长、胡绳、徐铸成等社会各界知名人士也先后来访寒山寺。

1978年寒山寺被国务院批准对外开放,1980年被宣布为全国重点开放寺院,引来了更多的各界人士来寺观光交流。在来寒山寺的外国游客中,日本友人最多,自1978年至今,每年都有大批的日本友人访问寒山寺,或是参加寒山寺的听钟声活动,寒山寺在中日交往史上有着特殊的地位。随着对外开放的不断加深,东南亚和欧美的宾客也纷至沓来,如新加坡总理和佛教总会会长,美国佛教研究会会长等都到寒山寺访问过。另外,马来西亚、泰国、韩国、俄罗斯、澳大利亚等10多个国家的友人也到寒山寺参观访问,并接待了在苏州参加APEC财长会议的各国财长和夫人。

在接待海内外各界游客的同时,寒山寺还广泛开展和佛教界的友好活动。寒山寺先后访问过安徽九华山、浙江普陀山、杭州灵隐寺、宁波的天童寺和阿育王寺、扬州高旻寺和大明寺、常州天宁寺等名刹。寒山寺还多次组团访问日本的佛教寺院,并在日本开展寒山寺佛教文化展览,受到了当地政府、日中友协、新闻单位、佛教寺院和各界友好人士的热情接待。此外,寒山寺还和台湾、泰国、印度等进行了佛教交流。对外交往使双方增进了了解,加深了友谊,进一步提高了寒山寺的知名度,为促进祖国统一和维护世界和平做出了贡献。

〔5〕《寒山寺志》,江苏古籍出版社2002年9月,第21页。

### 三、寒山寺文化的现代意义

寒山寺文化底蕴深厚,特色鲜明,它对推动我们现代社会的发展具有重要的意义。

#### 1、为构建和谐社会发挥积极的作用。

和谐社会是指构成社会的各部分、各种要素处于和谐、安详、稳定有序状态的社会。在这样的社会里,人人平等,都过着平和安定、安居乐业的生活。和谐社会是人与自然、人与社会、人与人之间的和谐,其核心是以人为本。

佛教主张“和合”为构建和谐社会提供了丰富的资源。在人与社会的关系上,佛教是主张以人为本的宗教,这与我们构建和谐社会的核心是一致的;在人与自然的关系上,佛教主张尊重和关爱生命,慈悲不杀,这对我们保护生态环境具有重要意义;在人与人之间的关系上,佛教主张爱心、平等心和慈悲心来与人为善,这有利于社会稳定和世界和平。这些和合人文精神,是寒山寺文化中的核心内容。

自党中央提出构建社会主义和谐社会以后,寒山寺以佛教“慈悲为怀、济世救人、庄严国土、利乐有情”的精神,为弘扬佛教文化,倡导社会公德,构建和谐社会,开展了一系列慈善活动。为积极参与社会公益事业,寒山寺先后成立“寒山寺慈善中心”、“寒山寺助学广场”等,对那些孤寡老人、贫困学生进行无微不至的关爱。在原有基础之上,寒山寺在连云港还建立了“大树希望小学”,慈善中心在泰州等地还建立了分部,并时常对灾区、贫困地区进行资助,关心残疾人士等等。寒山寺慈善中心的成立和运作以来所取得的成绩,充分证明了佛教慈善事业是构建和谐社会的有效途径,它对社会弱势群体的关爱,将会在



全社会形成一种和谐友善的精神氛围,为构建和谐社会将会发挥积极的作用。

## 2、为建设“文化苏州”提供重要资源。

从地域文化范围来说,寒山寺文化归属于吴文化。这是因为寒山寺身处吴地苏州,佛教文化与苏州本土文化的结合,使寒山寺文化具有苏州的地方特色。作为吴文化中的重要内容,寒山寺文化为苏州文化的发展作出了重要贡献。

城市的魅力在于特色和文化,文化是城市形象和城市品牌的代言人,是城市综合竞争力的重要体现。面对国际化形势下的一系列新变化、新机遇、新挑战,苏州市努力把文化建设提升到城市发展的战略高度来研究和认识。早在1996年开始出现了“文化苏州”的提法,以后又先后将“文化强市”、“文化苏州”作为战略目标正式提出。为此,苏州市出台了《2001-2010文化强市建设规划纲要》和2004年制定的《“文化苏州”行动计划》。“文化苏州”纵向基础是苏州源远流长、富有特色、魅力和辐射力的文化资本,横向基础是苏州经济文化互动发展的当代实践,因此,具有深厚底蕴的寒山寺文化为建设“文化苏州”提供重要资源。

现今,苏州市在建设“文化苏州”过程中充分利用寒山寺文化这一重要的资源,如政府参入开展的岁末年初的民间寒山寺听钟声活动,已成为苏州市品牌文化活动;充分利用寒山寺扩大对日文化交流;利用寒山寺深厚的佛教文化资源,发展苏州市的旅游文化和旅游经济;另外,寒山寺文化中的诗文化、碑刻文化、书画文化、建筑文化也成为当今苏州文学艺术、吴门书画、建筑艺术等领域学习和借鉴的重要资源。

## 3、成为苏州对日文化交流的一座桥梁。

前文说过,自改革开放以后,寒山寺对外文化交流日渐频繁,寒山寺与几十个国家的朝圣团体与观光人士相互交流。在

对外交往过程中,寒山寺与日本交往最为密切,已成为苏州对日文化交流的一座桥梁。

日本人对寒山寺独有情结。相传日空海大师早就来过寒山寺;日本明治时期,僧人山田寒山就赠钟给寒山寺。张继诗流传海外,“东邻三尺童子能诵之”。自1976年后,寒山寺每年都要接待来自日本佛教团体与民间人士的访问,如日本社会教育访华团、日本日莲宗访华代表团、日本曹洞宗访华代表团、日本樱花友谊林访华团等。寒山寺还为友人多次举行了传统的植树活动,如今五针松苍翠樱花红,成为中日友好的象征。日本友人还归还当年日本侵华期间掠夺的寒山寺古画,送回了静如方丈书法墨宝。寒山寺也多次组团访问日本的佛教寺院,受到了当地政府、日中友协、新闻单位、佛教寺院和各界友好人士的热情接待。这些都是中日友好交流的历史见证。

自上世纪90年代以来,苏州的经济发展迅速,日资企业在苏州也越来越多,苏州与日本之间的交流更加频繁,寒山寺在双方之间交往中起着越来越重要的作用。1979年第一届听钟声活动就是由日本友人发起、苏州市外办倡导的,以日本游客为主要对象。此后的每年听钟声活动,日本人都占居大多数。2002年,秋爽法师继任寒山寺方丈以来,每年新年敲钟声活动之前,都亲赴日本、韩国进行推介,促成大批日韩民众来寒山寺听钟声。近年来,寒山寺与日本文化交流日益频繁,双方已举行了四届中日佛教文化交流会议,寒山寺并于2006年4月在日本开展“寒山寺佛教文化展”。这些活动对促进中日两国文化交流,增进两国人民的友谊有着积极的意义。

#### 4、促进苏州市旅游文化与旅游经济的发展。

苏州在2500多年历史发展的过程中,积淀了深厚的文化传统,形成了自己独特的风貌。苏州既有园林之美,又有山水之胜,奇观名刹,遍布城乡;文物古迹交相辉映,加之文人墨客题咏



吟唱,更使之名扬中外。这为苏州带来了丰富的旅游资源。作为宗教道场,寒山寺的诗、钟以及佛教遗迹与建筑都是十分重要的文化遗产,这些文化遗产与苏州优美奇异的旅游风光结合,是品位极高的旅游资源,每年都吸引着大量游客前来观光。2006年,来苏州的入境游客增幅达30%以上,这些境外游客,大多偏爱人文历史方面的旅游项目。而其中日本人最多,寒山寺是他们观光旅游的必到之地。而国内到苏州旅游的游客也会由于张继的《枫桥夜泊》的吸引而到寒山寺,由于寒山寺的“钟声”来旅游观光。因此,每年来寒山寺观光的中外游客有一两百万人次,其中参加新年听钟活动的中外嘉宾就有几千人。

由于每年来往寒山寺旅游观光的游客较多,直接推动了寒山寺及苏州市旅游经济的发展。目前,旅游收入是寒山寺经济主要收入,而旅游收入中主要是门票及相关的旅游产品的收入,而游客住宿、吃饭及其他消费行为,直接就推动了苏州市旅游经济的发展。

为进一步开发佛教文化旅游资源,推动苏州市旅游文化与旅游经济的发展,寒山寺目前正在打造大钟大碑工程。铸造了重108吨的世界第一仿唐大梵钟,并建30米高的钟楼,围绕钟楼建钟廊,悬挂历代大小梵钟108口,形成一个梵钟文化展览馆。竖立起高17米的“中华第一大诗碑”,镌刻张继的《枫桥夜泊》诗,围绕大碑建碑廊,植古今名人书《枫桥夜泊》诗及寒山子诗碑108块,形成一个碑刻文化展览馆。全方位打造寒山寺旅游文化资源。

##### 5、为创建资源节约、环境友好型社会提供了借鉴。

资源乃是人类社会生存、发展的根本。珍惜资源、节约资源、爱护生态不仅是建设资源节约、环境友好型社会的根本要求,也是佛教一贯倡行和追求的目标。佛教历来提倡节俭。旧时寺院的僧众,不论职位高低,普遍实行供给制。一切生活所

需,统由寺院供给,并无工资待遇问题,僧众生活维持在艰苦朴素的低水平上。资源来自自然,在与自然的关系上,佛教主张尊重和关爱生命,慈悲不杀。佛教的这些主张,为我们创建资源节约、环境友好型社会提供了借鉴。

历史上寒山寺经济基础一直不稳固,又加屡遭劫难,每次复兴,都赖寺僧四出募化,苦心经营,就连一些修缮寺舍的工作也由寺僧承担。改革开放后随着海内外游客逐年增加,寒山寺的经济状况逐渐好转。但勤俭节约的传统没有改变。一些僧人吃饭、穿衣都十分的节俭,资格老的僧人也从不搞特殊化。而节约下来的资金,相当一部分当作善款做慈善事业。2006年,慈善中心募集善款148万5千余元,向社会捐助款项计150余万元,透支1万元。

寒山寺秉承佛教关于人与自然关系的主张,凡是对有生命的东西,都主张不杀生。为培养人们的慈悲心,培养对生命的敬畏意识,寒山寺多次举行放生活动。这对我们当今社会如何处理人与自然之间的关系,保护生态环境,具有重要的意义。



## 寒山寺钟声魅力探源

汪祖民

**摘要:**本文从寒山寺钟声影响、佛教文化底蕴、寺院钟声涵义、诗韵钟声、中日文化交流和营造出来的文化氛围等多角度探讨了迎新年寒山寺听钟声活动旅游项目的魅力所在,祈盼人生幸福,祝福世界和平成为普天之人共同的美好心愿。寒山寺钟声的魅力在于影响广、底蕴厚、涵义深、韵味浓、友谊长、意境美。

**关键词:**文化魅力 佛教文化 寒山寺 新年钟声

首届寒山寺文化论坛论文集

到寒山寺以一赏塔影钟声之古韵禅风为悦,这是众多旅游者的共同心愿。苏州市自1979年12月31日成功举办首届迎新年寒山寺听钟声活动以来<sup>[1]</sup>,到2006年12月31日已经连续举办了28届,声名远播,古刹听钟声,成为寒山寺一大盛典,已经成为闻名遐迩的苏州特色旅游项目。以迎新年寒山寺听钟声活动为纽带,祈求人生幸福,世界和平,寒山寺能够将人类这种共同的心愿聚集在小小钟楼的周围,表达出对未来美好幸福生活的盼望,这种愿望是人类永恒的追求。

与全国各地众多闻名遐迩的寺庙相比,梵呗钟声是佛寺所共有的,寒山寺既不是某一宗派的祖庭,历史上也少有著名高僧驻锡于此,为什么寒山寺能够历劫不灭,声誉鹊起?为什么寒山

---

汪祖民:苏州科技学院高级工程师,寒山寺文化研究院研究员。

寺钟声越敲越响,名扬海内外?

苏州寒山寺法主和尚性空长老曾经认为:其一,国内不少寺庙都有钟敲,但独有寒山寺钟声最响、最有名,因为寒山寺独有张继诗,特别在日本和东南亚,影响颇大。其二,有的寺庙敲钟主要为钱,我们主要为启迪智慧,净化人心。其三,为什么日本人来听钟声的特别多,这有历史原因。一种说法是,这种“闻钟声去烦恼”的风气,在唐代被鉴真大师带到日本,也成为日本民间广泛流传的习俗,除夕到寺庙听钟声更是长盛不衰。另外一种说法是,寒山寺在日本人中的影响深远。还有一种说法是,日本人曾经侵略我国,杀害了很多中国人,对此,一些真诚的日本人,最早是小山藤兵卫和藤卫昭,前往寒山寺听钟声,以佛教仪式祈祷和平,表示他们的内疚,忏悔超度亡灵。所以每年元旦前夜到寒山寺听钟声的外国游客中日本游客最多。<sup>[2]</sup>

真要探究缘由,并非片言只语能够说清楚、道明白的,我们尝试着从多个角度来探讨寒山寺除夕听钟声活动魅力的根源。

### 一、寒山寺钟声悠久激越清扬响彻古今——影响广

寒山寺听钟声可以从纵向历史传说与沿革、横向的世界范围和特殊阶段来分析寒山寺钟声影响深远、广泛。

**第一,无可考证的民间传说,最初是与寒山寺的钟和钟声相联系**

有一天,妙利普明塔院(现寒山寺)前的运河里,从西方佛国飘来一口青铜巨钟,停靠在寺前运河的驳岸边,和尚们又惊又喜,说它是天赐的神钟。住持僧寒山子看到这口青铜古钟后,特别高兴,寺院里正好缺少一口大钟呢。所以吩咐大家一齐打捞。于是,寺里有三十七个僧人全部参与了打捞工作,拉断了九十九



根粗麻绳,那口巨钟却纹丝不动。寺僧可谓花了九牛二虎之力,也不能够搬运分毫。

打捞不着,寒山子很无奈,便说:“神钟不上岸,也不能够强求,那就推开这口钟吧!”说来也怪,众沙门七手八脚去推,那钟又象是被浇铸一般牢牢地粘在石驳岸边上,巍然不动。不管众多僧人花多大的力气,就是纹丝不动。

这时,参与打捞的拾得,从竹园中拔起一根还连接着根子的青竹竿,去了枝,拿在手里,纵身就地一点撑,腾飞而起,跳进朝天的巨钟里。这时候,巨型大钟竟然荡了三荡,又能够飘流起来。拾得又是举起了竹竿,对准驳岸一撑,那口宏钟在水面上,就缓缓驶向了河心。拾得本想等待巨钟动起来后,想方设法靠近岸边后,再跳上岸来。那里知道,古钟到了河心,竟然飞快地顺水而行,顺河道入海,再朝正东方漂去,很快飘浮进东洋大海。

众和尚大惊失色,寒山与拾得也都慌了手脚,寒山沿着水边奔跑,拾得在巨钟里用尽力气、拚命想靠拢岸边;一个喊拾得,一个叫寒山。两个人你一声,他一声,一直喊到他们再也看不到影子,更听不到声音。

拾得乘着巨钟,安然驾波驭浪,竟然不知过了几天几夜,把拾得送到了萨堤这个地方停了下来。萨堤人听说拾得是从大唐朝中国来的,也十分惊讶,他们蛮好客,请拾得登岸,热情招待,还用了九条壮牛二只老虎终于把巨钟拉上了岸滩上。

这个名叫萨堤的地方就是一个小村落。拾得上岸后,把巨钟赠送给萨提人,悬挂于村中心;又把青竹竿插入地上,没有多久就生长成了几株新竹。拾得勤劳聪明,便在那里落了脚,搭茅屋修行,很快茅屋旁边长出一片郁郁葱葱的翠竹来。拾得也是日夜思念不告而别离的寒山子及同修们。

可这边的寒山子日夜思念拾得,遍寻不能够再相见,不思饮食,人都落了形。有人出了个主意,认为拾得长期不归,可能是

迷路了,于是,建议敲钟寻人,说不定拾得能够听到钟声会循着声音回来。寒山子采纳了那人的建议,就真的请了铸造冶炼的工匠,按着神钟的模样,铸了一口大铜钟,悬挂于新造的钟楼里面,称为“一方敲钟八面音”。每到夜深人静之时,思念至极,寒山想起了跟随巨钟而去的拾得,就在深夜敲响了寺庙里新铸的大钟,盼望着拾得能够寻着钟声回到久别的寺庙中来。

说来也怪,寒山寺的钟声敲响,竟然能够飘洋过海,传到了萨提。拾得耳闻钟声,细细辨别钟声传来的方向,也勾起他对寒山的思念。拾得认为,这悠扬的钟声是寒山思念他的心声啊,于是拾得也撞响了位于萨提的那口巨钟,这钟声也传到苏州的寒山寺。这样,两边就好像是两个人在讲话,通过闻听钟声,把两颗心紧紧地连接在一起了。这样钟声按时敲响,经久不息。通过闻听钟声,一方面,他们通报了各自的平安幸福;另一方面,他们解除了思念的烦恼,专心致志投入修行生活,共同精进。

拾得后来就一直居住在萨提这个村庄,这个地方据说就是现在的日本。再后来,日本的大阪和静冈等地都建起了寒山拾得寺院。

**第二,寒山寺钟声声名远扬、驰誉中外,它有一个得天独厚的艺术载体——张继的《枫桥夜泊》诗**

诗曰:“月落乌啼霜满天,江枫渔火对愁眠。姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船。”

“佛祖传心如指月,诗人得句在钟声。”这里的钟声似乎成就诗人佳作,而就是这首佳作传播了这神奇的钟声。难怪有人说,古寺名刹因钟声闻名,名诗佳作因古寺结缘,古寺疏钟因诗流传;相辅相成,相得益彰。程德全《募修寒山寺启》称:“是诗也,神韵天成,足为吴山生色。然咏其地,非感其人,重其德也。”光绪进士叶昌炽在其撰写的《寒山寺志》的第一卷的开头便录下此诗,还斩钉截铁地说:“无此诗,志虽不作可也。”



唐代诗人张继,男,字懿孙。襄州(今湖北襄樊)人。生卒年不详。唐开元年间(713-741),科举名落孙山,唐玄宗天宝(742-755)十二载(753)登进士及第。至德(756-758)间与刘长卿同为监察御史。大历(766-779)中在武昌任职,后以检校祠部员外郎,在洪州分掌财赋,任租庸使、转运使判官,卒于任所。

有关诗人张继的事迹见于记录。席启寓刻《唐诗百名家全集》和《全唐诗》均存张继诗1卷,现存约40首,主要是纪行游览、酬赠送别之作,多为五七言律诗及七言绝句。语言明白自然,不尚雕饰。其诗关切时事,诗风爽利激越,事理双切,景致简淡,禅味道风,寄兴遥深,意境高古。高仲武谓其累代词伯,秀发当时。诗体清迥,有道者风。事迹见《唐诗纪事》、《唐才子传》和傅璇琮《唐代诗人丛考·张继考》。

有人说,这首诗是在唐开元(713-741)年间写的,这年间张继曾进京科举考试未能及第。在返回途中,当张继泊舟苏州枫桥,眼见天上冷月西沉,耳听枯树乌鹊的嘈叫,科举失意后的愁思正当“剪不断理还乱”的时候,他蓦然听到清脆的寒山寺钟声,钟声激发了诗人的诗情,写下了《枫桥夜泊》这首千古绝唱。诗人听到这清越的钟声,解除了他一切烦恼与忧愁,以满腔的热情投入新的生活,盼望着能够金榜题名,将来能够为国为民施展人生抱负。后来,诗人这样的愿望终于变成了现实,逢凶化吉,遇难呈祥。这样的大团圆结局,皆大欢喜。

也有人说这首诗是至德(756-758)年间写的,诗人张继正遇安史之乱,中了进士而未能及时授官职;或者说已经授官职了,却不能够施展自己的聪明才智为国效力,只能够回到家乡的途中而郁郁不乐。张继为避动乱,泛舟绕道东南还乡,由京杭大运河坐船路经苏州,归途中夜泊枫桥,时值江南水乡深秋的夜晚,岑寂清冷,眼见江边渔火点点,勾起了客子的孤独愁绪,正是

由于听了寒山寺夜半钟声获得了深刻的启迪,一夜无眠,愁绪涌上心头,思念家乡是否平安,国家何时能够泰平,触景生情,灵感顿开,诗意即生,遂脱口而吟出这道千古绝唱。诗人怀着忧国忧民的情怀,祈求国泰民安,风调雨顺。这种崇高精神境界,阐幽发微,历来为后人所津津乐道的。

本诗以自然景色衬托含愁不眠的旅人,形成丰富而深远的境界,耐人寻味,赢得了广泛的共鸣,在中国文学史上占了引人注目的一席。寒山寺也因有此诗传播,经历了岁月洗礼,历劫不灭,光耀史册!

对于张继的《枫桥夜泊》诗,在国外也有广泛影响,在日本连童稚都能背诵。清代著名学者俞樾在《重修寒山寺记》一文中说过:“凡其国三尺之童,无不能诵是诗者。”到今天它仍被编入日本学校教科书《汉文》中。在东南亚、欧美,这些诗句也很受青睐。

### 第三,寒山寺听钟声活动的因缘、规模、影响范围全国独有

从1979年12月31日,藤尾昭先生率领首届迎新年寒山寺听钟声“迎春访华团”日本友人到苏州,聆听寒山寺除夕钟声,名之为“听钟声、祈祷世界和平法会”,此举得到苏州市对外友协的支持和配合,并倡导连年举办寒山寺除夕听钟声活动。至2006年,已成功地举办了28届除夕听钟声活动,活动规模一年胜如一年,人数逐年增多,钟声越传越远,寒山寺钟声已名扬世界。据统计,第一届听钟声活动,参加对象主要为日本朋友,计120人。这是我国举办最早的活动,之后,除夕听钟声人数逐年增加,1996年第18届时,人数已经突破了5000人,至2001年第23届后,每年超过5000多人,而且规模在不断扩大,内容有新意,活动一年更比一年好。

前来参加听钟声活动的外国朋友以日本人最多,还有新加坡、德国、奥地利、西班牙、加拿大、意大利、瑞士、瑞典等外国朋



友和香港、澳门、台湾等地区同胞。据报道从第1届至第28届听钟声活动的28年中,仅是日本朋友参加听钟声的就有5万多人次,国内朋友更多。参加第28届除夕听钟声活动的中外宾客超过5000人,其中日本游客达3000人。日本池田市日中友协会长、大阪府日中友协副会长、苏州市荣誉市民藤尾昭,每年都亲自率池田市迎春访华团专程来苏州参加该项活动。寒山寺钟声在海内外有着深刻的影响,除夕寒山寺听钟声活动已成为寒山寺佛教文化特有的品牌,并已发展成为一种赋予时代新意的佛教文化形式。

新年零点零时整,正好是第108声钟撞响之时。钟声响起,庄严地宣布新的充满希望和喜悦的一年已经来临,寺院内外顿时欢呼声、祝贺声响成一片。人们抑制不住内心的喜悦,异口同声地欢呼,整个寒山寺及枫桥镇都沸腾起来,礼花在夜空绽放,色彩纷呈,与古寺的火树银花交相辉映。礼花腾空而起,绚丽多姿的花朵绽放在寒山寺的上空,寺里寺外群情沸腾,不分国籍,不分老幼以及素不相识者均互致祝福,寒山寺内外成了欢乐的海洋。

在这炽烈的气氛中,市委、市政府领导致新年贺辞,向欢聚在寒山寺、聆听夜半钟声的各位来宾朋友祝福:愿千年古刹寒山寺吉祥的钟声,给各位来宾带来福慧和好运,祝福我们的祖国和世界所有爱好和平的人们,并愿寒山寺的祝福通过卫星电视传遍全球。

除夕听钟声活动,多年来由上海电视台、苏州电视台、香港凤凰卫视等联合向全世界40多个国家和地区进行实况转播。日本金泽电台也曾经在现场直播。日本朋友通过电波,使日本列岛的千家万户,也能同步听到寒山寺古刹驱邪祈福的108响钟声。

寒山寺除夕听钟声活动,已成为中日两国人民之间和平友

好的纽带。迎新年听钟声活动是寒山寺的一个创举,为中日友好交往和苏州市旅游事业的发展,创造了一种崭新的模式,带来了一系列的积极变化。此后,听钟声活动年年举行,来寒山寺的日本听钟客逐年增多。伴随着寒山寺吉祥的钟声,日本客人欢快地唱起他们自编的歌词“古钟敲,驱烦恼,寒山寺,度良宵。钟声伴君祛烦恼,钟声祝君新年好。有缘来年再相会,年年相逢在枫桥。”随着听钟声活动影响的不断扩大,有越来越多国家的游客也来苏州寒山寺聆听新年钟声。

## 二、寒山寺钟声传承佛教文化沉淀历史——底蕴厚

钟声远扬!寒山寺的钟与钟声确实非同凡响,有着深厚的佛教文化底蕴。从钟文化、才子文人到贵为天子的皇帝对寒山寺的钟与钟声情有独钟,我们看到寒山寺深厚的文化底蕴。

从乐器到法器,钟寄予了更多的文化内涵,在文化遗产中相互影响。钟在中国古代原是乐器的一种。在祭祀、朝会时不可或缺。印度的佛教法器中很早也有钟,我们称之为梵式钟。但印度的梵式钟在随印度佛教传入中国后,与中国传统的礼乐钟相融合,发生了许多变化,形成了独具特色的中国寺院钟。我国寺院的钟,称为佛钟,一般有大钟、殿钟和僧堂钟三种。“钟”对于修道,有大功德。《百丈清规·法器》章云:“大钟,丛林号令资始也。晓击即破长夜,警睡眠,暮击则觉昏衢,疏冥昧。”又有经典中说:“洪钟长声觉群生,声遍十方无量土。”又《增一阿含经》说:“若打钟时,一切恶道诸苦,并得停止。”在寺庙做佛事,丛林集众时,都得用钟。现在已经演变成祈福求祥的法器。

寺院大钟之制源自印度,然钟在该地系称鞞稚(ghauta),如《增一阿含经》卷二十四中说:“阿难(中略)即升讲堂,手持鞞稚



并作是说:我今击此如来信鼓,诸有如来弟子众者尽当普集。”此有木、石、铜制之别,雕刻极为精美,多悬于钟台。

在中国,黄帝时即有工匠铸钟,原系祭祀、宴享的乐器,如西周有所谓的“编钟”。到佛教传入后,始成寺院中的法器。此物多为青铜制,外形朴素,常刻有铭文,且自六朝时代起多挂在钟楼。如《广弘明集》卷二十八列有大周二教钟铭(北周·天和五年武帝制)、大唐兴善寺钟铭、京都西明寺钟铭(康·麟德二年造)等。又,苏州寒山寺之钟,因唐·张继古亦有梵钟,然其制稍异,无袈裟(左示右举)。其中,新罗·惠恭王七年(公元七七一年)所铸造的泰德寺钟,现今悬于庆州南门外的钟楼。

日本的梵钟深受中国、朝鲜的影响。其被列为国宝的寺钟之中,有不少即来自此二国。

有关鸣钟之法,依宗派、地方而异,但通常是以三鸣钟为始,以二鸣连续作终。又,鸣钟的次数以十八声为常例,亦有三十六声、一〇八声。其中,对于鸣一〇八声之原因,或谓是对应十二月、二十四气、七十二候之数。或谓可使百八烦恼清醒觉,故佛教称为“百八钟”,也叫“百八杵”。

鸣钟之时有唱颂两偈:击钟偈和闻钟偈。因为“钟”有这许多的功德,所以佛教徒应该尊重它。因此,凡是敲钟的人必先默诵“愿偈”(即“钟声偈”)。杂喻经“偈”云:“所在闻钟声,卧者必须起。”古德也说:“闻钟声不起,护法善神嗔;现前灭福慧,后世堕蛇身。”这样渲染出浓厚的佛教氛围,更有利于祈求成真。

叩钟偈又叫击钟偈,分为暮钟与晨钟。暮钟偈与晨钟偈在此从略。

闻钟偈(钟声偈):“闻钟声,烦恼轻,智慧长,菩提增,离地狱,出火坑,愿成佛,度众生。唵·伽啰帝耶·莎婆诃。愿此钟声超法界,铁围幽暗悉皆闻;闻尘清净证圆通,一切众生成正觉。”

菩提,在梵文(即印度古代文字)中意为“觉悟”“大彻大悟”。所以旅游者都要亲自聆听寒山寺的钟声。也就是说听钟声可以消除人一年中的所有烦恼,可以增长智慧、趋利避害、带来好运。随着钟声的敲响,你的烦恼也不断消弥。

人称才子的明代唐寅题写的《姑苏寒山寺化钟疏》成为寒山寺的佳话。明唐寅《姑苏寒山寺化钟疏》说“铜钟司其晨昏”,既可“上振天宫”以“解魔王之战斗”,又能够“下闻地狱”以“缓众生之悲酸”,真可谓“上通天堂,下彻地府”!

寒山寺建寺、铸钟的历史可谓一波三折。寒山寺屡废屡兴,钟声成为寒山寺传承文化一个经久不息、历劫不灭的载体。唐钟不知所终,成了张继《枫桥夜泊》中的千古绝唱!明钟化为炮,引出日本人寻钟与赠钟的美谈。一代才子唐寅与明钟结缘,他写《姑苏寒山寺化钟疏》也成了寒山寺钟声文化的一个亮点,唐寅与寒山寺铜钟也是有着千丝万缕的联系。

明朝永乐初年(公元1403年)重修寒山寺,由于资金缺乏,故未能建成钟楼。当时寒山寺住持本寂禅师为了实现铸造铜钟的宿愿,特请唐寅写了一篇《姑苏寒山寺化钟疏》悬于山门外。

唐寅(1470-1524)明代杰出画家,字子畏,号伯虎,又号六如居士,桃花庵主,还有鲁国唐生、逃禅仙吏等。长洲(今江苏苏州)人。人称“江南第一风流才子”。与沈周、文征明、仇英齐名,称“明四家”。有人说他,“远攻李唐,足任偏师,近交沈周,可当半席”。清恽寿平的画跋里称他:“笔墨灵逸,李唐画之迹,为之一变”。书法亦有功力,写得俊迈轶群。文学上亦富有成就。工诗文,其诗多纪游、题画、感怀之作,能表达出狂放和孤傲的心境,以及对世态炎凉的感慨,以俚语、俗语入诗,通俗易懂,语浅意隽。著《六如居士集》,清人辑有《六如居士全集》。

这时居住在城内的唐寅,年迈体弱,心灰意冷。受到《金刚经》中“一切有为法,如梦幻泡影,如露亦如电,应作如是观”几



句话的影响,遂看破红尘,于是就到桃花坞准提庵带发入禅信佛修行,自号六如居士。自治一方印章“逃禅仙吏”。

疏文最后有一偈曰:“姑苏城外古禅房,拟铸铜钟告四方。试看脱胎成器后,一声敲下满天霜。”疏文文采风流,书法飘逸匀称,流畅端庄。民众倾城而出,欣赏大书画家唐寅的文采和书艺,并纷纷解囊乐助。但由于种种原因,直到二十年后的嘉靖中叶(1542)左右,方始建造钟楼,并铸成了一口铜钟悬挂于楼中,撞击声音洪亮,可达到数里之遥。可惜,这时唐寅已经归道山近二十年了。如果现在横塘王家村附近,安息在墓中的唐寅大才子在天有知,闻到钟声,也可以告慰在天之灵了。

后来这口铜钟的下落,众说纷纭,莫衷一是。有人说,为了抗敌需要,将巨钟销毁铸成了大炮以御敌人。康有为1920年游寒山寺时,在诗中写道:“钟声已渡海云东,冷尽寒山古寺风。”认为明末时该钟已经流入日本。因为有这样的传说,后来,就引出了日本友好人士山田寒山为寒山寺的铜钟在日本国内寻钟与向寒山寺赠钟的一段佳话来了。

清乾隆皇帝御题诗,也为寒山寺增色添彩。清乾隆皇帝御题《寒山晓钟》诗曰:“姑苏城北夜泊船,寒山钟声清晓传。春容断续亦同此,传不以钟以人耳。千秋过客不一况,或听欢欣或凄怆。在悬待叩总无心,此意画师何以状。”<sup>[3]</sup>这首御题诗句,被后人刻石立碑,至今仍然立于寒山寺内碑廊南边“御碑亭”内供人观瞻。

### 三、寒山寺钟声祈求人生幸福和合人间——涵义深。

丛林梵刹的钟声沉稳悠扬,由护念众生的悲愿而发,上彻天堂,下通地府,敲醒了世人的沉迷与烦忧,启发了自性的智慧与

光明,使心灵获得祥和与安定,也寄托了人民美好的愿望。

寒山寺钟声是海潮音,是妙响乐。寒山寺钟楼是一座二层六角重檐亭阁式建筑,制造形态轻盈优美。楼门有一联“钟声明慧眼,月色照禅心”。楼前有一石,上镌“闻钟石”三个大字。现在钟房二楼悬挂的铁铸大钟,是1906年清光绪三十二年由江苏巡抚陈夔龙所监督造铸。钟高1.30米,径1.24米,重约2吨,色泽黝黑,上有铭文:“古寒山寺”,“大清光绪岁次丙午三十二仲冬月谷旦”等。以杵撞钟,钟声浑厚,宏亮悠扬,清扬透彻,余音袅袅。<sup>[4]</sup>

中国佛教协会原会长赵朴初先生游寒山寺时,在大雄宝殿题楹联一幅:“千余年,佛土庄严,姑苏城外寒山寺;百八杵,人心警悟,阁浮夜半海潮音。”

上联讲寒山寺1500年悠久的历史,下联的“百八杵”借指寒山寺的钟声,“阁浮”本是树名,引伸为我们现在所住的娑婆世界。“海潮音”,佛讲经说法或僧众诵法的声音,好像海潮之声,响亮无尽。赵朴老题写楹联,生动完整地阐发了寒山寺钟声的深刻涵义。

寒山寺的夜半钟声为何敲108下呢?

基本上有三大类说法。

敲钟用的“钟椎”又称做“杵”。“钟”的敲击板眼,随着“门派”及“方域”的不同,佛教界没有统一的规定。就是常见的“百八钟”的义解,也是不尽一致的。

首先,佛教认为,人生无常,祸福相依,一年之中有108种烦恼。唐代怀海禅师所制《百丈清规》称:寺院“晓二时鸣大钟一百零八声,以觉醒百八烦恼之迷梦”。钟声有108响,代表人的108种烦恼,“见惑有88使,修惑有10使,合称为九十八随眠,再加上无惭、无愧、嫉、悭、悔、睡眠、掉举、昏沉、瞋忿、覆等十种,便成108。”佛教的基本教义就是“四谛十二因缘”,而其中核心



就是“苦谛”。佛教认为人生多苦多磨难多烦恼。有所谓生苦、老苦、病苦、死苦、怨憎苦、爱别离苦、求不得苦、五蕴炽盛等八苦。人有六根(眼、耳、鼻、舌、身、意),每根有六种烦恼,六根就有36种烦恼,三世就有108种烦恼。又是苦,又是烦恼,这么多磨难何以消除?据《增一阿含经》说,钟声可以“降伏魔力怨”,钟声被誉为“妙响音”,所以百八钟声可以“醒108个烦恼之睡”,即人们所说“钟声响,烦恼尽”。这一习俗在唐代十分盛行。后来,随着中日文化交流,唐代鉴真大师将此习俗带入日本,此风俗在日本流传至今。

其次,民间盛传:一种说法,一个人在一年中至少有108个烦恼,登寒山寺钟楼撞钟,或聆听钟声,便能消除一年的烦恼,逢凶化吉。再有一种说法,人一生中有108种烦恼,听了佛寺108下钟声就能去掉所有烦恼,年年吉祥如意。又有一种说法,钟声取108这个数,是为108种神佛陀歌功颂德。还有一种说法,108是9的倍数,按照源于《周易》的说法,9数含有吉祥之意,9又是一个最大位的阳数,有极高、极大的含意,9的12倍就是108,这108就意味着至高无上的吉祥。

更有一种说法是:“钟声晨昏叩一百八声者,一岁之义也。盖年有十二月,有二十四气,又有七十二候,正得此数。”一年12个月,24个节气,72个候。古代称五天为一候,按农历360天计,一年分为72候,把12、24、72相加,得108,既可代表一年,又符合108种烦恼之数。因此,若迎新年听钟声108声,既能解除新的一年中烦恼,又能消除人生108种烦恼,真是大吉大利。“鸣钟一百零八下,以醒一百八烦恼之睡也。”尽管此说也不见经传,这个说法乃世俗所杜撰,与佛教无关,但是作为人民的祈愿幸福平安,也是能够增添108这个数字的神奇魅力,存此丰富多彩的传说,也映照出人们对钟声的关注程度。

敲钟时默偈、闻钟时诵偈也富有鲜明的特色。早钟部份的

叩钟偈,在钟声偈三遍默诵完后,接诵大方广佛华严经名及佛菩萨圣号,晚钟部份则接妙法莲华经名及佛菩萨圣号,配合击钟一句一叩,摄心叩诵全偈三遍,共得 108 下。“一百零八”,代表众生繁多的无明烦恼和习气,叩钟的目的即是在提醒修行人,要以精进用功的击槌,破除自己无始以来的贪瞋痴烦恼,同时应以深切的慈悲愿心,让这份沉稳悠扬的钟声与愿力,上彻天堂,下通地府,使听闻到钟鸣的无边众生,都能得到心灵的安定、启发了自性的智慧光明。

敲钟也是有规矩的,《百丈清规·法器》章说“引杵宜缓,扬声欲长。凡三通,各三十六下,总一百零八下。起止三下稍紧。”尽管寺院敲钟都是一百零八下,但是各个寺院敲钟的方法不尽想同。杭州灵隐寺敲钟的方法——前击七,后击八,中间十八徐徐发,更兼临后击三个,三度共成一零八。讲究的是轻重分明,缓急有序。苏州寒山寺却是每 10 秒均匀敲击一次,也是有自己的特色。

寒山寺“天下第一佛钟”的诞生,为传承诗钟文化的脉络与精髓,写下可圈可点的精彩一笔。大钟已经于 2007 年 9 月 28 日,由武汉运至苏州的仿唐“古寒山寺”大钟从运输船吊装上岸,经过各种大型起重、运输设备的作业,顺利移入寒山寺的大钟大碑园——苏州寒山寺古钟陈列馆的大钟承台上。这口仿唐“古寒山寺”大钟由俗称“响铜”的高锡青铜铸造而成,铜钟重 108 吨,高 8.5 米,最大直径 5.188 米,钟体上刻有经书《大乘妙法莲华经宏传叙》,有 70094 字,钟底是九部飞天图及六铎口裙边。据介绍,为使音色和美,铸造方特别聘来了声学方面专家进行精心研究与设计,在铸造过程中添加了 15 公斤黄金、镍等稀有合金。试音时,一声钟响声波时长超过 120 秒,超过目前国内最高标准。真的是余音绕梁。将来能够敲响这口宏大铜钟,叩钟偈(晚钟偈)句与妙法莲华经名紧紧相接。“一旦大音从炉



出,声传四海福人间。”这将为古刹寒山寺诗韵钟声文化增添又一大鲜明特色。

总之,寒山寺除夕听钟声活动魅力之所在,就是最大限度地满足人们对美好幸福生活的祈求,以文化内涵为依托,以特色鲜明的活动为载体,以净化人心为目标,以传播友谊为寄托,以大众参与为媒介,以变化发展的苏州为看点,凝聚成为迎新年寒山寺听钟声活动的独特魅力。随着正在紧张进行之中的苏州寒山寺大钟大碑工程的即将完成,这必将为寒山寺除夕听钟声活动增添更多的魅力,我们热切地期盼着苏州寒山寺在传承寒山寺文化的过程中,能够与时俱进,不断创新,特别是在坚守优良传统与发挥时代特色方面,祈求人生和谐幸福美满,祈祷世界长久和平,在进行对外友好往来方面谱写出更加辉煌灿烂的新篇章。

#### 参考文献:

- [1]《寒山寺志》编写组编.重修寒山寺志[M].南京:江苏古籍出版社,2002.9
- [2]苏州寒山寺编,盖国梁配图.寒山寺[M].上海:古籍出版社,2003.12(2006.6重印)
- [3]苏州寒山寺编.寒山寺赞[M].上海:上海古籍出版社,2003.12
- [4]林锡旦著.寒山寺[M].北京:中国林业出版社,2004.12

## 寒山寺“中华第一诗碑”与苏州城市特质

居 易

**摘 要:**本文细析寒山寺“中华第一诗碑”的内涵、诗碑与苏州城市底蕴、城市意境、民俗风情等城市特质之间的内在联系,肯定寒山寺“中华第一诗碑”的社会文化和城市文化的特定价值。

**关键词:**寒山寺 中华第一诗碑 苏州城市特色

一首诗,一座诗碑,可冠名“中华第一”,并兼及“城市特质”,舍寒山寺《枫桥夜泊》诗碑,还有其谁?

《枫桥夜泊》诗碑历来就是枫桥和寒山寺的象征,特别是晚清国学大师俞樾手书的《枫桥夜泊》诗碑,更是寒山寺的一大胜迹,其碑拓乃至碑拓的影印件早已被人们奉为至宝,广为流传。但时下被冠以“中华第一诗碑”者,则是特指最近高高矗立在何山桥下、大运河畔,并与“天下第一佛钟”交相辉映的寒山寺《枫桥夜泊》诗碑。

“中华第一诗碑”总高 16.9 米,其中碑身高 10.5 米、宽 5.3 米、厚 1.3 米,总重达 390 吨。诗碑的一面镌刻俞樾手书的唐代张继《枫桥夜泊》诗文,诗碑的另一面则是清代乾隆皇帝的御制经文,与碑额的九龙文饰天然合璧。

需要说明的是,“中华第一诗碑”绝不是单一的取决于它的

---

居易:苏州科技学院教授,寒山寺文化研究院副院长、研究员。



高度,也不是单一的取决于它的重量。相反,如果仅仅以高度和重量来定义“中华第一诗碑”,不但是舍本求末,甚至在一定程度上是曲解了“中华第一诗碑”的概念内涵。有媒体称其为“中华第一大诗碑”,似乎是很强调、很抬高、很突出,殊不知一个“大”字,反而是把它矮化了,弱化了,甚至是俗化了。“第一诗碑”与“第一大诗碑”的一字之差,不是数量之差、体量之差,而是概念之差、内涵之差,直白一点,是文化以及品位之差。

中国是诗歌的国度,流传千年的古诗不胜枚举,林林总总的诗碑也不计其数。寒山寺《枫桥夜泊》之所以并可以有“中华第一诗碑”之美称,关键在于它所具有的独特的而且是无以类比的文化积淀和深厚的历史渊源。换句话说,即使不建这座大碑,《枫桥夜泊》仍然是“中华第一诗碑”!有三个“最”字,可以就此作出极好的说明。

其一,《枫桥夜泊》是史载最早的诗碑。中国的碑刻文化源远流长,从秦刻石鼓文、汉刻石经、隋刻寺碑到唐刻佛像、宋刻地图,等等,可谓传承有序,洋洋大观。但若论最早的“诗碑”,迄今为止,见诸史志有据可查的可能还就是《枫桥夜泊》诗碑。据宋代学者朱长文所著《吴郡图经续记》载,早在北宋嘉佑年间,官至尚书左仆射兼门下侍郎的王珪(郇公)所书的《枫桥夜泊》,即已刻石成碑。可惜此石早已失传。好在到了1996年,寒山寺通过台湾有关图书馆的帮助,收集到王珪的墨迹三千余字,重新集成了王珪手书的《枫桥夜泊》诗碑,使这一素有《枫桥夜泊》第一石之称的刻碑重现了光彩。其实,真要认真推敲起来,王珪的《枫桥夜泊》也未必就是最早的刻碑。因为张继的《枫桥夜泊》在唐代已经流传,张继与唐代著名诗人刘长卿又为挚友,而刘又做过当时苏州下属的长洲县的县尉,并都与唐元和年间的寒山寺的重修有一定的关联,难道当时的《枫桥夜泊》就没有刻石成碑的可能?特别值得注意的是,在与张继同时代或之后的另一

些唐代著名诗人如张祜和做过苏州刺史的韦应物的诗中也都有明显的张继《枫桥夜泊》的影响。那么在当时的历史条件下,张继的《枫桥夜泊》又是通过什么载体传播的呢?是否可以推断当时的寒山寺就已经有了《枫桥夜泊》的诗碑了呢?是否可以认为诗碑才是《枫桥夜泊》得以千年流传的主要载体呢?遗憾的是目前这些都已无法考证,只能平添遐想而已。

其二,《枫桥夜泊》是持续最久的诗碑。《枫桥夜泊》不但是史载最早的诗碑,而且也是持续最久的诗碑。所谓“持续”,简单而论,至少可以由两个方面的对应解读。一是《枫桥夜泊》诗的直接“持续”,即历代名家直接书写的张继《枫桥夜泊》诗的书法刻碑;二是《枫桥夜泊》诗的间接“持续”,即历代名家因《枫桥夜泊》诗而作的诗文画作的书画刻碑。前者继北宋王珪之后,最具代表性的则有明代文征明、清代俞樾、民国张继,以及现代刘海粟、启功等。特别值得一提的是,其中还有无产阶级革命家李大钊、陈云书写的张继《枫桥夜泊》诗的书法碑刻。后者有明确记载的则有宋孙覿撰书《枫桥寺记》碑、明姚广孝撰写《寒山寺重兴记》碑、唐寅撰书之《姑苏寒山寺化钟疏》碑、明崇祯三年(1630)文震孟所撰《寒山寺重建大雄宝殿记》碑、清扬州八怪之一的罗聘所画的寒山、拾得像刻石、清程德全书历代枫桥寒山寺题咏刻石、清郑文焯指绘寒山子像刻石,以及民国康有为游寒山寺题诗碑,等等。还有清程德全录书的乾隆御制《霜钟晓月》诗碑和雍正御制《寒山子诗序》碑,理当也是张继《枫桥夜泊》诗碑的一种特定概念的间接“持续”。在中国的庙宇寺院中,一般都有碑刻传世,主要起着记载庙宇寺院的缘起和相关历史的功能,犹如石刻的“庙志”或“寺志”,所以承传有序、代有更新的碑刻也是有的。但像寒山寺这样,“千年一诗”的持续碑刻,“千年一诗”的持续唱和,几乎是绝无仅有!

其三,《枫桥夜泊》是影响最大的诗碑。张继《枫桥夜泊》诗



的影响已无需赘述,但《枫桥夜泊》诗碑的影响却少有提及。其实,《枫桥夜泊》诗碑同样可以称之为历代诗碑中的“影响之最”。谈到影响,不外乎要涉及到一个深度和广度的问题。而从“史载最早”的诗碑到“持续最久”的诗碑,实质已包含了所谓深度和广度的核心要素。但除此以外,《枫桥夜泊》诗碑其实还具备了一个姑且可以称之为“形式要素”的东西,并足以成为其“影响之最”的另一个充分而又独特的论据。一是诗碑的形象广为流传。在国内外众多的报刊杂志、典籍资料、教科书等印刷物中,甚至包括在许许多多的影像制品中,《枫桥夜泊》诗碑的形象往往作为特写画面,成为人们了解和认识张继《枫桥夜泊》诗以及枫桥寒山寺的标识和印记。二是碑文的拓片弥足珍贵。前面已经说过,《枫桥夜泊》诗碑的碑拓已被人们奉为至宝,广为流传。由于俞樾书写的《枫桥夜泊》诗碑目前已不允许拓印,所以早先的诗碑拓片就显得很珍贵了,不但为广大爱好者多方收罗,而且在文物收藏甚至拍卖场上也有了特殊的一席。即使是转印片,也同样在艺术品市场中颇受青睐。三是诗碑的艺术品和工艺品化,主要是指诗碑形式和碑文的艺术品和工艺品化。在当今众多的艺术品和工艺品类别中,无论是书法、绘画,还是陶瓷、刺绣,以及金属石刻、竹木牙雕,几乎无一不有以《枫桥夜泊》诗碑为主题的作品创作。《枫桥夜泊》诗的妇孺皆知,其艺术品和工艺品化的市场流通,绝对也是功不可没。而《涛声依旧》、《枫桥夜泊》等流行歌曲的盛行,更使这种影响平添了一种不可多得的时尚色彩。

一座寺庙与一座城市的关联,在中国并不鲜见。如少林寺与洛阳,灵隐寺与杭州,金山寺与镇江,塔尔寺与西宁,当然也包括寒山寺与苏州,等等。但要论及一座寺庙与一座城市特质的关联,寒山寺可能就首屈一指了。别的不说,一座《枫桥夜泊》诗碑的矗立,所放映出的苏州城市特质,细细品来,实在已经是

淋漓尽致了。

谈到苏州城市特质,有儿大概念和意境是不可或缺的。

一是历史悠久的城市底蕴。苏州的历史很长,但苏州可以真正看得见、摸得着的历史遗存并不是很多。尤其是唐代以前的城市印记,实在是“多乎哉,不多也。”即使有,往往也是“旅游一景”耳,多半不足以和整个城市相对接。而《枫桥夜泊》诗碑却不然,区区一石,却是汉唐苏州的浓缩和精华,当然也是不可替代的城市历史文化底蕴的特定标识。一句“姑苏城外寒山寺”,把个苏州城真的是勾勒得千年风霜,无限古意!关键在于它的广为流传,所谓管中观豹,一叶知秋,以致闻者无不思悠,临者必然怀古,苏州悠久的历史,苏州深厚的底蕴,自然也就尽在其中了。记得少时曾有“先有寒山寺,后有苏州城”一说,只不知出处何在。不过假如不拘泥于考证,这一说法何尝不也是寒山寺与苏州城市底蕴的相关联想的一种形象写照?

二是诗情画意的城市意境。描写苏州的古诗很多,但真正脍炙人口的其实也不多见。比如苏州的水乡风情,最著名的也就是唐代诗人杜荀鹤《送人游吴》诗中的两句“君到姑苏见,人家尽枕河”。至于最朗朗上口的“小桥流水人家”,其实并不是写苏州的。那是出自元代马致远的元曲小令《天净沙 秋思》:“枯藤老树昏鸦,小桥流水人家,古道西风瘦马。夕阳西下,断肠人在天涯”。马致远是元代大都(也就是现在的北京)人,其故居就在北京门头沟一个叫做西落坡的小山村内,坐西朝东,是一座大四合院,门前就是小桥流水。所以,“小桥流水人家”,本意是一种愁绪绵绵的“游子思归”心结。相比之下,《枫桥夜泊》则是一幅有景有声、充满诗情画意的苏州城市意境的深层特写。霜月、渔火、钟声、客船,无一不是古色古香的水墨苏州的经典写意。特别是其中“有水不写水、有桥不写桥、有宅不写宅、有人不写人”的画外音和曲笔白描,简直就是感受和触摸到了苏州



骨子里的那种风韵和特质了。

三是土风清嘉的民俗风情。苏州民俗风情的最大特点是十分重视时令节气,同时又特别讲究和沉迷于寄情山水的冶游之情。极度丰富的山水人文资源形成了苏州人自古以来的郊游览胜的情趣和传统,并逐渐形成了风俗化了的时令游览方式和时令游览景观。真所谓“算天堂福地,苏台称最。有无边良辰美景,赏心乐事难赛”。春探梅,夏赏荷,秋游湖,冬聚会,是苏州人的最爱。史称“吴人好游”,绝非浪得虚名。而《枫桥夜泊》其实也正是一幅有声有色的“时令郊游图”。“月落乌啼”是时辰,“江枫渔火”是季节,“姑苏城外”是地点,“夜半钟声”是情景。所以这一桥、一寺、一诗碑,历来是展现和领略苏州民俗风情的一大场景。明代文征明有《姑苏十景册》,其中有姑苏台、桃花坞、天平、虎丘、太湖等,第四就是“枫桥寒山寺”。我国古代园艺名著《长物志》的作者、文征明的侄子文震亨,也有《姑苏十景册》传世,其中有“洞庭春色”、“沧浪清夏”等,而第九就是“江村渔火”。由此可见,《枫桥夜泊》的诗情画意与苏州的时令风情早已经是互为因果、密切相关了,甚至可以认为,其本身或许就是孕育这种风情的文化基础和特定要素。从这个前提来说,已经延续了28届的“寒山寺听钟声”活动既是苏州的一个新民俗,又可以说是一个流传了千年的时令风情和民俗传统。明代唐伯虎《姑苏寒山寺化钟疏》中有“一声敲下满天霜”之句,潜在的注释,更是经典之极!

苏州的骨子里是一个对传统文化十分依恋并又相当固守的城市,从饮食、语言、服饰到生活方式,始终因循着一定的章法和情结。这与其说是文化的保守主义,不如认为是对传统文化的尊重和传承。寒山寺《枫桥夜泊》的诗碑文化之所以与苏州的城市特质有着如此密切的因缘,归根结底还是一种文化传承的基因和情结使然。即使是今天的苏州人,无论是学语、学诗、学

书、学画,十有八九还是会从《枫桥夜泊》开始的。诗碑所承载的历史文化意识,已经深深的融入了苏州人的精神生活和文化血脉。因此,寒山寺超常规的矗立“中华第一诗碑”,绝不能看作仅仅是宣传了佛教文化,增添了寺庙景观,而应该视作是张扬城市个性、凸现城市特质的一个文化创举!“中华第一诗碑”也将因此而无可替代的成为苏州最具象征意义、最具品质内涵的城市标志性景观。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

## 和合——寒山寺文化的真谛

俞朝卿

**摘要:**本文通过和合思想、和合精神、和合文化三层涵义,论证和阐明文化是精神生活与物质生活的统一、和合;是中华优秀传统文化与吴地、苏州地域文化的统一、和合;是历史传统文化与时代精神的统一、和合;也是中国佛教文化与中国特色社会主义社会的统一、和合(适应)。

**关键词:**和合 思想 精神 文化 真谛 统一

首届寒山寺文化论坛论文集

不久前,苏州寒山寺适时成立了“寒山寺文化研究院”。这是现任方丈解放思想,开门办寺院,与时俱进地沟通佛门与社会之密切联系的重要举措。这对佛教与社会之双向了解,对佛教文化的传承与发展,对扩大寒山寺与苏州在海内外的影响,意义深远。

乘首届寒山寺文化论坛开论之际,特就寒山寺文化之内涵和真谛,作一初探,以就正于方家贤者。

笔者认为,从文化学视角看,寒山寺文化的真谛和内涵似可说就是“和合”,或曰“和合思想”、“和合精神”、“和合文化”均可。其理由约如下述。

---

俞朝卿:苏州大学教授。

## 一、和合是一种思想

“和合思想”与寒山寺祖师寒山子(含拾得丰干。下同)终归佛门之本旨吻合。“和合”这一词汇在先秦就已出现。据查《墨子·尚同》中有云“内之父子兄弟作怨(仇),皆有离散之心,不能相和合”〔1〕。可见,和合一开始,就是用以反映家庭父子兄弟等相互关系的一个概念和词语。2000多年后的今天,其基本涵义一仍其旧,只是近义词大大丰富了。《辞海》收集以和为主的词组有10多个,如和顺、和睦等等。这说明随社会历史的变化发展,汉语必然也是日益丰富发展的。

佛教据大慈大悲的根本理念,以和合为修行至菩萨境界的第一义,称“第一义和合”。因此,寺院僧团又称“和合僧”、“和合众”;对寺院僧众和佛徒,还要求“六和敬”,即:身、口、意、戒、见、利之“六和”,所谓:身和共住,口和无争,意和共事,戒和同修,见和同解,利和同均,直至与世无争。但在佛教中国化日趋完成的唐代,对和合,在佛门禅宗,已不止停留于上述一般的涵义,而有其特定指称。在浙江天台山国清寺“三贤殿”中,“和”,指寒山子或简称寒山。“合”,指拾得。此寒山拾得为二贤:另一贤者为丰干,三者合称“三贤”故有“三贤殿”,均有塑像供奉。寒拾二贤,清代雍正11年封寒山子为“和圣”,拾得为“合圣”,合称“和、合”二圣,而老百姓则通称“和合二仙”。吴地、苏州亦此称呼,并有画像行世(后详)。此为佛门又一层涵义。约是佛门犹嫌不足,又通过丰干这一老僧,说出寒山、拾得分别为文殊、



〔1〕 转引自《辞源》P.0272“和合”条,商务印书馆1988年7月版。

普贤两大菩萨的化身〔2〕。这样,寒山拾得在佛门的身世地位就更高了。不仅是诗僧,寒拾二贤更是佛祖之左右协侍。看来,丰干虽为老僧,甚至在国清寺似乎还管着寒拾二贤在厨房烧火活儿。但从寒山批评“丰干饶舌”〔3〕,怕老僧披露其隐士天机,从此独去国清寺西70多里的寒石山,隐而不出。而丰干老和尚,则远去山西五台山了。这里所述,均据宋赞宁(919-1001)《宋高僧传》“唐·天台山丰干师传”大意。按赞宁为北宋著名高僧,曾在天台山为僧,生于五代,后入宋,几度任王府最高僧官,此高僧传为奉敕所撰。《丰干师传》均带神话色彩。或此时三贤之事,早在民间传开,故照录于传,而“传”之最后赞宁连提三个问题〔4〕,让后人研讨,自己则存而不断。作为高僧似可理解。

以上所说,给我们一个启发:就是和合思想或和合精神,也不能仅限于佛教、佛学的理解。因为,佛教只是中华传统文化多元体之一方面,一元素。还必须联系到儒家、道家对和合义理之进一步诠释。儒家孔子曰:“仁者爱人”。孟子进一步说到“老吾老,以及人之老,幼吾幼,以及人之幼”。《论语》还说:“君子和而不同,小人同而不和”;强调“和为贵”等等。古代中国,这种以人为本的人文精神,构成了中华文化优秀传统文化的基础。有人概括中华民族精神为“天人合一,以人为本,刚健有为,贵和尚中”〔5〕。这里“和合、中和”的思想精神,已熠熠发光。而上述佛教的“和合”理念与“六和敬”戒律等等,实际早已吸收、融

〔2〕《佛学大辞典》丁福保编(下)P. 1501 华藏佛教图书馆印赠。

〔3〕《高僧传合集》,P. 503 - 504“丰干师传”,上海古籍出版社1991版。

〔4〕《高僧传合集》,P. 503 - 504“丰干师传”,上海古籍出版社1991版。

〔5〕参见《中国文化概论》P. 325 - 394 张岱年、方克立主编,1994年北师大出版社。

和了儒、道两家的中土文化。

道家则有“和光同尘”的格言,意思是为人处世,要收敛自己的锋芒,不要锋芒毕露,更不必剑拔弩张,而日常生活则要同普通人一样,不动声色,即所谓“同尘”。道家还有“刚柔相济,以柔克刚”等的思想。这些均与“和合”精神相融相即。道教是土生土长的中国本土宗教,在它的历史发展中,一贯爱国爱教,慈爱和同,济世度人,重视现实,关注社会,利益人群。在它的教义、教理中,既吸收儒、佛有用的思想和原则,又有自己的独创。

儒、道两家对“和”与“和合”的不同诠释,自然由其世界观、人生观所决定。但它们在中国土地上发生和发展的历史过程中,既相互争论又更多地相融相摄。上述中华民族精神的16字概括,实际上不仅包括了儒、道两家的共同点,同时也吸收了佛家的合理思想内容。所谓佛教的中国化,或中国佛教,实质上主要就是儒、道、佛三家相融相摄的历史过程,或者说,就是用佛家语言系统,来吸收、解读传达中土传统文化的历史过程。寒山子作为历史人物,作为个案,其思想历程,正是在一定程度上体现了这一特点或特征。所谓文化化人,人又为一定文化之载体是也。

寒山子,虽其真名实姓,无考,但确有其人无疑。300多首诗作,不少是“夫子自道”。由寒诗略知,其一生思想历程,约为:官家儒子(学经)——慕道学仙——出家入佛(禅)。这均由相应的诗作或诗句可以证明。限于篇幅恕不一一征引。但对寒山子晚年出家入佛,自乐禅境,不妨略引其诗。诗云:“寒山道,无人到;若能行,称十号;有蝉鸣,无鸦噪;黄叶落,白云扫;石磊磊,山奥奥;我独居,名善导;仔细看,何相好!”〔6〕又诗云〔7〕:

〔6〕 善导唐佛教、净土宗实际创宗人。(613-618)大百科全书。《宗教》P.3391988.2.版,此处意似借喻为佛之别名。

〔7〕 《寒山子研究》P.77 陈慧剑著 1984 台湾东大图书公司。



“我居山,勿人识;白云中,常寂寂。

寒山子,长如是,独自居,不生死。”

由上引诗可见,这里虽未说及和合二字,作为佛子也不一定说到和合二字,但其既入禅境,超脱种种尘世之累,以至超脱生死,“独自居,不生死,”陶醉于“无人到”“无鸦噪”,欣赏“石磊磊,山奥奥,白云飘,常寂寂”,这大概就是参禅悟道(佛)进入佛家所谓:“西方极乐世界”的意境吧!

这时,似乎寒山子只有自我意识、主体思想与自然天地,合而为一,真所谓“天地与我并生,而万物与我为—”的境界。所以,作为佛教信仰者寒山子之研究家的陈氏说:“上述这些三言诗,之奇,之美,之创造性,之玄奥……。在中国诗史上是千古绝唱,无人大胆作”〔8〕大概也因此胡适的《白话文学史》把寒山子作为通俗诗的另一开山祖师。大概也正由于历代文人对诗和文学的研究,才衍生出寒山子的种种民间传说和佛、菩萨的化身。这里我们必须顺便指明一点,就是作为生命存在的个体,寒山子还得吃饭穿衣。尽管其质量可以不计。因此,仍有拾得与之“和合”(亲密)。把国清寺僧人剩下的饭菜留着,好让寒山子活着学佛修禅;精神上可以出世,生活上至少吃穿还得入世。据说寒山子是长寿者,活到150岁哩!拾得功劳也不小呀!由此可见,世间与出世间,也是统一和合的。有位高僧说得好,如果谁要“离世觅菩提,犹如求兔角”。

首届寒山寺文化论坛论文集

## 二、和合是一种精神,是吴文化之重要元素和组成部分

历史告诉我们,自六朝开始,吴地、苏州的社会文化性格,已

〔8〕《寒山子研究》P.77 陈慧剑著 1984 台湾东大图书公司。

从古代的“尚武崇勇”，逐步转型为“尚文、重教、长工艺(技)”。当然这是由社会、历史条件的变迁，以及诸多经济、政治、文化、地理、风情等多方复杂因素促成的。它是长期历史的过程。其中南朝定都金陵，大批士族精英南来。因而佛教的迅速发展，正是这一文化性格转型的重要力量和重要内容。“南朝四百八十寺”之楼台烟雨，不仅直接影响王公贵族，而且深入于民间。

说到作为中华地域文化之一的吴文化，自然必须再次联系到总体的中华传统文化。其精神和特质就是上文引述的“天人合一，以人为本，刚健有为，贵和尚中”四句话。这是一个有根据、有见地的科学概括。显然这里蕴涵了儒、佛、道三元一体的中华文化精髓。因此，如果认同吴文化之总体特征是“尚文、重教、长工艺(技)”，那末这里自然而必然地贯穿、渗透了中华文化的普遍精神，并有自身的特点。吴文化是普遍与特殊的统一。一方水土养一方人。水土，或曰鱼米之乡是特殊的。但毕竟是中华大地之一方和中国人，故又是普遍的。不是吗，“尚文”，是吴地之人文精神。吴人多藏书，家家楼前飘管吹(白居易)<sup>[9]</sup>；重教，则是培养人，力求使人成才。这从北宋范仲淹办府学开始，直到今天更加发扬光大。这才有吴地、苏州之成为“状元之府，院士之乡”！从官到民，在这一问题上从来是“官民”和合的。这就是吴地、苏州的一种“以人为本，刚健有为”。或者说，这就是共性寓于个性中，而个性中又有共性吧！

有人还进一步把吴文化之“尚文、重教、长工(技)艺”之总体特征具体落实到人之个性，用五个字概述之，谓苏州人一般有雅、柔、细、活、巧之性格特征。这里雅、柔、细，概属于“和”的范畴，不是粗暴或粗野，而是待人接物，态度和蔼或和气。不是有

[9] 《苏州传统礼仪节令》(上)P.57 古吴轩出版社2006年9月第一版。



句谚语说,“宁与苏州人相骂,不与XX人讲话”吗?这可说是,和合精神渗透于日常生活的见证吧!民风习俗之雅、柔、细,也许是“尚文、重教”历史积淀的结果吧。当然雅、柔、细不止表现于日常生活,往深处想,或许是一种思维方式和行为方式的特征。那就会表现在苏州人活动的多方面哩!至于“长工(技艺)”也许是吴地、苏州人之善长或特长吧。曾有人称苏州为“工艺之都”,缂丝、双面绣是中外闻名,不必多说。吴地、苏州有人还能在头发上进行雕刻,成为一种特种工艺——发雕;还有吴门画派,等等,你说这些不都是“活”与“巧”的表现吗?新加坡与我国合办工业园区,据说经过好几个类似的城市之观察、比较,最后才择定苏州的。这决不是偶然的。因为新加坡国民中,华裔、华侨占人口70%,他们上下对中华文化之精髓,是把握得很好的。因此择定苏州,与我国合办工业园区。这是一个英明的战略决策。实践已证明一切。改革开放以来,我市在这里先后总结出与“昆山之路”、“张家港精神”并提的“园区经验——亲商理念”,正是吴文化底蕴深厚之当代表现。不久前进一步总结弘扬的苏州城市精神——“尚文、融和、致远、创新”,这八个大字正是吴文化继往开来的新篇章。也正是吴地、苏州和合思想、和合精神传统之继承和新发扬!

最能说明问题的是,和合精神早已融入吴地苏州的民俗传统和礼仪节令中。有心人不难见到,在青年婚仪送喜幛的同时,总有“和合二仙”的画轴。据有关专家查考,“苏州人举行婚礼,喜堂正面墙上一定要挂和合二仙的画像。二仙形象是两个胖乎乎男孩,蓬头笑面。一个手持荷花,一个捧着圆盒<sup>[10]</sup>”。其实不只是苏州人,江浙人士特别在农村婚仪中,普遍有此习俗。

[10] 《苏州传统礼仪节令》(上)P.57 古吴轩出版社2006年9月第一版。

“荷花”“圆盒”既是意象,又是用谐音标示和合二仙。而画面上的和合二仙形象,正是寒山子、拾得的神格化和人格化。吴地喜庆婚俗中这一婚仪“道具”,还赋予祝福新婚夫妇恩爱幸福,百年和(好)合、早生贵子等多重含义。因此,苏州人结婚拜堂,一定要拜天地、和合。拜天地以示庄重,拜和合,寓有夫妇情感笃厚、和谐好合之意<sup>[11]</sup>。这“和合二仙”的形象,不仅在婚庆中常见,而且早就进入了与天津杨柳青年画齐名的苏州桃花坞木刻年画的内容。吴地、苏州,每逢春节到来,不仅贴门联门神,同时也张贴“和合二仙”的画像,以增强节庆氛围。

综上所述,似乎既可说吴地、苏州的文化性格,接纳、融和了佛教、寒山寺的慈悲吉祥与和合精神,又可说是寒山寺(佛教在苏州、吴地的一个窗口、亮点)的和合祖师崇拜,渗透普及于众生的日常生活中。看来,二者是相互生发而成的。吴地苏州的尚文、重教传统,对向往、敬仰诗僧寒山子(拾得丰干也有诗作),以至顶礼膜拜,从现代心理学,社会学、接受美学的角度看,完全是自然而必然之事。何况,自唐代开始,就有韦应物、白居易、刘禹锡等苏州诗太守的奇特文化政治现象。他们都是著名诗人,又是佛教居士。当然,张继的《枫桥夜泊》之诗韵钟声,及其永恒的广告效应,是包括寒山寺历代僧人在内的苏州众生,应该深深感谢的。因为寺有兴废,诗无兴废。因诗而知寒山子和寒山寺,是自然的。寒山寺之数度被火吞而能屡废历建,于今更为灿然辉煌!何故?人民心中有寒山子和寒山寺所使然。一句话,和合精神,既是吴地苏州之地域文化传统,又能适应当今

[11] 《以戒为师》——在中国佛协七届四次常务理事会上的讲话,叶小文 2006 年 12 月 22 载《佛门资讯》第一期 2007 年 5 月 15 日第 10 版:“新和合”即“人心和善、家庭和乐、人际和顺、社会和睦、文明和谐、世界和平”。



时代需要。佛界说“和谐社会从心开始”〔12〕。看来他们确是可以发挥相当积极的作用的。

### 三、和合是一种社会文化性格,优秀历史传统

上文已说及和合是一种思想和一种精神。特别在我国东南沿海、江浙一带,乃是比较强烈的一种民间思想和精神。作为一种思想,它具有亲和力、凝聚力、吸引力等诸特征;作为一种精神,它具有普遍的持续性(延续性)、主动性、渗透性、导向性的特点。无论作为一种思想或一种精神,均为构成地域文化性格之重要元素和基础,也是地域人们的一种共同社会心理。因而必然进入社会遗传而世代承继。

和合作为一种文化性格和历史传统,特别是作为吴地、苏州的地域文化性格和民风习俗,不仅有其依附主体的思想精神层面,还必有其对应的物质客体的领域和层面。比如有关的社会设施、组织、相应活动等等,均是现实客观的社会存在,并非仅仅是主体(人)头脑中的思想和精神活动,即使如宗教的寺观院堂,它的建筑,以及有关文物设施和附属机构等等,虽然其总体属于物质经济基础之上的社会上层建筑,但正如一位权威思想家所说,这是一定思想的“物质附属物”。毕竟具有客观实在性。就以我们的寒山寺来说,不仅有巍巍壮观的殿堂楼塔,还有新建的慈善超市、素菜馆等商业经济设施。这是与时俱进适应社会发展,也有利寺院发展的创新举措。已经、并将继续得到僧俗各界的拍手欢迎! 据了解,台湾佛光山寺、上海玉佛寺等,在

〔12〕 据《和谐世界,从心开始》秋爽法师专文,载2006《弘化》特刊 P. 19

佛教事业兴旺发达的同时,举办了更多的经济企业,作为佛教创办更多社会文教福利慈善事业的物质支柱。

吴地、苏州的稻、鱼、丝、茶,本是中外皆知的名牌特产;而园林、刺绣、昆曲、评弹等等,既是艺术,也是产业和活动。至于吴人的日常生活,比较漫条斯理,从容恬淡,说明“小桥、流水、人家”之遗风犹存!尤其在“老苏州”的古城区是如此。至于“洋苏州”的工业园区,与“新苏州”的高新区和太湖旅游度假区,现代化的生活方式和节奏氛围,人们还是深深感受到的。因此,有人将现时的整体苏州,喻为一幅美丽的“双面绣”,一面绣着优秀历史传统,另一面绣着现代化都市形象。一句话,古今是衔接和合的,吴地苏州人的生产、生活也是和合的。贯串这幅“双面绣”的灵魂和精髓,就是和合精神、和合文化!

因此我们要弘扬和合精神,从各方面丰富和发展和合文化,把文明苏州,作为一个城市品牌来建设和发展。这是人民的需要,社会发展的需要,也是佛教事业适应中国特色社会主义社会的需要。

如果上述想法——和合思想、和合精神、和合文化得到认同,为了落实,我们具体设想和建议:

其一,开辟中外“黄金水道”,广泛开展中日、中韩等国际文化交流。这具有重要的现实和历史意义。

赵朴老生前本着和合精神,身体力行开辟了佛教的中、日、韩黄金纽带,建立了中日、中韩间的文化交流新渠道,竖起了两国间永恒的友谊丰碑。苏州依江靠海,怀抱太湖,与日本只是“一衣带水”之隔。不仅古有鉴真东渡,空海西来;而且至今日本建有寒山寺、拾得寺,苏州寒山寺有空海堂。特别是每年“元旦寒山寺听钟声”这一节日喜庆活动,改革开放以来已举办过29届。日本友人来我市、我寺,已达7万多人次。这些中日友谊的黄金闪光点,正好可开辟发展为文化交流新的“黄金水



道”。韩国大真大学已在苏州大学开办分校,可见中、韩之间似乎也可照此办理。大家知道,现代经济与文化是相互渗透、融合的。文化是经济的智力基础、精神资源、软件宝库。因而文化交流的“黄金水道”完全可能会丰富、发展成“物流水道”。中新之间既成功辟建了“苏州工业园区”。有识之士何不多建几个中日、中韩之间“和合”工业园区呢?合作、发展,建设和谐世界,正是我外交国策。其步骤该是由点、由线,才能扩展至全亚洲、全世界吧!

其二,和谐世界的营造和构建,必须长期的历史积淀和社会多方面的舆论准备,然后才能付诸点、线、面的具体实践。其中和合精神、包容宽和姿态,无疑是诸多社会准备中的一个前提性条件和基础。中日之间,民间往来历史悠久,友谊可称天长地久。苏州改革开放以来(截止2004年)与日本国有关地区结为友好城市的,已有6个,与韩国也有3个。这给两国间历史的民间友谊,加进了新世纪和新时代的光彩内容。此外,与美国、法国、德国、澳大利亚等也都有结为友好城市的。这无疑是和合文化的新篇章、新延伸。真是我们的朋友遍天下,让和合之风吹五洲!据悉,苏州太仓港与日、韩间已开辟旅游直航线。完全可以期待,旅游的文化交流热线,不久会丰富发展成“物流热线”。这将为构建和谐东北亚、和谐亚洲准备条件,奠定某种基础。最后,让我们套用四川一个广告词的语调,高呼:拜水大运河,问道寒山寺!

## 从文化传承视角阐释 佛家思想与和谐社会

徐伟荣

**摘要:**本文从传统文化与佛家思想、“和合”二仙与和谐社会、循环经济与因果学说、文化传承与扬弃等四个方面阐述佛家思想与和谐社会的内在联系。

**关键词:**文化传承 佛家思想 和谐社会

1、一个时期以来,关于要“发挥宗教在构建和谐社会中的积极作用”的呼声日高。但毋庸讳言,同时也有不少人对此说一时难以接受或心存腹诽。这也难怪,在世俗人眼中,宗教始终披着一层神秘的面纱,甚而一度被视为“精神鸦片”,忽然间又成了构建社会主义和谐社会的积极因素,从宗教信仰到和谐社会,如此大的跨越与反差,势将导致逻辑上的断层和认知上的盲区。

2、本文拟以中华传统文化为背景,以汉传佛教为主线,考察探究佛家思想与世俗社会之间的内在联系,以期对上述观点提供少许理性的空间抑或感性的支撑。传统文化浩如烟海,佛家思想博大精深,而本人学浅识薄,谨以一得之见就教于方家。

---

徐伟荣:苏州市政协调研员、苏州东方文化研究中心主任、寒山寺文化研究院研究员。



## 一、传统文化与佛家思想

3、何谓文化？大而言之，是人类在社会历史发展过程中所创造的一切物质财富和精神财富的总和。因而，文化具有非常明显的传递性、交融性、继承性和积淀性。而传统一说，本身就蕴涵着传承文脉的意思，因此，所谓传统文化，只是相对于现代文化而言，实际上并非是作为现代文化的对立面存在。恰恰相反，任何现代文化都不会从天上掉下来，也不可能离开了传统文化的土壤冒出来。即如西方的现代文明又何尝不是由西方的传统文化嬗变而来？“问渠哪得清如许，为有源头活水来”，传统文化正是一个国家、一个民族得以凝心聚力并生生不息的活水源头。近几年，关于洋节庆和传统节庆的争议颇多，其实，我们既不能为维护传统文化而重新闭关锁国，也不能因猎奇外来文化而至于数典忘祖。在当今多元文化交融的时代大潮面前，不妨多一点平常心和包容心，本土化即是国际化，“君子和而不同”，既是我国传统文化的精髓，也是倡导和谐社会的前提。

4、从本源上讲，宗教是远古时期人类对于自然力的敬畏和探求的必然产物。而作为一种源远流长的社会意识形态存在，从来就是传统文化的一个重要组成部分。由于客观世界的多样性和认识过程的无穷性，决定了宗教自身的流派纷呈且又能广为流传，即便到了今天这个科学昌明的时代仍然能拥有众多的信众。关于这一点，只要我们到青藏高原去感受一下大自然对人的无形的威慑力，就多少能够理解宗教的原生态以及生活在那里的藏民为什么对佛教的顶礼膜拜特别虔诚了。佛教是当今世界五大宗教之一，在我国又分为泰传佛教、汉传佛教、藏传佛教等，其中，作为主流的汉传佛教又分为禅、净、密、律、天台、华

严、三论、唯识等八大宗,正如毛泽东所谓的“党外有党,党内有派,自古而然”。然而,尽管各教派之间教义不一,教规各异,且有史以来教派之争此起彼伏,但透过现象看本质,我们还是能够从中找到最基本的文化本源。如西方的教派大多主张“性本恶”,因而倡导人们忏悔赎罪,而东方的教派则信奉“性本善”,故此鼓励人们修身养性,这基本上反映了东西方文化的差异性,但万流归宗殊途同归,最终毕竟都集中到了惩恶扬善祛邪扶正这一人类社会赖以生存和发展的根本点上。

5、众所周知,儒、佛、道三教,在我国数千年农耕文明发展史中长期并存长盛不衰,并由此而构成了中华传统文化的基本元素。其中,儒、道两家是国粹,而佛教则是之后传入的外来文化,又如何能够毫无阻滞地融入进来并发扬光大?这里面有两个关键性的因素,其一,佛教源自印度,本身就是东方文化的产物,与儒、道两家有着诸多共通之处,且儒家注重“修行”(德行),道家偏重“修身”,而佛家则重在“修心”,三家并存正好形成互补。其二,尽管从来就有儒、佛、道三教之说,其实儒家并非真正属于宗教范畴,恰恰应该是中华传统文化的主流和载体。因此,汉传佛教的融入过程同时也是一个汉化的过程,即在当时的文化传播条件下,用汉文化的词汇、观点乃至哲学理念来阐释和比附印度佛教的经典思想,时人称之为“格义”。而这一格义,就使得文化渊源本就相近的儒家和佛家思想进一步融和,如把佛家的“五戒”(杀、盗、淫、妄、酒)与儒家的“五德”(仁、义、礼、智、信)相对应,从而共同构成了中华传统文化的基本框架。

6、也许有人会问,佛家主张“出世”(出家),所谓“跳出三界外,不在五行中”,又如何会对世俗社会产生如此大的影响呢?其实,佛家出世的目的无非是为了潜心参禅修行,而参禅修行的目的又是为了普渡众生,普渡众生又必得“入世”济世。因此,“色即是空,空即是色”,出世即入世,入世亦即出世。世俗传说



中救苦救难的观世音菩萨,还有行侠仗义的济颠僧等等,就从未离开过世俗红尘和芸芸众生。而佛家思想就这样从僧尼到居士再到善男信女这样一个梯级传播,一直影响到整个世俗社会,“抬头三尺有神灵”,成了道德与法律之外的第三种无形的社会影响力和约束力。

## 二、“和合”二仙与和谐社会

7、构建社会主义和谐社会,是中央高层继“三个代表”、小康社会和科学发展观之后所提出的更具科学性和号召力的奋斗目标。之所以说是更具科学性,是因为兼顾了经济和社会诸方面的协调发展,之所以说是更具号召力,是因为代表了更广大人民群众切身愿望。其实,和谐社会也可以理解为社会和谐,这是一个相对的概念,也是一个动态的过程,是一个调动和依靠社会各方面的积极因素,不断克服和化解不和谐因素的动态过程。而中华传统文化,当然其中也包括了汉传佛教以及其他宗教文化,正是构建和谐社会的积极因素中不可忽视的一个重要方面。

8、其实,和谐社会从来就是中华民族世代追求的目标,也是中华传统文化始终崇尚的境界。如果说,“君子和而不同”只是一种儒家的理念,那么,陶渊明先生的《桃花源记》就已经为我们作了生动形象的描述。而说到佛教中的“和合二仙”那更是几乎家喻户晓妇孺皆知。“和合二仙”即寒山、拾得两位高僧,其生平事迹民间流传有许多版本,但其中有三个共同之处:其一,两人都是出身贫寒;其二,两人都曾在寒山寺参禅修行;其三,两人互敬互爱结下深厚友谊,最后共同修得正果。和者合也,合者谐矣,“和合二仙”从此成为世俗社会和谐美满、吉祥如意的象征,在传统的婚嫁吉庆场合必定要供奉他们的画像,有人

甚至称之为“中国的爱神”。但我认为,其实我们不应该拿“和合二仙”跟西方的爱神丘比特相提并论,因为他们的爱并非男女之爱,而是一种超越男女、超越贫富、超越一切界限的人类之大爱。正如一首流行歌曲中所唱“只要人人都献出一份爱,世界将变得更加美好”,这个美好的世界,应该就是和谐社会。

9、和谐社会,大而言之,主要是体现在人与人的关系和谐以及人与自然的关系和谐这两个方面。而这两者之中,人与人的关系和谐又是占主导地位的。试想,倘若整个社会处于兵荒马乱、弱肉强食的状况,又何谈人与自然的和谐?但人与人的关系又是错综复杂的,既有物质方面的关系如贫富差距等,又有精神方面的关系如思想沟通等,而所有这一切都将取决于人心的和谐。倘若所有的人都处于怨天尤人、心理失衡的状态,又何谈人际关系的和谐?如前所述,佛家正是重在“修心”,因此,佛学亦称心学,“佛即是心,心即是佛,即心即佛,即佛即心”。一位大德高僧曾经告诉我:“真正虔诚的香客不是来祈祷菩萨的保佑和赐予,而是来求得心灵的净化和感悟的”。去年在杭州召开的首届世界佛教论坛以“和谐世界,从心开始”为主题,所反映的基本上也是这个意思。故而,烧香礼佛行善积德的真谛,归根结底还是在于修炼一颗菩提心。古人云:“为善为恶,悬于一念”,“退一步海阔天空”并非欺人之谈,在现实生活中我们随时可以得到验证。“和合二仙”一段对话更有意思,寒山问:“世间有谤我、欺我、辱我、笑我、轻我、贱我、骗我,如何处之乎?”拾得答:“只要忍他、让他、避他、由他、耐他、敬他、不要理他,再过几年你且看他。”此话看似平直粗俗,其实深含禅机,要做到还真不容易,但世人只要稍作努力,凡事能忍则忍、能让则让,和谐社会离我们也就不远了。



### 三、循环经济与因果学说

10、循环经济是西方发达国家早在探索和实践的一种建筑在生态经济理论的基础之上的经济发展模式。其基本内容是以资源高效利用和循环利用为核心,以“三R”(减量化、再使用、再循环)为原则,以低消耗、低排放、高效率为基本特征,以生态产业链为发展载体,以清洁生产为重要手段,实现物质资源的有效利用和生态与经济的可持续发展。我国的人均资源拥有量本来不多,经过近30年的经济快速发展,资源和环境的压力已经越来越大,而只有在科学发展观的提出并得到广泛的树立和落实,循环经济才得到了各级政府和经济界的认同进而付诸实践,并且“节能减排”也已经被列为各级政府考核的硬约束指标。不过,从目前全国情况看,说实话成效并不理想,情况并不乐观,推行循环经济的发展还是任重而道远。更重要的是,我们对于循环经济的认识还有待于进一步深化,我们不能跟在西方经济理论的背后亦步亦趋,不能停留在“三R”原则这个操作层面上来理解循环经济,也不能钻在“经济循环”这个小圈子里来看待循环经济,而要站在哲学的高度,站在经济与社会的循环、人与自然的循环乃至整个物质世界大循环的高度来理解和推进循环经济。

11、我们的祖先其实早就提出了循环的主张,《周易》、《阴阳太极图》无不达到了循环理论的至高境界,并且在兵家争战、传统医学乃至农耕稼穡中都有极为广泛的运用,可惜在现代经济理论的研究和运用中落伍了。汉传佛教中的一个重要思想——因果学说,尽管历来是见仁见智,其实也并非仅仅如凡夫俗子所理解的那些阴阳轮回之说,而恰恰是一个非常严肃的哲

学命题,其基本内核就是旨在揭示客观事物之间的内在必然联系。“有因必有果,有果必有因”,因果报应是任何事物运行过程中客观存在的一般规律。佛性即易理,在这一点上,儒、道两家与佛家的看法应该说是基本一致的。“不变随缘,随缘不变”,就连毛泽东同志都曾说过“善有善报,恶有恶报,不是不报,时辰未到,时辰一到,一切都报”的箴言。倘若从这样的认识高度来看问题,所谓的循环经济,应该是尊重自然,尊重规律,遵循自然界客观的大循环规律来发展经济,而决非仅仅是为了化解眼前的资源环境压力,更不是脱离了自然规律去另搞一套。

12、如前所述,和谐社会的核心内容是人与人之间关系的和谐以及人与自然之间关系的和谐。而我这里经过“汉化”了的大循环经济理论恰恰正是指导我们正确处理人与自然关系的重要途径。大自然赐予了人类生存和发展的所有条件,人类毫无疑问应该对自然深怀敬畏之心感恩之情。而长期以来,人类对自然只知道索取、索取、再索取,甚至违背了自然规律无穷无尽地索取,到头来势必会受到大自然的惩罚,这就是佛家所言的因果报应。这一类的教训其实已经很多,如无节制的毁林垦殖、围湖造田所带来的沙尘暴、石漠化以及洪涝灾害等等,这些其实还只是局部的带有警示性的惩罚。而目前愈趋明显愈趋严重的全球气候变暖,雪线退缩,冰川消融等现象则预示着大规模的惩罚终将会来临,这很可能正是西方人为之色变的“末日审判”——若果如此,人类世界将被推入万劫不复的境地。西方发达国家之所以较早提出并实践循环经济理论,恐怕也是自身对以往大肆掠夺和破坏自然行为深刻反思的必然结果。无须赘述,目前这种由政府倡导、以企业为主体、以“三R”为主要内容的循环经济,固然十分必要且应继续大力推广。但真正要应对迟早终究会来临的全球性的灾变,恐怕还需要跳出经济循环的小圈子,站在拯救人类、拯救世界的高度,由各国政府联手合作,调动全



人类的智慧和力量,聚大智慧、发大宏愿、立大功德,从根本上扭转目前那种人与自然的对抗关系,才有可能消弭“宿孽”,求得新的和谐。

#### 四、文化的传承与扬弃

13、本文所讨论的传统文化以及佛家思想等问题,有一个重要的前提,就是不能离开了我们目前生活的现实社会以及我们所追求的和谐社会这一现实目标。因此,我们所说的传统文化的传承问题,应该是立足于现实社会的传承,是传统文化与现代文明的融合问题,而决不是食古不化、一成不变地照搬照套,更不是以传统文化来排斥甚至否定现代文明。同样道理,我们讲注重“发挥宗教在构建和谐社会中的积极作用”问题,也决不能理解为宗教只有积极作用而无消极作用,或者是只有宗教才能发挥积极作用。应该看到,现代意义上的和谐社会,首先应该是一个法制社会,但法制毕竟只是一种外在的约束力,单讲法制未必就能消除所有的不和谐因素,也就是说未必就能构建起和谐社会。因此,就需要调动全社会的一切积极因素,尤其是传统文化包括宗教、道德等等所能形成的内在约束力,惟其如此,方能实现真正的社会和谐。

14、事实上,我们所说的文化传承本来就有一个扬弃的过程,即去粗取精,去伪存真,去其糟粕、取其精华的过程。纵然是正宗国粹的儒家思想中,就有“三从四德”等不少东西需要扬弃。而作为汉传佛教在其汉化和传播的过程中则也是难免谬误种种,因此,如何弘扬正宗佛法而不致坠入迷信,应该是我们研究佛家思想的一个重要任务。在普陀山上就曾有一位抗倭将领勒碑禁止“燃指进香”,并直斥自残肢体乃愚夫愚妇之愚蠢行

为——用现在的说法,也就是迷信的行为了。至于佛家思想在世俗社会广为流传的如“放下屠刀,立地成佛”、“忍无可忍,无需再忍”等说法,尚有许多语焉不详甚而模棱两可之处,也还需要作进一步的研究、诠释,以企正本清源,与时俱进,从而更好地发挥宗教在构建和谐社会中的积极作用,避免消极作用。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

## 寒山的身份与通俗诗叙述角色转换

罗时进

**摘要:**国内外学界之所以对寒山及其诗作存有种种怀疑,主要认为寒山诗的内容性质不一,思想驳杂矛盾,而以《寒山诗集》中一些具有自叙性质的诗来描述其人生经历,也有不尽吻合处。其实寒山的全部作品和生平资料表明,他一生经历过儒士、隐士和编外僧三种身份转换的不同阶段。具体说其初始身份是“儒士”,这也是他作为一个文人的基本身份。大约三十岁时,寒山人生出现了重大迁变,随着至德一载(756)的巨大的移民风潮由家乡咸京远遁天台隐居,其后经历过村居的“农隐”生活,并由此走向寒岩。晚年他成为天台山国清寺的“编外僧”,从此越过了世俗的栅栏,彻底打破了色身羁绊,进入了佛教世界。寒山一生随着身份变化,志趣亦发生改异,其生命历程和精神历程显得非常复杂和特殊。如果我们不能沉潜到文本和社会背景中去思考、发现,而只是用简单否定的方法对待这种复杂和特殊现象,寒山真实而生动的现实人生的生存状态就会被遮蔽,因不断转换身份和叙述角色而创作出的具有不同情感色彩的诗歌文本的魅力就会随之消失。

**关键词:**寒山 生平 身份 通俗诗

罗时进:苏州大学文学院教授,博士生导师。

## 一、问题的提出

寒山及其寒山诗至今仍是唐代文学研究中最具有讨论意义的问题之一。之所以值得讨论,是因为一方面它有着显然能够为人们意识到的文化价值和文学史意义,另一方面有关这一课题由“原点”出发的一系列问题尚未解决,例如,寒山这一人物是真是伪?他的身份和经历到底如何?寒山诗最初写于树石之说可不可信?现存《寒山子集》的作者究竟是谁?此集是一人所著还是许多无名作者的作品结集?在寒山其人其诗研究中,这些问题应当得到合理的解释。

其实,由唐至清我国人文学者和宗教学者在寒山其人的真实性上都鲜有置疑者,首先揭出人物真伪问题的是日本明治年间东洋大学讲师释清潭氏,他在当时影响很大的《寒山诗新释》〔1〕中认为《寒山诗》中混杂了一些显然不是寒山的作品,并提出“有两个寒山存在,一个真寒山,一个假寒山”和“寒山诗是道翹制造出来的游戏”的说法。这些说法后来在日本学者的研究中被不断复制、引申,使寒山和寒山诗的写作演化为一个“故事”,一个“传说”。最有影响的是历史学家津田左右吉的博士论文《寒山诗与寒山拾得之说话》和唐代文学史家、方言学家入矢义高的《寒山诗管窥》。在津田左右吉的论文中,他以史家的眼光来辨别寒山的真伪,以及寒山诗和寒山传奇化之间的差异,指出“寒山是否真如传说的有其人,是一个疑问”,并明确认为“寒山诗与传奇人物寒山可以看作两回事”〔2〕。在入矢义高的

〔1〕 释小见清潭氏《寒山诗新释》,明治40年东京丙午出版社出版。

〔2〕 津田左右吉《寒山诗与寒山拾得之说话》,见《津田左右吉全集》第19卷《支那佛教之研究》。



论文中把怀疑更推向基本否定的一端,认为“寒山从中唐起就包围在一种传说的气氛之中,其真实性及所处的时代,也都是模糊不清的”;“寒山这个人究竟能不能成立,实际上还是个很大的问题。寒山(或寒山子)这个人物,是否实有其人,还全然不明,能证明实有其人的可靠材料也全然没有。”〔3〕这一怀疑倾向也影响到我国学术界,如有学者说:“综合现有的材料作结论,只能肯定中晚唐确曾流传一批通俗诗,其作者被称为‘寒山子’或‘寒山’,在诗的流传过程中,逐渐形成了关于寒山这个人物的传说,闾丘胤其人及其为寒山诗作序的故事也随之被创造出来。”〔4〕先有蛋还是先有鸡,这一“问题”在这里又一次被列入了学术讨论的辩题。

怀疑寒山其人并否定寒山对《寒山子集》的著作权,主要理由是:一,现在能够掌握的关于寒山的文献几乎都成于释家之手,而那些记载都夹杂着传说的成分;二,闾丘胤序文所描绘的行迹“疯狂”的寒山人物与现存寒山诗中的人物形象不一致;三,也是最主要的,寒山诗的内容,所含的性质不一,驳杂矛盾,有表现道家思想、神仙思想、隐逸思想的,也有表现佛家的(既有南宗禅又有北宗禅,还有根本不能两立的佛教观念),亦有儒家的。在同一个诗人的作品里具有这样多的复杂思想,在寒山之前的中国诗史上,似乎未曾见过;四,据《寒山子集》中一些具有自叙性质的诗来看其人生经历,也有不尽吻合处。

这些看法对寒山及其诗创作的研究来说无疑提供了许多重要观点,能够引起人们对这一问题研究复杂性的认识。但是,它

〔3〕 入矢义高《寒山诗管窥》,原载日本京都大学《东方学报》第28册,王洪顺译文载《古籍整理与研究》第4期,中华书局1989年3月出版。

〔4〕 孙昌武《禅思与诗情》第8章《寒山诗与禅》,中华书局1997年8月出版。



是否能在学理上构成对寒山其人其诗的怀疑以至否定呢?对此应当慎下结论。源自天涯,其流曲折,支脉既多,包容也广。人的生命历程和心路历程正如天流纵横远引,是一个由复杂而具体的阶段组合成的全幅过程,富于变化,多姿多彩是这个过程的主要特征。就寒山这个具体个案来说,即使没有中唐徐凝、晚唐李山甫、齐己等诗人的叙说,没有杜光庭较为具体的片段记载,没有高僧传、佛祖统记、释氏稽古略、景德传灯录中传记性的文字,仅就寒山自叙诗透露的信息来谨慎研究,他人生命过程的各阶段的轮廓也是可以大致勾勒出来的。自然任何一个特殊的阶段,一种特殊的境遇都可能产生一类特定的言说形式和内容,那么,被认为“缺少统一性”的那些作品,如果说在此阶段不会出现,在彼阶段会不会出现呢?在某种身份下不可能表述的内容,在其它身份下也永远不能言说吗?这样的具有“统一性”的作品,对唐代,或者对古代的创作时间长而且存世作品多的作家不能苛求,在寒山身上同样不能苛求。换言之,对寒山研究和对其他作家研究一样,是不宜用全程界定的,而应当分析不同的阶段,考察诗人的身份变化,追踪诗人的志趣改异,探究诗人的生命历程和精神历程。基于这样的思路,对寒山的生平资料作系统考察,可以将其一生看作是儒士、隐士和编外僧三种身份转换的百年过程,正是不同身份的转换,使其通俗诗的叙述发生变化,显示出阶段性的差异。

## 二、儒士身份及其叙述

寒山的初始身份是儒士,这是由他的出生和青少年时代的经历所形成的。寒山的家世和经历在他的诗作中屡有表述,综合来看,他应当是出生于咸京一个有儒学背景和中下层官宦身

份的家庭。少年时代,有着“联翩骑白马,喝兔放苍鹰”的潇洒自在和“国使职非愿,神仙未足称”的狂傲不羁,晚年他常有“寻思少年日,游猎向平陵”,“哀哉百年内,肠断忆咸京”诗回忆故乡生活。正是在咸阳故乡,他受到了良好的文化教育。有学者认为寒山诗中有关寒山的经历,“矛盾枘凿处确实不少”,所举例证如“少小带经锄,本将兄共居,缘遭他辈责,剩被自妻疏。抛绝红尘境,常游好读书。谁能借斗水,活取辙中鱼”诗,认为既是纨绔子弟便不可能务农。其实这里的“带经锄”是作为一个典故使用的,《颜氏家训·勉学》曰:“古人勤学,有握锥投斧,照雪聚萤,锄则带经,牧则编简,亦为勤笃。”李嘉佑《送王正字山寺读书》诗有“风流有佳句,又似带经锄”句,可见“带经锄”正是其少年时代勤笃地攻读儒家经典的生动注脚,正因为如此,以后“常游好读书”就是自然而然的了。

“儒士”是寒山的初始身份,也是他作为一个文人的基本身份。如果说我在本文后面讲到的某些身份具有比较截然的阶段性的,但儒士身份却是在各个人生阶段都得到显示,当与其它身份重叠时,儒士身份被遮蔽、被淡化,被遗忘,但“满卷才子诗,溢壶圣人酒”的儒素文人的形象也会不时切换出来,从而露出作者的本来“底色”。

作为一个儒士,寒山诗中有不少表现读书、览经、求仕和企求建功的作品:

雍容美少年,博览诸经史。尽号曰先生,皆称为学士。  
未能得官职,不解秉耒耜。冬披破布衫,盖是书误己。

一为书剑客,二遇圣明君。东守文不赏,西征武不勋。  
学文兼学武,学武兼学文。今日既老矣,余何不足云!

书判全非弱,嫌身不得官。铨曹被拗折,洗垢觅疮瘢。  
必也关天命,今冬更试看。盲儿射雀目,偶中亦非难!

如果我们不能否认这些作品都具有一定的自述生平意义的

话,那么可以知道寒山早年不但有博览经史的经历,还曾经多次参加科举考试,其间屡经挫折,为了求取功名学文学武,书剑从军,东征西守,而这些正是唐代,尤其是盛唐时期文人入世的一般经历。在拾得诗中有“少年学书剑,叱馭到荆州。闻伐匈奴尽,婆娑无处游。归来翠岩下,席草玩清流。壮士志未骋,猕猴骑土牛”一首,有学者早已指出这首诗的内容与从未离开过天台的拾得的生平毫无关涉,显然是寒山所作。将这首诗与上述诸诗结合起来,可知寒山青少年时代富有英雄豪迈的气度,曾从场屋走向边塞,在通向仕版的道路上历经坎坷曲折。然而早年读书使他不仅具有了“书判全非弱”的科场竞争能力,而且永葆了一种文人的读书情结,即使在社会的最底层,当他“家中何所有,唯有一床书”时,也仍然会俨然像一个民众文化启蒙人,用最简朴的言辞劝导人们读书:“养子不经师,不及都庭鼠”,“读书岂免死,读书岂免贫。何以好识字,识字胜他人”,他强调“丈夫不识字,无处可安身”,而鄙夷“未读十卷书,强把雌黄笔”的假儒士,“将他儒行篇,唤作贼盗律”(《三五痴后生》)。这里,没有“人生识字忧患始”(苏轼诗)的怨愤和反讽,全然是真儒士的骄傲和塾师式的谆谆教导。

在寒山诗的儒士叙述中,有为数不少的以大众精神牧师姿态出现的作品,其中《国以人为本》表现儒家民本思想,非常值得重视。诗云:“国以人为本,犹如树因地。地厚树扶疏,地薄树憔悴。不得露其根,枝枯子先坠。决陂以取鱼,是取一期利。”寒山主张厚生重本,反对竭泽而渔民生,体现了深厚的人文情怀,与中唐元白、张王等诗人的注视底层,关怀民瘼的作品相比,这首诗同样具有特别耀眼的人道主义光彩。当然在更多的时候,寒山并不在如此高的精神层次上思考问题,而是把目光投向世俗生活的基本层面,将生存之常、伦理之道结合起来向民众传述。他启示人们积贫而困时如何致富:



丈夫莫守困,无钱须经纪。养得一牯牛,生得五犊子。  
犊子又生儿,积数无穷已。寄语陶朱公,富与君相似。

妇女慵经织,男夫懒耨田。轻浮耽挾弹,跼躄拈抹弦。  
冻骨衣应急,充肠食在先。今谁念于汝,苦痛哭苍天。

正如项楚先生指出:《丈夫莫守困》一首立意出于《孔丛子·陈士义》〔5〕,诗人将一则古典的经济学范例,化作了通俗的致富指南。后一首诗则当自出胸臆,叙说勤劳务本,丰衣足食的朴素的道理。在劝导人们经纪致富的同时,寒山对物欲膨胀,金钱极易扭曲人的纯正感情,疏离人际关系的负面影响保持着清醒的认识。这种认识也许源于他自身的经历:“富贵疏亲聚,只为多钱米。贫贱骨肉离,非关少兄弟。”正因为这样的切肤之痛,他的笔下有百狗争食,抢夺啾啾的丑陋情景(《我见百十狗》),有城北富裕的仲翁家,妇死吊客盈门,翁死无一人哀哭的人情浇薄场面(《城北仲家翁》),有在会客场因恶衣破裙,排在众人之后吃残菜剩羹的恶俗世相(《低眼邹公妻》),寒山藉此讽世劝俗,而这种情感的极致便是对“富儿多鞅掌,触事难祇承。仓米已赫赤,不贷人斗升”;“富儿会高堂,华灯何炜煌;此时无灯者,心愿处其傍”这种贫富不均社会现象的谴责和对贫穷潦倒者的同情。在诗中他用最通俗的语言对贪婪的富贵者发出无情诅咒:“至若临终日,吊客有苍蝇。”

在寒山诗中我们看到他与许多正直的儒士一样秉芳独立,有着屈子般的狷介、忠贞和“路漫兮难征,心惆怅兮狐疑”(《有人兮山径》)的焦虑,同时具有深厚的亲情,对爱妻、对兄弟、对

〔5〕《孔丛子·陈士义》:犗顿,鲁之穷士也,耕则长肌,桑则长寒。闻陶朱公富,往而问术焉。朱公告之曰:“子欲速富,当畜五牯”,于是乃适河西,大畜牛羊于犗氏之南。十年之间,其滋息不可计,货拟王公,驰名天下。

朋友,对一切富有美质的人际关系。这些诗有着浓厚的文人色彩,表现出作者较为自觉的修辞意识。以下这首诗是极为人们称道的:

昨夜梦还家,见妇机中织。驻梭如有意,擘梭似无力。

呼之回面视,况复不相识。应是别多年,鬓毛非旧色。

睽别多年,生活已不复往日之生活。双鬓已摧改旧色,梦中还家应不识,时间的年轮如此模糊,但诗人对爱妻的感情仍然亲切,“驻梭如有意”,“呼之回面视”,笔笔委婉动人。这一类我们可以称为“诗人之诗”——“诗人之情诗”的作品在寒山集中还有一组仿乐府民歌,如《相唤采芙蓉》、《洛阳多女儿》、《群女戏夕阳》、《春女炫容仪》、《三月蚕犹小》、《昨日河悠悠》、《花上黄莺子》等,这里引录两首:

相唤采芙蓉,可怜清江里。游戏不觉暮,屡见狂风起。

浪棒鸳鸯儿,波摇鸂鶒子。此时居舟楫,浩荡情无已。

春女炫容仪,相将南陌陞。看花愁日晚,隐树怕风吹。

年少从傍来,白马黄金羈。何须久相弄,几家夫婿知。

诗人描绘了一幅幅充满青春色彩的生活场景,折射出作者心灵深处对生活的热爱。女性是这些诗中的主角,她们年轻貌美,热情洋溢,自由活泼,情不为礼所囿,与寒山的大量的劝诫诗、僧道诗中的形象迥然异趣,与《灿灿卢家女》和那首在《朱子语类》中被称赏为“煞有好处,诗人未易到此”〔6〕的《城中娥眉女》以劝讽冷笔收结的写法也显然不同,因此在寒山诗评论中最多争议。其中《春女炫容仪》一首在清潭氏的《寒山诗新释》中甚至被明确列为“伪寒山”诗,欲删之而后快。其实,争议的原因在于,评论者没有客观地看到寒山具有唐代士人的基本身份,这种身份又决定了寒山诗必然具有文人诗情感抒发和修辞

〔6〕《朱子语类》卷140《论文》。



表现的一般特点。而问题恰恰是,如果忽略了寒山早期的生活背景和寒山的基本身份的话,我们会先验地预设一个乐道佻佛的寒山形象,难免在阅读心理上不允许寒山诗世俗化、情感化的内容叙述走得太远,不允许寒山诗的言说方法显得过于纯粹文人化,也就不可避免地会产生种种误读和排他性的判断。

### 三、隐士身份及其叙述

在前人论及的寒山的各种身份中,“隐士”之说有多种文献资料可以左证,如《祖堂集》中称其为“逸士”,托名闾丘胤的《寒山子集序》说他“隐居天台唐兴县西七十里,号为寒岩”,杜光庭《仙传拾遗》他“大历中隐居天台翠屏山”,寒山也曾自号“山林人”(《元非隐逸士》)。但是,所有后人的记述资料都把他的隐士身份与“寒岩”之地联系起来,如杜光庭描述翠屏山“其山深邃,当暑有雪,一名寒岩,因自号寒山子。”显然这里从“人道是”的信息中引申的成分很多。其实,寒山的隐居生活是长期的,也有着较为复杂的过程,其间经历过“农隐”和“佛隐”的不同阶段,这两个阶段又大致对应着“村居”和“岩居”两种形式。在现存的各种历史记载中往往重视后一段带有怪异色彩的经历,而有意无意地忽视前一段普通意义上的隐居生活,形成了对寒山人生的误解。而这种误解无疑也是后人不断将寒山传奇化、虚无化的原因之一。

如果要还原这个完整的隐逸过程,我们必须振叶寻根,追溯寒山之所以走上隐居道路的缘故。关于这个问题涉及到一系列事实考证,这里通过考察寒山生平的“三十之迁变”简述其要。

大约三十岁时,寒山经历了人生的重大迁变,由家乡咸京移往天台隐居。关于三十岁时的情况,寒山诗中多次述及:

个是何措大,时来省南院。年可三十余,曾经四五选。  
囊里无青蚨,篋中有黄绢。行到食店前,不敢暂回面。

少年懒读书,三十业由未。白首始得官,不过十乡尉。  
不如多种黍,供此伏家费。打酒咏诗眠,百年期仿佛。

第一首诗叙述自己早年对功名的热衷和生活的窘迫。“南院”是唐代吏部用官放榜之处。寒山曾身历场屋四、五次,且曾通过礼部会试,但在吏部铨选中却屡次被放。第二首诗未见载国内各寒山集版本,是一首可靠的辑佚诗〔7〕,它提供了了解寒山生平的极其重要的第一手资料。诗云“少年懒读书,三十业由未”,与前两首诗及其它自述早年生活的叙事诗正相吻合,它再一次表明到约三十岁时,寒山经过四、五次科举考试仍未第入仕。那么,他为什么会在此时顿生“枕流兼洗耳”(《出生三十年》)的愿望,作出远走江南的抉择呢?有三个原因较为明显:一,极力追求而难登仕途的失意;二,家庭矛盾内部出现矛盾和纷争〔8〕;对社会各种恶俗抵触而痛苦。然而,这些只能说明寒山可能走向隐居生活,却不能说明他为什么远遁天台。要解释这一疑问,我们不能不注意到至德一载(756)的“迁移潮”。这次巨大的移民风潮是唐代历史上无法忽视的重大事件,也是唐代许多士人生活的转折点。

天宝十四年(755)安、史率所部兵南下进攻中原,次年六月潼关失守,叛军取西京,玄宗仓惶奔蜀。肃宗至德二载唐军收复

〔7〕 今存的日本江户时代的各笈注本无一例外地都收录了这首诗。交易《寒山子诗集管解》等注此诗“检异本得之。异本者,隋州大洪住山庆预序,并刘觉先跋有之。”此异本与日本其它版本看来并非一个系统,疑徐灵府编纂的《寒山子集》在较早时已传入日本,这一首诗或即原徐灵府编辑本中的。

〔8〕 寒山有《少小》诗云“少小带经锄,本将兄共居。缘遭他辈责,剩被自妻疏。”在其它诗中也涉笔与兄弟之间的矛盾。



长安,但整个安史之乱却历时八年方得平息。这一时期,“夫以东周之地,久陷贼中,宫室焚烧,十不存一,百曹荒废,曾无尺椽……东至郑、汴,达于徐方,北自覃怀,经于相土,人烟断绝,千里萧条。”〔9〕在中原地区这种毁灭性的兵燹中,大批士人避乱南下,“移家避寇逐行舟”,“欲向山中过一生”(顾况《题明霞台》)。尤其在“銮驾避狄”的至德一载(756)形成了一股“移民潮”,中原人士“三湖五海为家,登会稽者如鳞介之集渊薮。”〔10〕当时大批士人南下入山避祸都是隐姓埋名的,以至“老人也欲上山去,上个深山无姓名”(顾况《庐山瀑布歌送李颀》)。由此我们可以确定正是在至德一载(756)或稍后,寒山在“三十业由未”对功名的绝望和种种矛盾中,又惊逢安史之乱的惨烈兵祸,便认同“隐士遁人间,多向山中眠”(《隐士遁人间》)的时代取向,选择了南下隐姓埋名,寄迹天台的道路,成为南迁移民中的一员〔11〕,同时也完成了从深心向仕的儒士向敛志遁世的隐士的转化。

关于寒山的隐遁,研究者大都注意描述“重岩我卜居,鸟道绝人迹。庭际何所有,白云抱幽石”(《重岩我卜居》)的深岩中的孤处独居,自绝人间的状态,却忽略其南迁天台以后较长一段的村居生活,然而这与寒山的一系列自述诗极不相符。事实上在寒山诗中,当他以隐士身份进行叙说时,村居生活和岩居生活同样给人以深刻的印象。在寒山的隐士叙述中第一类题材即村居生活诗。《我住在村乡》和《我在村中住》两首诗是最为明显的作者自道了。与后一首诗写“一介村夫”在乡村“众推无比

〔9〕《旧唐书》卷一二〇《郭子仪传》。

〔10〕穆员《工部尚书鲍防传》。

〔11〕关于这一问题的考证,详见拙作《有关寒山生平若干问题探考》,日本《中国文化论丛》第9号,2000年7月出版。

方”而到了城里“却被狗形相”的立意相同的是《笑我田舍儿》：“笑我田舍儿，头颊底紫涩。巾子未曾高，腰带长时急。非是不及时，无钱趁不及。一日有钱财，浮图顶上立。”这个面容朴駸，衣着村野的“田舍儿”就是村居阶段寒山的典型形象。

村居生活期间虽然他不免有“新谷尚未熟，旧谷今已无，就贷一斗许，门外立踌躇”的尴尬和苦涩，但也有“田家避暑月，斗酒共谁欢，杂杂排山果，疏疏围酒樽”的欢乐，《茅栋野人居》和《琴书须自随》是典型的隐居生活画图：

茅栋野人居，门前车马疏。林幽偏聚鸟，溪阔本藏鱼。  
山果携儿摘，皋田共妇锄。家中何所有，唯有一床书。

琴书须自随，禄位何用为。投犂从贤妇，巾车有孝儿。  
风吹曝麦地，水溢沃鱼池。常念鷓鴣鸟，安身在一枝。

虽然诗中的“贤妇”、“孝儿”的来历不甚明了，是将发妻从咸京接来一同隐居的呢，还是南迁后新婚并生了孩子呢？这个疑问也许永远无法有确实可证的考据结果了，但无论如何，我们只要以真实的生命的感情来看待寒山，是完全可以相信这些作品是具有一定的写实性的，并且相信这种陶渊明式的隐逸生活给了寒山无穷的满足感。后一首诗结尾的自譬大可玩味，“鷓鴣，巧妇鸟也，一名工雀，一名女匠，亦名桃虫，好深处而巧为巢也。”〔12〕深隐之后的一枝之巢，使他不但有琴书相随的自适，而且有妇儿在侧的天伦之乐。这时他的青少年时代的求禄心潜移默化向隐心，英雄气内敛化成了逸民气，他有较长时间沉浸在“霜露入茅檐，月华明瓮牖”的山村生态和“朋游情未已”的朴实的友情中。这一时期作为隐士叙述的一个重要特点是诗作中具有鲜活的乡土味和浓厚的现实生活气息。

在寒山的隐士叙述中，第二类题材为风景山林诗。就我对

〔12〕《庄子·逍遥游》成玄英疏。



寒山诗的考察,他南迁天台后曾经三移隐居之地,具体是村落——岩下——重岩中,也就是他自道的“我住在村乡”、“家住绿岩下”和“重岩我卜居”三个阶段,这是寒山南迁后“有家”、“离家”、“出家”的一个完整过程。他的风景山林诗大多写于“绿岩下”和“重岩中”:

自乐平生道,烟萝石洞间。野情多放旷,长伴白云闲。  
有路不通世,无心孰可攀。石床孤夜坐,圆月上寒山。

云山叠叠连天碧,路僻林深无客游。远望孤蟾明皎皎,  
近闻群鸟语啾啾。老夫独坐栖青帐,少室闲居任白头。可  
叹往年与今日,无心还似水东流。

他在树丛中读古书,在石壁上涂新诗,泣露吟月,践草瞻云,与自然进行着亲密和谐的对话。这时写作中的反修辞的现象似乎消失了,诗人用典雅工整的语言展开叙述,心与景相摩荡,情与境相融铸。“溪涧静澄澄,快活无穷已”,“任你天地移,我畅岩中坐”,“自羨幽居乐,长为象外人”的那份与世疏离乃至绝缘的心态,使他这类山林诗无多蔬笋气,很少世俗气,也从朴野的劝世诗的风格中脱略出来,走向纯粹的诗,成为诗中的诗。

在寒山的隐士叙述中,第三类题材为向道谈玄诗。天台山是一个道教气氛非常浓厚的地方,不少著名的道观和天台山的神秘道教气息使寒山初来便深受吸引,“我闻天台山,山中有琪树。永言欲攀之,莫晓石桥路”,“自见天台顶,孤高出众群。风摇松竹韵,月现海潮频。下望山青际,谈玄有白云。野情便山水,本志慕道伦。”这种道教氛围也许是寒山归隐和南迁的心理驱动之一,正因为如此,南迁以后“道伦”几乎伴其终身。在“家住绿岩下”时,他“仙书一两卷,树下读喃喃”,进入寒岩后,“下有斑白人,喃喃读黄老”,他更称“道伦常获亲”了。在寒山集中,论道、谈玄、问仙的诗为数甚多,有叙事性的,如“昨到云霞观,忽见仙尊士。星冠月帔横,尽云居山水。余问神仙术,云道

若为比”；有史论性的，如“常问汉武帝，爰及秦始皇。俱好神仙术，延年竟不长”；有玄论性的，如“益者益其精，可名为有益。易者易其形，是名之有易。能益复能易，当得上仙籍”；有感发性的，如“手笔大纵横，身才极瑰玮。身为有限身，死作无名鬼。自古多如此，君今争奈何？”

在这类叙述中，尽管白云、飞鹤、灵丹、琪树等羽化登仙的意象纷呈，黄老道家的理论入微，但往往在诗旨不是表现神仙之说的可验性，相反所证明的是它的荒谬性，阐述的是生命有限而时间无永恒，人类无法拒斥死亡的必然规律。正因为如此，他向道谈玄并无神秘主义的导向，始终保持着对求仙辞死思维方式的讽刺和批判，“终归不免死，浪自觅长生”成为寒山对向往仙籍者的基本结论。由此不难看出，虽然他身在山林，心系寒岩，但他的双脚始终踏在乡村，踏在现实的江南社会的土壤上。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

#### 四、编外僧身份及其叙述

晚年的寒山是以佛教徒的身份出现的。现今尚保留的文献中关于寒山的记载大多见于佛教著作，如《祖堂集》卷十六、《景德传灯录》卷二十七、《五灯会元》卷二、《宋高僧传》卷十九、《古尊宿语录》卷十四、《天台山国清寺三隐集记》等。这里将《宋高僧传》的内容节载其要：

寒山子者，世谓为贫子风狂之士，弗可恒度推之。隐天台始丰县西七十里，号为寒、暗二岩，每于寒岩幽窟中居之，以为定止。时来国清寺。有拾得者，寺僧令知食堂，恒时收拾众僧残食菜滓，断巨竹为筒，投藏于内。若寒山子来，即负而去。或廊下徐行，或时叫噪凌人，或望空曼骂。寺僧不耐，以杖逼逐，翻身抚掌，呵呵徐退。然其布襦零落，面貌枯

瘁,以桦皮为冠,曳大木屐。或发辞气,宛有所归,归于佛理。

在现代和当代学者的评论中,对上述寒山形象都以“迷幻症”来加以形容,其实这正是他越过了世俗的栅栏后进入佛教的世界,彻底打破了色身羁绊,所显露出的自性自我的“本来面目”。寒山诗中对其在国清寺的遭遇有所记载:“忆得二十年,徐步国清归。国清寺中人,尽道寒山痴。痴人何用疑,疑不解寻思。我尚自不识,是伊怎得知。低头不用问,问得复何为?有人来骂我,分明了了知。虽然不应对,却是得便宜。”从这一自述中可以看出,此时他幽居在寒岩,并不是“国清寺中人”,只是“时来国清寺”的一个“编外僧”而已。但是从“我尚自不识,是伊怎得知”、“有人来骂我,分明了了知;虽然不应对,却是得便宜”的独白中,我们看到寒山开悟获得的佛理知性是远远超过那些身披袈裟的国清寺佛子的。“自家本性我还在寻求,你们哪里会懂得”,这不是自我的遮蔽,而是悟道者的气度。“有人来骂我”,那些骂人者根本没有望到禅的大门,“虽然不应对,却是得便宜”,便是直下承担,开悟无碍,把那些虽身在国清寺中,却着于“相”,有着深刻知识障碍而未能脱略身心者一下子比落了下去。

《四库全书总目》卷一四九《寒山子诗集》提要评论寒山说:“其诗有工语,有率语,有庄语,有谐语,至云‘不烦郑氏笺,岂符毛公解’,又似儒生语,大抵佛语、菩萨语也。今观所作,皆信手拈弄,全作禅门偈语,不可复以诗格绳之。”此评大抵可谓中肯,但寒山诗集中的佛语、菩萨语与禅门偈语是并不完全相同的,须具体分析。佛语中既包括禅门偈语,也包括站在佛教立场的劝世诗,而后者所占的比例是相当大的。这些诗可能大多写于寒山开悟前,所劝导的是世人“驱谴除恶业,归依受真性”。“余劝诸稚子,急离火宅中”,是寒山诗不断重复的主题,不少诗即惧



人以三界轮回之苦：“可畏轮回苦，往复似翻尘。蚁巡环未息，六道乱纷纷。改头换面孔，不离旧时人。速了黑暗狱，无令心性昏。”在他看来，芸芸“浮生人”固然“扰扰百千年，去来三恶道”，即使是“转轮王”，也未免“还作牛领虫，六趣受业道”，备受苦毒。还有不少诗申说食欲、淫欲引贪的观念，劝人超脱欲界：“贪财爱淫欲，心恶若豺狼。地狱如箭射，极苦若为当。不自见己过，如猪在圈卧。不知自偿债，却笑牛推磨。”“我见凡愚人，多畜资财穀。饮酒食生命，谓言我富足。莫知地狱深，唯求上天福。罪业如毗富，岂得免灾毒。”这些诗大多心念笔应，语言凡浅，如偈如颂，通俗易懂，至于一些阐说杀生食肉者不能上天堂，只能下地狱的诗，已充满民间宗教宣传的色彩了。总观寒山的劝世诗，如果离开白话文学发展的视域以纯粹诗的立场来看的话，在艺术表现上直白朴野得已近乎粗糙，但是其采取佛教谨戒“贪嗔痴惑”的观念，对普遍世相进行深刻的观照与冷静的省察，并以直切冷峻的笔法加以规劝、嘲讽和抨击，以警励流俗，表现出强烈的愤激情感和去业虔诚，形成了独特的风格，足以与他的许多禅境圆融的诗作相提并论进入佛教诗歌史。

正如有学者已经指出的，寒山入道修习的可能是《金刚经》，他诗中有“不念《金刚经》，却令菩萨病”之句。在禅宗史上，五祖弘忍始以《金刚经》授徒，六祖惠能也以《金刚经》悟道<sup>[13]</sup>。从寒山诗中看，其所表现的佛学精义与道行的进阶，也无不与《金刚经》相符合。台湾学者黄永武曾从寒山诗中选出《有身与无身》、《自古多少圣》、《寒山顶上月孤轮》、《我见利智人》、《常闻释迦佛》、《世有多少人》、《我见转轮王》、《我见出家人》八首诗加以分析，认为与《金刚经》全文“舍小趣大”、“无得

[13] 参张伯伟《禅与诗学》之《寒山诗与禅宗》，浙江人民出版社1992年9月出版。

无念”、“诸相非相”、“菩萨心主”、“初入佛地”、“破除见执”、“解脱知障”、“妙行圆满”这八个递升进阶式的段落意义正相契合,据此指出寒山修道“循阶日进,结果究竟达到了佛学中巅峰的境界”〔14〕。在寒山禅诗至今无法进行缜密的编年即尚不能以时间为线索整序的情况下,“循阶日进”难以落实,因此这一结论多少显得有些牵强,但我们却无可否认寒山诗中有数量颇为可观的一些诗作品都是表达其独特的禅悟体验,而这种禅悟确实达到了相当精湛的程度。《高高峰顶上》和《岩前独静坐》是相当具有代表性的两首:

高高峰顶上,四顾极无边。独坐无人知,孤月照寒泉。  
泉中且无月,月自在青天。吟此一曲歌,歌终不是禅。

岩前独静坐,圆月当空耀。万象影现中,一轮本无照。  
廓然神自清,含虚动玄妙。因指见其月,月是心枢要。

前一首诗全不用禅典,但处处显现出般若无知的神秘的直观。独坐寒岩峰顶,冥心之时已是能所俱泯之境了。泉月互为观照,皆存空灵澄明的质性。水无留影,月自在天,一切自然而然,四顾无边的万象中体现的是真实的本质。即兴而吟,纯为无心,脱略情尘,不求自得,故“歌终不是禅”,已不知此地何地,此夕何夕了。后一首则借禅典循禅理而说法。“万象影现中,一轮本无照”是禅宗所谓空界本无法,月亦非真实的譬喻。“因指见其月”用《楞严经》(卷二)之典:“佛告阿难:汝等尚以缘心听法,此法亦缘,非得法性。如人以手指月示人,彼人因指,当应看月。若复观指,以为月体,此人岂唯亡失月轮,亦亡其指。何以故?以所标指为明月故。岂唯亡指,亦复不知明之与暗。何以故?即以指体为月明性,明暗二性无所了故。”项楚先生《寒山诗注》对此所作的解释凸显其要义:“盖指以喻教,月以譬法,指

〔14〕 黄修武《寒山诗的颠峰境界》,见台湾《幼狮月刊》第47卷第5期。

以喻语,月以喻义,‘因指见其月’因教而悟法,因语而悟义,直入禅心佛义矣。”

“吾心似秋月,碧潭清皎洁。无物堪比伦,教我如何说”也是寒山诗中极富禅趣与禅机的一首。晚唐五代以来,禅师上堂示法引征此诗者甚多,历代禅宗画家以此为题材者亦甚伙,其影响可见。心似秋月,又似清水,无住生心,毋庸言说,这正是“默默忘言,昭昭现前。鉴时廓尔,体处灵然”(玄智正觉《默照铭》)的最佳禅境。寒山集中以水月、明珠作喻体的禅诗在在可见,形成一派水月相忘,珠光交映的澄澈幽静的境界。这种境界色即是空,物即是我,是寒山后期追求的空诸一切,心无挂碍,光明莹洁,默知神明的精神乐园。与其开悟得道前大量的朴野得几近“土头土脑”的通俗劝世诗相比,这类圆融自足的禅诗实属精致的写作,不仅充满了智性体悟,也突出表现出禅诗触目菩提的美感和机趣。

在寒山以佛教徒身份的叙述中,一部分对佛教持批判态度的诗作是很值得注意的。在《自闻梁朝日》中,他以崇佛最盛的梁代为“的”,称大肆造作迦蓝实为多增“患累”之举,“与道殊悬远,拆东补西尔。不达无为功,损所益少利。”在《我见凡愚人》中用相当愤激的语气讥刺供僧做法:“供僧读文疏,空是鬼神禄。福田无一个,虚设一群秃。”他完全否认佛教的修证工夫:“达道见自性,自性即如来。天真元具足,修证转差回。”这些蔑视佛法,呵佛骂祖的诗,所表现出的一贯的愤世嫉俗的姿态,也体现出南禅宗肯定自我个性,提倡无所依傍,反对传统教条的精神,为后世狂禅开启风气。这些作品从文献角度看,不但可以藉以确认寒山这一“编外僧”的宗派皈依,对判定寒山及寒山诗产生的时代亦有不可忽视的意义;从文学创作角度看,它丰富了寒山人物的形象,显示出其人与王梵志等唐代白话诗人相比较而显然可见的独特色彩。



## 论寒山子诗的禅宗思想及佛教的无常观

肖 静

**摘 要:**本文着重探讨寒山子诗的禅宗思想及佛教的无常观,通过寒山子的 12 首诗,探讨寒山子的“本来面目”,而中国禅宗的精髓要义,就在于对“本来面目”的重现之上。本文还通过寒山子另 18 首诗,从美好无常、生死无常、情爱无常三个方面阐释了佛教的无常观。

**关键词:**禅宗思想 本来面目 无常观

寒山子为唐代著名白话隐逸诗人,出生在陕西咸阳。他曾有过“联翩骑白马,喝兔放苍鹰”的豪放自然生活,并有“致君尧舜上,再使风俗淳”的壮阔情怀。后因科场失意、安史战乱等种种原因使他远离红尘遁迹山林,下江淮,游吴越,最后来到佛国仙山远离尘嚣战乱的天台山。“一往寒山万事休,更无杂念在心头”。隐姓埋名,出没在寒岩、明岩一带的野林山川间,每每于林丛野径间得句,便随便题写在松林山石上,诗句浅显通俗,明白如话却深蕴禅机,发人深省,有寒山诗集传世。

禅宗诗歌是禅宗思想的载体。与禅宗的终极关怀一样,理解禅宗诗歌具有提纲挈领的意义。所有的禅诗,其主旨都是明

---

肖静:苏州科技学院宣传部副部长,副研究员;寒山寺文化研究院研究员。

心见性,用诗学的譬喻来说,就是要见到我们每个人的“本来面目”。因此,探讨“本来面目”的哲学内蕴,对理解寒山子诗歌具有重要的意义。

“本来面目”在禅宗史上最早见于《坛经》,是六祖慧能在大庾岭头初次说法启发惠明禅心时所说:“不思善,不思恶,正与么这么时,那个是明上座的本来面目?”<sup>[1]</sup>惠明言下大悟,如人饮水,冷暖自知。可以说,重现“本来面目”是一切参禅者要穷毕生之精力研究的根本大事,是禅宗的终极关怀。中国禅宗的精髓要义,就在于对“本来面目”的重现之上。

在寒山子现存的三百多首诗中,有相当一部分体现了禅宗“本来面目”的哲学内蕴,其主旨都是明心见性。

### 一、寒山子诗的禅宗思想

禅指出,人人皆有佛性,佛性处迷而不减,在浊而不昏。不论是什么人,都自有其灵明觉知之性,即本源的、未受污染的心。只要见到了这个本源心,也就见到了我们的“本来面目”。

那么,寒山子的灵明觉知之性是什么样呢?他的本源的未受污染的心又是什么呢?在寒山子的诗句中,我们随处能够体味到:一住寒山万事休,更无杂念挂心头。闲于石壁题诗句,任运还同不系舟。他的生存状态在诗句中更为清晰:细草作卧褥,青天为被盖。快活枕石头,天地任变改。在这些诗句中我们看到了他的本来面目:重岩我卜居,鸟道绝人迹。庭际何所有,白云抱幽石。住兹凡几年,屡见春冬易。寄语钟鼎家,虚名定无益。茅栋野人居,门前车马疏。林幽偏聚鸟,溪阔本藏鱼。山果携儿摘,皋田共妇锄。家中何所有,唯有一床书。

从寒山子的诗中我们不难看出寒山子本人的本来面目,这



一“本来面目”超越时空,不受污染,它纯洁、清静、永恒,“净裸裸,绝承当;赤洒洒,无回互。踏着本地风光,明见本来面目”<sup>[2]</sup>

人的“本来面目”不可能长期停留在清纯无染的状态。精神的本性在于自我发展,它不会驻足在原始的阶段。人生而有欲,对于芸芸众生来说,欲是一种顽固地歇斯底里地要求满足的力量。依照精神分析学派的想法,人是由力比多驱使的一部机器,而其控制原则是将力比多兴奋保持在最小必需量。自我本位的人,同他人相关只是为了满足本能欲望的需要。如此看来,“本来面目”要在这五光十色充满诱惑的世界中保持一份清纯是何其艰难!人的习性像河水一样,在东边挖一条渠,它就向东流;在西边挖一条沟,它就向西边淌。极易受自然、社会环境的影响。虽然儒家先哲也有“人之初,性本善”的说法,但人只要在社会中生存下去,纯明的本心就容易受到各种污染。因而,重现清静的“本来面目”就成了禅宗的使命。

在寒山子的诗句中,我们可以看到寒山子重现众生清静的“本来面目”禅意,这种警示世人,希望世人重新回到清静的“本来面目”的句子在他的诗中随处可见:例:贪爱有人求快活,不知祸在百年身。玉带暂时华,金钗非久饰。人以身为本,本以心为柄。本在心莫邪,心邪丧本命。千生万死凡几生,生死来去转迷情。不识心中无价宝,犹似盲驴信脚行。寒山顶上月轮孤,照见晴空一物无。可贵天然无价宝,埋在五阴溺身躯。寒山子的这几首诗都不同程度地表达了“本来面目”极易受到蒙蔽,蒙受尘垢。提醒人们认知真正的无价之宝是你自己清纯无染的“本来面目”。

禅宗提出“休歇”作为重现“本来面目”的途径。“休歇”,就是“两头俱截断,一剑倚天寒”。达到一念不生的境地,但是,一念不生并不是什么念头都没有,否则就沉溺于枯木死水般的顽空、断灭空,这是禅宗的大忌。六祖的“佛性常清静”之所以

高于五祖的“时时勤拂拭”，慧能将神秀还没有完全泯灭的净与不净的相对意识加以扫除，从而使佛性回归于真正的清净<sup>[3]</sup>。寒山子的“寒山顶上月轮孤，照见晴空一物无。”与六祖慧能的“本来无一物”有异曲同工之妙。既然寒山顶上的这轮明月是清浄的，既然这轮孤独的明月能照见“本来无一物”的晴空，那么即使它在蒙尘之时，也不会改其清纯明亮。可贵天然无价宝，埋在五阴溺身躯。这个“无价宝”即寒山子的“本来面目”，它处迷不减，在浊不昏。如此，“本来面目”突破了存在于遥远彼岸的“清浄”的预设，而表现为现实生活中的“灰头土面”，即俗即真，即凡即圣，即色即空，火中生莲花，烦恼即菩提。在动态中体证“本来面目”，“细草作卧褥，青天为被盖。快活枕石头，天地任变改。”在这首诗中，寒山子将行住、语默、动静、苦乐的体验点化为清纯澄湛的“本来面目”，寒山子这时的心灵，即无心之心，就是佛心，也就是禅宗所指的“本来面目”。它是精神和生命的本源。这就是寒山子最为透彻的禅悟境界。如此一来，理想即可圆成于现实，目的即可落实于途中，日日是好日，步步起清风。在日常生活中见出纯真的本心：登陟寒山道，寒山路不穷。谿长石磊磊，涧阔草濛濛。苔滑非关雨，松鸣不假风。谁能超世累，共坐白云中。陡步登上寒山，寒山的路悠远而没有尽头，长长的小溪里许多的鹅卵石在阳光的照射下闪着晶亮晶亮的光芒，宽阔的山涧里茂盛的青草在云雾中朦朦胧胧显得分外迷茫……有谁能够摆脱物欲横流的尘世的拖累而超然物外，和我一同坐在白云缠绕的山顶共享这人间的美景呢？这就是寒山子的本来面目，这就是寒山子诗的禅意！以平凡的字句，写出一个宁静安祥，一尘不染的世界，让人读了如融化在大自然中，与辽阔无际的山水合而为一，超越了物我两忘的境界。

在寒山子的诗中，我们随处可见他的本源的、未受污染的心。只要见到了这个本源心，也就见到了寒山子的“本来面



目”。也就理解了禅宗诗歌的内涵,禅宗终极关怀之要义。

## 二、寒山子诗的佛教无常观

原始佛教为了论证人生无常,提出了三个命题:“诸行无常”、“诸法无我”、“一切皆苦”,是为“三法印”。佛教认为,世间的一切都是因缘和合而生,各种物质现象、心理活动,都是迁流转变、不遑安住的“有为法”。有为法由众因缘凑合而成,没有不变的自性,而且终将坏灭。一切有为法,都是无常。人有生、老、病、死,物有生、住、异、灭,世界有成、住、坏、空。无常迅速,念念迁移。“一切有为法,如梦幻泡影,如露亦如电,应作如是观!”<sup>[4]</sup>《金刚经》著名的金刚六如偈,形象地表达了佛教的无常体验。诸法无常,人生为无常患累所逼,不能自主,便产生了种种痛苦。佛教对人生痛苦的深切感悟,寒山子体验得尤为深刻,在诗歌中发出凄切哀楚的吟咏。

### 1、美好无常

寒山子眷恋天地间至纯至真的美,然而,无常流转,好景成空。寒山子在诗歌中反复咏叹美好事物的凋零衰落,展示了人生的惨烈图景:城中娥眉女,珠珮珂珊珊。鹦鹉花前弄,琵琶月下弹。长歌三月响,短舞万人看。未必长如此,芙蓉不耐寒。四时无止息,年去又年来。万物有代谢,九天无朽摧。东明又西暗,花落复花开。唯有黄泉客,冥冥去不回。长着又弯又长眉毛的女子,佩戴的美玉摇曳出好听的响声,美女欣赏着鲜花与鹦鹉对话,在一轮明月下弹着琵琶。美妙悠扬的歌声余音缭绕长达三月之久,她动人的舞蹈吸引了数以万计的人观看,多么令人羡慕神往的场景啊,然而好景未必长久如此,因为芙蓉经不住寒冬的摧残啊。一年四季,春去冬来,宇宙万物新陈代谢,在如怨如

慕,浩然弥哀的喟叹中,诗人对美好无常的迷惘、愤懑、无奈、怅惘,得到了酣畅淋漓的抒发。

天地之美的最佳载体、最好象征是美丽的女性。这些美丽的女性,气质美如兰,才华馥比仙,却遭受无常的玩弄,红颜薄命,晨艳夕枯!城中娥眉女,珠珮珂珊珊。鹦鹉花前弄,琵琶月下弹。长歌三月响,短舞万人看。未必长如此,芙蓉不耐寒。色貌如花,青春似火,然而,在无常的蹂躏下,只不过是出水芙蓉,瞬间即逝!玉堂挂珠帘,中有婵娟子。其貌胜神仙,容华若桃李。东家春雾合,西舍秋风起。更过三十年,还成昔蔗滓。即使美貌胜神仙的美女也经不住岁月的打磨,无复往日的青春美艳。时光之流又怎能留驻!光阴匆匆而去,水云永无还期,留给人的只是无限的迷茫。悲剧性的毁灭在寒山子的心中留下永久的震撼,并积淀在他的意识深层,和种种无常的体验迭加在一起,加重了寒山子的悲剧性气质,深化了无常感的现实人生内涵。在特定的情境下,这种感受便会喷薄而出,终于化为内涵厚重的诗句:鹦鹉宅西国,虞罗捕得归。美人朝夕弄,出入在庭帟。赐以金笼贮,扃哉损羽衣。不如鸿与鹤,飘飏入云飞。年华似水,青春短暂,红尘滚滚,做一个无法掌握自己命运的金丝鸟,不如做鸿雁或仙鹤,自由自在地在云端飞扬。

## 2、生死无常

时光流逝,生死难料。寒山子的一些诗都表示了生死的无常。例:谁家长不死,死事旧来均。始忆八尺汉,俄成一聚尘。黄泉无晓日,青草有时春。行到伤心处,松风愁杀人。自古诸哲人,不见有长存。生而还复死,尽变作灰尘。一向寒山坐,淹留三十年。昨来访亲友,太半入黄泉。渐减如残烛,长流似逝川。今朝对孤影,不觉泪双悬。欲识生死譬,且将冰水比。水结即成冰,冰消返成水。已死必应生,出生还复死。冰水不相伤,生死还双美。在这些诗中,寒山子讲了死亡不可预期,生死无常,生



既死,死既生的人生哲理。寒山子生动地将生死比作冰与水的关系,表明生可以转化为死,死也可以转化为生,人类就是这样的生生不息。他的一些思想变化无定,浮沉随机,自然突破了佛教有因有果、善恶相报的因果律:没有人能够预知死亡的日期,植物的青春也是如此的短暂。一个人的心伤到极致的时候,爱恨情愁如松林中的寒风一样可以催人死亡。从古到今的先贤哲人,没有一个长生不老的。出生的最后都要死去,变成一堆灰尘。昨天我去探望亲友,一大半的亲友已经去世。今天对着自己孤独的身影,不知不觉中老泪纵横。你想知道生死是怎么一回事吗?参悟了水与冰的道理你就明白了。水结即成冰,冰消返成水。已死必应生,出生还复死。冰水不相伤,生死还双美。寒山子的这些诗非常通俗直白,本身具有极大的偶然性、不确定性、随意性、不自主性,这恰恰是佛教无常观的最好说明。

### 3、情爱无常

人生在世,充满了种种欲求。欲求是与生俱来的生命的本能冲动。诸法无常,众人都执以为常,这就导致了痛苦。别离爱恋的境界,或与所爱之人别离时,人们往往会感受到极大的痛苦。人在主观和客观两方面都有所喜爱,但是诸法无常,相爱的人偏偏要劳燕分飞。天伦和乐,情深意笃,却终不免父子东西、兄弟南北、鸳侣离析,甚至祸起不测,生离死别!从寒山子的诗中,我们发现寒山子曾是一个用情极深的情种,他渴望人间的情爱,也渴望幸福的家庭生活。有诗为证:止宿鸳鸯鸟,一雄兼一雌。衔花相共食,刷羽每相随。戏入云霄里,宿归沙岸湄。自怜生处乐,不夺凤凰池。春女衔容仪,相将南陌睡。看花愁日晚,隐树怕风吹。年少从傍来,白马黄金羈。何须久相弄,几家夫婿知。昨夜梦还家,见妇机中织。驻梭如有思,擎梭似无力。呼之回面视,况复不相识。应是别多年,鬓毛非旧色。垂柳暗如烟,飞花飘似霰。夫居离妇州,妇住思夫县。各在天一涯,何时得相

见。寄语明月楼,莫贮双飞燕。寒山子羡慕鸳鸯鸟,也欣赏美丽的  
的女子,更加思念远方的妻子,(尽管他被妻子冷落)他本是一个凡人,  
一个普通的再也不能普通的人。然而,这个自称为可贵天然物的人,  
却独独无伴侣。可贵天然物,独一无二。觅他不可见,出入无门户。  
促之在方寸,延之一切处。你若不信爱,相逢不相遇。面对情爱无常  
的困境,寒山子寻找佛的观照,当他参悟了佛教的无常观后,转而表  
现为对自然景物的静照观赏、对山村野趣的忘我流连。自然清景,对  
于红尘喧嚣的世人,具有净化心灵、抚平躁动的效用。受无常左右的  
凡夫俗子,蝉蜕红尘,就可以在大自然中获得审美观照。此后寒山子  
写下了大量的纵情山水,富有禅意的诗句:

可笑寒山道,而无车马踪,联溪难记曲,迭嶂不知重,泣露千  
般草,吟风一样松,此时迷径处,形问影何从。

这首诗可能应该这样解读:

通往寒山的道路真是好笑啊!

竟然没有一点儿车马的踪影

也许,冷僻的地方总是乏人问津

从寒山放眼望去

绵延的溪流数不清有多少弯道

重迭的山峦数不清有多少高峰

繁茂的绿草点缀着晶莹的露珠仿佛是哭泣的泪水

蓊郁的松树随风吟唱着仿佛与海洋一样的浪涛声

山中景色如此千变万化

这时,如果迷失了路

请问,你往哪里去?

看到这里,读者可能会问自己,我们从哪而来,应该到哪儿  
去呢?这就是禅机。

我向前溪照碧流,或向岩边坐盘石,心似孤云无所依,悠悠



世事何须觅？

这首诗是否可以这样解读：

有时候，我来到溪畔看着碧绿的水流

有时候，我来到岩石边坐在盘石上

我的心，就像天上的一朵云

没有牵绊，没有非去不可的地方

你问我：为什么这么自由自在？

也许，是因为

深深明白世间的事情没有什么值得执著的追求吧？

这首诗充满了迷人的禅意，散发着晶莹的光泽，似乎有舍利子的神秘光彩，洒在我们的心上，诗意的心情，像流云一样洒脱，把“本来无一物”的思想发挥到极致。

心似孤云无所依，这个世界没有什么事物可以让我驻留。悠悠世事何须觅？已经知道一切如梦如幻的人，还会去追求镜花水月吗？我的心是这么空灵，走到哪里，那里就是净土。

综上所述，寒山子对人生无常之苦的体验是深切的，这在深层结构上为他走向佛学、寻求超越奠定了心理基础。从而走向了离情去欲、心不住境的佛学途径。

#### 参考文献：

[1]“本来面目”在《坛经》里最早出现于惠昕本，成型于契嵩本。参郭朋《坛经校释》第23页。中华书局1983年版。

[2]《圆悟录》卷11

[3]关于“佛性常清净”至“本来无一物”在《坛经》版本上的变化，参郭朋《坛经校释》第18页，中华书局1983年版。

[4]《金刚经》

## 禅宗超教直指法门实践中的寒山与拾得

聂士全

**摘要:**与寒山、拾得在史实上的模糊性相反,在民俗信仰心理及禅宗语录中他们毫不含糊地现身,因此本文将之视作一个与中华文化精神即大道相等的符号来予以理解。这个符号集中在栖居于自然中的寒山身上而具体表现为隐者、禅者与诗者,它的内核就是藉着语言的破执取向而与生生之道即无言之道融为一体。具体讨论则围绕禅语录中所呈现的寒拾的符号意义,及禅宗意趣与寒山诗的互相发明展开。

**关键词:**寒山 拾得 禅宗 自性清净心 中华文化精神

视寒山与拾得为一个文化“符号”,我们是有充分理由的。首先是因为现存有关材料已不足以对他们的一生行业做出史实上地澄清,而将之作为符号予以把握,不仅可以带来研究上的便利,而且通过解析这个符号所意指的文化意涵,或许能够给出更多的理解。寒拾二人不牵缠于俗务而没身于丛林山水间的传奇性经历,在坊间广泛流传,更被抽象为文殊、普贤菩萨的化身与“和合二仙”,此种抽象同民俗信仰及民俗心理深相一致。再者,寒拾其人其诗,常为禅宗语录所征引,藉以发挥禅宗超教直

---

聂士全:苏州科技学院传统文化研究所博士、副教授。



指法门的根本意趣,因而对一类佛教文本造成了影响事实。另外,从文学视角看,寒山诗在语言上的口语化取向,及其劝世化俗的创作意图,堪为唐代白话诗代表<sup>[1]</sup>,也因之传唱于丛林间。由寒拾所造成的凡此诸般文化事实,在研究上可以归入这个符号的统领下而予以领会。本文只关注其中一个方面,即藉由禅语录中的寒拾形象,及禅宗意趣与寒山诗的互相发明,来解读这个符号。

—

寒山是一位隐者,与国清寺的丰干、拾得结为林下之游。寺院已在人迹罕至处,寒山更在寺院外,优游于林泉石岩间,常来国清寺,取一些拾得为他搜集的残食,举止怪异,或望空自笑,或驻立抚掌,时人呼为“贫人风狂之士”。拾得原为弃婴,栖隐于国清寺的丰干将其拾回,在寺内寄养,长大后在寺院做后厨杂役。三人皆言行不经,迥异俗流,时谓“国清寺三隐”;禅语录中,三人之间的举止应对溢满禅机,被视为有所证悟的禅师;三人神而不测,《宋高僧传》将他们归为“感通”科,在专录“神化万变而超乎其类者”<sup>[2]</sup>的《神僧传》中有他们的位置。这种唯道是务的品质,在佛教僧众中间,也是极为凸出而被钦仰的。寒山们的生活情形,是完全没身于山林、诗歌与禅机中的生命,对竞逐于俗世的人们来说更接近真实或者就是真实本身。他们所体现的是理想生命形态,纯属于精神的,而种种有违俗情的言行举止不过是此种精神根基的自由显现而已。广而言之,集隐、禅、

[1] 项楚:《寒山诗注》,北京:中华书局,2000,第17页。

[2] 朱棣:《神僧传》,《大正藏》第50册,第948页中。

神、诗、自然等于一体的生命符号本质上就是中华文化的精神内里。

此种性灵层面的默契,让寒山们走进了有着同样精神诉求的禅宗话语世界。

禅语录中,关于他们的乖常举止及机锋应对的记述,无非表明他们是已入六根净位的见道者,见道与他们所表现的生活样态是互为表里的。凭藉有限的材料,能够判断丰干、拾得是出家佛徒,却不能说明他们是奉行南禅法门的禅师;能够判断寒山确将身心安置于佛教家园,且同时安置于自然中,却不能明言他是否出家、何时出家且还是一位禅师。由于没有多少人愿意把有关他们是禅师及传奇履历的文字记载执持为可靠的史实,因此与其纠缠于得不到结果的考据,还不如将他们作为一个符号、一个表达来看。作为符号,他们已经融入中国文化精神的普遍性中;作为此种文化精神的表达,他们具有被同样有着寻求本源根性的人们所遥相呼应的必然性。我们暂且把此种生命形态看作是大道的破执取向,因而也是诗意的审美的取向。此种取向可以通过大量文本及历史事件来予以阐明,这里仅就与寒拾相关的禅宗文本看,即在佛教语境中看。

首先我们需要从禅语录中摘取几个因寒拾而起的话题,但是应当注意在禅宗的机锋、公案、话头中,这些对话可能根本就不是以寒拾为话题的,也就是说它们不是为了说明寒拾和他们的诗。

### 1、寒山子作么生

这则话头由云门文偃(864-949)初创:“一日,云:今日十五,入夏也,寒山子作么生?代云:和尚问寒山,学人对拾得”〔3〕。从字面上看,似乎可以将“寒山子作么生”理解为寒山

〔3〕 守坚编:云门匡真禅师广录,《大正藏》第47册,第562页下。



子以何为生或如何生活,代答语也非针对问语而发,最多只能使听者由寒山联想到拾得。进一步而言,四月十五是禅众入夏的日子,文偃说这句话意在醒悟行者们夏安居期间用功的方向。然而这些说明实在不能满足读者要明晰这句话之意涵的急切心情,更不用说文偃意在鼓励行者们去考证寒山之生存状况了。云门宗风向以“孤危耸峻,人难凑泊”〔4〕著称,此中文偃自问自答的开导方式十分有趣,问得突兀,答非依理,我们很难对此语的本真意涵轻下断语。此句之前两句与之后一句问答谓:“示众云:日月傍照三天下,正照四天下,我与尔注破了也,一句道将来。代云:东弗于代,西瞿耶尼。或云:佛法不用道著,世间什么物最贵?代云:莫道这个是贱底;又云:干屎橛。……或云:尔诸人傍家行脚,还识西天二十八祖么?代云:坐底坐、卧底卧;又云:少吃因斋次。”〔5〕显然,“寒山子作么生”与此中三设问、“和尚问寒山,学人对拾得”与此中三代语相较,并没有什么特别的意指,何况这样的问答还可引出很多。至于何以信口拈来寒山为话头,除了因其传奇性而为人熟知外,不能给予更多的解释。

佛教反对将缘起生灭的流动的存在,在思维中执取为静态的存在者,认为把虚而不实的东西执著为真,必有碍于智慧生命即根本智地开发,所以通过否定性思维来破除现实中的种种执着,由之开显更为辽远宏阔的自在气象,即一无所着的透彻无碍的性空境界。禅宗将这一否定性思维发挥到极致,即在参禅之始,便由内心生起或由师傅提示一个“疑情”,然后把现行意识牢牢固着在这个疑情上,破解疑情的途径,自然首先表现为凭仗已有认知来寻求思虑上或逻辑上的解答(事实上是没有答案的),遂致知解接二连三的纷然涌起,陷入一个意识的“黑漆

〔4〕 智昭:人天眼目,《大正藏》第48册,第313页上。

〔5〕 云门匡真禅师广录,第562页下。



桶”，此时若有过来人施以手段，或棒或喝，便有可能当下截断滔滔意识之流，打脱桶底，引进光明普照，从而现起真知灼见，谓之顿悟。“寒山子作么生”即是一个疑情，答语亦非逻辑意义上的回答，其功能只在于堵住参究疑情者寻求逻辑解答的用心方向。圆悟克勤(1063-1135)曾引述这一话头，却更增曲折：“上堂云：古者道‘结夏得十一日也，寒山子作么生’。又道‘结夏得十一日也，水牯牛作么生’。山僧即不然，结夏得十一日也，灯笼露柱作么生。若透得灯笼露柱，即识水牯牛。若识得水牯牛，即见寒山子。忽若拟议，老僧在尔脚底。”〔6〕将毫不相干的灯笼露柱、水牯牛、寒山子三者并提，显然不是为了触发凡情虑想，恰恰是为了中止它们，所以才不准学人“拟议”。

然而，现实中人的疑惑很多，有关于外物的，有关于内心的，为什么单提“作么生”这一句呢？当然禅语录中的疑问句多得难以统计，可是凸出的也就集中于少数几条，其中“作么生”算作一句，“如何是父母未生时事”〔7〕等问法与之相类。此类问法落在“生”字上，直接指向生死根本，意在追问生命本源，想必也没有什么比这个问题更重大了。正因为此，所提起的疑情才深刻。生命本源即自性清净心。自性清净心的显露，非寻常感性直观、逻辑思维所能凑效，只能交付当下的禅观实践，只不过教门是藉教悟心的，宗门干脆连这个解教的过程也省掉，直接契会此心，谓之超教直指。

## 2、寒山逢拾得，抚掌笑呵呵

这则话头由传说中的寒拾事迹衍伸而来。这里且依“我”与“他”对话的角度来看它。对话过程中，我把我心所思通过具

〔6〕 绍隆等编：圆悟佛果禅师语录，《大正藏》第47册，第743页下。

〔7〕 居顶：续传灯录，《大正藏》第51册，第489页上。

有特定语法结构的语言说出,他则通过语言来达到我之所思。这是寻常交谈的模式,其前提是我与他在同样的语言环境中,即在双方皆可本能使用与理解的词和句子中。在词语和句子中,每一个名词所指的物都是一个静态的物,即双方识取的是同一个东西,否则对话便不可能。由于事物是流动的,语言是静态的,用静态的语言去描述流动的物是存在难度的。禅师之间的机锋应对,力图冲破这一障碍,这就是去消解词和句子的习惯用法,只在意语言的沟通功能本身,而不是停留在词和句子上,换句话说,即用一种异常的表达方式来激活语言,从而达到对话双方直接契会的目的。寒山抚掌、拾得呵笑,便是一例,他们在抚掌呵笑间达成默契,甚至抚掌呵笑亦不必要。禅师引以为例,想必寒拾之间的莫逆于心已经是人所共知的直接沟通的典型,因而可用作表征常规对话之外的另一种对话模式。

圆悟克勤藉此语传达了这一意趣:“道林寺小参,云:四海共参寻,十方同聚会,路逢达道人,不将语默对,还有共相酬唱底么?……进云:只如垂钩四海,只钓狞龙,权外谈玄,为寻知识,谁是知识?师云:赤心片片。进云:巨浪涌千寻,澄波不离水。师云:寒山逢拾得,抚掌笑呵呵。问云:路逢达道人,不将语默对,既不将语默对,将何祇对。师云:吞声削迹。进云:一言难启口,千古意分明。”〔8〕水不离波,寒山不离拾得,达道人之间不用语默相酬对,犹如寒山之与拾得。大道在无言中。虚堂智愚(1185-1269)亦如此开示:“中秋上堂:金风吹落叶,玉露滴清秋,叵耐寒山子,无言笑点头。且道:笑个什么?击拂子。既能明似镜,何用曲如钩?”〔9〕提出“笑个什么”,随即用“击拂子”这一动作截住人们要回答这个问题的冲动。击拂子即是一种表

〔8〕 圆悟佛果禅师语录,第744页上-下。

〔9〕 智愚:虚堂和尚语录,《大正藏》第47册,第985页上。



达,虽什么也没说,但的确是有所暗示。法演(-1104)与学人有段对话:“师云:知心有几人?学云:寒山常抚掌,拾得每殷勤。师云:将谓无人。学云:也不得压良为贱。师云:且礼拜着。”〔10〕师语可能意在表明知心不在语言而在无语,学人举寒拾作对,师再以无人能知心来提示,学人对语显然是从前引文偃语中学来或借来的。禅门的机权只能用一次,若为他人熟记模仿,在应对时便会“意地丹黄,腹稿已备”〔11〕,你有来言,我有去语,此种背书式的机械对话已经起不到“活人”奇效了。既然进行不下去,只能“且礼拜着”了。

### 3、四句百非外,尽蹈寒山道

临济义玄(-867)示人以三玄三要,要人领会语句的机权照用。汾阳善昭(947-1024)释三要云:“问:如何是三要?师云:一句分明该万象,九天无不尽沾口。如何是第一要?师云:言中无造作。如何是第二要?师云:千圣入玄奥。如何是第三要:四句百非外,尽蹈寒山道。谢师亲示离言旨,阖国皆贺太平年。师云:多语切切,少言易会。”〔12〕寒山至少用五首诗来明写“寒山道”,分别以“而无车马踪”(003)〔13〕、“路不通”(009)、“路不穷”(028)、“寂寂更无人”(031)、“无人到”(306)来描述它。道就是路,此路不通却不穷,无物踪亦无人踪,无言之道也。善昭以寒山道来喻指第三要,想必其来有自,因为寒山道与离言之旨相呼应。此道与儒、道二教所谓道必有关联,但寒山显然是指佛道:“寒山道,无人到。若能行,称十号。有蝉鸣,无鸦噪。黄叶录,白云扫。石磊磊,山奥奥。我独居,名善导。子细看,何

〔10〕 法演:法演禅师语录,《大正藏》第47册,第654页上。

〔11〕 戒显:禅门锻炼说,《卍续藏经》第63册,第989页下。

〔12〕 善昭:汾阳无德禅师语录,《大正藏》第47册,第603页中。

〔13〕 括号中数字为寒山诗在项楚《寒山诗注》中的序号,下同。

相好。”(306)十号即如来十号,很明白。然其下的描述,必然使人联想到生生之道及天命流行之体,则很难辨清三教间的差异了。暂不管它,且看道中人:“我居山,勿人识。白云中,常寂寂。”(308)寂寂而非同枯木顽石,因为有白云自在流动,佛家所谓寂寂惺惺、惺惺寂寂者是,寂寂而不逐于物,惺惺而万物自然朗现且流动着。

上引三条语录皆自寒拾来。第一条是问句,以五毒之疑毒为入道之门,且疑得深刻。第二条将寒拾间的默契视作无言之对的典型予以提出。第三条提示在四句百非外才有寒山道。这都不是为了说明寒拾的,更谈不上研究。显然,寒拾在这里只作为表征或符号而有意义。这一符号的意涵,是以消解语言即破执为根本的,它与顿悟法门的意趣深相一致,所以才成为丛林“口头禅”。只是这个口头禅过于频繁地出现,往往就会流于无意识,落入第二义。

这个符号在寒山的诗中还有透露,我们可以继续就寒山诗去倾听它所发出的流动的旋律。

## 二

寒山以诗名。寒山活在诗中。进一步而言,他和他的诗一起活在自然中。自然无文字,诗毕竟还有文字的形式,可是寒山的诗却写在“竹木石壁”及“村墅人家厅壁”<sup>[14]</sup>上,即便这是一个传说,也是一个蕴含着钦仰赞赏的传说,它透露了中华人文精神的一个关键信息:有所自觉的人们总想从世务牵缠中抽身而出,去寻求安顿身心的真正所在。

[14] 阎邱胤:寒山子诗集序,转引自《寒山诗注》,第932页。



寒山的诗与大多数文学作品一样,多发自对生生之流的感悟。生生之流就是时间,万物在时间的河流中生成灭坏,没有任何一物可以长存,对隐者、禅者、诗者而言,他不会固执于一个本来不可能的作为实体的物或心,他总是去聆听、去观赏那一切,融入那个一。此种观赏的态度,就是他们的自觉。此种自觉,让他们指出两类人的迷失,一类是不管善恶是非而随波浮沉者,一般被指为麻木,在佛教就是无记;一类是要在时间河流中留住一些东西者,他们一味地去贪占财物和名利等自认为可以拥有的东西。寒山的诗有很大一部分就是写给这两类人看的,期望他们能够走出迷误,与他一起欣赏这个世界。

斗转星移,花谢物换,时间带给人的是伤逝是惆怅,而这直接关乎生死本身。寒山诗云:“何以长惆怅,人生似朝菌。那堪数十年,亲旧凋落尽。以此思自哀,哀情不可忍。奈何当奈何,托体归山隐。”(251)亲朋故旧尽去,生者哀不能忍,陷入深深的孤独当中,此时他选择了托体山林、融入自然。另一首诗同样表达了对时间的感悟:“我见黄河水,凡经几度清。水流如急箭,人世若浮萍。痴属根本业,无明烦恼坑。轮回几许劫,只为造迷盲。”(253)迷失在时间河流中是因于无明,这样一来,为了破除无明以自主人生,而去寻求对生死本源的彻悟,就显然十分迫切。

面对生生之流,自然而有三种取向:一是伤逝,情无以堪;二是贪不可取,贪物、贪生的前提是有一个不动的物、生存在,这显然是不可能的;三是与万有保持距离,在欣赏万有的同时,达到万有的本源。寒山诗中,三种取向均有。第三种取向中的本源就是“自性清净心”。这个本源本来超绝言相,勉强说为自性清净心,寒山有时把它说为“本真性”(168)、“无价宝”(196)、“真源”(215)、“清净心”(217)、“性月”(228)、“主人公”(240)、“如来地”(241)、“心月”(248)、“心地”(267)、“心珠”(278)、

“心王”(286)等。这些表达都是佛教术语,尤其频繁地出现于禅语录中。

这个心是什么呢?当然,不应该这样问。因为回答只能是给予它一个或多个规定,然而它是无规定的,超言绝相的。如寒山所云:“人有精灵物,无字复无文”(179)。显然,寻常思维也就是语言拿它没有办法,“世有多事人,广学诸知见。不识本真性,与道转悬远”(168),这是需要警惕的。寒山劝人识取人人皆有的本心以求彻悟,他提供的方法与禅宗超教直指法门并无二致,即一念顿了、直入心地。前引诗后半云:“若能明实相,岂用陈虚愿。一念了自心,开佛之知见”。通过文字知解去入佛知见是不可能的,实相本心的发露不需要任何中介,否则即有隔,有隔又怎能说是直接。直指是对利根人而言的:“我见利智人,观者便知意。不假寻文字,直入如来地。心不逐诸缘,意根不妄起。心意不生时,内外无余事。”(298)这已经说得很明白,即要求当下的心识不系著于对象,若系著即是妄起,不系著时便是无我无物、无主无客的、无内无外,便是直指。凡此诸说表明,寒山与禅师一般无二,无论事实上出家与否,他都是一位地地道道的归命佛道的佛弟子,因为“心净即出家”(寒山佚诗9)是他对出家的理解。至此,关于寒山是一位熟读大量佛典的佛子,其佛法实践与禅宗顿悟法门的一致性,已经无需多说,我们尽可以从他的诗中找到更多佐证。我们感兴趣的是,寒山用诗歌来传达他的禅思这一形式。寒山诗与另一部传唱于丛林的诗集——《永嘉证道歌》,对禅宗文本而言,是具有开创意义的。

永明延寿(904-975),法眼宗僧,曾主持编纂百卷《宗镜录》,意在“举一心为宗,照万法如镜”〔15〕。这十个字足以标明宗旨,可是延寿却用了九十九卷半的内容来阐明它,其中约在九

〔15〕 延寿:宗镜录,《大正藏》第48册,第417页上。

处征引八首寒山诗。关于一心与万法及它们之间的关系,有多少种疑问,延寿就力图给予多少种解答。然而这些解答肯定不是一劳永逸的。这皆由知解使然,知解不止,疑惑便不止,解答便不止。因为为了满足理性的需要,我们总是意图凭藉知解(语言)去达到那个不可言说的自性清净心。

与延寿不同的是,寒山用诗歌来透露来自那个本源的消息。有诗云:“岩前独静坐,圆月当天耀。万象影现中,一轮本无照。廓然神自清,含虚洞玄妙。因指见其月,月是心枢要。”(279)岩前静坐,独对苍穹:圆月当空,月辉中,万象影现,可是月又实无所照,这究竟是一种怎样的内心经验呢?毫无疑问,作者自清的神思已经洞悉玄妙,已经达到本源。可是读者对之依然一无所知(如果把知理解为从中找到什么东西的话)。我们依据自身的前见,似乎可以给出这样的理解:依月现起万象,此乃万法唯心现义,无月,只是一片黑暗,何来万象影现,一切依一而得现起,一切又必得返回到一,始可洞悉本源,这是可以从哲学视角予以理解的;是指把月带到我们面前,把万象带到我们面前,于是它们现身于你的内心,从而现身于诗歌中,可见指的至关重要,可是突然发现要紧的还不是那个指,月才是心之枢要,此时唯有无照而照的一轮,指的任务完成了,消逝无影踪。这首诗言及一心与万法的关系,指与月的关系,而它们的关系不是呈现在语言的逻辑结构中,而是呈现在诗歌中,或者说呈现在作者及读者的直观中。恐怕只能说这么多了。

然而诗歌就不会使我们生执了吗?“清净心”中的清净不就是对心的规定吗?当然我们可以说此清净非染净相对之净,是更高级的用法,可是“不识心中无价宝”就不会让人把无价宝想为一个东西吗?以指指月,有个月来了,指就不可能是真的去了。还有一大堆麻烦等在那。也许寒山只能这样来论他的诗了:“有人笑我诗,我诗合典雅。不烦郑氏笺,岂用毛公解。不



恨会人稀,只为知音寡。若遣趁宫商,余病莫能罢。忽遇明眼人,即自流天下。”(305)这是寒山对读他的诗的人提出的要求。人们藉语言来认识本心,就像时人从外相来来品评寒山一样:“忆得二十年,徐步国清归,国清寺中人,尽道寒山痴”(275)。连寒山自己亦不得不说他们真不识寒山了:“多少天台人,不识寒山子,莫知真意度,唤作闲言语”。(181)这正如多有人从枝叶相似处(指的层面)来断言禅即老庄、三教一致,岂不知根本处实在相异。这也怪不得人,言说的相似性实难让人辨清彼此。笼统不好,可是即便辨清又能如何,这仍然属于言说知解,我们无法逃离语言。

寒山有诗云:“吾心似秋月,碧潭清皎洁。无物堪比伦,教我如何说。”(051)寒山的难处在于要把不可说的拿出来,这也是人们的难处。他们之所说,就是什么也没说,想必这是符合寒山写诗本意的,也符合于对禅宗文本的理解。

### 三

寒拾作为一个文化符号,指示了不要凭贪心、理性去执著固执于物的破执倾向,要求人们在随波浮沉的蒙昧状态里去积极融入生生之流即离言之道中,从而去彻悟生命的本真意义。具体而言,就是超然物外而以欣赏或审美的眼光去观照万物之朗现与流动。禅宗法门以截断知解、直达心地为要害,这与寒山对文字的态度一致,都是在于消解语言结构这一中间环节,因为执取这个环节注定要偏离本源。在禅语录中,禅师们并不若现代人那样急于考证寒拾的生平事迹或说明他们的诗歌,而是把寒拾间的冥契及寒山道视为直指心性的典型,即视为一个符号。因而大慧宗杲(1089 - 1163)是将他们与诸贤圣并提的:“俊上

座请示众。拈拄杖卓一下云：文殊普贤观音弥勒。又卓一下云：迦叶阿难寒山拾得。”〔16〕同样，禅师们也把寒山诗看作透露离言法性之消息的文字。只有这样看，寒拾和他们的诗才是活的动的，而非凝固的。也许语言的本性本身就是动的，禅宗话语体现了这一特征，因为高明的禅师都是因活用语言而令灵光显现的。

有两点我们还来不及说。第一，本着对时间之流的感悟，而以欣赏的眼光来看生生之流，这要求他们得时时保持这一体悟状态，以至于不偏离它，也会忠告人们不可执著不实东西的营构，但这并不意味着他们反对生生之事业，因为他们反对的只是固执的态度，而不是生存本身以及为生存所做的种种筹划。第二，我们说寒拾是以隐、禅、诗、自然为重要元素的传统文化的一个集中体现，因而将之视为符号，并将这个符号当作此种文化精神的内里本身，是从禅、道、儒都体现了此种精神的角度而言的，还没有对三者做出区分。这种文化创造力即是本诸超然物外的欣赏眼光去看待这个世界，去融入生生之流。但是我们反对在言说层面把三者拢为一团，因为这种审美判断力与本诸戒定慧一体的禅观经验是否就是一个东西，我们还不清楚，尽管它们都要求无言语中介的直指。无论如何，寒山的佛教取向还是十分明显的。由于价值取向不同，信仰不同，混同三教就容易挫伤情感，而圣洁的情感是不允许用妄言来玷污的。

万象与一心的关系就是指与月的关系。指与月不是两个东西，当我们说它们是两个东西时，是为了避免执能指为所指，从而在彻悟之路上却步；当我们说它们是一个东西时，意在表明指之本源与月无异，洞悉指之本源的当下就是见月，因为我们将意识停留在指上，同样也可以停留在月上，这样便会落入头上安

〔16〕 宗杲：大慧普觉禅师语录，《大正藏》第47册，第844页中。



头、床上架床的言说圈套。完整的说,指与月的关系就是非一非异。

我们对于文本,总是遭遇显和隐两种阅读情态。一种是文本直接给出了一些确定的东西,也就是说内容在特定语言秩序中直接显露了,显让读者的阅读很轻松。一种是意义隐藏于扑朔迷离的非逻辑的叙述方式中,这种叙述似乎什么也没说出,也打乱了人们所习惯的对显的阅读要求。显的情态意味着文本明确了它的所指,读者可以轻易地予以分别并提取出来。在隐的情态下,文本似乎没有说出什么,但它的确在真实地说。显是静,隐是动。显给我们知识,知识在我们之外。隐性文本用活语言把读者带向自己的神思,读者其实是在读自己。禅语录与寒山诗就属于后者,所以我们用合乎隐的方式去阅读寒山们。

## 亦僧 亦诗人 亦菩萨

### ——记唐代著名高僧寒山

智 海

**摘 要:**本文分析寒山的人生轨迹和诗作,得出寒山是僧、是诗人、又是菩萨的结论。

**关键词:**寒山 僧 诗人 菩萨

话说寒山,信奉佛教的人都知道,寒山是中国唐代的一位高僧。他是一位道行高超、智慧超群的和尚,写了许多让人喜爱的诗词,据有关资料显示寒山与拾得是文殊、普贤菩萨的化身,因此寒山既是僧人,也是诗人,也是菩萨,所以我们习惯地称他亦诗、亦僧、亦菩萨。

寒山又名寒山子,唐朝人,传说是唐代贞观年间“应举不利,不群于俗,盖楚狂、沮溺之流”的一位诗僧。寒山子的姓名、乡里和籍贯等都多不可考。其生活时代、身世行踪也有着颇多的议论。其生平事迹,根据现有的资料表明,所叙都不详细,也没有见到有关寒山的正式记载。

据唐代台州刺史闾邱胤为寒山子诗集作的序,《宋高僧传》卷十九唐天台山丰干禅师传,和宋初李昉编纂的《太平广记》卷五《仙传拾遗》等记载:“寒山子者,不知其名氏,曾于贞观(627

智海:寒山寺法师、《寒山寺》编辑部主编。



-649)中或大历(766-779)中,隐居浙江天台翠屏山。其山深邃,当暑有雪,亦名寒岩,因自号寒山子。无人确知其来历,寒山子和拾得是国清寺僧厨的苦行僧,面貌枯瘁,以桦木为冠,穿一双大木屐,说话疯疯癫癫,但寻思其意,又都合于佛理。他且笑且歌,常独自一人从寒岩隐居地来到七十里外的国清寺。”虽《宋高宗传》和唐闾丘胤《寒山诗序》言及其生平事略,但是大多涉及神异,难以为据。

从现存的《寒山子》诗集中可以得知:寒山隐迹在浙江省天台县西边灵江上游的始丰县西境七十里,有一个叫做寒岩的地方,他每天就呆在寒岩里用心办道,寒岩里面一无所有,认识寒山的人都称呼他为“贫子”。寒山喜欢装疯卖傻,但是却常常出语惊人。

寒山子生活的时代,有隋末唐初说,有唐贞观初说,有唐元和说,众说纷纭,莫衷一是,争论颇多。元末僧人清欲所作《诗歌》有云:“若人何乡何姓氏?隋际唐初豪杰士”。南宋僧人志南所作《天台山国禅寺三隐集记》谓,丰干禅师,唐贞观初居国清寺,有寒山拾得者,独与师亲。明永乐时僧人道衍(即姚广孝)《寒山寺重兴记》有云:“唐元和中,有寒山子者,不测人也”。前二说虽未见史乘,世多深信不疑,一般都确认寒山应是唐代人。

按《宋高宗传》十九卷《寒山拾得传》系语有云:“又大为祐公无宪宗朝(年号元和)遇寒山子,指其深潭,仍逢拾得于国清,知三人唐季叶时尤存”,又云:“寒拾也,先天(玄宗第一个年号)在元和逢(指灵途中相遇),为年弥长,为显隐不耶?”此可证明道衍所云元和中人,确有所据,也证明唐宋之际对寒山子生卒时间,即有争论。

关于寒山的身世也是众说纷纭,张说张的一套理论,李说李的一套理论,究竟谁说的对,谁说的不对,好象也不能轻易去下



个结论。我们不妨从《寒山子诗集》中找找答案,首先看看寒山子之身世:寒山子出身于农民家庭(102诗云:偃息森林下,从生是农夫。)为人耿直(102诗云:立身既质直,出语无谄谀。)父母早丧(289诗云:我住在乡村,无爷又无娘),少年时过着自给自足的农村生活(119诗云:田家避暑月,斗酒共谁欢。)后因兄长妻子志趣不和而关系恶化。(111诗云:少小带经锄,本将兄共居。缘遭他辈责,剩被自妻疏。抛绝红尘境,常游好阅书。)他对读书的确曾下过苦功,智商很高(105诗云:世有聪明士,刻苦探幽文。三端自孤立,六艺越诸君。)其后也曾多次参加考试,结果都未能如愿(120诗云:个是何措大,时来省南院。年可三十余,曾经四五选。)但也曾得到最高当局多次召见,却未能得赏识和重用(7诗云:一为书剑客,三遇圣明君。东守文不赏,西征武不勋)。

寒山子舍俗出家的原因,归纳起来有两点:(1)家国变故:与兄长妻子志趣不和,企望报效的隋王朝忽又崩溃。(2)怀才不遇:虽有文才武功,却得不到应有的报偿,认为“今日既老矣,余生不足云”。

寒山子出家的年龄应在三十至四十岁之间,出家后也不是马上归隐天台寒岩的,而是四处云游。131诗云:出生三十年,常游千万里。又如270诗云:自从出家后,渐得养生趣。伸缩四肢全,勤听六根具。褐衣随春冬,素食供朝暮。

寒山子出家以后,过着艰苦朴素、潇洒自如的平淡生活,在凡人看来很苦,但是往往修行者都是以苦为乐。如姚广孝《寒山寺重兴记》里,说他“戴桦皮冠,著木屐,被褴褛衣,制疯制颠,笑歌自若”。都说明寒山子出家后,不仅思想大转变,生活方式也来了个大转变。

寒山子的乡里籍贯在其诗作里虽无明显记载,但从251诗所云“我见黄河水,凡经几度清”分析来看,他应该是生长在中

原黄河之滨,大概属于河南一带。彼时经隋炀帝开通大运河,正从洛阳经过,沿大运河南下,经枫桥畔有妙利普明塔院,正好可以在此居留。而“普明塔院”是智者大师上座弟子普明禅师祖塔,因而引发寒山子在此隐居。从此“妙利普明塔院”就移名为“寒山寺”。姚广孝《寒山寺重兴记》中记载:“有寒山子者,来此缚茆以居,修持多行甚勤。希迁禅师于此建伽蓝,逐额名曰‘寒山寺’。”自此寒山子被尊为寺院祖师,世代供奉。现在寒山寺内建有“寒拾殿”,用来供奉寒山和拾得二位高僧,另外寺内还存有历代名士留下来的“寒山、拾得”画像和诗作。

寒山远来到苏州枫桥缚茆而居以后,暑天设茶摊,解决行人饥渴之苦;又帮助行船挽舟,又供给农民草鞋。他以解决世人实际困难的方法,作为一个佛教徒的修持形式,这也是他的独到之处。这些点滴事例说明出家后的寒山子,已经抛弃了追名逐利的思想,过着与世无染的生活,自愿做一个和光同尘的隐居者。他潜心佛法,参悟禅理,对人生、对社会逐渐产生了新的认识和估价。他的许多诗篇都反映了这一变化过程。

寒山子在漫长的隐居生活期间,有充分时间和不受干扰的环境对人生和社会予以深刻反思。如 135 诗云:“人生不满百,常怀千载忧。自身病始可,又为子孙愁。”这里既指的世人,也指出家隐居前的寒山子。经过多年的修行和悟道,他终于在学习佛法中找到了答案。152 诗云:“人生一百年,佛说十二部。慈悲如野鹿,嗔怒似家狗。家狗赶不去,野鹿常好走。欲伏猕猴心,须听狮子吼”。前者指出世人争名逐利,无有已时,后者指出,要解决人生根本问题就得要好好修学佛法。这里他又把世人追逐名利的种种丑态,组成一首极为形象化的讽刺诗,用以唤醒世人。58 诗云:我见百十狗,个个毛狰狞。卧者乐自卧,行者乐自行。投之一块骨,相与睚眦争。良由为骨少,狗多分不平。

以上诗句,足以反映出寒山子的隐居思想的发生、发展、转

变与升华的过程。

正是由于寒山子有着不平凡的经历,才使他毅然隐居山林,冷眼观察世界,用诗的形式讽世谕人。他的成就是博大精深的佛法引导他认识了人生宇宙的真谛,他自成一家的诗语,闪耀出智慧的火花。

寒山子对其诗作,有其自我评价的标准,而不为俗流所缚。如 182 诗云:“一住寒山万事休,更无杂念挂心头。闲于石壁题诗句,任运还同不系舟”。又如 305 诗云:“有人笑我诗,我诗合典雅。不烦郑氏笺,岂用毛公解。不恨会人稀,只为知音寡。若遣趁宫商,余病莫能罢。忽与明眼人,即自流天下”。又如 288 诗云:“有个王秀才,笑我诗多失。云不识蜂腰,仍不会鹤膝。平仄不解压,凡言取次出。我笑你作诗,如盲徒咏日”。这就充分表明寒山子的诗作,其特点就在于明志,而不是笑傲风月,无病呻吟;在于通俗易懂,而不是咬文嚼字,拘泥于格律。

后人对其“有人兮山径,方卷兮霞纓。秉芳兮欲寄,路漫兮难征。心惆怅兮狐疑,蹇独立兮忠贞”给予了很高评价,认为这首诗与屈原楚辞不相上下。其实与屈原相比,其经历其境界显然不同。屈原怀才不遇,坐见故国沦丧,因而含恨自沉而死;而寒山子在未出家前,其境遇与思想确与屈原有共同点,而出家后,已觉悟到“人生不满百,常怀千载忧”是多么可笑,则与屈原大相径庭。

寒山平时喜欢任运自然,随时作诗,他一生作有数百首诗,其中有 300 多首诗被录入《全唐诗》中,并有《寒山子诗集》流传于世。很可惜,当时徐灵府收集并作序的《寒山子诗集》早已失传。现在流传的《寒山子诗集》,是由初唐台州刺史闾丘胤的人作序。关于寒山子的诗歌,寒山子在自己的诗 271 中说:“五言五百篇。七字七十九,三字二十一,都来六百首。一例书岩石,自夸云好手,若能会我诗,真是如来母。”由此可以证明寒山子



全部诗作有六百首,而现在流传下来的仅三百零七首。就从三百零七首诗中,也不难看出寒山子的思想线索及其诗的特色。诗中有不少记录了他的生平遭遇和其曲折离奇的坎坷经历。由此可以看出,寒山在日常生活中,特别喜欢作诗,每遇到一件事情或一事物,他都会即兴作诗,用诗的形式把事物以及自己的思想表达得淋漓尽致。

寒山的诗所表达的义理非常深刻,他象道济禅师一样,外浊内清,智慧超群,他的诗都是有感即发,张口就来,从来都不需要修改合韵。拾得的诗和寒山诗一样,都很通俗易懂,易为庶民所接受。因而,寒山、拾得的传说在民间广泛流传,影响也越来越大。

寒山子的诗作用典广泛,自然贴切,而无一般堆砌造作之弊。在其特定条件下创造诗歌新模式,开创了前所未有的先河,往往为后世人拿来模仿运用,这说明其诗作在社会上产生了深刻影响。现行寒山诗集里,就收录有宋王安石的《拟寒山拾得二十首》;元张雨有拟寒山一首《赠活死人窝玄通先生》;清代何焯《读柳子送文畅上人序》中亦有效寒山体一首;又有陈汝楫《效寒山子体》十四首,彭定裘《题寒山集》诗亦效寒山体。后人对其诗评价不外两个方面:一者从佛教角度讲,称其诗有口语、有率语、有庄语、有谐语,至云“不烦郑氏笈,岂待毛公解”又似有儒生语,大抵佛语菩萨语也;一者从诗人角度讲,清王士禛《居易录》评之曰:“清淡冲朕,唐人所不好;机趣横溢,韵度自高,在皎然上道显下。”

寒山一生写了许多诗,自然希望觅得知音,使之流传于世。他说过:“有人笑我诗,我诗合典雅。不烦郑公笈,岂用毛公解?不恨会人稀,只恨知音寡。若遣趁宫商,余病莫能罢。忽遇明眼人,即自流天下。”正像寒山所希望的那样,他的诗果然流传于世,并获得很高的赞誉。有人为他的诗题跋,说他“以诙谐谩骂

之辞,寓其牢愁悲愤之慨,发为诗歌,不名一格,莫可端倪”。又有人为他的诗集作序,说他的诗“如空谷传声,乾坤间一段真韵天籁也”。又有人评价其白话诗“俚语俱趣,拙语俱巧”,耐人寻味。寒山诗在思想内容和艺术风格上都有其特点,故后世文人常有“拟寒山诗”之作。如北宋的王安石,就曾“拟寒山诗十二首”,南宋的慈受深和尚也有“拟寒山诗一百四十八首”。有些诗人的诗作,虽未标明“寒山体”,但也深受寒山诗的影响,白居易的白话诗就是如此。至迟到元代,寒山诗便传入朝鲜、日本。到了近代,寒山诗更走向世界,被译成日、英、法等国文字。

拾得的诗多为劝善惩恶,劝人修行。不知从什么时候起,他俩竟变成主宰婚姻幸福、家庭和睦的“和”、“合”二仙。后来就在民间传说开来,这两位蓬头笑面的僧人又成了和合二仙,象征着夫妻相爱。二仙一捧荷花,一捧圆合,形容和谐合好。这种变化便是平民百姓的精神寄托,凡是来到寒山寺的香客和游客,都会前来朝拜这“合和二仙”,希望自己或是自己的子孙后代都能家庭和睦、夫妻和合、百年恩爱。

寒山从小聪明好学,喜欢诗文,受过良好的儒家传统教育。寒山的一生充满了艰辛和苦难,但这都没能阻挡他那积极向上、英勇奋进的决心和精神。他通过自己的刻苦修炼,得到了大智慧,并把大智慧传给了人间。他对世间的一切都看得很清楚明白,他用毕生的精力谱写了不同寻常的诗篇。

寒山的诗在世界上流传甚广,影响很大,人们对他和其诗的学习和研究掀起了新的高潮。历史给人们留下的是思考,而圣人留下的却是无价之宝,也是永恒不变的真理!寒山和拾得两人情同手足,共同走完了艰难而有意义的人生,开创了佛教史上最著名的诗人之路。

《寒山子诗集》这部震撼世界的巨作,使我们看到了人类永久的文明和希望。它是人类文明的再现,为我们留下了宝贵的



精神财富。

**参考文献：**

- [1]《寒山子诗集》苏州寒山寺印
- [2]《寒山寺志》江苏古籍出版社,2002.9

## 寒山寺的“和合二圣”

昌 莲

**摘 要:**本文将史料与传说相结合,从历史记载中的寒山子与拾得、民间传说中的“和合二仙”、现今寒山寺所供之“和合二圣”塑像所赋予的意义等三个方面突现寒山寺和合二圣的人文价值。

**关键词:**寒山寺 寒山子 拾得 和合二圣

一千五百余年来,坐落于“姑苏城外”、“古运河边”、“枫桥古镇”的寒山寺,以她独具的风格与特色而著名于国内外,成为四海皆知的古刹禅林。特别是唐代诗人张继的一首《枫桥夜泊》,仅仅二十八字不但吐露了诗人流离颠沛的凄凉处境与寻觅人生究竟归元的心声,而且以“夜半钟声”映衬出了古寺的禅意与文化,从而使古寺与名城相结合,永载史册。于是,“姑苏城外寒山寺”赢得了千百年来南北文人墨客的青睐,成为家喻户晓的名寺。

如今,历经几多风雨的寒山寺,游人络绎不绝,古寺旧貌焕然一新。但每每有人会问:“怎么寒山寺不在山中,而在闹市呢?”的确如此,凡来观光过寒山寺的人,大多会有“寺名寒山不见山”的感慨。那这到底是怎么一回事呢?

溯流穷源,寒山寺的前身是“妙利普明塔院”,最初创建于

---

昌莲:寒山寺法师、寒山书院讲师。



南梁·天监二年。据说,唐贞观年间隐居天台寒岩的高僧寒山子,年逾六旬之际,曾有过一次外出访亲,如诗云:“一向寒山坐,淹留三十年;昨来访亲友,大半入黄泉。”他在这期间,因年已花甲的缘故,取道古运河,歇歇走走花了些时日,抵达苏州枫桥运河畔,曾“结茆而居”。适值希运禅师的拓建伽蓝,扩院成寺,故为了纪念寒山子高僧的“结茆而居”踪迹,额名“寒山寺”。

以“钟声”与“诗韵”闻名古今中外的寒山寺,其实与高僧寒山子之间有着千丝万缕的不解因缘。古寺以高僧之名为名,高僧以古寺之名而显。又以“钟声”与“诗韵”赋予了历史价值与文化价值。寒山寺的建筑群以“山门”、“大雄宝殿”、“寒拾殿”、“普明塔”、“法堂”等为主体,大雄宝殿后之寒拾殿中供奉着“和合二圣”塑像,栩栩如生,活跃于人间。今就主要叙说寒山寺“和合二圣”之因缘,以飨来哲。

### 一、历史记载中的寒山子与拾得

出生于隋朝末期的寒山子与拾得二位圣僧,大约活动于唐初之时。关于他们的生卒年代,确无具体的史料可考。但因有“寒山子诗”与“拾得诗”的保留于世,从中可以窥见其大约之生平。所以,这二位圣僧,并非像人们想象中的那样神出鬼没、高深莫测,而是有历史记载的,并非是庄公寓言神话也。

据宋·志磐《佛祖统纪·卷三十九》可知:

(贞观)七年,寒山子者,隐居天台之寒岩,时入国清寺。有拾得者,因丰干禅师于赤诚路侧得之,可十岁。委问无家,付库院养之三年,令知食堂。常收菜滓于竹筒,寒山若来,即负而去。或长廊叫唤快活,寺僧逐骂,辄抚掌大笑。闾丘胤初为台州刺史,临头头疼,遇丰干言从天台国清来,为喂水治疾,须臾即愈。

胤问：“天台有何贤士？”

师曰：“见之不识，识之不见。若欲见之，不得取相。寒山文殊，遁迹国清；拾得普贤，状如贫子。”

胤至郡，即诣国清，问丰干院僧道翘，引至空房，多见虎迹。云：“禅师在日，唯舂米供众，夜则唱歌自乐。”

又问寒山、拾得，引至灶前，见二人向火大笑，胤前礼拜。二人喝曰：“丰干饶舌！弥陀不识，礼我何为？”

二人即把手而笑，走向寒岩，更不返寺。胤乃令道翘于村墅人家屋壁、竹石之上，录歌诗三百余首，传于世云。

再如唐·杜光庭道士《仙传拾遗》、曹山·本寂禅师《对寒山子诗》、宋·赞宁《宋高僧传·卷十九》、宋·道原《景德传灯录·卷二十七》、宋·普济《五灯会元·卷二》等书，乃至唐·闾丘胤《寒山子诗集·序》，皆有大致差异不多的如是记载，惟独其生卒年代有点出入而已。

现代学者，对于寒山子的生平多有争议，但无论怎么争议，寒山子在历史上确有其人其事，因为有他的三百多首诗流传于世。因为寒山子的不入僧伦，他以“元非隐逸士”、“而本慕道伦”的精神与思想，在当时总是与众格格不入，隐居天台寒岩，以吟诗为乐。与世人相见，因没有共同语言，总是相见不多语，世人便以“风颠”人对待，甚至讥笑、谩骂等。正如他诗中所言的那样，“时人见寒山，各谓是风颠。貌不起人目，身唯布裘缠。我语他不会，他语我不言。为报往来者，可来向寒山。”

正因如是，寒山子便不与一般人往来，他只与国清寺的丰干老、拾得二位往来密切，时常在一起不是兀兀趺坐，便是徐徐高歌，但旁人听了也不解其中奥妙。如诗云：“惯居幽隐处，乍向国清中。时访丰干道，仍来看拾公。独向上寒岩，无人话合同。寻究无源水，源穷水不穷。”

寒山子从不修边幅，衣衫褴褛，任他一副潇洒、自在，三界横



眠。可他在择友方面绝不马虎,他一生的道友只有丰干与拾得二位而已。孔子讲究“无友不如己者”,我想寒山子也是不交不如自己的朋友。

国清寺的丰干禅也是非同寻常之人,他“剪发齐眉,布裘拥质”。表面上虽“唯事春谷,供僧粥食”,可骨子里却“讽诵不辍”,并且常常骑虎游松门。人见之,或时歌唱;人问之,第云:“随我骑虎游松门。”或唱:“日日日东出,日日日西没。不知千古万古人,送向青山成底物?”更为不可思议的是,他在天台山人灭后,竟然奇迹般地出现在京兆街头,指点闾丘胤到台州上任后,记着要谒文殊、普贤二大士。所以,时人难测其底细。丰干有遗诗曰:“余自来天台,凡经几万回。一身如云水,悠悠任去来。逍遥绝无闹,忘机隆佛道。世途歧路心,众生多烦恼。兀兀成海浪,飘飘轮三界。可惜一灵物,无始被镜埋。电光愍然起,生死纷尘埃。寒山特相访,拾得常往来。论心话明月,太虚廓无碍。法界即无边,一法普遍该。”这首诗充分证明了他的确与寒山、拾得为道友,并常论道闲叙。

拾得是个苦命人,是封干禅师最初在“赤城道侧”捡来的孤儿。但拾得也毫不含糊,他不但敢于在大庭广众之下旁若无人地与佛像“对盘而餐”,还呼僬陈如为“小果声闻”,而且还杖击了伽蓝菩萨之像。有一次,正当僧人们举行布萨仪式的时候,拾得竟把寺里的牛都赶了过来,冲着首座和尚说:“此群牛者,多是此寺知僧事人也。”说罢,便呼起“亡僧法号”来。说也奇怪,那些牛竟能像人一样一一“应声而过”,颇使在场之人“错愕”不已。他却作诗云:“闲入天台洞,访人人不知。寒山为伴侣,松下噉灵芝。每谈古今事,嗟见世愚痴。个个人地狱,早晚出头时。”又如“家有寒山诗,胜汝看经卷。书放屏风上,时时看一遍。”还如:“寒山自寒山,拾得自拾得。凡愚岂见知,丰干却相识。从来是拾得,不是偶然称。别无亲眷属,寒山是我兄。”这

三首诗,说明他确实住天台山,与寒山、丰干互为道友,并且还常劝发行人读寒山诗,流露了彼此之间的道友情谊。

正因他们有共同的兴趣、价值取向和审美追求,彼此间能够“谈玄月明夜,探理日临晨”,又时常相聚于国清寺。所以,久而久之,他们三人就成了心心相印、形影相类的莫逆之交。

考诸史传,此三圣的确有其人其事,并非凭空臆造而来。自丰干禅师的一语道破,因闾丘胤的前往谒礼,终使寒山、拾得二圣“合缝岩石”中,不为世人所见所识。至今,关于二圣之否是人灭还是个“谜”。台州刺史闾丘胤在“识之不见”的遗憾与无奈下,国清寺住持道翘在“见之不识”反悔下,便集众人之力,于村野屋壁、松竹石间搜集二圣之诗,并编辑成册流通于世。在国清寺亦创建三贤堂,以供奉三贤圣像而作纪念。与此同时,苏州寒山住持希运禅师亦易额“寒山寺”,以纪念追踪三老之道范与宗风。

云何二圣在闾丘的识破下,急急“出松门、遁寒岩”而绝迹人间呢?这正是二圣恪遵佛敕,以维护正法久住世间、不泄如来密因的明征与慈悲,以杜绝后人模仿而破乱佛法故。关于这点,明·大佑《寒山诗序》中说:“《首楞严》云:‘我灭度后,敕诸菩萨,应身生彼末法之中,作种种形,度诸轮转。终不自言我真菩萨,泄佛密因,唯除命终,阴有所付。’天台三圣,其斯之谓欤!”

“真人不露底,露底非真人”,诚然如是也。

## 二、民间传说中的“和合二仙”

民间对“和合二仙”的种种传说不一,大致有如下三种说法:

相传“和合”本姓张,虢州阆乡人,生于唐贞观六年五月初



五。其兄在辽东当兵,久绝音讯,传闻已死,父母想念,日夜涕泣。他却说:“兄健在,我即为送斋。”于是囊括衣食,出门如飞,日暮而还。父母得其家兄家书,缄封犹湿。因一日往还万里,古人称其“万回”。唐玄奘赴西天取经,见佛龕上有“菩萨万回,谪向阆乡地教化”字样,归来特至阆乡访谒,云他是菩萨降生。后武则天将他召入宫中,赠锦袍玉带。到宋代他便成了“和合”之神,称之为“万回哥哥”。其像篷头笑面,身著绿衣,左手擎鼓,右手执棒。据说祀之可使人在万里之外亦能回家。后来婚礼俗祀和合,乃取“和谐合好”之意。

至清代,有人认为和合之神一人当之不妥,故雍正十一年另封寒山、拾得为“和合二仙”,改一神为二仙,“和合二仙”的称号便从此而有。封寒山为“妙觉普渡和圣寒山大士”,拾得为“妙觉普渡合圣拾得大士”。然而民间所绘之二像,仍取“万回”形,蓬头垢面,一持荷花(和),一捧圆盒(合),并为和合二仙,以图吉利。

这里提到的“万回”,乃唐武则天时一位与寒山子事迹相识更具有神气色彩的“奇僧”,灵异事迹甚多。《传僧录》载其卒于景云二年(711),享寿八十。《历代佛祖通载》则云卒于景龙元年(707),享寿七十有四。并且寒山子诗中云:“自闻梁武帝,四依诸贤士。宝志万回师,四仙四大士。显扬一代教,作时如来使……。”

又相传唐代一村有两小孩,即寒山、拾得同住一个村子,两人亲如兄弟,同时爱上一个女子,但互相不知道。后来拾得要 and 那个女子结婚,寒山知道后,弃家到苏州枫桥,削发为僧。拾得听说此事后,也舍女来到江南,寻找寒山。探知其住处后,折一盛开的荷花前去见礼。寒山一见,急持一盒斋饭出迎。二人见面,以一荷一盒,欣喜若狂,乐极而舞,拾得也就于此出了家。从此二人一手持池中盛开的荷花,一手持盛斋饭用的篋盒,连臂进

出,不拘形状。一荷一盒,便成为和合二仙的造型。后人于此开山建寺,额“寒山寺”以作纪念。

另有民间传说,“和合”是肖孙、曹保二人,因结下七世冤家故,成仙下凡投胎后结为夫妻,可谓“夫妻是冤家碰头”也。

这三种说法,虽然是民间之神话传说而已,但这也说明了寒山、拾得二圣的友好形象与和合精神已深入人心,为民众所景仰。至清代雍正十一年,皇帝正式封寒山为“和圣”,拾德为“合圣”,“和合二仙”从此便名正言顺地传遍天下。

### 三、现今寒山寺所供之“和合二圣”塑像所赋予的意义

据明·姚广孝《寒山寺重兴记》及清·徐崧《百城烟水》可知,于永乐三年(1405)“方丈则设寒、拾、丰干之像,不敢忘其所自也。”这是关于寒山寺供奉三圣之像的最早记载了。

现今寒山寺则建“寒拾殿”以供奉寒山、拾得塑像,以便行人瞻仰。寒拾殿位于寒拾亭南,是1986年安原形制重建的二曾古建筑,上层为藏经楼,下房即寒拾殿。殿中供奉寒山、拾得二圣之镏金塑像。

关于二圣之塑像,明末姚宗典有“寒山、拾得像已剥落矣,忽有人自天台来,塑画如生,为赋喜寒山、拾得重来诗”的记载:

漫指沧桑认去来,枫江依旧笑颜开。晨斋钵捧香云盖,夜课钟沉宝月台。

意在毫端离语默,风生帚下绝尘埃。只看石罅人还在,肯信昆罔已劫灰。

可此像毁坏于太平天国之战火中,现今寒山、拾得像为“文革”后从苏州西园戒幢律寺所请回,塑于清末民初。塑像寒山右手握荷枝,拾得双手捧净瓶,童子脸、刘海发,袒胸赤足,相视



嬉笑。朝拜者甚众,深受日本、韩国人的喜爱与崇拜。

除此之外,寒山寺的大雄宝殿后之墙壁上嵌罗聘所画“寒山、拾得像”石刻。画像上寒山右手指地,谈笑风生;拾得袒胸露腹,欢愉静听。两人蓬头垢面、散发、袒胸、笑颜,古拙若愚。其上还有罗聘手书《寒山、拾得降乩》诗曰:

呵、呵、呵!我若欢颜少烦恼,世间烦恼变欢颜。为人烦恼终无济,大道还生欢喜间。国能欢喜君臣合,欢喜家庭父子联。手足多欢荆树茂,夫妻能喜琴瑟贤。主宾何在堪无喜,上下情欢分愈严。呵、呵、呵!

画像用笔大胆粗犷,线条流畅自如,人物刻画生动传神,诙谐有趣,所书降乩诗拙朴古真,是为罗聘人物画传中之佳作也。

大雄宝殿南侧墙壁上,亦嵌一枚寒山子石刻之像,为郑文焯在光绪六年(1880)乘船游寒山寺时以手指蘸墨信手画就。画上亦有题词曰:

登岳采五芝,涉涧将六草。散发荡元缙,终年不华皓。

这幅指绘“寒山子像”,作者以寥寥数笔,信手拈来,一蹴而就,笔法简练古朴,形象栩栩如生,实为佳作中之佳作也。

现今寒山寺的这三处“寒山、拾得像”,其中后二处石刻之像,是当时艺人以丹青妙手而信手所创作,其画上所题诗、词已说明了人物形象与性格,毋庸赘言。

特别是寒拾殿中所供之二圣像,赋予了“和合”的真正意义。殿中间莲座上两位活泼可爱、长发披肩的顽童,一位右手持荷枝,另一位左手捧圆盒。荷花是般若的表征,意喻佛性犹如出水之莲花一尘不染也;而圆盒中却藏着五只蝙蝠,寓意五福临门。他们一唱一和,笑容满面,融和如春,十分惹人喜爱。他们手持的荷花和盒子是象征“好合”的意思。加上寓意五福临门的蝙蝠,真是大吉大利。人们借此来祝贺新婚夫妇白头偕老,永结同心。所以,在我国传统的婚礼喜庆仪式上,常常挂有和合二

仙的画轴。

寒山寺所供之寒拾像,既有符合历史人物的写真性,又隐含着民间传说的神秘色彩。写真的一面,说明在历史上的确有寒山拾得二位人物,以俾行人追其芳踪;神秘的一面,说明二位圣哲已深入人心,成为千百年来人民所崇拜的偶像,特别是近年来赢得了日本、朝鲜、韩国等不同国家地区人们的喜爱。

在人们物质水平日益提高的今天,“和合二圣”所赋予的“和谐合好”的意义,仍然具有强烈时代性。这种时代意义不会随时空的改变而有所改变。希望人人能常读《寒山子诗》,将二圣“破一大时节因缘”示迹人间,将“和谐合好”的精神运用到百姓生活中去。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

# 略论中国古梵钟文化

王国栋

**摘要:**在中国丰富多彩的古钟文化中,古梵钟无疑是其中最具代表性和典型性的一朵奇葩。它是中华源远流长的本土文化与外来文化相融合的产物。它是中华文明不断丰富与发展的历史见证。

此外,流传于世的古梵钟,不仅荟萃了古代工艺技术的精华,代表了当时的铸造、声学、乐律学和力学等高超的技术水平,同时也为研究中国的宗教、美术、礼乐、音乐等提供了极为重要的实物佐证。

**关键词:**中国 梵钟 文化

首届寒山寺文化论坛论文集

## 一、古梵钟文化的历史价值

古钟文化作为人类历史长河中的重要遗产,目前正受到越来越多国家和地区的关注和重视。

在中国,钟不仅是一种文化,是一种思想、更是一种精神的象征。中国的古钟文化历史悠久、影响深远,蕴涵着极为丰富的历史意义,是中华文明乃至东方文明的灿烂结晶。而其中的古梵钟文化,无疑是最具代表性和典型性的一朵奇葩。它是中华

---

王国栋:苏州科技学院主任编辑、寒山寺文化研究院研究员。

源远流长的本土文化与外来文化相融合的产物。它是中华文明不断丰富与发展的历史见证。

钟作为一种器物,早在中国的史前社会就出现了〔1〕。当时的钟或以木制,或以竹制,或以陶制,是一种简单的实用器。此后,随着青铜文化的发轫,在商周时期出现了青铜制作的钟。钟的节奏感强,它能表达人们的欢乐喜悦,又可以在生产劳动中协调人们的劳动节奏、在舞蹈中使舞姿整齐优美、在练兵中使士兵步伐一致,以振军威,因而在社会得到了广泛地传播和使用。正如《诗经》中记载的,“窈窕淑女,钟鼓乐之”。“鼓钟钦钦,鼓瑟鼓琴〔2〕”。

在中国早期的本土文化中,钟和鼎一样都是统治阶级王权的一种象征,“钟鸣鼎食”就是权势地位的标志。悬挂编钟,是有严格的制度规定:天子宫悬(四面悬钟)、诸侯轩悬(三面悬钟)卿大夫判悬(两面悬钟)、士特悬(一面悬钟)。同时钟在人们心目中也有崇高、公正、贤明的象征意义。伟大的爱国诗人屈原就有“黄钟毁弃,瓦釜雷鸣”的著名诗句。

但钟成为是一种文化符号、成为一种信仰的载体、成为一种精神的象征。则是在佛教东传以后的事。

两汉之际,随着佛教的传入和逐步兴起,中国的古钟融入了佛教文化之素,开始在“晨钟暮鼓”的历史回响中扮演它前所未有的历史使命。魏晋以后的一千余年中,随着中国特有的“儒、

〔1〕 关于最早的古钟实物,比较流行的说法是1974年在陕西境内出土的一件陶钟为起始,年代为原始社会的仰韶文化时期。此外,在北京大钟寺的古钟博物馆里也存有一口史前时期的方铲式陶钟,据推测距今约五千年。关于陶钟的起源,一般认为最早的钟是由悬在牲畜脖子上的陶铃演变而来。史前先民在家畜上悬挂陶铃,一是便于看管和寻找,二是为了增加劳作的乐趣。参看孙机:《中国梵钟》,《考古与文物》1998年第1期。

〔2〕 参看《诗经》,古籍出版社1988年。



道、释”三大文化的并行发展,中国古钟文化也随之发生歧变,分别融入三大文化源流,各以乐钟、朝钟、梵钟、道钟等的不同面貌开拓了广阔的活动舞台,不断渗透到华夏文明的各个不同领域。随着寺院增多,作为法器的佛事钟也越来越多,成为中国古钟的主流了,相传南朝时期,京城近五百寺,寺寺有钟。此后,尤其在国家强盛之时,便将丰功伟业镌刻铭文于大钟上,显功彰德,昭告万代,因而有“盛世铸钟”的说法。而民间铸钟多为纪念大事件或祈求神灵护佑、国泰民安、风调雨顺、五谷丰登等。

由于铜钟发音宏亮而悠扬,自佛教传入中国始,铜钟就逐渐成为佛教寺院中不可缺少的法器。特别是唐代以来,历代寺院都竞相铸造各种梵钟,弘扬佛法,普渡众生。以求钟声传三千界,佛法扬万国中。明代科学家宋应星在《天工开物》里写道:

“梵宫仙殿,必用以鸣钟,谒者之诚,幽起鬼神之敬。”从此,名刹宝寺皆有钟。“洪钟初叩,宝偈高吟。上彻天堂,下通地府。上祝诸佛菩萨光照乾坤。下资法界众生同入一乘。三界四生之内,各免轮回。九幽十类之中。悉离苦海。五风十雨。免遭饥馑之年,南无东郊,俱瞻尧舜之日。干戈永息,甲马休征。阵败伤亡,俱生净土。飞禽走兽,罗网不逢。浪子孤商。早还乡井无边世界,地久天长,远近檀那。增延福寿三门镇靖,佛法常兴,土地龙神,安僧护法。父母师长,六亲眷属,历代先亡。同登彼岸。南无清静法身毗卢遮那佛。南无圆满报身卢舍那佛南无千百亿化身释迦牟尼佛。南无当来下生弥勒尊佛。南无极乐世界阿弥陀佛南无清凉山金色界大智文殊师;南无峨眉山银色界大行普贤愿王菩萨;南无普陀山琉璃界大悲观世音菩萨;南无九华山幽冥界大愿地藏王菩萨<sup>[3]</sup>。”每当暮霭渐合,寺院庙堂里钟声回荡,木鱼橐橐,与僧尼颂经声溶为一体,增添了莲花佛界特有

[3] 摘自《禅门日颂》,四川人民出版社1990年。

的神秘气氛。

中国是现存古梵钟数量最多的国家之一。在历代所铸的梵钟里,虽有不少铁铸的钟,但绝大多数还是铜铸的钟。在这些梵钟上,或有图案,或有文字,或吉祥用语,或纪时记事。这些内涵丰富制作精美的古代梵钟,不仅真实地代表了当时的宗教、文化、经济和政治的一个方面,也荟萃了中国古代高超的工艺技术的精华,如铸造、声学、乐律学、力学等方面的先进水平,对研究中国古代佛教的传承、科技的进步、礼乐的制度、思想的发展、梵乐的起源、考古的断代等方面,都提供了极为可靠的实物佐证,极大的丰富了中国古代文化的文物的宝库。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

## 二、古梵钟的概念含义

“梵”是印度古梵文中“梵摩”Brahma 的省称,意为清净。自佛教传到中国后,佛教寺院又别名为梵刹,含义为“净土”,有佛地之意。

“梵钟”,顾名思义,是指佛教寺院里从事佛教仪轨的钟。但实际上,关于梵钟的含义至今在人们中间有许多模糊的认识。如有的人常常把古乐钟和代表王权的朝钟与寺院里从事佛法的钟混为一谈,错误地认为只要是古钟就是梵钟,实质上古钟和梵钟这是两个完全不同的文化概念。

因为早在我国古代的夏商周时期,就已盛行代表王权的朝钟和演奏的乐钟,它是一种本土文化。如《史记》里就有记载,秦始皇收天下兵器聚于咸阳销毁,铸大钟数座以示皇权。而梵钟,即佛钟,是随佛教的传入而到我国的一种法器,其原意是梵文里 Ghanta 的意译,音译为“鞞稚”,是寺院中所用的磬和木鱼之类仪轨的一种法器。

如《增壹阿舍经》卷二十四中说：“阿难升讲堂，手持鞞稚并作是说：我今击此如来信鼓，诸有如来弟子众者尽当普集〔4〕。”此“鞞稚”有木、石、铜制之别，雕刻极为精美，多悬于钟台。这说明中国本无此物，但因其形与我国古乐钟相似，并能发出类似钟的响声，故谓之钟。

关于“钟”字的文献，甲骨文中至今尚未发现。我们今天能见到的最早有关“钟”字的文字，是颛钟铭文中的“童金”字。到了汉代，许慎在其《说文》一书中收有小篆“金童”字，以后各代均有涉及；至清朱骏声的《说文通训定声》，段玉裁的《说文解字段注》均收录有金、篆、隶各体多种，对“钟”字训释和诠释也渐趋统一。朱骏声氏说：“‘钟’字从金，童声，本义作‘乐金’解。”是以击打发音的金属乐器名称，故从金。又“童”本作“男有罪曰奴”，奴曰“童”解，因有不时受责打意；钟为时受敲击发音，故从童声。段玉裁从声训的角度则说：“秋分之音，万物种成，故谓之钟。”注曰：“钟与种叠韵”“从金童声，古者坐作钟。〔5〕”

古人造字，从形、从意、从声出发。或形者、或意者、或声者。然“钟”字的创造，则是三者皆从，令人一目了然、一曰知声、一书达意。“钟”始造于何时，记载的文献已经是很晚的了，但从段氏声训说当中，我们不难看出先人自然崇拜的痕迹。《考工记》说：“造钟之制，详于周礼冬官。”钟与季节紧密联系在一起，许慎释义从此入手，找到了合理的解释，《考工记》也说得很明显。但“造钟之制”的时间上限，却要比今天我们见到的实物晚了许多。

从严格意义上讲，对于梵钟的概念，目前在学术界有两种不同的认识，一种是狭义的，另一种是广义的。

〔4〕 参看《增壹阿舍经》卷二十四，宗教文化出版社1999年。

〔5〕 参看励宗万：《京城古迹考》，北京古籍出版社1981年。

狭义的梵钟概念,就是专指佛教寺院里的大型佛事钟,如宗教知识词典里对“梵钟”的解释是:梵钟又称佛钟,指寺院里的大钟,佛教法器名。用金属铸成。佛教徒作法事时,击之召集僧众。《百丈清规,法器章》:“大钟:丛林号令资始也。晓击则破长夜,警睡眠,暮击则觉昏衢,疏冥昧。〔6〕”在不同的文献里,大钟也称约钟、撞钟、洪钟、鲸钟、蒲牢、华鲸、华钟、巨钟。一般讲,能称为大钟的至少高约150厘米、直径约60厘米以上。

广义的梵钟的概念,是泛指汉代以后所有类型的正圆体钟。如古钟学者全锦云就认为,“中国梵钟是继佛教文化传入中国后出现的,本意特指佛寺专用的钟。后来,由于梵钟影响的日益广泛,人们习惯上把城市的报时钟以及朝廷所用的朝钟都称为梵钟,久而久之,这种习惯渐成约定俗成的流习。〔7〕”

应该说,以上两种观点都有各自理由,但都有一定的局限性。狭义的梵钟的概念,应该说是佛教最初传入中国时的“鞞稚”称呼,也是最早的关于梵钟的概念,但随着佛教千百年来的传播和佛钟的各种变化,如果梵钟仅仅指寺院里“击之召集僧”的大钟,则显然是不能包括我们已知的丰富多彩的古梵钟文化。而广义的梵钟的概念,又将报时钟和代表王权的朝钟也纳入梵钟的范围,似乎有点混淆了梵钟与其它钟文化的区别。

笔者认为,梵钟的内涵,首先应该强调先姓“梵”,也就是说只有当作佛教法器的钟才能称为梵钟。其次,梵钟的内涵不仅仅是指佛教寺院的大钟,还应包含所有与佛教有关的一切佛事钟,如半钟、唤钟、佛堂钟,小钟等,即泛指一切与佛教有关的法器的钟。本文中古梵钟的含义,即泛指中国清代(含清代)以前

〔6〕 参看《中国佛教漫谈》,中国古籍出版社1990年。

〔7〕 参看全锦云:《略论中国梵钟的造型艺术及相关问题》,2004年东亚古钟文化论坛文集。



佛教寺院里和与佛教相关的法器钟。

### 三、古梵钟的传入和分类

关于梵钟传入中国的时间,目前普遍认为,最早的梵钟是与佛教从西域东传时先传到中原后,再扩散到其它地区的。但是也有学者认为,中国最早的梵钟很有可能受了东南亚国家梵钟的影响,最早先传到中国的南方后,才扩散到北方的<sup>[8]</sup>。但是不论怎样到了唐代,梵钟在中国已有了很大的发展,无论南方和北方都开始大量地出现,并且造型独特精美。此后到了宋、辽、元、明、清各个朝代,梵钟更是遍及大江南北,形成了佛教寺院的一道独特的风景线。

早期的梵钟,即“鞞稚”,据学者考证很可能是类似印度的铜铃。此后“中国梵钟的造型既吸取了印度铜铃的因素,也取法于中国的古乐钟<sup>[9]</sup>。”到南北朝时,中国已有了截面为圆形的梵钟。至于中国何时引钟磬入佛寺,尽管在史书上没有明确记载,但从对史料的分析中仍可得到一些有益的启发。如梁僧祐在《出三藏记集》卷四中有“《钟磬贫乏经》一卷,抄《出曜经》”的著录。《出曜经》是姚秦时凉州竺佛念译,由此可知,中国佛事用钟磬不迟于公元五世纪初<sup>[10]</sup>。

[8] 参看《中国佛教史》。中国社会科学出版社1988年。

[9] 参看孙机:《中国梵钟》,见《考古与文物》1998年第1期。

[10] 中国有钟磬明确的记录,是五世纪末齐竟陵文宣王造铁磬布施(《出三藏记集》卷十二〈法苑杂缘原始集目录序〉),和六世纪初梁昭明太子为母造慈觉寺于东宫掘得古钟以施寺(《艺文类聚》卷七十七梁简文帝《东宫上掘得慈觉寺钟启》)。参看《佛教经典概论》1998年。

## 1、古钟的分类

中国古钟从形体上分类,可有两类。一类是圆形钟,这类钟的横截面是圆形的,梵钟均属于此类,西方的教堂钟也属此类。另一类是扁形钟,其横截面为两段圆弧,似两片瓦合成,也称瓦型钟,中国古乐钟属于此类。

从功能上分类,中国古钟主要有四类:用于礼乐的乐钟,如曾侯乙编钟;为炫耀宫廷威严用的朝钟,如乾隆钟;用于报时的更钟,如北京钟楼大钟;用于宗教的法器钟,如佛教寺院里的梵钟和道教观礼的道钟。

中国幅员辽阔,民族众多,南北方梵钟的造型有所不同,所有梵钟都具有浓厚的地方色彩。从使用材料上看,大致分为铜钟和铁钟,不过也有其他材料的,只是较少而已。不管什么材料的钟,一般都由钟纽、钟肩、钟腰、钟身(钟体)、钟裙和钟唇等几个部分组成。

纵观各个时代的制作梵钟,人们普遍都喜爱形大体重圆形的铜钟。这是因为圆体钟的钟腔本身就是一个很好的共鸣腔,声波在钟体内反复回旋振荡。而形大体重的钟基频低,储能大,使钟声深沉绵长。钟声的强弱清浊,是与钟体的大小、形体、厚薄等有关。用加入锡的青铜制钟比黄铜和铁制钟声音清脆。钟的下部和钟唇加厚外张,使声音向外辐射能力强,就会使钟声洪亮。一击之后,声波绵绵不绝向四方传播,好似以石投水,波浪与涟漪相继,传至远方,初则轻涛拍岸,继而涟漪激沙,似无还有。绵绵不绝。使钟声所到之处,如白居易诗“上界钟声下界闻”,无处不在宗教气氛笼罩之下,以警觉修行人要当勤精进,慎勿放逸。

## 2、鸣钟的规则和意义

鸣钟,首先有集众的功能,在佛教文献《敕修百丈清规》里就明确地写道:“鸣大钟及僧堂前钟集众,列殿上,向佛排立”



“大钟,丛林号令资始也。晓击则破长夜,警睡眠;暮击则觉昏衢,疏冥昧。引杵宜缓,扬声欲长,凡三通,各三十六下,总一百八下,起止三下稍紧。”

对于一百零八下的鸣钟规则,学者普遍认为与“九”有关,因为在我国古代,认为“九”具有极高吉祥之意。而“九”的十二倍正是“一百零八”,是把“九”的意境推向了极致。至于鸣大钟为何要定为一百零八下?一般认为主要有两种说法:

第一种说法是《格致镜原》引《绀珠》云:“凡撞钟一百零八声以应十二月,二十四节气,七十二候(五天为一候)之数。”合为一百零八下,其象征一年轮回,天长地久。这表明在农耕社会里,人们希望通过佛来保佑丰衣足食。

第二种说法是,佛教认为人有一百零八种烦恼,敲一百零八下便能解除忧愁。敲钟偈曰:“闻钟声,烦恼轻;智慧长,菩提生;离地狱,出火坑;愿成佛,度众生。”所以,念经或诵咒一百零八遍,佛珠也是一百零八颗,就连菩萨也是一百零八尊,这些都是为了消除人们的烦恼而达到极好、吉祥之意。钟鸣一百零八响,可使人间吉祥烦恼消除,佛教上称为“百八钟”。而这一百零八声敲钟的方式也很有讲究,首先紧敲十八下,再慢敲十八下,然后不紧不又慢敲十八下,如此反复两遍,共一百零八下。另外在叩钟时可先发愿,默诵钟声偈三遍:“愿此钟声超法界,铁围幽暗悉皆闻,闻尘清净证圆通,一切众生成正觉。”

实质上,关于鸣钟之法,依宗派、地方而异,但通常是以三鸣钟为始,以二鸣连续作终。鸣钟的次数以十八声为常例,但也有三十六声等。另外,不同用途的梵钟,其敲法也不同。

如“僧堂钟”,《禅林象器笺》中说:“僧堂前钟,其制稍小,或单称堂前钟。”《敕修百丈清规·请立僧首座》中记载:“堂司行者鸣僧堂钟,大众同送归寮。”又《法器章》中说:“僧堂钟,凡集众则击之。遇住持每赴众入堂时,鸣七下。斋粥下堂时、放参

时、旦望巡堂吃茶下床时,各三下。住持或不赴堂,或在假则不鸣。堂前念诵时,念佛一声,轻鸣一下,末叠一下,堂司主之。”

对“入堂钟”,《禅林象器笈·呗器门》中说:“堂者,僧堂也,斋时大众入僧堂时,鸣大钟十八下,谓之入堂钟,”可见此为大众入僧堂之讯号。在《永平清规·赴粥饭法》中对入堂钟也称为入斋堂之讯号:“粥时,开静已后;斋时,三鼓已前,先于食位就坐。斋时,三鼓之后,鸣大钟者报斋时也。城隍先斋钟,山林先三鼓。此时若面壁打坐者,须转身正面而坐。若在堂外者,即须息务洗手令净,具威仪赴堂。次鸣板三会,大众一时入堂。”

关于钟声的意义,《增壹阿含经》中说,当梵钟叩响时,一切恶道诸苦,均可得到止息。在《佛祖统纪》中认为:人临命终将往生时,若听到钟声便能去除往生的恐惧,心生善心、安详而增长正念,利于往生善终。

在《付法藏传》里还曾记载了这样一个故事:古印度的一位国王在世是很无道,他四处征兵讨伐,劳民伤财而毫无厌足。由于杀人无数,国王死后变成了长有一千个头的鱼,此后,便有轮剑不断在砍杀鱼头,不过,刚砍过地方又不停地长出新的鱼头,国王痛苦难忍。于是他求告一位证道的罗汉僧,当罗汉敲钟时,轮剑便会停止砍杀鱼头,因此请罗汉慈悲为他息苦,要不间断地敲钟,七天后千头鱼便脱罪离苦。<sup>[11]</sup>

在《续高僧传·释智兴传》中也转述了这个故事:有一亡者托梦予其妻说:“我不幸病死,生于地狱,赖蒙禅定寺僧智兴鸣钟,响震地狱,同受苦者一时解脱。”有人就问智兴:“为何鸣钟

[11] 转引《续高僧传·释智兴传》“古月支国王,因为与安息国战争,杀人九亿。因为恶报的缘故,死后化为千头大鱼,顶上有剑轮绕身砍头。可是随砍立即又出生,极痛难忍。於是前往请求罗汉僧长(常)击钟声,以止息其。”参看《佛教史科学》东大图书公司1997年。



能有如此感应?”

智兴回答:“我并无特别的神术。只是见《付法藏传》中说鬬贼吒王剑轮止停之事,及《增一阿含》中钟声功德,敬慎遵行,苦力行践之。我每次鸣钟之始,皆祈愿诸贤圣同入道场,然后三下;将欲长打,如先致敬,愿诸恶趣,听闻此钟声,俱时得离苦。如此愿行,心志恒常敬奉而修力,或许是如此而有感应吧!”

一般的游人香客到寺院都要鸣钟三下,至于为何要鸣三下?据说鸣钟三下,分别代表福、禄、寿。这里的福指的是福喜临门,禄指的是高官厚禄,寿指的是延年益寿。所以,凡到寺院烧香礼佛的人,大都要鸣钟三下,以祈身体健康、福禄呈祥、烦恼消除、善根增长。

大钟平稳庄重,端庄安祥,千百年来作为中国寺院不可缺少的一种法器,一般都高悬在大殿或钟楼的梁上。每当佛前大供,或各种法会,或贤达莅临,作为隆重的迎接礼仪,均以钟为乐器配合僧众清静的梵呗唱诵响叩,显发法会的庄严隆重。梵钟那低沉绵长的声音,给人带来无穷的遐想和美的享受。一直到现在,大凡喜庆盛典,新春佳节,那悠扬的钟声仍在喧闹的都市上空回响,这种声象征着和平、吉祥、振兴、奋进。

#### 四、古梵钟的造型和纹饰。

##### 1、古梵钟的造型变化。

关于中国古梵钟的造型变化,有学者认为,由于地域和佛教传播时的进程,一般讲可以长江为界划分为南北两大系统。这是因为北方的梵钟含中华本土文化因素比较多,而南方的梵钟可能受的外来的文化因素影响,主要是南亚文化的因素而产生了一定的差异。其后南北梵钟文化相互交融逐步走向了统一。

此后,它又以典型中国式梵钟的面貌向周边地区传播,先后进入朝鲜半岛、日本等地,使整个东亚地区形成了一个共同的梵钟文化体系<sup>[12]</sup>。

在北方,迄今所知最早的梵钟是唐贞观三年的陕西富县宝室寺钟,铸造的时间在公元629年,它比南方系统最早的南朝陈钟晚了约半个世纪。从总体上说,北方梵钟的整体造型颇显凝重、庄严、敦厚,与南方古梵钟造型风格的纤巧、玲珑迥然有异。从外形上看,宝室寺钟就像上小下大的馒头,钟口为波浪形,有六耳,整体形状厚重粗旷。除此之外,陕西西安、甘肃武威等地也发现了数口唐钟,它们的造型、纹饰与宝室寺钟相当一致,由于陕西地处汉唐都城所在地,因此,这些梵钟显然凸现了大唐文化的光芒,具有典型的中原唐文化的地域风格。

唐以后,宋朝的古梵钟目前仅发现3件,且散见于山东、河南等地。山东宋钟钟体瘦长,但上下同宽,不同于唐代上窄下宽的馒头状,其钟口也呈波浪形,但钟耳较小。至于河南少林寺发现的南宋铁钟,显然又是另一种风格。此钟钟顶较宽,钟壁逐渐外斜,其钟口虽比钟顶略宽,但因钟体高与钟口直径尺寸相差不大,故整体造型仍接近正方形。由此可见,虽然同属北方梵钟系统、同属一个时代,但在造型上仍会因地域的不同而有所差异。

到了明、清以后,北方中原地区梵钟的造型基本上承续祖制,没有太大的变化。而作为京都所在地的北京古梵钟却在此时异军突起,表现出许多与众不同的特异性。综合有关资料,明清北京古梵钟整个钟体一概呈长方形,钟高与钟口直径之比基本在1:1.5-1:1.7之间,钟顶微圆,体中部内收,钟口外撇,其高与宽的比例适中,因此整体形状颇显端庄、厚重、流畅。从整

[12] 参看全锦云:《略论中国梵钟的造型艺术及相关问题》,2004年东亚古钟文化论坛文集。与《佛教与中国文化》,中华书局1988年。



体造型上看,明清北京古梵钟无论是凝重之美或和谐之美,皆已臻于历史的极致。

在南方,现存的南朝陈国陈太建七年的梵钟,是中国迄今发现的最早的梵钟。但此钟现收藏于日本。据有关资料披露,此钟顶微弧,钟壁较直,腹中部略鼓,钟顶与口径尺寸相差不多,故钟体呈筒形,钟口平直。陈太建七年钟个体较小,通高仅有39.1厘米,口径仅21厘米,这也是早期梵钟的特点之一。

到了唐代,南方梵钟钟体造型的变化仍不大,尤其是初唐,钟顶微弧,钟壁仍然较直,顶与口几乎同宽,钟口平直,整体造型仍呈直筒状。唯钟体增高,通高一般在130到170厘米之间。

宋元时期,南方梵钟的突出变化是钟口出现了波形口,这因是受北方古梵钟造型的影响而出现的变化。明清时期,南方古梵钟的钟体造型又发生了一定的变化,即由原来瘦高的筒状向矮宽形转化,口沿部分除了继续保持本地特有的平口外,也出现了较为成熟的波形口造型。有学者认为,南方部分梵钟从平口到波形口的变化,前后历时近一千年之久,这充分反映国家从分裂走向统一后,南北文化最终在明清一统天下中达到了完全融合的历史过程。

## 2、古梵钟上的钟纽蒲牢。

关于钟纽上蒲牢,早在汉代班固的《文选》中就记载了这样一个传说故事,说蒲牢是龙的儿子,生活在水边。水中有兽叫鲸鱼,时常袭击蒲牢,蒲牢在受到袭击时就发出大叫,其声如雷,声震寰宇。此后,人们为了让钟的声音更加洪亮,就根据此传说把梵钟的钟纽做成蒲牢状,把敲击钟的木杵刻成鲸鱼,直至今日人们仍常用鲸鱼状木杵撞钟。

在北方,唐代时期梵钟的蒲牢均为桥形,且个体较小,与硕大的钟体相比似乎不尽相称,这恰好显示出早期蒲牢钟纽的相对原始性。其制法皆为模制,呈双龙头状,造型不太清晰,与南

朝陈太建七年钟的蒲牢有某些相同之处宝室寺钟纽。

宋朝时,北方蒲牢出现了原雕造型,即用失蜡法进行特殊的精密铸造。这就是用蜡先雕刻出龙的造型,再制模加热,使蜡融化流出,最后浇入铜水铸造成型。用这种方法铸出的龙,其头、爪、身已然轮廓分明,形象逼真而细腻,有的连龙的背鳍、鳞片、五官都一一塑出,可谓历历在目。但至元代,所见蒲牢皆造型简单,又大体退回到唐代的模制铸造法中。这种倒退,大约与元朝上承的辽金少数民族铸造技术的落后有关。

明清时期,北方一般地区的钟纽都深受元代的影响,造型比较简单,多为半圆形,两端做成龙头状(实际很像兽头),也采用模制法铸造。除了龙头外,有的钟纽还作成环状,两环相套,更是形制简单而别具一格。

但明清时期北京地区的钟纽,却处处超凡绝伦非同一般。首先是其造型极具创意,形态迥异而新颖,表现出巧夺天工的艺术构思。综合其类型,既有双龙相对双爪捧珠的立龙,又有双身相缠、首尾相连的卧龙,还有两龙首相背而回转上昂的卷龙。这些龙形钟纽雕刻精细,须、鳞、眼、爪栩栩如生,显示出非常高超的铸造水平和精雕细琢的加工技艺。

在南方,陈太建七年钟的蒲牢由双龙头组成。因为是模制,所以龙的形状很模糊,只是将龙头、龙爪等用线条表示出来,这是目前所知最早的蒲牢形状。到了唐代,南方梵钟的蒲牢已率先从模制变成了原雕,此时蒲牢的龙头、龙爪等部位已与龙身泾渭分明,形成了名副其实且栩栩如生的龙体,龙背上的火焰珠也已高突于龙背之上。宋元时期的南方蒲牢趋于简化,或者根本无变化。

明清时期,南方蒲牢的造型显得粗笨,比例失调,其四肢粗壮有如四个立柱,龙头紧贴钟顶,面似兽头。这一时期南方梵钟多铁质,加之加工工艺的简陋,蒲牢的铸造水平与唐代相比已呈



现出明显的下降。

### 3、古梵钟上的装饰图案：

一般地讲,在中国的古梵钟上都会有一些特意的装饰,如绘画图案、佛教铭文等等,这些都是为了宣示教义、诲喻世人、美化钟体的作用。从总体风格看,北方梵钟在图案装饰方面显得华丽而不失典雅,南方图案则显得简洁而明快。

在北方,唐钟的钟体往往被纵横交错的宽带纹划分为十八个方格,上下分三层,每层六格。其中除最下层一格镌铭文外,其余各格均饰有各种图案。最流行和常见的图案有飞天、青龙、白虎、朱雀以及天王像等。另外有的格内以两条对角线划分为四个三角形,形成漂亮的几何图案,再在其间点缀乳钉数枚,也颇显清新雅致。此外,部分北方唐钟的顶部已出现莲花图案。从源流上讲,“苍龙、白虎、朱雀、玄武”四神是佛教进入中国之前的本土信仰,而四神在梵钟上的出现,恰好说明了从唐代起佛教就开始了本土化的表现,而飞天在梵钟上的出现,则说明了大唐时期中西文化交流融汇和昌盛。

到了宋元时期,北方梵钟在装饰图案上或多或少都演化为以花草和动物图案来装点。当然它们之间也有地域和等级的差别,甚至在相同时代上也存在不同的地域特征。到了明清时期,北方古梵钟在装饰花纹方面发生了很大变化,一是钟体图案更加繁缛,二是内容题材愈发广泛,而北京地区的古梵钟,则是这一发展趋势的突出代表。

明清时期的北京古梵钟,仍饰以上下各四格的袈裟襴纹,其风格与南方唐钟大体一致。不同的是撞座已由莲花状变成圆饼状且移位于钟口沿处。一般钟的肩部都有一周莲花纹,钟裙上饰海水、江崖与飞龙图案,这在当时已成为基本定式。铭文一般写于八方内或纵带上,多数钟在钟裙处还有八卦符号作装饰。这种八格的造型,是明清北京古钟的主要模式,但也不乏有其它

类型的。如由一至二组横纹把钟体分为二至三部分,又在这些部位装饰花草图案,或镌刻祥禽瑞兽的。甚至有整个钟体无任何装饰,只在钟体书满经文的。此外,还有其它一些图案的梵钟,如佛像钟、万字符号钟等等。

在南方,古梵钟无论从形态还是装饰图案都比北方相比都显得简洁、朴素。这不仅与南方本地的传统习俗有关,似乎也 and 某些外来文化的影响有关。其最早的古太建七年钟的钟身为袈裟襴纹,它是由上带、中带、下带以及四条纵带、池间几部分组成的。中带以上被纵带分为四块,每块又由一条横线分成上下两格,日本学者称之为池间、乳间。在中带与纵带的交叉点设有撞座,一般二至四个,为莲花形。

到了明清时期,南方梵钟的格局和纹饰有了明显的改变,出现了百花齐放争奇斗艳的局面。其中一部分除继续保持传统的八区样式的袈裟襴格局外,另一部分则完全取消袈裟襴,在无拘无束的天地里创造出多姿多彩的图案。就目前所见,这些图案多为龙纹,在整个钟上雕刻出对称的两条飞龙,龙身弯曲盘绕,龙头张口瞪目,龙体穿行于云霓之间。其下是波涛浩瀚的大海,其侧有数条鲤鱼口衔花枝腾跃水面,鱼龙上下呼应,神态活跃生动,云蒸霞蔚中尽显动态的美感。另外一些没有袈裟襴也没有其它纹饰的钟,此时也采用了铭文装饰。

#### 4、古梵钟上的造铭文类型

纵观中国古梵钟的铭文,有多种多样,但总的看可以归纳为三类

其一为记事类,一般都是记载寺院修建的时间、经过或有关铸钟的情况。如现存中国最早的古太建七年梵钟上镌阴刻铭文是:“陈太建七年一二月九日,弟子沈文殊造钟一口,供养起□□廿斤,”共26字。其内容由年代、铸钟人、用途及重量等几部分组成。此后这种钟铭模式此后一直延续下来,只是到了后



期又增加了一些祈祷祝福的吉语,或大段的经书咒语,从铭文的角度更加强化了梵钟的性质功能。

又如北京大钟寺古钟博物馆珍藏的“善缘庵佛钟”,上面刻有这样的铭文:“洪钟叩响,阳律协均,扬三宝之清音,振大千之觉路。弟子皇十五子胤愈建立精舍,御题‘善缘庵’。祝帝道之遐昌,庆皇图之巩固。经营既竣,钟遽初成。宝篆香飘,具韵与晨钟共徹;祇林鸟静,金声偕暮鼓俱清。要是勒名,碑存永久。时大清康熙五十八年岁次己亥穀旦。”

其二为供奉类,这类铭文所记内容一般都是佛号、佛经和咒语等,佛号一般是:“南无阿弥陀佛”、“南无地藏王菩萨”、“南无本师释迦牟尼佛”等。在北京红螺寺一铜钟上还铸有:“西方广目天王,东方持国天王,南方增长天王,北方多闻天王”的字样。此四方天王号称“四大天王”,也称“四大金刚”。而梵钟上的经文一般以《妙法莲华经》、《般若波罗蜜多心经》、《金刚般若波罗蜜经》等为多见。咒语一般以《祈福吉祥咒》、《大悲心陀罗尼咒》、《佛说消灾吉祥神咒》等为多见。其目的是为了通过习经念佛得到诸佛护佑与赐福,并希求积累功德。

把佛经咒语刻在钟上,钟声一响,字字皆音,即诵读佛经、咒语一遍,那就种下了善因,种下了功德。明成祖在《佛曲名经·御制感应序》中说:“有得闻一如来名号者,能执持讽诵,欢喜信乐,可却生死罪,或十劫二十劫,以至百劫亿万劫者。夫以称诵一佛名号,其功德尚不可量,而况乎称诵百千万佛及无量诸尊菩萨名号,则功德之大,又乌可量哉。”《增一阿含经》也云:“若打钟愿一切恶道并皆停止,得除五百亿劫生死罪。”

其三是祈福祝愿类,这类铭文都有具体明确的祈愿,都是为了祈求某一件事而铸的,而属这类铭文的钟多为老百姓所铸。如广西贺州有一口钟,上面的铭文是:“本管太祖二衙爷永远供奉,三读应用,祈保九忿各家男女平安,五谷牛猪兴旺,福有所

归。”另外也有“皇图巩固、帝道遐昌、国泰民安、法轮常转”等字样。总之,这些钟都被人们赋予了一种精神,一种寄托,一种愿望。

在安徽合肥明教寺有一口钟,上面铭文写道:“上祝当今皇帝大统乾坤,下祈仕路诸侯高增禄位;三界四生之内各免轮回,九幽十类之中悉离苦海;五风十雨免遭饥馑之年,南亩东郊俱沾尧舜之日;干戈永息,战马休征,阵败伤亡俱生净土;飞禽走兽罗网不逢,浪子贾商早还乡井;无边世界地久天长,远近檀那增延福寿;山门镇净,佛法常兴,土地龙神,安僧护法……历代先亡同登彼岸。”

如普乐寺宗印殿铜钟上有“南无阿弥陀佛”,“唵、嘛、呢、叭、咪、哞”的六字真言。殊象寺钟楼上的铜钟铭文是“法轮常转、佛日增辉”,并有“皇帝万万岁”。安远庙普渡殿铁钟上“风调雨顺,国泰民安”的吉语、祝词。还有捐铸钟的喇嘛、善男善女的名字。他们捐资自然是为了祈福,用以铸钟,可知钟声和他们的宗教感情有密切的联系。这真是天上地下、古往今来无所不提,充分体现了铸钟人的美好愿望和普度众生的博大胸怀。

## 五、中国最大的古梵钟——北京大钟寺永乐大钟

在中国若论古梵钟,不能不提到享誉中外的中国最大的古梵钟——北京大钟寺的永乐大钟。在老北京人中曾流传着这么两句回文诗:“人过大钟寺,寺钟大过人”。大钟寺的出名就是因为这里有口巨钟,而它的真实名字“觉生寺”,却被人们忽略了。

永乐大钟,是中国佛事钟之最,被推誉为“钟王”。是燕王朱棣夺取皇位后,御铸大钟以宣功德,以镇京城。其年号为永



乐,故称此钟为永乐大钟。

永乐大钟确属举世无双的艺术和科技珍品,主要有五个特点:

一是形大体重,在世界大钟群中,是铸造最早,制作最精良的古钟之一。大钟通高 5.56 米,钟唇外径 3.3 米,重约 46 吨。关于永乐大钟的重量,有的文献说是“八万四千斤”,也有的文献认为是“八万七千斤”。20 世纪 80 年代,有关方面测算的是“重约 46 吨”(相当于九万二千斤)。这个重量包括了钟钮上部的上下两个“U”型环悬挂结构重量,为 1.8 吨。按照通行的称量大钟重量的标准,只算钟体和钟钮,因此,大钟重量约为 44.2 吨。另外,这个数字是根据壁厚采取略微高估的办法计算出来的(测算永乐大钟的钟壁厚度时,使用的是超声波测速仪),按允许误差率 5% 计算,则大钟的实际重量应为 42 吨,也就是“八万四千斤”。永乐大钟的铭文中多次出现过“八万四千”这个数字。有学者研究认为“八万四千”这个数字在古印度中认为是个很吉祥的数字,永乐大钟的重量设计肯定含有表现某种佛教理念的目的。

二是钟身上下内外铸满经文,共有佛教经咒一百多种,经文的字体典雅,是明初馆阁体书法的佳作,而且全部 23 万字,笔笔工整,字字隽秀,无一错漏;其高超的铸造技艺令人叹为观止。大钟的钟壁不论是上下里外,都铸满了经咒。共有汉文和梵文书写的佛教经咒一百多种,为首的一部是《诸佛世尊如来菩萨尊者神僧名经》,还有两部经文是《弥陀经》和《十二因缘咒》。钟的里面为《妙法莲华经》。钟内壁上半部铸有《火宅喻》的佛经故事。钟唇为《金刚般若经》,蒲牢(钟钮)处为《楞严咒》,钟上铸汉文经咒 16 部,225939 字,梵文咒语 100 多部计 4245 字,据统计总字数为 230184 字。经文的字体典雅,是明初馆阁体书法的佳作汉字楷书,笔笔工整,字字隽秀,无一错漏,相传是明代



图1 北京永乐大钟

书法家沈度的手笔。

永乐大钟上铸的《诸佛世尊如来菩萨尊者神僧名经》，是明代时朱棣御制的《诸佛世尊如来菩萨尊者神僧名经》前20卷诸佛、菩萨等的名号，共十余万字。但永乐大钟在设计排版时，并没有按着《诸佛名经》的顺序从开头依次排到结尾，而是参照《诸佛名经》刻本的顺序，颇费匠心地在钟体内、外壁上“三进三出”，把佛、菩萨等名号次序分别从钟体“中宫”外壁的第二、四、六铭文圈、跳跃至“中

宫”内壁的第一、二铭文圈，依次往返三次，最终把《诸佛名经》结尾处的《大明神咒回向》即铸有“敬愿国泰民安乐”等12大愿和“敬愿大明永一统”等铭文，安排在钟体最重要也是最便于大家观看的“钟裙”左侧，在御制“大明永乐年月吉日制”牌位的右侧。如果不是这样，而按正常排序的话，“敬愿大明永一统”等核心铭文，则要分布在钟体内壁第二铭文圈上了，这样要看到这段《大明神咒回向》铭文，将是十分困难的。

古钟研究学者夏明明撰文指出，永乐大钟上的“三进三出”是一个精心的设计，是为了突出巩固“大明永一统”的主题，从永乐大钟所铸佛经内容来看，永乐帝在位期间，为了国家的长治久安，并未独尊某些宗派，而是注重整合佛教资源，用其安民、化民，引导大多数人去崇尚“诸恶莫做，诸善奉行”。以“善”治国，

“崇道德,弘教化,正人人”成了他的一项重要国策,其中也包括了怀柔西藏和蒙古的民族政策。这一国策不仅影响了有明一朝,而且影响到清朝的宗教政策和民族政策。这些主题通过“三进三出”的版式设计,融入大钟佛经铭文之后,又被巧妙地显现出来了。

三是钟声除具有一般佛钟的感染力外,还具有美妙的音响效果,听起来有乐感,钟声延音可达三分钟之久。永乐寺大钟各部位的厚度是不一样的,顶部厚 120 毫米,腰部 94 毫米,钟唇 185 毫米,专家认为这种结构的声学性能最佳。1980 年夏季,中国科学院的声学专家对大钟寺永乐大钟进行声学测试,首次取得了永乐大钟声学特性的科学数据。共 17 种振动频率,在撞响永乐大钟的同时发出,犹如“和弦”效果的复音,更像交响乐团在瞬间齐声发出的奏鸣,因而钟声悠扬悦耳,相当与音阶中的 A,经测定振动频率最低为 22 赫,最高在 860 以上,主要频率在 400 赫以下。故《长安客话·万寿寺》在记述永乐大钟时,用了“其声宏宏,时远时近,声闻数十里,有异它钟”的描写。

四是力学结构合理。悬钟木架采用八根斜柱支撑,合力向心,受力均匀。大钟悬挂在主梁上,全靠一根长一米,高 14 厘米,宽 6.5 厘米的铜穿钉,承受着 40 多吨重的剪切力,由于力学结构合理,大钟在此悬挂 250 多年,而安然无恙。

五是铸造工艺高超。大钟寺大钟采用的是我国三大传统铸造工艺(泥范法、铁范法、失蜡法)之一的地坑泥范法铸造的。其合金比率为铜 80.54%、锡 16.4%、铅 1.12%,以及少量的锌、镁、铁等金属元素。经铸造专家鉴定,大钟寺的大钟含锡的比率曲线是铸钟的最佳比率曲线。

永乐大钟铸成之后,曾经历了三次搬迁。第一次搬迁是铸成后移置汉经厂(即今东城区嵩祝寺一带)。第二次搬迁是从汉经厂迁往万寿寺。第三次搬迁是从万寿寺移安“觉生寺”(即

今大钟寺)。

清朝后期至民国,每年正月初一至十五的大钟寺院会也是京郊著名庙会之一。人们常从四面八方来大钟寺“打金钱眼”(钟顶上的“天门”洞孔,打中以为祥瑞,以求个好彩头)。“世事看来当尽买,吉祥一卜也需钱”(《清代北京竹枝词》)。清末民初崇彝所撰《道咸以来朝野杂记》说:“大钟寺后院钟楼悬明永乐间所铸大钟,周身遍铸佛经,“一撞可抵数遍唸诵。庙期亦自元旦至十五日止,游人多郊外村民,当年甚盛”。

## 六、最有文化传奇魅力的古梵钟——苏州寒山寺的唐钟

月落乌啼霜满天,江枫渔火对愁眠。

姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船。

唐朝诗人张继这首脍炙人口的《枫桥夜泊》,以寺为缘,以钟寄情,造就了中国古梵钟文化史上的奇观,成为千古绝唱。此后,寒山寺也因诗名垂禅林,享誉四海成为十方信众朝山礼佛的圣地。

寒山寺位于苏州城西的枫桥镇,创建于六朝时期的梁天监年间(公元502-519年),距今已有1400多年的历史,初名“妙利普明塔院”。至唐代贞观年间(公元627-649年),当时的名僧寒山和拾得从天台山来此住持,故就以寒山为寺名。在1400多年的历史岁月中,寒山寺屡经兴废,但寒山寺的钟声始终魅力无穷。

近代以来,光绪三十二年(公元1906年),江苏巡抚陈夔龙发起集资重建钟楼,铸巨钟就悬挂在楼上。巨钟有一人多高,外围需三人合抱,重达两吨。钟声宏亮悠扬。宣统三年(公元1911年),江苏巡抚程德又重建大雄宝殿,落成时,全邀请了上



海各国领事团前来参加开光典礼,古寒山寺又成为吴中名刹。

寒山寺的钟声,千百年来曾使无数达官显贵和文人雅士为之梦牵魂索。连清乾隆皇帝也曾御题《寒山晓钟》一诗:“姑苏城北夜泊船,寒山钟声清晓传。春容断续亦同此,传不以钟以人耳。千秋过客不一况,或听欢欣或凄怆。在悬待叩总无心,此意画师何以状。”这首诗被后人刻石立碑,至今仍然立于寒山寺内钟房傍边,供人观瞻。

苏州已故作家范烟桥著文回忆,1911年中秋节前夕,当时他还是草桥中学的学子时,曾伴随胡石予先生夜游枫桥。当时斜月在天,村犬不吠,空门幽静。他们来到古刹寒山寺叩门入内,寺僧们开门笑迎。师生撞钟数下,只觉别有一番禅味。当时正值夜半时分,附近树影婆娑,梵声隐约回荡,此情此景此味,使范烟桥终身难忘。

不过关于寒山寺夜半里是否有钟声的说法,历史上曾有过质疑。北宋欧阳修就提出过怀疑,他认为唐人的“姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船”之句虽佳,但诗人不知道三更时不鸣钟的。

对此质疑,久居苏州的南宋范成大综合王直方、叶梦得等人的论辩,在《吴郡志》考证中给予了很好的解释:

“按唐张继《枫桥》诗云,姑苏城外寒山寺,半夜钟声到客船,在阊门外七里。欧阳文忠公云:句虽佳,其奈三更非撞钟时。欧公盖未尝至吴中,今吴中僧寺,实半夜鸣钟,或谓之定夜钟,不足以病继也。《南史》:丘仲孚,吴兴人,好学,读书常以中宵钟鸣为恨。阮景仲为吴兴守,诗云。‘半夜钟声后’。白乐天亦云:‘新秋松影下,半夜听钟声。’吴中半夜钟其来久矣。又于鹄《送宫人人道》诗:‘定知别后宫中伴,遥听辋山半夜钟。’温庭筠诗亦云:‘悠悠旅榜频回首,无复松窗半夜钟。’何独于继而疑之。”

至此,关于寒山寺是否有夜半钟声的质疑也就消失了。

自改革开放以来,寒山寺作为佛教活动场所寺院恢复丛林制度,通如、性空、秋爽法师先后任方丈。从1979年底开始,寒山寺每年阳历之夜都要举办度化四众,“听钟声迎新春”的活动,至今已举办了28届,共有数万名十方信众和中外友人聆听了寒山寺迎新年的钟声。从而广结胜缘,共沾法雨,使寒山寺朋友遍天下,也成为苏州对外文化交流的一座桥梁。

特别是自2002年中国佛教协会理事、江苏省和苏州市佛教协会副会长,秋爽法师任寒山寺方丈以来,他严持净戒,护持三宝;并发宏愿,铸魂砺志,要进一步挖掘和扩展中国古梵钟文化的无穷魅力。要在寒山寺重铸一口仿唐式中国最大的梵钟——天下第一佛钟,和矗立一块刻有张继《枫桥夜泊》诗的中国最大诗碑——中华第一诗碑,以弘扬古梵钟文化和再现唐代张继在诗中所描绘的“姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船”的钟声诗韵的情景。

为完成此宏愿,寒山寺从2002年起就开始启动了“大钟大



图2 座落在寒山寺内正在修建的“天下第一佛钟”





图3 座落在寒山寺内正在修建的“中华第一诗碑”

碑”的建设工程。众僧人在秋爽法师的带领下,呕心沥血,四处结缘。经多年的努力,截至目前,天下第一佛钟和中华第一诗碑的主体工程已全部完成。

寒山寺的天下第一佛钟由武汉重工铸锻有限责任公司承接制作,大钟已于2007年9月25日,由武汉运至苏州并顺利移入寒山寺的大钟大碑园——苏州寒山寺古钟陈列馆的大钟承台上。这口气势恢弘的仿唐大钟,由俗称“响铜”的高锡青铜铸造而成。大钟总重达108吨,高8.5米,最大直径5.188米,钟体上铸有《大乘妙法莲华经》铭

文共70094字,钟底是九部飞天图及六铎口裙边。整个钟体造型浩大、厚重、秀美,是一件反映当代中华文化的艺术珍品。据悉为使音色和美,铸造方特别聘来了声学方面专家进行精心研究与设计,在铸造过程中又添加了15公斤黄金、镍等稀有合金。大钟完工试音时,钟响声波时长超过120秒。

寒山寺的中华第一诗碑也于2007年6月13日基本完工矗立于寒山寺的大钟大碑园内。大碑材质选用山东嘉祥县整块天然的大青石板采制而成。大碑地上总高度15.9米、宽5.3米、厚1.3米。总重达390吨,其中碑身重为206吨,碑帽108吨及

碑座 86 吨。在大碑上镌刻有晚清国学大师俞樾书写的张继的《枫桥夜泊》诗句。

寒山寺大钟大碑的工程是一件继承祖国优秀文化、推动佛教艺术发展、挖掘旅游资源的功德无量的大好事。这两项弘扬中国古梵钟文化的工程,都将于 2008 年在奥运会开幕前全部竣工,从而又为灿烂的中国梵钟文化增添了新的亮彩。

## 七、中国古梵钟的对外传播

关于中国最早的梵钟,古钟研究学者全锦云认为<sup>[13]</sup>,从现有资料看,中国最早的梵钟出现在南方。而南方钟的特点又与斯里兰卡、泰国、缅甸的梵钟有惊人的相似,这显然不是偶然的。纹饰图案是人们对自然界和社会认知的抽象,是人类文化的特殊结晶和符号。而人类文化是流动的,存在着彼此的影响和相互的交融。中国古梵钟文化的生成当然也不是孤立的,它甚至提供了东方文化某些发展衍变的历史背景。有文献记载,印度佛教产生之后,大约在公元前三世纪的阿育王时期便开始向斯里兰卡、缅甸、泰国等国家传播,这远比佛教东传进入中国的时间为早。从目前收集到的斯里兰卡、缅甸和泰国古梵钟的情况看,它们有着十分相近的特点。例如这些国家的钟体都呈直筒状,钟口平直,形态相当接近。其袈裟襟纹也出奇地相似,都有上、中、下带(或上下两带)和四条纵带,因此钟体都分八方或四方,其四方者惟独下面的四个方格较小而已。它们的钟纽也是龙的造型,只不过有的是双头龙,有的则是四条龙。因此,有理

[13] 夏明明:《以钟为书 钟以载道——永乐大钟及北京钟铃文化》,北京社会科学 2005 年第 2 期。



由认为,中国南方梵钟是受到以上地区的影响出现的,是东南亚佛教北传的结果。

如果古梵钟文化上的这个推断成立,那么佛教传入中国的时间,可能就比目前公认的东汉时间要早些。

另外,由于中国很早就与朝鲜半岛及日本国有密切的交往,自佛教和梵钟传入中国后,梵钟文化就很快便通过陆路或海路传播到这些地区。从目前收集到的资料看,朝鲜很早亦有梵钟,然其制稍异。朝鲜半岛最早的梵钟是上院寺钟,时间属公元725年。其中,新罗·惠恭王七年(公元771年)所铸造的泰德寺钟,现今悬于庆州南门外的钟楼。

日本最早的梵钟是妙心寺钟,时间为公元698年。日本的梵钟深受中国、朝鲜的影响。其被列为国宝的寺钟之中,有不少即来自中国和朝鲜两国。有学者通过比较认为,日本、韩国原始梵钟的造型与纹饰都与中国梵钟有不少相似之处。因此可以推测,朝鲜半岛与日本最早的梵钟又是中国梵钟东传的结果。联系整个梵钟的发展轨迹看,整个东南亚甚至亚洲地区在当时属于一个共同的文化圈,而梵钟的传播轨迹,在一定程度上也代表着佛教文化的传播轨迹。

## 寒山寺——文人墨客的心灵驿站

张君年

**摘要:**本文浅评寒山、张继两位诗人在寒山寺发展史上无可替代的作用,透视“寺因诗兴、诗依寺传”的轨迹,强调传承中华优秀文化的重要性。本文认同《寒山寺志》所述史实,不作考证。

**关键词:**寒山寺 寒山 张继 文人墨客 寺因诗兴 诗依寺传

千年古刹寒山寺,位居中国十大古寺之列,当今已成为普天下善男信女顶礼膜拜的佛教圣地,已成为中国人民与海外国家(尤其是日本)人民传递友谊、交流文化的纽带和桥梁,已成为世界瞩目的活力城市苏州的一张靓丽的名片、苏州“崇文、融和、创新、致远”独特城市精神的一个耀眼的窗口,因此,对于寒山寺文化的研究显得十分必要。本文试着解读寒山寺的一个侧面:寒山寺——文人墨客的心灵驿站。

一、寒山寺因诗而兴,第一位诗人当是寒山子。有了寒山子,才有寒山寺其名;有了寒山诗,寒山寺才流芳百世——这是文人墨客与寒山寺的心灵通道。

---

张君年:寒山寺文化研究院副院长、研究员。



1500年前,佛教盛行的南朝梁武帝天监年间(502-519),苏州城西阊门外七里,运河畔,枫桥旁,诞生了妙利普明塔院。100多年后,“有寒山子者,不测人也。冠桦皮冠,着木履,被蓝缕衣,掣风掣颠,笑歌自若,来此缚茆以居。暑渴则设茗饮,济行旅之渴。挽舟之人,施以草屨,或代共挽。修持多行甚勤。”(明姚广孝《寒山寺重兴记》)这样一名高深莫测、举止怪异,然而善心感人的和尚受到一位独具慧眼的高僧——在此“创建伽蓝”的希迁禅师(700-790)的尊崇,于某年(无从查考)欣然将塔院更名为寒山寺。其中详情虽不可知,但我们从寒山子传世的三百多首诗作分析,寒山子以通俗的诗句,生动透彻地阐释了佛学思想。我想,这是让希迁禅师佩服得五体投地的所在。众所周知,佛学博大精深,佛经阐释教义,感化人心,普渡众生;而寒山子的通俗诗也许特别容易深入人心,感动大众。“寒山子能够熟练地把深奥的佛法与日常烦细结合起来,用平淡如话的语言娓娓道出,表明他对佛法有深刻的体悟和驾御文字的高超功力。”(《寒山子诗集》序言 2003年版)

寒山寺与文人墨客结下善缘,寒山寺成为文人墨客的心灵驿站,寒山诗是列于首位的传情媒介。寒山诗也许不太讲究平仄、对仗、用韵,但它的率真自然、疾恶扬善、喜笑怒骂,恰恰拨动了文人墨客的心弦。难怪清代江苏巡抚程德全在《寒山子诗集跋》中一连用了八个排比句,赞其瑰博、清隽、幽靓、说理平实、音节高简、意境窈远、滑稽、诡变;赞其“用心良苦,造诣深微,彼贾岛之逃禅,秘演之厌世,非其比也”;赞其“粲花妙舌,苦口婆心”,实为“迷津之宝筏”、“暗室之明灯。”

寒山诗是佛门弟子的诗,但已超越佛门,走进了象牙塔一般的文学领地,对后世产生了很大影响,这是文学史的一段佳话。唐宋以降的诸多名家倾心关注寒山诗歌;在文人墨客心目中,寒山子是不可多得的奇才,是诗僧中无人可以比肩的诗僧。宋朝



大学者朱熹云：“寒山诗，有唐人道不到之处。”赞其诗意之奇、之透辟。宋代政治家、大诗人王安石不仅潜心研读，甚而至于摹仿寒山诗的风格撰写了《拟寒山拾得》诗 20 多首，以表达自己对人生的看法。且看第十九首：“勇有孟施舍，能无惧而已。若人学佛法，勇亦当如此。休来讲座下，莫入禅门里。但能一切舍，管取佛欢喜。”只要舍得下功名利禄、舍得下人世的一切诱惑，你就是佛所欢喜的人——通俗而生动地宣传佛意。宋代大诗人陆游也很赞赏寒山诗，他曾在给友人的信中云：“‘有人兮山径，云卷兮霞纓。秉芳兮欲寄，路漫兮难征。心惆怅兮狐疑，蹇独立兮忠贞。’此寒山子所作楚辞也。”他将寒山诗与《离骚》相提并论，可见评价之高。明代曾为寒山拾得造像的画家薛明益也有一首诗表达他读寒山诗的感受：“家有寒山诗，胜人读经卷。书放屏风上，时时看几遍。”这等于把寒山诗当座右铭来对待了。

寒山诗之所以流芳百世，为人所称道，应该说还有一个重要的层面，即寒山子其人与历代文人墨客的心灵沟通。寒山子的人生经历是一个知识分子饱受磨难、最后皈依佛门的过程。寒山子的生平虽难以查考，但他的诗歌描述了他的真实遭遇：

“我住在乡村，无爷亦无娘。”

“立身既质直，出语无谄谀。”

“学文兼学武，学武兼学文。”

“世有聪明士，勤苦探幽文。三端自孤立，六艺越诸君。神气卓然异，精彩超众群。”

这是一个鲜活的封建时代知识分子的形象。对于唐代知识分子来说，最大的理想莫过于边塞立功，报效祖国；金榜题名，侍君济民。但结局使寒山子心灰意冷：“东方文不赏，西征武不勋。”美好的理想彻底破灭。

怀才不遇，仕途失意，加上与兄长妻子志趣不合，迫使寒山

子舍弃红尘,遁入佛门。怀才不遇,这是中国封建社会知识分子带有普遍意义的遭遇,这也是寒山子与大多数文人墨客产生心灵共鸣的触点。寒山子经历了从儒家入世思想到佛家出世思想的心路演变,这也是许多文人墨客理解寒山子的情感通道。

离俗出家的寒山子活得自由、率真,四海为家,以苦为乐,以助人为乐,他的人生烦恼和困苦都在佛法中渐渐消解;长期的修行和悟道,使他的人生观、社会观、哲学观发生巨大的变化。且看他的诗句:

“自从出家后,渐得养生趣。伸缩四肢全,勤听六根具。褐衣随春冬,粝食供朝暮。今日恳恳修,愿与佛祖遇。”

“自古诸哲人,不见有长存。生而还复死,尽变作灰尘。积骨如毗富,别泪成海津。唯有空名在,岂免生死轮。”

“我见世间人,个个争意气。一朝忽然死,只得一片地。阔四尺,长丈二。汝若会出来争意气,我与汝立碑记。”

“寒山子,长如是。独自居,不生死。”

三百零八首诗,让我们看到了一个真实的寒山子,一个看破红尘,脱离苦海,而又以诗“讥讽时态”,“警励流俗”的寒山子。这样一个难得的诗僧,最终获得文人墨客的推崇,当在情理之中。

在1000多年的历史中,寒山子诗歌始终在文人墨客中流传。最早关注寒山诗的文人当数唐代台州刺史闾邱胤,他在听说寒山拾得其人其事亲往拜谒,但寒山拾得“出松门,遁寒岩”,绝迹人间。闾邱胤令寺僧道翘遍寻寒山子的诗句,获三百多首,结集成册,从此广为流传。《全唐诗》存有寒山诗一卷。清代《钦定四库全书提要》编寒山子诗集二卷,附拾得、丰干诗一卷。堂堂雍正皇帝看来在阅读之余也感叹不已,亲自为寒山子诗集作序,其评价是“朕以为非俗、非韵、非教、非禅,真乃古佛直心直语也。”



至于诗僧寒山子随着历史的推进,又演变成老百姓心目中的喜神,寒山拾得被苏州的父老乡亲奉为“和合二仙”,这恐怕是知识分子和老百姓共同的创造(雍正皇帝封其为“和合二仙”,自然是迎合民心之举)。人们向往幸福、安宁、和睦、欢乐,希望少烦恼,少痛苦。而寒山子虽然“状如贫子,形貌枯悴,”一副“风狂”模样,但此僧安贫乐道,“或长廊唱咏”,“或望空独笑”,别人追他骂他打他,“仍驻立抚掌,呵呵大笑”,横竖一个乐天派;“独居寒山,自乐其志”,最后竟“退入岩穴”,“其穴自合,莫可追之。”给后人留下的唯有“竹木石壁”、“村墅人家厅壁”上书写的三百多首诗歌。活在人们传说中的寒山拾得就是一对笑容满面的师兄弟,他们能带给人们的就是欢乐,百姓喜欢看他们的笑容,且敬奉他们为和合二仙、为文殊菩萨和普贤菩萨,以表达对他们的景仰和喜爱。在寒山寺大雄宝殿中保存着清代扬州八怪之一罗聘的寒山拾得像刻石,寒山右手指地,谈笑自若,形态纯朴;拾得袒胸露腹,洗耳恭听,憨态可掬。在殿后南墙壁间,有清代著名词人郑文焯的指绘寒山子像刻石,寒山子满脸笑容,双手自然张开,完美地衬托着脸部的笑容。在寒拾殿中供奉着寒山拾得的全身塑像,两位喜神袒胸露乳,嬉笑自得,纯朴浑厚,栩栩如生,给人以欢乐喜庆之感。由此,寒山拾得走进了普通百姓家,老百姓喜庆之日不忘供奉“和合”二仙,祝愿两位喜神保佑合家欢乐安康,子孙满堂。

二、寒山寺因诗而兴,第二位诗人张继的《枫桥夜泊》让寒山寺熠熠生辉,这首千古绝唱的诗情禅意撞击着文人墨客的心灵之钟。

1200多年前,唐代天宝年间,落第书生张继将他的深情和感受寄托在七绝《枫桥夜泊》中时,他绝对想不到这首小诗在他

身后的知名度会如此之高。当其时也,江南水乡秋夜幽美凄清的景色使他领悟到一种情味隽永的诗意美。霜天寒夜、江枫渔火、孤舟客子,再加上给人印象特别强烈的夜半钟声,揭示了江南秋夜的静谧、深沉和清寥,而诗人卧听疏钟时的种种难以言表的感受也就在不言中了。同时,寒山寺的夜半钟声震荡着历史的回声,渗透着宗教的情思,给人以古雅庄严之感。这种细密的运思,灵秀的神韵,极致的意境,让普天下的文人墨客为之倾倒。唐代是佛教的昌盛时期,张继在寒山寺旁的浅唱低吟,散发着诗情与禅意的馨香。诗人的“愁”应是佛法所指的人生之苦的一种,也许是“求之不得苦”。寒山寺的夜半钟声把佛意沁入了诗人的心肺,诗人在钟声中领悟人生,浮想联翩,不能自己。诗情和禅意的结合,也许是文人墨客特别感动的缘由。

且看历代文人的溢美之词:

北宋孙靓《枫桥寺记》云:“唐人张继、张祜尝即其处,作诗记游,吟诵至今,而枫桥寺亦遂知名于天下。”真是因诗而寺兴。

明代姚广孝《寒山寺重兴记》云:“唐诗人张懿孙赋《枫桥夜泊》,有‘姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船’之句,天下传诵。于是黄童白叟皆知有寒山寺也。”——可见张继《枫桥夜泊》在国内的知名度。

清代国学大师俞樾《重修寒山寺记》云:“吴中寺院,不下千百区,而寒山寺以懿孙一诗,其名独脍炙与中国,抑且传诵于东瀛。余寓吴久,凡日本文墨之士,咸造庐来见,见则往往言及寒山寺;且言其国三尺之童,无不能诵是诗者。”——可见张继《枫桥夜泊》在日本广为流传,影响深远。

清代江苏巡抚程德全《重修寒山寺禅记》云:“是诗也,神韵天成,足为吴山生色。”——这是对张继《枫桥夜泊》的高度评价。

清代进士邹福保《重修寒山寺记》云:“乃因僧而有寺,因寺

而有诗,因诗而其人其地之名遂历千余年而不朽,非佛家所谓‘因缘’者耶?”——肯定了《枫桥夜泊》诗与寒山寺的相互依存关系。

寺因诗兴,诗依寺传。一首唐诗,让海内外僧俗大众、文人墨客慕名而来寒山寺探幽怀古,真要感谢张继,也要感谢寒山寺。

唐代大文豪欧阳修未作调查研究,误以为寺庙夜半不敲钟,但他还是盛赞张诗写得好:“句则佳矣,其如三更不是打钟时。”历史上许多诗人写过夜半钟声,但都没有引起欧阳修的注意,因为没有哪首写夜半钟声的诗像张继《枫桥夜泊》那样给人留下不可磨灭的印象。台湾女作家张晓风写了一篇题为《不朽的失眠》的文章称赞《枫桥夜泊》是千古绝唱。这位女作家说得真好,确实是一次“不朽的失眠”啊!今年9月,国家宗教局局长叶小文在寒山寺向台湾佛光山赠送“兄弟和合钟”法会上讲话时也用上了这句话:“‘月落乌啼霜满天,江枫渔火对愁眠。姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船。’一声击撞心坎的钟声,带来一个不朽的失眠。”不管叶小文局长是不是引用张晓风的名言,起码说明海峡两岸的两位都认同这是一个不朽的失眠!

文人墨客对于这首千古绝唱是如此珍爱,以至于因张继诗而游寒山寺,因张继诗而赋诗唱和。《枫桥夜泊》从标题、作者到诗句一共三十四个字,历代文人墨客饶有兴味、反反复复地将这三十四个字引用在自己的诗词中,这实在是文学史上为数不多的文化现象。且看从《寒山寺志》上摘取的诗句:

唐代大诗人韦应物诗云:“独寻秋草径,夜宿寒山寺。”

唐代著名诗人张祜诗云:“唯有别时因不忘,暮烟疏雨过枫桥。”

唐代诗僧释皎然诗云:“古寺寒山上,远钟扬好风。声余月树动,响尽霜天钟。”



宋代昆山知县郭附诗云：“钟到客知未晓，月和渔火俱愁。”

宋代平江知府孙靓诗云：“乌啼月落桥边寺，欹枕犹闻半夜钟。”

宋代光禄大夫程师孟诗云：“晚泊桥边寺，迎风坐一轩。”

宋代进士胡埜诗云：“朝辞海涌千人石，暮宿枫桥半夜钟。”

宋代著名诗人陆游诗云：“七年不到枫桥寺，客枕依然半夜钟。”

宋代诗僧释英诗云：“晚泊枫桥寺，冥搜忆旧游。”

（宋代著名诗人范成大、著名词人张孝祥都以枫桥为题写过诗。）

元代诗僧顾仲瑛诗云：“西风只在寒山寺，长送钟声搅客眠。”

元代诗人汤仲友诗云：“醉里看题壁，如今张继多。”

明代“吴中四杰”之一的文学家高启写枫桥寒山寺的诗更多：“画桥三百映江城，诗里枫桥独有名。几度经过忆张继，乌啼月落又钟声。”“乌啼霜月夜寥寥，回首离城尚未遥。心是思家起头夜，远钟孤棹宿枫桥。”

明代诗人谢晋诗云：“山寺钟鸣知夜半，渔村月落见灯明。”

明代吴门画派创始人沈周诗云：“风流张继忆当年，一夜留题百世传。”

明代“吴中才子”之一唐寅诗云：“全阊门外枫桥路，万家月色迷烟雾。谯阁更残角韵悲，客船夜半钟声度。”

明代文征明孙子文肇祉诗云：“此夜维舟不成寐，寒山依旧起钟声。”

清代刑部尚书王士禛诗云：“疏钟夜火寒山寺，记过吴枫第几桥。”“十年旧约江南梦，独听寒山半夜钟。”

清代诗人陆鼎诗云：“独惜牙郎趋利市，不闻渔火感诗人。”

清代诗人姚配诗云：“落叶满廊僧不见，空余渔火对寒山。”

清代诗人褚逢椿诗云：“古佛已荒空去劫，寒钟未起待残更。欲寻张继停舟处，一片苍山暮色横。”

清代诗人徐崧诗云：“门掩桥边寺，楼空夜半钟。”

清代诗人王庭诗云：“为忆钟声寻古寺，得因遗像识寒山。”

清代内阁学士沈德潜诗云：“星星渔火乱，知是泊枫桥。”

清代诗人舒位诗云：“偶然渔火枫桥地，记得寒山寺里诗。”

清代发起整修寒山寺的江苏巡抚陈夔龙诗云：“一别姑苏感旧游，五年客梦上心头。逢人怕问寒山寺，零落江枫瑟瑟秋。”“海光玉钵声声彻，如听枫桥夜半钟。”“旧地新开选佛场，乌啼月落几经霜。”

清代乾隆皇帝诗云：“姑苏城北夜泊船，寒山钟声清晓传。”

近代以来，为张继、为枫桥、为寒山寺赋诗者更是不计其数。这一瑰丽多彩的文化现象，绵延不断，如一溪清泉滋润着历代文人墨客的心田。未到姑苏者，向往姑苏，向往寒山寺；来到姑苏者，必去寒山寺。在饱览胜迹之余，因缅怀而感慨，或伫立遐思，或即兴赋诗，或夜半听钟，体会张继当年的真情实感。从中我们体悟到中华文化之所以久盛不衰，文化传承尤为重要。这种传承，不仅是当政者鼎力倡导的结果，也是历代文人墨客自觉的行为，如薪火相传，万代不绝。

还有一个文化现象令人感慨，让人回味——历代许多文人墨客以张继《枫桥夜泊》为创作题材，留下许多珍贵的墨宝。留存在寒山寺碑廊内的诗碑，是又一处让人留连忘返的胜迹。每一块诗碑都有一段难忘的故事，让我们不胜感慨。单就书写张继《枫桥夜泊》诗的诗碑看，书写者有宋代王珪、明代文征明、清代俞樾，现代李大钊、陈云、刘海粟、启功、张溥泉、钱太初、性空等。

俞樾和张溥泉的墨宝都是他们的绝笔之作，让人感叹不已。当年刘海粟书写张诗时，把自己关在上海大厦闭门谢客，反复书



写五个小时,直到满意为止。李大钊的墨宝是他女儿李星华于1957年捐赠给中国革命博物馆,1993年寒山寺用此墨宝镌刻而成的;此墨宝珍藏了整整75年。王珪和文征明的墨宝早已失传,数年前由专家在浩瀚的古籍中用集字之法、经反复推敲后定稿镌刻而成;刻成后得到专家的肯定和赞许。更可贵的是,为保护好早年的几块碑刻,文化大革命期间寒山寺性空法师和其他寺僧一起用纸浆把碑文涂平,糊上毛主席语录后才得以保护下来。张继诗碑的书法创作、选料刻石、整修保护,无不体现历代佛门弟子、文人墨客对中华文化的挚爱之情。

寺因诗兴,诗依寺传。中华优秀传统文化靠薪火相传得以久远。

寒山寺真是历代文人墨客的心灵驿站。无数个心灵驿站集合成文人墨客的精神家园。

#### 参考文献:

- [1]《寒山寺志》(叶昌炽 江苏古籍出版社 1986年7月)
- [2]《寒山寺志(重修本)》(性空主编 江苏古籍出版社 2002年9月)
- [3]《寒山寺》(秋爽主编 上海古籍出版社 2003年12月)
- [4]《寒山子诗集》(苏州寒山寺印 2003年9月)
- [5]《寒山寺赞》(性空主编 上海古籍出版社 2003年12月)

## “钟声”散论

文剑钢

**摘要:**位于苏州城西郊外枫桥镇、京杭大运河畔的千年古刹寒山寺,与国内其它寺院相比并没有特别之处,究竟以何种魅力闻名古今中外?有人说是寒山寺的“夜半钟声”,有人说是唐朝诗人张继的《枫桥夜泊》诗作,还有人说是由于文殊、普贤菩萨转世而成的寒山、拾得“和合二仙”在寺院做过住持,寒山寺因此得名。其实,诗作、钟声、“和合二仙”所代表的正是“凡佛、人仙”所共同拥有的“人性”。在不同层次的人性面前,人世间的道理如同佛家之法、理,具有不同层次的体用。

**关键词:**钟声 众生 终生 宇宙法理 和合人性

### 序:钟声·和合·诗

钟声,是人世间独特的法器律音,对于每一位听闻过钟声的人来说,都有一段难以尘封的往事和涂抹不去的记忆。

钟声是儿时的“催眠”,钟声是学生的“作息”,钟声是劳作

---

文剑钢:苏州科技学院建筑与城规学院副院长、教授,寒山寺文化研究院副院长、研究员。



的“指令”，钟声是安危的警示，钟声是心灵的“启迪”，钟声是彼岸的“召唤”……

钟声，代表了时间、空间，社会、历史，政治、形势，人情、世俗，民族、宗教——内涵之丰富不胜枚举。

其实，无论何种钟发出的声音，都是一种有节律的纯粹的单音声。然而，钟声会随着年代、季节、气候等条件和撞击者的情感，通过轻重缓急的音韵节奏表达出不同的内涵。听闻钟声的人，也会因性别、年龄、文化背景、宗教信仰、时空思绪而产生情感的波澜与变幻。所以尘世间钟声众多，皆因其转瞬间的功用时效和闻钟声时的随心而化，没有给世人的人生带来根本的改变。

世上有一种钟声令人期盼和神往，那就是“姑苏城外寒山寺”的佛钟钟声，其绵绵不绝的“梵钟佛音”蜚声中外，响彻1500年。尤其是百年以来，寒山寺凭诗文收入小学课本，借歌词传播和合钟声，“夜半钟声”、“涛声依旧”的诗歌音韵，早已从神圣的殿堂走向市井的生活，融入人们的心灵，陶冶民众的情操，感动了一代又一代的国人。

唐代诗人张继以《枫桥夜泊》“月落乌啼霜满天，江枫渔火对愁眠，姑苏城外寒山寺，夜半钟声到客船”的诗作成就了苏州寒山寺饮誉海内外的“千古名刹”；寒山寺的钟声透过浓雾寒霜，于“江枫渔火”处，扫清了落第孤寂学子的迷茫，开启了寒士智慧之窗，造就了名垂千古的大诗人。至于是寺因诗作闻名，还是诗因寺钟声传世，已无可考证，也不必考证。在世人心目中，寒山寺钟声与《枫桥夜泊》诗作是不可分割的统一体，就像寒山子与拾得两位大士，在妙利普明塔院住持，被后人称之为寒山寺的“和合二仙”一样：和合、钟声与诗作已经成为寒山寺闻名古今中外的象征。

## 一、钟声·佛

钟声透过雾霭激荡人的心灵,传播着“和合二圣”的“开示”信息,使人由“声闻”至“缘觉”,获得心灵层次的升华。由虚拟畅想到实体存在的物象回放:钟声、寺庙、佛塔、钟楼、梵钟,从原野到城廓——运河至小桥——城墙与城门:在平、齐、娄、相、葑,南、盘、胥、阊、金等苏州十门中回荡,幻化、勾勒、搭建出一个完整的姑苏“平江府”城廓意象。这意象随历史而演进,这城廓因时代而变迁。

“平江府”伴随着寒山寺的钟声而昼夜更替,“姑苏城”伴随着钟声而充满活力,经千载沧桑,水乡巨变,演化、创建出古城新区“一体两翼”、“南扩北优”的现代化苏州的城市格局(一府两区:平江府;苏州古城东的工业园区和古城西的高新技术开发区;南扩北优:向古城南部扩展的吴中区和向古城北部优化的相城区)。

苏州市的规模大了,但寒山寺的钟声依然响彻城池;苏州市的人口多了,但“和合二仙”的传说却使每一位新老苏州人铭记在心。

钟声跨越时空,恍若“吴门烟雨”缥缈虚幻,浸润于古宅、河街以及广厦建筑群落之中,在“古城新区”的万家灯火处闪烁,展示着人类的智慧和财富。

钟声贯穿心灵,犹如智慧之索系在不同时代不同人群的心头,牵动着人的思绪,在市区内匆匆行人的面颊上飞掠出幸福、甜蜜的微笑韵符。

钟声超脱凡尘,引导众生破除贪欲的迷雾,放下嗔痴的愚见,开启智慧的大门,在环古城高架桥上随同快速道路上的汽车



悠然远去。

也许将身置于郊外枫桥、渔船、灯火处的张继借一己忧国忧民、怀才不遇而嗟叹的诗句,抒发自己在姑苏城外寒山寺闻钟声的情怀。令人始料未及的是,千百年来,寒山寺梵钟尚在,姑苏古城、小桥流水、粉墙黛瓦依旧,然,却是旧城连新区——当年寥落空旷的郊野已经幻化成为城中繁华街市,寒山寺早已是“寺外有城,城中有寺”,处于重重建筑包围之中的“红尘圣土”。每当“城府之内”的佛钟响起,钟声随着人的呼吸、伴着心跳,涤荡着人的肺腑,令人顿时感觉神清气爽,胸怀若谷,恰如“清晨入古寺,初日照高林”、“曲径通幽处,禅房花木深”,“万籁此俱寂,惟闻钟磬音。”(常建诗),钟之音声载着人类美好的愿望以及康泰盛世的和合,向城市之外的远郊区域、省域、国家之间传播……

桥还是那座桥、庙还是那座庙,岁岁钟声、渔火依旧。那《枫桥夜泊》的钟声音韵却是突破了时空的局限,透过霜雾烟雨、穿越城市发展之文脉——传日韩、下南亚,远涉万水千山,达于五洲四海的每一个角落,激发人们的和合之情,唤醒人类保护生态环境,爱护生灵,平等和谐的仁爱慈悲之心性。

而今,寒山寺应时代需求、民众之愿,造就《枫桥夜泊》重达390吨的中华第一诗碑(其总高度为16.9米、宽6.5米、厚1.3米),铸就108吨的天下第一佛钟(仿唐大铜钟高8.5米,钟底裙边直径5.188米,钟面铭文为一卷70024字的《妙法莲花经》,钟底饰以九部飞天图及六铎口裙边)。相信伴随着“天下第一佛钟”的钟声响起,“诗”“钟”音韵将会以浑厚、特殊的感染力在世人心田广播深植“和合众生、天人合一”的善因,在“缘起性空”处耦合印记佛陀灵山的妙音。

## 二、众生·法

众生不仅仅是指人类,同时还包括人类以外的动植物等有机物、无机物在内的各类物质。

佛家依从物质属性的演化规律,将宇宙万物分作“地、水、火、风、空”。

道家按照万物的阴阳五行属性与运行特性,分作“金、木、水、火、土”。

儒家根据社稷纲常以及华夏文明的社会属性分作“仁、义、礼、智、信”。

无论四大轮空、阴阳五行,社会道德,其生生不息的演化规律,使之演化出物质独立的存在形式,万物形象千姿百态、社会人生丰富多彩,因而称之为“芸芸众生像”。

中国传统文化认为“万物有灵,万物皆有生命”。物质阴阳五行相互间具有相生相克的对立统一关系,因借互依,随着环境条件的变化而变化。人是大自然中的一部分,万物的一分子,人体就是一个小宇宙,本身由阴阳五行构成,人与宇宙物质有某种对应关系,所以人必须同天地参,外师造化、中得心源,法天象地,讲求天人合一。中国古人正是遵从了“天人合一、万物一体”的宇宙至理,展开自己的劳作并繁衍生息,由此创造了中国古代的城市文明和当今的现代都市化文明。

像中国古代的其它城市一样,苏州的城池、民宅等建筑无不遵从这一规律,于是有了苏州 2500 年的发展史。

以姑苏城前身的“阖闾”城的始建为开端,始有伍子胥“观天象、察地理、尝水相地、择城池的”记载,随着“阖闾”城的繁荣发展而更名为姑苏,终于形成了华夏江南繁华街市、水乡、人间



天堂的苏州城郭意象。

这其中,寒山寺的钟声伴随着姑苏城的众生跨越百世千载,张继的《枫桥夜泊》反映出人性中由痴迷的忧思转而闻钟声的感悟,或许钟声中蕴含着寒山寺寒山与拾得——和合二圣的“问答”、“菩萨偈”、“忍字歌”,明心见性、了悟凡尘、与天地至理的相合,更有寒山寺钟声和谐音韵的萦绕、点化,奠定了“吴地姑苏”文人辈出、饮誉四方的基础。

钟有声,诗有韵;寺有清规、国有律法。张继的诗借景抒情,凄美如画;寒山子的诗,平铺直叙,直如白话,看似凡俗的诗句却透射出缕缕妙理禅机,如“吾心似秋月,碧潭清皎洁。无物堪比伦,教我如何说。”“倏尔过春秋,寂然无尘累。快哉何所依,静若秋江水。”“碧涧泉水清,寒山月华白,默知神自明,观空境逾寂。”其抒发禅心悟道的诗作,空灵飘逸,剔透晶莹,把人带到一种毫无烟火气的玄妙圆觉之境界——实中有虚、虚中有实,是虚还是实,看有其实无,好比钟声、诗韵,有焉无焉?虚焉实焉?其中法理不可说,须自了悟!

### 三、终生·理

终生泛指一辈子,既有总括人生的意思,更有生命过程的总揽。

余观终生可分三层:一曰物质具象层;二曰精神抽象层,三曰超越实像、虚妄——不即不离的本体层。

(一)具象层 山川河流、树木花草、动植物、人物的物质实体存在。这一切,因人的存在而使“三界内”物质世界变得可用而有意义。

物有用,人有用——“天生我材必有用”。物质的功用是人

类赖以生存而舍弃不去的基石。人不可能脱离众生而孤立生存。宇宙天地间,阴阳五行中,实像之间皆以环境存在为依存。“正所谓孤阴不生,独阳不长”,人类必须依靠万物的和谐存在而共生共荣。自古以来,人正是根据自身的生存需求以攫取万物,创造了巢穴、棚屋、楼宇、殿阁、宫廷,这些人工构筑物的集聚构成了部落、村寨、集镇、城市、都市。

人类终生劳作为了更好的生活而创造了城市,人类终生探索,为了改善生活条件,提高生存质量,达到舒适美满、求证生存价值而执着,造就了现代化文明。

然而,“人生一世、草木一秋”,哪些是吾需,终生何所求?若解梵钟意,何需做功课。

(二)抽象层 虽然,看似人生在一味追求物质财富,其实是人的内在精神需求在起主导作用,这就是人心,着色染像之天伦,这就是人性——脱离实像、不离实体的抽象层。

通常,把人的属性分成自然属性和社会属性两部分:求温饱、寻安全,满足生命的基本需求而繁衍是人类的自然属性;爱美求新,求舒适,讲美观,满足人类对生存地位和价值的追求而获得创造性的发展,则是人类的社会属性。

在人的生命存在中,对物质的生存需求和安全诉求的自然属性基本容易满足,但是,人类对舒适、美观需求的社会属性,却从来没有上限和止境。人类爱美求新的创新精神和社会性价值观,成为人类社会发展的根本动力。离开了人的内在思想和精神,人就会成为一具类动物的躯壳,故,形而下具象的物质相对稳定,易于把握,形而上抽象的精神却是动态的、统领的,难于捉摸。

(三)本体层 不在具象和抽象层面的两边,又不离两边的中和层、超越层——拟或是跳出人类物质本体的返观内省:既不具象,也不抽象。然而,跳出者是“谁”?反观内省谁观谁?观



与被观一虚一实,原是一体,遵循着宇宙间生、存、坏、灭的普遍规律;实散则虚之,虚聚则实之,实则有形而可观为“色”,虚则形散化气为“空”。虽然为空,岂能无物焉!

其实舒适和美只是虚实的另一对相对的概念,出自本体,无中生有。世间原本没有美与丑,是人类社会的属性使人获得知识,掌握技能,产生了分别心。正是这种分别心,造就了人类的美感。美感具有创造性的原生动力、锲而不舍的进取精神,从而推动了人类社会的前进。也正是这种分别心驱使美感向往奢华、追逐名利,执着于美轮美奂,在膨胀扩张无度时,令人迷失心性,脱离本体的存在规律而灭寂。

看人生光阴似箭,生命无常——人生于偶然,归于必然,活在当下,把握全程,当机立断。

然而,人又因为私欲、偏见、虚妄、执着而易于走偏,陷于贪、嗔、痴那无尽烦恼的泥潭而难以解脱。自古以来,人类终生会在清静无为、私欲追求的矛盾中执迷与觉悟,沉沦与升华。文化中所积淀的释、道、儒、医、武等类别和门户,让人在“天人合一”、“万物一体”的整体宇宙观和人类求善、悟真的本体论中各行其道,各得其所。

## 结语

姑苏城、平江府、苏州市——无论城市怎样发展,名称如何更换,然,河网水系所滋养的众生代代相传,“阖闾”古城地处江南水乡吴地的本体与人性的根器不变,姑苏城市的文脉清晰可见且蓬勃发展。塔院、钟声、和合二仙将永远与寒山寺相伴,随《枫桥夜泊》唱和,随“夜半钟声”飘然——君不见:汨汨运河水,熠熠杨柳间。忽然游船过,塔影呈万千。钟声醒众生,佛性以超

然。寒山无寒意,如来无寒山。和合苏州城,繁荣逾国际。众生  
无来去,法理存人间。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

## 寒山寺与社会的和谐互动

戈春源

**摘要:**本文通过史实回顾,阐明寒山寺几经废毁仍蓬勃发展,是历代寺僧艰苦奋斗和社会相助、僧俗互动的结果。

**关键词:**寺僧 社会 和谐 互动

寒山寺在运河之交,枫桥之旁,殿宇垂辉,浮屠耀彩,自古以来,中外闻名。寒山寺几经废兴,而钟声远扬,壮丽而更恢宏。寒山寺的建设,完全是僧俗互动的结果。

首届寒山寺文化论坛论文集

### 一、寺僧的自奋

寒山寺约建于梁天监年间,初名“妙利普明塔院”,相传为天台宗智顓大师弟子普明归葬于此而命名。塔,当为普明的同侪与弟子共建。至唐贞观年间(627 - 649),天台高僧寒山子“冠桦布冠,着木履,被蓝缕衣,掣风掣颠,笑歌自若,来此缚茆以居”。<sup>[1]P.76</sup>从“缚茆”两字,可见寒山对寺院建设发挥了一定作用。其后,开元十六年(728),“希迁禅师于此创建伽蓝,遂额曰‘寒山寺’。”<sup>[1]P.147</sup>由于寺院在山水之间,“来游者无虚日。”北

戈春源:苏州科技学院教授,寒山寺文化研究院研究员。



宋时,约于元丰年间(1078-1085),“长老僧庆来往持,凡四五十年修饰完备。面山临水,可以游息。”<sup>[2]P.36</sup>经几十年修筑而始竣工,说明已化去长老毕生之精力。这一持之以恒的精神,值得赞扬。南宋建炎之祸,寒山寺被官军蹂践,颓檐委地,四壁萧然。绍兴四年(1134),长老法迁者,会其徒入居之。而相其室无不修,铢积寸累,扶颠补败,栋宇一新,可支十世。其中建塔之役最为浩大,经三年而后就。<sup>[3]P.493</sup>法迁持钵扣门,募资建寺,积多年艰苦而成。他十分注意建筑的质量,其牢固程度可维持数百年。并在此基础上,注意建筑的美观,做到“严丽靓深”。<sup>[3]P.493</sup>

元朝末年,寺塔均毁于战火。明洪武间(1368-1398),僧人昌崇重新创建,永乐三年(1405)僧人深谷昶再修。至嘉靖年间(1522-1566),因原寒山寺钟早已历劫不存,僧本寂铸钟建楼。<sup>[4]P.86</sup>钟旋在倭寇之乱中销铸为砲器。嘉靖万历年间,住持正旭募建藏经阁。万历四十年(1612)僧明吾鉴建龙渊阁。四十六年(1618),寒山寺大殿火。在西流师徒的主持下修复。<sup>[1]P.6</sup>其殿“益壮严,有加乎旧。”<sup>[5]P.6</sup>难能可贵的是,此次重修的费用都来自于募捐的“钵资。”明末清军南下时,寓寒山寺的和尚法华,正在修筑枫桥,而不顾清兵的骚扰,工程不辍。

清初,驻守苏州的守备军,将占寒山寺作为汛署,由于寺僧天与“力守而勿废”。<sup>[4]P.86</sup>康熙五十年(1707),寒山寺住持比丘宣能续建大殿与前轩。其后住持果圆曾重修。清太平天国运动时,寒山寺毁于清军的纵火,“层楼杰阁,荡为烟埃”,已无寸椽。清末,苏州官绅发动民众重修寺院,寺僧身处其中,全力以赴,毫不懈怠,而使寒山寺逐步恢复。

僧人在建寺中重视寺中神塑、佛钟、碑刻、艺文等内在要件的构成。上述本寂铸钟,即是一例。又如,清初寒山、拾得像已剥落,“忽有人自天台来,塑画如生。”<sup>[4]P.86</sup>天台是佛教圣地,四大佛派的发源地之一,天台来人塑寒拾像,说明寒山寺与天台流

脉关系,也说明僧中妙手具有高度艺术造诣。寒山寺中会书能诗中代不乏人,其诗作水平很高,甚至“只语弹丸,脍炙人口,”<sup>[1]P.51</sup>在诗坛上有一定地位。唐著名诗人僧皎然,曾至寒山寺参访,作《闻钟》诗一首,写出了“声余树动”的美景与冷然待物之心境,富有禅意。宋释英多次至寒山寺挂单,作《重到枫桥诗》,对寒山寺“月明天不夜,江冷水先秋”的时空与“岸曲与渔艇,林低出戍楼”的景色,作了描绘;诗末“堪嗟名与利,白了几人头”两句,揭示名利煎熬的无谓,和尘外之思的自在。清朝寒山寺僧在昔曾学诗于著名诗人叶燮,与黄九烟、笈山夫等唱和,他胸襟潇洒,寓情物外,“直欲凌古人”,“诗道赖以干城。”<sup>[1]P.52</sup>惜年未五十,赍志以逝。僧人的诗文,增浓莲光,提高了寺庙的艺术品位与静修境界。

## 二、社会的助力

寒山寺在创建与发展过程中,获得社会各界人士,特别是官绅士商的大力鼎助。

一是捐资助建。寒山寺地傍水上通衢的运河,塘路便捷,香火特盛,苏州地方官员特别眷顾,甚至直接捐资于这一宏刹的建设。在设计、施工过程中,亲自过问,并派人管理。北宋太平兴国(976-984)初,平江军节度使孙承祐主持重建宝塔七层,“峻峙蟠固,人天鬼神所共瞻仰。”<sup>[1]P.8</sup>元末,群雄纷争,在朱元璋与张士诚的战斗中,寒山寺房塔俱毁。后寺僧虽有所建,但难以恢复旧观,且渐有所损。明正统己未(1439)苏州知府况钟,用行政的力量对寺院殿宇再次修建。万历戊午年大殿遭火,苏州士绅范允临曾为此写了募资重建新殿的疏文,而使建殿资金很快得到落实。<sup>[6]P.6</sup>



清末,太平国运动风起云涌,阊门一带,全遭火毁,寒山寺亦逢劫难。灾后,有人在寺基上重立梵宇,而“既庠且隘,仅蔽风雨。”<sup>[1]P.7</sup>光绪三十二年(1906),江苏巡抚陈夔龙见寒山寺倾圮已久,为恢复这一吴中胜迹,与其僚属一起,捐出俸禄,招集工匠,拓展大门,构筑堂屋三楹。穿堂进去,在东西各建三屋,并在堂西“构钟楼,铸钟悬之其上,以存古迹”<sup>[1]P.7</sup>宣统三年(1911),江苏巡抚程德全与布政使陆钟琦重建大殿,后建可远眺的高楼三楹,使寒山寺这个“金绳宝地,焕然一新。长廊精舍,几为吴下精蓝之冠。”<sup>[1]P.7-8</sup>

在历次的修复与扩建中,广大百姓,特别是一些善男信女,踊跃捐输,至为感人。南宋时,寒山寺僧,为复殿堂楼塔,到门上募捐,百姓“倒衣吐哺,蹀履起迎,惟恐后己。”甚至“捐金币、指困廩,舍所甚爱,如执左券,交手相付无难色。”<sup>[3]P.494</sup>在当时战争困难之秋,百姓有如此义举,实属不易。

二是保护寺产。宗教活动,要有一定的财力与物力支撑。寒山寺作为公众事业,地方政府与士绅作了有力的保护。宋元之后,寺院历经战火,钟梵消沉,樵火不炊,寺产时有被侵之虞。明末有豪民黄乾义,横行不法,侵占寺产,受了赎金而不退出。寒山寺住持僧请文文肃公(文震孟)保护,而收回寺产。时进士张延登、礼部侍郎钱谦益、宫詹姚孟长都曾立石记其事,指出:三宝圣地,不容侵占;清净佛土,要严肃规约,不准土豪染指。<sup>[7]</sup>清初,汛官欲将寒山寺作为办公的官署,全托姓寿的观察卫护,始复旧貌。

苏城士绅为维持寺院香火,还为之捐钱买地置产,以解僧众的后顾之忧。清咸丰四年(1854),内阁中书赵文麟等捐纹银442两,置买寺旁空地,砌楼房共二进28间,招租收息,作为寒山寺香火薪水之资。<sup>[1]P.55</sup>时署理苏州知府平翰为此勒石,永禁强占,责成寺院“自今之后,务将前项房屋妥为经理,永远遵守,

毋许盗卖废弛。如有地棍匪徒觊觎,恃强谋占者,许即指名稟候拿究。地保徇隐,察出并提,重处不贷。”<sup>[1]P.55</sup>重申采取强烈措施,保护寺院恒产,使僧众生活有依托,从而在物质上保证佛教活动的正常开展。

苏州地方政府还为寒山寺增加产业。宣统三年(1911),长洲县吴家的张、黄两孀,因二百亩义田的归属发生争讼。在县令合理处理与反复开导之下,两氏愿各出25亩作为寺产。这使寺院龙象之尊严可持以永久。地方官员护寺之心,朗然可鉴。

三是美化环境。寒山寺与运河、桥梁、雄关构成一幅完整的风景画图。在这一名胜的建设中,士绅也起重要作用。今列举如下:

枫桥,在寒山寺西北一牛鸣之地,跨于运河分汊之上。据史籍记载,当建于唐代。曾名“封桥”,至宋,宰相王珪书张继诗刻石作“枫”,从此相承不替,说明王珪对枫桥的关注。枫桥屡经战乱与自然力的侵损,故屡有废建。今桥之基础,由清康熙四十五年(1706),当地士绅程文焕捐募重建。乾隆时再建。同治六年(1867)由仁济堂安仁局董事经办再修。仁济堂是一由士绅组成的慈善机关,可知修桥实由士绅主持。桥为单孔,跨度9.8米;桥洞两侧由花岗岩砌成,南北两侧的桥柱上,镌刻有劝人为善的词句。枫桥像卧波之狮,气象庄严。在枫桥之南,寒山寺大门前为江村桥。此桥始建于唐,清康熙四十五年,亦由程文焕发起重建;同治六年,由仁济堂再修。桥为单孔花岗岩石拱桥,长38.7米,极雄伟壮观。

铁岭关,在枫桥西堍,原为明嘉靖三十六年(1557)巡按御史尚维持所建的抗倭敌楼,是扼守苏州的重要关隘。后作为一种古迹被政府保存。清道光九年(1829)曾重修,次年,江苏巡抚陶澍改建上层楼阁,称文星阁。后多次再修。关楼飞檐翘角,古老苍劲,是历史的明证。

寒山寺依运河而著名,运河亦因寒山寺而增色,运河是寒山寺风景区的重要组成部分。苏州历代地方政府对运河多所维护与浚疏。隋开大运河,就对江南河作全面整治。明万历三十二年(1604),户部主事董汉儒筑枫桥堤,加固运河塘堤20里。清雍正九年(1731),修筑运河长洲塘,此塘从枫桥始,至望亭通湖桥止。<sup>[1]2</sup>在这风景区中,运河象银链环绕,飘带欲飞。加上古桥、古关、古刹,形成了自然与人工之美的和谐统一。

架桥通航,设关御敌,这本是政府的责任,但在建筑中艺术成份的加添,运河古迹的保护,关隘、桥梁与河堤的维修与美化,无不增添寒山寺外部环境优美的氛围,其功不可灭。

四是艺文的建设。诗词创作、经书收藏、楹联碑刻,均是寺院文化的组成部分。社会人士在有意与无意中为寒山寺的艺文建设作出了相应的贡献。由于寒山寺“清幽萧远,另为一境”,“以是从来名公韵士乐为之题咏,为之记志,而寺益有声。”<sup>[1]P.148</sup>在这些作家与名人中,有唐张继、韦应物、张祜、皎然,宋元陆游、范成大,顾瑛,明高启、沈周、唐伯虎,清朱彝尊、陈维崧,王士禛、沈德潜、叶昌炽、程德全等等,不胜枚举。寒山寺以诗闻名,诗以寺传,可谓相得益彰。唐张继(字懿孙)《枫桥夜泊》诗:“月落乌啼霜满天,江枫渔火对愁眠。姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船。”<sup>[8]P.612</sup>这是在唐至德年间(756-758)张继过枫桥时所作,写出了寒山寺霜凝乌啼的月夜景色,勾勒出在旅途的忧愁空寂中,佛音随钟声传播而感悟的情景。张继的诗,名闻中外,“东邻三尺童子能诵之。”<sup>[9]P.119</sup>故叶昌炽言,张懿孙此诗是“桥与寺所由名”的发端。唐朝另一诗人韦应物有《游寒山寺》一词:“心绝去来缘,迹住人间世。独寻秋草径,夜宿寒山寺。今日郡斋闲,思问楞严字。”<sup>[1]P.89</sup>韦应物在贞元四年(788)至七年,任苏州刺史,此词当在任上所作。诗中抒发了诗人修行出尘与现实公务繁忙的矛盾心情,他把寒山古寺视作摆脱思想



羁绊、清净读经的洁地。宋大诗人陆游有《宿枫桥》一诗,从诗的内容看,陆游至寒山寺似不止一次,因而有“七年不到枫桥寺”之句。这首诗感慨风月的易逝与入川旅途的艰远,反映了诗人对以寒山寺为代表的吴越故土的留恋。

明文学家高启吟咏寒山寺的诗作有《泊枫桥》等六首。他的诗突出了寒山寺与枫桥在苏州寺桥中的崇高地位,具体描绘了寺院夕阳秋水、塔影灯照的景色变迁。“遥看城郭尚疑非,不见青山旧塔微”,这是旧塔毁于元季的诗证,是历史的真实写照。高青丘的诗,可以作为史诗来读。明大才子唐寅作《寒山寺》一诗:“金阊门外枫桥路,万家月色迷烟雾。谯楼更残角韵悲,客船夜半钟声度。树色高低混有无,山光远近成模糊。霜华满天人情冷,江城欲曙闻啼乌。”<sup>[1]P.92</sup>在月色弥漫、谯楼更残、树影绰绰、山光模糊之中,引发了客子的悲愁。而诗的结句,笔锋一转,道出了在晨光到来之前,听到了鸟的鸣叫,这与夜半钟声一样,勾起了摆脱冷愁而转向明净境界的思绪,似乎在孕育物外之思的一丝萌动。

清诗人王士禛,官至刑部尚书,他是山东新城(今桓台)人,却一生热爱苏州,名号以苏郊渔洋山命名,称“渔洋山人。”他年轻时往来于吴下,曾在昏黑风雨之夜,至寺门题诗<sup>[10]P.8</sup>,作《夜雨题寒山寺》诗:“日暮东塘正落潮,孤篷泊处雨潇潇。疏钟夜火寒山寺,记过吴枫第几桥?”“枫叶萧萧水驿空,离居千里怅难同。十年旧约江南梦,独听寒山半夜钟。”<sup>[9]P.134</sup>渔洋作诗以神韵见长,而此诗几近写实。诗中记述的,正是在日暮落潮时夜雨潇潇的孤篷中,怀念寒山寺的情景。那萧萧的枫叶、落潮的平静、空蒙的水驿,均给作者留下了深刻的印象。尤其是“寒山半夜钟”,已成为恋苏情结的重心之一,因而在梦中独听其钟声而不能忘怀。张继之后吟咏的寒山寺诗,多提到“月、乌、霜、钟”,但不是简单的模仿,而是结合景物描写,独抒性情,多有生发之

处。

寒山寺的楹联,亦有自己的特色。清末状元陆润庠联:“近郭古招提,毗连浒墅名区,渔火秋深涵月影;傍山新结构,依旧枫江野渡,客能夜半听钟声。”从寺院的方位与古朴建筑着手,暗用张继旧诗典故,描绘出深秋月夜中渔火点点、钟声悠扬的一幅画图,并道出了寒山寺在废墟上重建的当代历史。著名学者邹福保联:“尘劫历一千余年,重复旧观,幸有名贤来作主;诗人留二十八字,长留胜迹,可知佳句不须多。”诉说了寒山寺屡遭劫难的壮史,歌颂当今名贤作主而复兴旧观的功绩,指出由于张继之诗的空前艺术力量,而使胜迹长留,对张诗佳句作了充分的肯定与颂扬。清江苏巡抚程德全联:“遁迹笑丰干,从知舌粲莲花,地近虎丘曾讲法;宗风传刺史,幸得诗钞贝叶,劫余龙寿共藏经。”联中的丰干是寒山子之友,住天台国清寺经藏后,“惟攻春米供养,夜乃唱歌自乐。”<sup>[1]P.105</sup>丰干曾养护拾得,善于机辩,故称“舌粲莲花。”此联揭示了寒山子至苏弘法及寺院藏有钦赐佛经的典故,可作史联视之。这些楹联描绘寒山寺的地理环境,历史源流,并根据所在的建筑而制作,具有真实的艺术感染力。

与诗、联相辉映,寒山寺之文,多记叙当时建寺实况与社会对寺院的关爱之情。其中有宋孙仲益《枫桥寺记》、明姚广孝《寒山寺重兴记》、范允临《寒山寺重建大雄宝殿募疏》、清俞樾、陆钟琦《重修寒山寺记》,程德全《重修寒山寺碑记》等。清末叶昌炽所编《寒山寺志》是旧时所遗唯一史志。这些文章与著作,介绍了寒山寺“人境齐美”的地域生态,僧俗化缘捐资、鸠工庀材、构筑佛寺的艰辛,称颂殿阁的雄伟与寺僧的劬勤。有些文章还反映了古代苏州“茂苑繁雄”的市情。寒山寺之文,多为名家所作,成为重要史料,常被史著所引用。无疑,这些诗文,显露了寒山寺的文化实质,是对寒山寺精神的大力颂扬。

此外,有一些文人还抄写经书,入藏寺院,作为一种功德。



早在宋时,寺藏经中有“题至和三年,曹文迺写,施枫桥寺”的记载。这可以说是一种直接供奉。

### 三、寺院的反馈

寺院因社会热情支持而兴起,反之,寺院对社会生活也发挥着重要影响。寒山寺为民间作佛事,诵经超度,弘法利生,而使善德常流。

首先是以精湛的学术,弘扬佛法。寺院祖师普明笃志修行,继承其师“止观双修,圆融三谛”之衣钵,长于空化,影响深远。另一祖师寒山子举止异于常僧,所作诗以明白如话的语言,形象化地阐释佛理。其“杳杳寒山道”一诗,连用叠字,写出所住寒岩的幽静景色:山路幽远,涧溪冷落,风吹雪飞,林茂寂寥,表达了诗人超然于人间的纯净心理。寒山子诗由于带上了形象化的翅膀,其弘法的力度与广度,反而超越一般坐而论道的僧人。

寒山寺僧一直继承静修弘道的传统。明末姚孟长曾言:“寒山古刹,迩来僧口并精心向道。”<sup>[1]P.43</sup>其中不乏聪慧利根,学穷释氏,而被称誉于远近者。明初道性庵精通禅学,故曾任县令的钱塘人平显在《道性庵住寒山寺》诗中,把寒山寺称作黄金之地、上方之路,表示“明年理归楫”,要“持以叩禅关”<sup>[1]P.50</sup>以十分虔诚的心情,决心拜性庵为师,扣开禅学之门。

继性庵而起者,是住持寒山寺的慧公。他长于讲经,故袁永之《送慧公》诗云:“古寺人天外,精庐杳霭中,君依莲社去,心与白云同。溪水看清净,寒山对若空。何时听说法,为我畅元风。”这首诗描绘了晚霞沐浴下的寒山寺美景,使人有在天外之感。高度赞扬了慧公清白纯洁的素质与莲社论辩的精湛。最后向慧公提出“何时听说法”以启智慧的要求。可见慧公学术之

精深,他在士子中有崇高的威信。佛法宣扬“去恶从善,积德行善”,为社会的稳定与和谐,起着潜形的作用。

其二,是以高尚的道德,率先垂范。寺僧绍续寒山子精神,敝衣草履,谨修深履,毫无私心。宋时寒山寺住持法迁在重建寺院时,经手钱物至多,而自己“敝衣粝食,不以一毫私其身。”<sup>[1]P.9</sup>他在施工中营作十分精心,“日以饰蛊坏、起颓仆为急。又饬其徒二三辈,持钵叩门,或持簿乞民间,日有获焉,惟资以治寺。”<sup>[1]P.9</sup>由于以身作则,无私奉献,因此道俗皆向慕其为人。民众也乐于捐输,一无难色。法迁的模范行动无形中对广大民众起了感化作用。

寒山寺僧捐资建寺,有口皆碑。明末,性能寓寒山寺,“募四十八愿,仍捐橐千余金,营构殿堂寮庀,名其庵曰‘法华’,工未毕而歿。”<sup>[1]P.51</sup>性能可说为佛教事业鞠躬尽瘁,为人作了榜样。

寒山寺僧生活清俭,堪称楷模。清朝,寺僧在昔具有很高的诗学与佛学成就。其讲谈教乘,深得禅理;作诗有神,蜚声苏城。但生活俭朴,毫无积余,“其歿后,子之徒磬筒子所遗之瓶钵,祇余38文,旧衲质券数纸,此外并无粒粟寸布,值半铢寸钱之物。”<sup>[1]P.52</sup>可见在昔戒律之肃守,胸襟之坦荡。这对士子是一个很好的教育,故诗人叶燮对在昔的逝世,“拊膺而挥泪”,表示深深的悼念。

寒山寺僧还引导民众戒恶向善。清代,寺中有一佣工勤劳于事,却与少主不相得而被逐。佣工夜中潜入,准备报复。寺僧发觉后,劝其遵守法令,并给“斤金”遣去。后十五年,佣工已小富,“率妻子来谢。”<sup>[11]</sup>这都表现了寺僧慈悲为怀,普渡众生的仁义精神。

其三,以良好的设施,优质的服务,接待僧俗。寒山寺历来度宽量大,热情接待挂单僧人与四方游客,清朝性能、梵公均长



期寓寒山寺而成为名僧。梵公一杖而来,闲云驻锡,与徐崧等士大夫往还,被比作净土初祖慧远,称为高僧。一些官吏亦选寒山寺作住宿之地。陆游奉命入川之前,曾至寒山寺住宿。清朝著名清官张伯行因揭露两江总督噶礼“行私无法”,被解任听审,审毕回苏,就是暂住在枫桥寒山寺。事闻,士民云集,纷纷来献蔬果。秋七月,再次听审回苏,仍寓枫桥,比户闻之,焚香迎接。张伯行两次借住于此,这与环境的清静,建筑结构的坚美,设施的完善与寺僧的优质服务有关。这可以说是寺院对社会的直接回报。

此外,寒山寺还是市民进香、休憩的场所,也是官绅士子与高僧大德探讨佛理的学术重地。由于寒山寺的存在,而形成了环寺的商业区域。这都可以说是寺院对社会的馈赠,在此不再赘述。

### 结语

寒山寺的建设以寺僧为主体,因为寺院既是僧众布道讲经,又是功课生活的依托,是佛教精神的物化体现,也是僧俗活动的中心。作为出家之众,必然全力营造,这是神圣使命与职责所在。但是寺院物质力量毕竟有限,化缘所入不会很多,寺院还得靠地方士绅的支持。士绅掌握着行政权力与某些财力,在寺院建设中居主导地位,有时甚至起决定性的作用。如清末寒山寺经咸丰兵燹,主要建筑一直未恢复。而经江苏巡抚陈夔龙、程德潜,布政使陆钟琦等筹款集资,构筑殿堂,“翼以楼亭回廊”,迅速恢复旧观。地方士绅之所以有心护法,不惜布施,是因为他们理解佛教对建设和谐社会的作用。对广大人民而言,寺院是信仰的圣殿、寄托精神的场所,因而乐于捐输,他们也是建设寺院

的一支重要力量。寺院与社会的和谐互动,是寒山寺建设与发展的根本所在。

#### 参考文献:

- [1]叶昌炽《寒山寺志》,江苏古籍出版社,1990年版。
- [2]朱长文《吴郡图经续记》,1986年版。
- [3]范成大《吴郡志》,江苏古籍出版社1986年版。
- [4]徐崧《百城烟火》,江苏古籍出版社1986年版。
- [5]文震孟《寒山寺重建大雄殿记》,引自崇祯《吴县志》卷25。
- [6]崇祯《吴县志》卷25。
- [7]见叶昌炽《寒山寺志》卷二《志碑》。
- [8]见《全唐诗》,上海古籍出版社1986年版。
- [9]转引自《重修寒山寺志》,江苏古籍出版社2002年版。
- [10]同治《苏州府志》卷40。
- [11]见叶昌炽《寒山寺志·志事》。



## 浅析寒山与和合文化

汪祖民

**摘要:**本文分析了培育和合文化的历史文化环境,寒山拾得“和合二圣”与和合文化的因缘际会,和合文化现代研究及广泛影响,和合文化的现代意义。

**关键词:**中华传统文化 儒家 道家 释家 和合文化  
寒山寺文化 和谐社会

和合文化与苏州寒山寺有着殊胜的因缘。1986年重建的寒拾大殿供奉的是木雕金身寒山、拾得雕像,一人手持荷花,另一人手捧净瓶,童子脸,刘海发,袒胸赤足,相视嬉笑,造型古朴,栩栩如生。寒山寺的大雄宝殿后壁,嵌有清代扬州八怪之一的大画家罗聘所绘寒山、拾得写意画像的石刻,画像上寒山右手指地,谈笑风生;拾得袒胸露腹,欢愉静听。两人蓬头笑面、古拙若愚。还有罗聘手书的《寒山拾得二圣降乩》。大雄宝殿南侧墙壁上,还嵌有一寒山子石刻像,为郑文焯在光绪六年(1880)乘船游寒山寺时以手指蘸墨信手画就,画上亦有题词。北京故宫博物馆也藏有“和合”图画。一直以来,寒山寺被公认为是中华和合文化象征之地。

在清·雍正十一年(1733)时,皇帝册封寒山为“妙觉普渡和圣寒山大士”、拾得为“圆觉普渡合圣拾得大士”,寒山、拾得

---

汪祖民:苏州科技学院高级工程师,寒山寺文化研究院研究员。

即“和合二圣”。道教崇拜得道成仙,将“和合二圣”又称“和合二仙”,成为主管人间家庭和睦,团结友爱,爱情美满的喜神和爱神。于是,寒山、拾得这“和合二圣”又作“和合二仙”。旧时常有悬挂“和合二仙”图于中堂者,取和谐合好吉利之意;又常用于婚时悬挂,象征夫妻相爱。人们公认,这“和合二圣”发祥于天台山,成就于苏州寒山寺。

道并行而不悖,万物并育而不相害。中国人常抱着天人合一的伟大理想,觉得外面一切异样的新鲜所见所闻,都可融会协调,和凝为一,为我所用。中国文化精神最主要的一个特性:文化中发生冲突,只是一时之变,要求调和,乃是万世之常。认为西方文化似乎冲突性更大,而中国文化则调和力量更强,中国文化的伟大之处,乃在最能调和,使冲突各方兼容并包,共存并处,相互调节,互相适应。和合成了中国人的良好愿望与崇高理想,这是渗透到中国人血液中的精神追求。和合是中华人文精神的精髓,是中国文化生命之所在,是寒山寺文化的核心。

我们尝试着从中华传统文化环境,用寒山拾得遗迹来分析 and 合精神,挖掘寒山寺文化的核心——和合文化的内涵、特色、现实价值,探讨促进苏州和谐社会建设的现实意义。

### 一、中华传统文化是“和合文化”发展传承的历史文化环境

中华和合文化的形成与发展,是与历史上诸子百家的论述、民间的优美传说及中华传统文化的滋润分不开的。

第一,中国历史上的诸子百家对“和”“合”“和合”论述,是中华和合文化发祥的基础。

中华和合文化源远流长,“和”、“合”二字均见于甲骨文和



金文。“和”的初义是声音相应和谐；“合”的本义是上下唇的合拢。殷周之时，“和”与“合”是单一概念，尚未联用。《易经》“和”字凡两见，有和谐、和善之意，而“合”字则未见。《尚书》中的“和”是指对社会、人际关系诸多冲突的处理；“合”指相合、符合。

春秋时期，“和合”二字联用，构成和合范畴。《国语·郑语》称：“商契能和合五教，以保于百姓者也。”韦昭注：“五教，父义、母慈、兄友、弟恭、子孝。”意思是说商契能把五教加以和合，使百姓安身立命。《国语·郑语》并记述了史伯关于和同的论述：“夫和实生物，同则不继。……若以同裨同，尽乃弃矣。”认为阴阳和而万物生，完全相同的东西则无所生。可见“和合”中包含了不同事物的差异，矛盾多样性的统一，才能生物，才能发展。“和合”，就词义本身而言，就是“和睦”“和谐”。“和”是指和易、和善、和平、和衷、祥和；“合”是符合、结合、合作、合力、融合。“和合”是实现“和谐”的途径，“和谐”是“和合”的理想实现，也是人类古往今来孜孜以求的自然、社会、人际、身心、文明中诸多元素之间的理想关系、融洽状态。

儒家学派创始人孔子以和作为人文精神的核心。其弟子有子曰：“礼之用，和为贵。”（《论语·学而》）这代表了孔子的思想，认为治国处事、礼仪制度，以和为价值标准。在处理人与人之间的关系时，孔子强调：“君子和而不同，小人同而不和。”（《论语·子路》）既承认差异，又和合不同的事物，通过互济互补，达到统一、和谐。这与“同而不和”，取消不同事物的差异的专一观念形成对照。

道家创始人老子提出“万物负阴而抱阳，冲气以为和”（《老子》第四十二章）的思想，认为道蕴涵着阴阳两个相反方面，万物都包含着阴阳，阴阳相互作用而构成和。和是宇宙万物的本质以及天地万物生存的基础。

墨子认为和合是处理人与社会关系的根本原理,指出天下不安定的原因在于父子兄弟结怨仇,而有离散之心,所以“离散不能相和合”(《墨子间诂》卷三)。

《兵法》篇,将和合并举,指出:“旗物尚白,兵尚剑,刑则绍昧断绝。始乎无端,卒乎无穷。始乎无端,道也;卒乎无穷,德也。道不可量,德不可数。不可量,则众强不能图;不可数,则为轴不敢乡。两者备施,动静有功。畜之以道,养之以德。畜之以道,则民和;养之以德,则民合。和合故能习。偕习以悉,莫之能伤也。此居于图西方方外。”(《管子集校》第八)认为畜养道德,人民就和合,和合便能和谐,和谐所以团聚,和谐团聚,就不会受到伤害,给和合以高度重视。与《管子》之《幼官》仅在后三句子稍有差别。这里更无疑已为我们明确界定了所谓“和”、“合”与“和合”的最准确、也最完整的释义。

《易传》提出十分重要的太和观念,讲“保合太和,乃利贞”(《周易集解》卷一)。重视合与和的价值,认为保持完满的和谐,万物就能顺利发展。

因此在先秦时期,和合文化得以产生和发展。概而言之,所谓和合的和,指和谐、和平、祥和;合指结合、合作、融合。和合连起来讲,指在承认“不同”事物之矛盾、差异的前提下,把彼此不同的事物统一于一个相互依存的和合体中,并在不同事物和合的过程中,吸取各个事物的优长而克其短,使之达到最佳组合,由此促进新事物的产生,推动事物的发展。在此和合精神的指导下,中华文化不断创新,同时也推动了中国社会的不断发展。

由此可见,和合文化并不否认矛盾、差异和必要的斗争,它本身就是矛盾的对立统一体,只是把矛盾、差异和斗争限定在相互依存的和合体中,防止因过度的矛盾斗争而破坏了不同事物共同存在的基础,使得事物的发展停滞不前。这表明,和合文化有两个基本的要素,一是客观地承认不同,比如阴阳、天人、男



女、父子、上下等等,相互不同;二是把不同的事物有机地合为一体,如阴阳和合、天人合一、五教和合、五行和合等等。中国古代先哲们通过对天地自然界、人类社会普遍存在的和合现象作大量观察和探索,从而提出了和合的概念,对和合现象作本质的概括,由此促进事物的发展和新事物的产生。在这个过程中,中华和合文化得以产生、流传和发展,成为人们普遍认同的观念。而孔子“和而不同”的思想较能够反映和合文化的本质,而不仅限于人与人之间的关系,包括国与国、人与社会、人与自然(天人)之间,都可以用“和而不同”,或不同而和,来加以概括。

秦汉以来,和合概念被普遍运用,中国文化的发展也呈现出一种融合的趋势,同时也保留各家的鲜明特色和个性。不仅世俗文化各家各派讲和合,而且宗教文化也讲和合。宗教文化与世俗儒家文化之间也讲和合,在保持各自文化特色的同时,相互融合,相互吸取,由此促进了中国文化的持续发展。和合思想自产生以来,作为对普遍的文化现象本质的概括,始终贯穿在中国文化发展史上各个时代、各家各派之中,而成为中国文化的精髓和被普遍认同的人文精神。

**第二,民间关于和合之神的优美传说,是“和合文化”历久传承强大的生命力。**

民间早有“和合之神”的传说。明田汝成《西湖游览志馀》卷二三云:“宋时,杭城以腊月祀万回哥哥,其像蓬头笑面,身著绿衣,左手擎鼓,右手执棒,云是和合之神,祀之可使人万里外,亦能回家,故曰万回。今其祀绝矣”。按北宋李昉等的《太平广记》异僧类曰:“有弘农人,其兄戍役安西,父母遣其问讯,朝往夕返,日行万里有余,因号万回。”万回哥哥能使一家和合,所以故宋时祀以为和合之神,后祭祀他的人称之为和合之神。

这“万回”哥哥,乃唐朝武则天时一位与寒山子事迹相似但更具有神奇色彩的“奇僧”。《传僧录》和《历代佛祖通载》分别

说他享寿八十或七十有四。特别是寒山子诗竟然还提到他的事迹：“自闻梁武帝，四依诸贤士。宝志成回师，四仙四大士。显扬一代教，作时如来使。”

又因《周礼·地官·媒氏》疏云：“使媒求妇，和合二姓。”认为这是对“和合”之义之正解。所以和合之神愿主家人和合，逐渐演变为婚姻和合之神；并由原来蓬头笑面、擎鼓执棒的一位神，衍变为一持荷、一捧盒的二神。持荷由于“荷”、“和”谐音，捧盒也出于此故。

“和合”二字，就变成了婚姻祝福之词，江浙一带民间画家多画之。旧时一般在婚礼时悬挂厅堂，以示吉利，取其“和谐合好”之意。山东省博物馆所还藏有和合二仙的木雕，其取意于此，它是作为礼物祝福新婚夫妇“和谐合好”同舟共济的。

故在民间传说中，此家人和合之神遂逐渐演变为婚姻和合之神，原作蓬头笑面擎鼓执棒之一神图像者，遂化身为一持荷、一捧盒之二图像。

古时和合之神有不同的含意，又和合二圣，实由万回哥哥神衍化而来。《事物原会》云：“和合神乃天台山僧寒山与拾得也。”清翟灏《通俗编》（无不宣斋本）卷十九“和合二圣”条云：“今和合以二神并祀，而万回仅一人，不可以当之。国朝雍正十一年封天台寒山大士为‘和圣’，拾得大士为‘合圣’”。似寒山、拾得即和合二圣者。然和合又称二仙，如清李汝珍《镜花缘》第一回云：“说话间，四灵大仙过去，只见福、禄、寿、财、喜五位星君，同著木公、老君、彭祖、张仙、月老、刘海蟾、和合二仙，也远远而来”。旧时画像常绘作蓬头笑面之二人，一持荷花，一捧圆盒，取和（荷）谐合（盒）好之意，于婚礼时陈列悬挂。或常年悬挂于中堂，取谐好吉利之意，以图吉利。

和合神亦改称为和合二圣或和合二仙。《民间文学》一九七九年第八期所载《“和合二仙”传友情》，则仍以和合二仙为寒



山、拾得。其故事略云：寒山、拾得同居北方某远村，虽异姓而亲如弟兄。寒山年略长，与拾得共爱一女而寒山不知，临婚始知，乃弃家去江南苏州何山枫桥，削发为僧，结庵修行。拾得亦舍女往觅寒山。探知寒山住地，乃折一盛开荷花而前往礼之；寒山见拾得来，亦急持一盛斋饭之盒出迎。二人喜极，相向而舞。遂俱为僧，开山立庙曰寒山寺。“直到现在，（苏州）寒山寺里还存着一块青山碑，碑上刻着见兄弟俩的形象，上面写着寒山、拾得的名字。但是老百姓不识字，历代来只知道一个拿‘荷’，一个‘盒’，因此称之为‘和合二仙’”。按照此说，人们雕刻和合二仙或二圣是取其敬重友情之意。清代的雍正皇帝正式册封为“和圣”和“合圣”，成为主管人间家庭和睦，团结友爱，爱情美满的喜神和爱神。意为“和谐合好”。

在我国传统的婚礼喜庆仪式上，常常挂有和合二仙的画轴。但见画轴之上两位活泼可爱，长发披肩的孩童，一位手持荷花，另一位手捧圆盒，盒中飞出五只蝙蝠，他们相亲相爱，笑容满面，十分惹人喜爱。他们手持的物品，件件都有讲究。那荷花是并蒂莲的意思，盒子是象征“好合”的意思，意为“和（荷）谐合（盒）好”。而五只蝙蝠，则寓意着五福临门，真是大吉大利，人们借此来祝贺新婚夫妇恩爱、白头偕老、永结同心之意。

《书经》上所记载的五福是：一曰寿、二曰富、三曰康宁、四曰修好德、五曰考的终命（即善终）。现在流行的六福指的是寿，富，康，德，和，孝。

**第三，中华传统文化，是和合文化生存与发展的肥沃土地。**

什么是中华传统文化？什么是中华传统精神？和合文化即是中华传统文化！集大成精神即是中华传统精神！这是与现代文化相对而言的。那么，怎样才能寻找到中华和合文化、中华集大成精神？那就是通过孔子的中庸思想。中庸是一切圣贤的下手处；一切圣贤的入口处；一切圣贤安身立命、待人处世之道。

尤为胜者,从儒学的中庸到道学的中和、到佛学的中观形成了一条拾级而上、登堂入室的璀璨之路,沿着这一道路我们可以去轻叩那辉煌圣殿的真理之门。

中国的传统文化定义应是儒学、道学、佛学集合,是相互融合的集大成。

在中国,以广泛深厚的和合文化为基础的追求社会和谐的思想源远流长。老子提出“万物负阴而抱阳,冲气以为和”(《老子》第四十二章),认为道蕴涵阴阳两个相反方面,万物都包含着阴阳,阴阳相互作用而构成和。这是宇宙万物的本质以及天地万物生存的基础。《论语·学而》:“礼之用,和为贵。”把和作为处事、行礼的最高境界。其他人如墨子、管子、荀子等先秦诸子也多有关于“和”或“和合”的论述。“和合”概念在先秦时期基本形成。随着“和合”概念的形成,中国的原创文化也经过“百家争鸣”,逐渐“和合”形成儒、道两大显学,并且在两汉之际“和合”地接纳了由印度原创的崇尚“因缘和合”“圆融无碍”的佛教文化。因缘和合论成为佛教的重要理论,在历史上也产生了重要影响。从此,“和合”概念被中国传统文化的儒道佛所通用,并成为其概括本身宗旨的核心概念,同时也被其他文化流派的思想家普遍接受并广泛运用。西汉董仲舒为适应“大一统”社会发展的需要,提出“罢黜百家,独尊儒术”的思想,实则以儒家思想为本位,兼取道、法、阴阳五行说等各家思想,主张把礼治与法治相结合。现在看来,礼治就是用文化修养进行内部约束,这比用法治进行外部的强制管制更显得不可或缺的,把内心规范突显出来更为重要。

中华传统文化与西方文化的区别说到底就“性善”与“性恶”的区别。无论是儒家、道教,还是中国化了的汉传佛教主张“性善”,提倡修身养性,“人之初,性本善。”已经是家喻户晓;而西方文化认为,人性本恶,需要忏悔。这也能够找到中华和合文



化的根子,就是中国的传统文化深厚的底蕴。

## 二、寒山拾得与和合文化的因缘际会

清朝雍正年间,寒山、拾得被追封为“和合二圣”,与丰干合称为“国清三隐”。从此,寒山拾得“和合二圣”名扬天下。

和合二仙相传为寒山、拾得二人。寒山于贞观(公元627-649)隐居始丰(今浙江天台)天台山翠屏峰寒岩,又名寒山子。拾得本孤儿,为天台山国清寺老僧丰干路过赤城(今属天台)收养,固名“拾得”。

“和合文化”促成天台山“三教”兼融。我国诸多名山,历史上或偏于佛,或偏于道。唯独天台山儒道释“三教”兼融,和睦相处。如赤城山,既是天台宗九祖湛然讲经说法之地,又是道家高道葛洪、魏夫人修炼的第六洞天玉京洞所在,同时还是儒师学子教读之处。“三教”兼融,展现出“人的精神自我和谐”。以天台宗为代表的佛教文化,以南宗为代表的道教文化和以理学为代表的儒家文化,三者互相依存,互相融摄,相辅相成,充分呈现睦居“和合”的情景。

天台山三教兼容特点,成为文人学士、僧侣高道云集之地。儒道释三教修持者主张兼收圆融,相互研学,取别人之长,丰富自己。因此,天台山出了很多精通三教且倡导三教“和合”的高僧名道儒师。如南朝儒官、儒师兼道教学者顾欢提出:“道即佛也,佛即道也”的道释同源论。曾在天台山修炼多年的南朝陶弘景,首倡“三教合一”,大力提倡“佛道双修”,立“佛道二堂,隔日朝礼”,是为一代道教宗师。又如唐代高道司马承祯,隐居天台山30余年,扬弃了道教练丹服药方术,提倡“佛道双修”、“神仙即人”的道学主旨理论,欲以道教文化会通儒、佛二教,融佛、

道、儒于一炉。

而寒山子本身由儒入道,再由道入佛,集中儒道释三教于一身的“寒山现象”,更体现了“三教合一”的和合性。即天台山道教文化的“形神合一,性命双修”的道性论;天台山佛教文化的“一心三观、性具善恶”的佛性论和天台山和合二圣“安身乐道、自我湛然”的心性论。无论是道性论、佛性论,还是心性论,其实质都是“以人为本”的人性论,主要探究“人的自我和合”。这一现象,被清朝雍正皇帝所领悟,他从国家的长治久安和满、汉一家出发,大力提倡“以儒治世,以道治身,以佛治心”的治国方略,而寒山、拾得的“和合二圣”由此应运而生。

寒山、拾得的故事在宋《高僧传》卷十九中有记载,此书谓寒山、拾得二人非常要好,拾得常用竹筒盛斋饭给寒山。

寒山子,又名贫子,经常栖身在天台山始丰县西的寒岩幽窟中,因此被称为寒山子。由于身居寒岩,饮食无着落,所以常到国清寺,向厨房中洗碗筷的拾得要饭吃。拾得的身世不详,据说他年幼时被人遗弃在赤城道侧,恰巧被正在经行的丰干禅师发现,带回国清寺中,因此名为拾得。拾得原来担任斋堂的行堂工作,一日忽然兀自登座,与诸佛像对坐而食,口中嚷着:“僦陈如!你这声闻小果啊!”旁若无人地比划着筷子,呵呵大笑,因而被改派到厨房洗碗碟,正因为如此的因缘,他才有机会把剩下的菜肴装在竹筒里,给寒山来取用。寒山是一位儒释道三教思想兼融的隐逸诗人,他启发和感染拾得,使拾得也写了52首参禅诗存世。俩人结缘以诚相待,不是兄弟胜似兄弟。

寒山来天台山国清寺时,所穿衣衫褴褛,面容枯瘁,头上经常戴着桦树皮做成的帽子,脚下则穿着木屐,特别喜欢和寺僧开玩笑,或在廊下踱步,或者对空谩骂。然而在他的怪异言行之中,似乎蕴藏着许多佛理。有时候,他的荒诞行径惹得寺僧不耐烦,拿杖棍逐赶他,他也不以为意,他却回头抚掌大笑,呵呵大笑



而去。

一天寒山在国清寺偶遇台州太守闾丘胤,闾丘胤一见即礼拜,合寺皆惊。原来是国清寺高僧丰干外出云游时曾对闾丘胤说过,寒山为文殊菩萨,拾得为普贤菩萨,所以闾丘胤一见寒山即拜。当时的台州太守闾丘胤,受到丰干指引,慕名来访寒山文殊、拾得普贤二人,寺里大众正纳闷着,“何以一位大官却来礼拜这等疯狂的人?”这时,寒山、拾得突然喝道:“丰干饶舌!弥陀不识,礼我为何?”两人挽臂笑傲,跨出寺门,走向寒岩,从此再也不曾出现在国清寺。闾丘胤于是带着医药、衣物前往寒岩拜谒,只听到远处传来寒山的喝喊:“贼!贼!”便缩身回岩缝中,又大喊:“奉劝诸君,大家好好努力吧!”说完,岩缝自行封合,二人从此杳无踪迹。

闾丘胤在哀慕之余,请寺僧道路捡寻他们的遗物,只于林间抄捡得寒山诗三百余首、拾得诗及偈语,后闾丘胤加上丰干诗若干部,为他们出了专集《三隐集》。

寒山、拾得遁入寒岩石缝之后,杳无踪迹,一直是存在于人们心中之谜。据说寒山在天台生活了70多年后,他与拾得俩竟然携手来到了姑苏城外的妙利普明塔院继续结庐修行,咏诗唱偈,慈悲济世,弘法利生,和合人间,享年150多岁,在苏州寿终正寝,终于修成正果。寒山拾得精诚相处的情感,互敬互让的情义,携手共事的情怀,生动地展现了朋友间的“和合”的情谊。至今苏州寒山寺还有《寒山拾得图》石刻传世。编录为《寒山诗》,拾得写在国清寺内的诗偈,也收进《寒山诗》中。

### 三、寒山拾得“和合”思想的具体表现

寒山元代因陀罗有《寒山拾得图》,其中有楚石梵琦的题

赞,赞曰:“寒山拾得两头陀,或赋新诗或唱歌。试问丰干何处去,无言无语笑呵呵。”

事实上,寒山与拾得的问答、诗歌偈言,体现出和合精神,一直为世人所推崇。寒山生性洒脱,不为世俗所羁,其诗清奇雅致又明白如话,展现心灵世界的宽广与自在。在《全唐诗》,寒山诗被列为释家诗之首,共收入 303 首,编在第 23 卷中。胡适先生极为推崇寒山的诗,他在公元一九二八年所著的《白话文学史》中,寒山被认为是唐代早期的三位白话诗人之一。这和五四的新思潮白话文运动有密切的关系。

“寒拾问答”是和合精神的智慧体现——个人内心和合

寒山问拾得:“世人有人谤我、欺我、辱我、笑我、轻我、贱我,我当如何处之?”

拾得曰:“只要忍他、避他、由他、耐他、不要理他,再过几年,你且看他。”

用现代的话来解释是,往昔寒山禅师,曾经问拾得说:“如果世间有人无端的诽谤我,欺负我,侮辱我,耻笑我,轻视我,鄙贱我,厌恶我,欺骗我,我要怎样做才好呢?”

拾得禅师回答他:“你不妨忍着他,谦让他,任由他,避开他,耐烦他,尊敬他,不要理会他。再过几年,你且看他。”

寒山又问:“此外还有什么处世的秘诀,可以躲避别人恶意的纠缠呢?”

拾得就告诉他:“我曾经看过弥勒菩萨偈,你且听我念来,偈子是这样说的:

“老拙穿破袄,淡饭腹中饱,补破好遮寒,万事随缘了。有人骂老拙,老拙只说好;有人打老拙,老拙自睡倒。涕唾在面上,随它自干了,我也省气力,他也无烦恼。这样波罗密,便是妙中宝。若知这消息,何愁道不了?人弱心不弱,人贫道不贫,一心要修行,常在道中办。世人爱荣华,我不



争场面；名利总成空，贪心无足厌。金银积如山，难买无常限；古今多少人，那个活几千。这个逞英雄，那个做好汉，看看两发白，年年容颜变，日月像抛梭，光阴如射箭，不久病来侵，低头暗嗟叹，自想年少时，不把修行办，得病想回头，阎王无转限。马上放下手，回头未为晚；也不论是非，也不把家办，也不争人我，也不做好汉，骂着也不觉，问着如哑汉，打着也不理，推着混身转，也不怕人笑，也不做脸面，几年儿女债，抛开不再见。好个争名利，转眼荒郊伴。我看世上人，都是精扯淡。劝君即回头，单把修行干。做个大丈夫，一刀截两段；跳出红火坑，做个清凉汉。悟得真常理，日月为邻伴。”

寒山拾得两位高僧之间的玄妙对谈，不是一般凡夫俗子所能领受的。于是，你且再看看他又是什么样的—副面目呢？在厦门看到此诗，还多了两字，“倒了”。

第一个问答比较常见，可对于后面的问答，却是比较少见，也可能是后人牵强附会之作。

这个绝妙的问答，蕴含了面对人我是非的处世之道，因此虽经一千多年，至今仍然脍炙人口。

寒山、拾得的《忍耐歌》是和合精神的具体化——与社会和合

寒山、拾得的《忍耐歌》。

忍饶耐退

寒山、拾得笑呵呵，我劝世人要象我。

忍一句。祸根从此无生处。

饶一著。切莫与人争强弱。

耐一时。火坑变作白莲池。

退一步。便是人间修行路。

任他嗔。任他怒。只管宽心大著肚。

终日被人欺。神明天地知。若还存心忍。步步得便宜。

世人欺我。害我打我骂我骗我。如何处之。

禅师答曰：

“只管任他。凭他远他莫要理他。再过几年看他。

身穿破衲袄。淡饭随时饱。涕唾在脸上，不弃自乾了。

有人来骂我。我也只说好。有人来打我。我自先睡倒。

他也省气力。我也无烦恼。这个波罗蜜。就是无价宝。

能依这忍字。一生过到老。

听天由命

听听听。堂前父母须当敬。兄弟同胞要一心。枕边谗言休要听。

天天天。天意与人无两般。为人莫作亏心事。举头三尺有青天。

由由由。也有欢喜也有愁。世间苦乐不均事。万物从天不自由。

命命命。五行八字皆前定。切莫算计他人有。富贵贫穷都是命。

安分守己

安安安。夜间一宿日三餐。非干己事休招惹。身得安时梦也安。

分分分。今生衣禄前生定。休将巧计害他人。儿孙自有儿孙福。

守守守。命理有时终须有。莫恨贫苦怨爹娘。儿孙兄弟常相守。

己己己。别人闲事不要理。休言长短去笑人。何不将



心凉自己。”

这就是有名的《忍耐歌》，对其高深莫测的文化底蕴和大智慧，的确耐人寻味。

寒山诗体现个人与大自然的玄妙意境——与自然和合

寒山的诗，如“吾心似秋月，碧潭清皎洁。无物堪比伦，教我如何说。”“高高顶峰上，四顾极无边。独坐无人知，孤月照寒泉。”“千云万水间，中有一闲士。白日游青山，夜归岩下睡。”“石床临碧沼，虎鹿每为邻。自羨幽居乐，是为象外人。”“倏尔过春秋，寂然无尘累。快哉何所依，静若秋江水。”“碧涧泉水清，寒山月华白，默知神自明，观空境逾寂。”

他的这些抒发自己参禅的心得体会的诗句，空灵飘逸，剔透晶莹，把人带到一种毫无烟火气的玄妙境界——与自然和合的精神境界昭然若揭。

在寒山寺大雄宝殿释迦牟尼佛像背后壁上嵌有寒山和拾得的石刻画像，是清代扬州八怪之一的花之寺僧罗聘所作，并书记的《寒山拾得二圣降乩》诗：“呵、呵、呵！我若欢颜少烦恼，世间烦恼变欢颜。为人烦恼终无济，大道还生欢喜间。国能欢喜君臣合，欢喜庭中父子联。手足多欢荆树茂，夫妻能喜琴瑟贤。主宾何在堪无喜，上下情欢分愈严。呵，呵，呵。”郑文焯指画寒山子石刻像题词：“登岳采五芝，涉涧将六草。散发荡元缙，终年不华皓。”

寒山拾得以其绝妙的问答、诗歌以及唱偈，后代人的题写内容，为其奠定了和合祖师的崇高地位，这已经成为大家所公认的事实。那么，寒山寺就是和合文化的祖庭。

#### 四、和合文化研究进展及其深远影响

近年来,对中华和合文化研究可以说掀起了一个新高潮,影响深远。

在国内确立了和合学概念。

正因为和合思想是中国文化的精髓和被普遍认同的人文精神,在历史上产生了重要而深远的影响,故引起了当代学者的关注和重视。海内外人士均对中华和合文化作了研究,以图揭示其内涵、本质及在中国文化史上的地位,并探讨其影响和现代意义。

著名学者、中国人民大学教授张立文先生多年来从事中华和合文化的研究,在海内外演讲、介绍中华和合文化,共发表研究和合文化的学术论文十数篇。在此基础上,于近期出版了78万字的研究专著《和合学概论——21世纪文化战略的构想》(上、下卷,北京:首都师范大学出版社1996年12月版)一书,标志着和合学正式确立。张立文先生在演讲中,多次提及和合的象征以苏州寒山寺“和合二圣”是为形象鲜明。

张立文先生所明确提出“和合学”理论,已超过20年的时间了。其影响所及,非限中国,甚至还流播到了异域。他认为,“和合”乃是中华文化的首要价值,更是中华人文精神之精髓,只有“和合”才是中华民族特有的思想;同时,他还明确指出,和生、和处、和立、和达、和爱五大原理,亦即五大中心价值,是21世纪人类最大的原理和最高的价值。

存在不同争议的主要表现。究竟什么叫“和合学”?“和”与“合”的因果关系是什么?“和合”如何能够实现?对于“和”“合”本质与核心的问题,也存在不同的看到。



和合为其所共同企盼达致的一种目的、结果和归宿。在浩如烟海的历史典籍中、在古代汉语的传统视野里,“合”、“和”二者并举,或“和”、“合”二字连用,似乎并不多见,即使其中存在着这样的语词,但亦似乎并没有“和合学”所表达之意。粗略统计,所谓“和合”者,在经、子、史、集中,凡228篇、322见;而且其中可见之于经部者,仅1篇1处,即《韩诗外传卷三》之所谓“阴阳和合”。

此外,在史籍中,我们还注意到,除有“阴阳和合”外,还有所谓“天地和合”、“上下和合”、“夫妇和合”、“远近和合”等,诸如此类,屡见不鲜,不胜枚举。而“阴阳”无疑又是其中最具代表性的一种理念,它完全可以指代其他所有两两对举、正相反对的东西。于是乎,这里便出现了两个问题:一是能够谈到“和合”者必须是一个事物的两个最基本方面,而且此二者同时又必须是既相对而又相反的;二是所谓“和合”者,到底是什么意思?其关结点究竟在于“和”还是“合”。或者说,在此二者之间,又哪一个更本质、更核心而且也更重要些呢?这也应当说是当下所有持“和合论”者首先必须予以深入省察的一个关键性问题。

“阴阳和合”之所谓“阴阳”,是两两既相对而又相反的煌煌宇宙间所有一切,万事万物。

和合之间有关因果关系。所谓“和合”者,今天看来,最早当完整见诸《管子》之《幼官》和《兵法》二篇,而且此二者在文字表述上仅后面三句稍有差异,但前提条件是完全一致的;同时,这里更无疑已为我们明确界定了所谓“和”、“合”与“和合”的最准确、也最完整的释义:“畜之以道,则民和;养之以德,则民合。和合故能谐,谐故能辑。谐辑以悉,莫之能伤。”

所谓“和”、“合”二者,应当说是各有其基本前提的。前者之前提当是所谓“畜之以道”中的一个“道”字,而后者之前提则

是所谓“养之以德”中的一个“德”字；换言之，只有“畜之以道”，才能使“民和”（即和睦、和谐）；与此同时，也只有“养之以德”，才能使“民合”（即合作、协作）。因此这里之所谓“和合”，不过意味着和睦合作与和谐协作；而要真正做到这一点，在《管子》作者看来，同时也还必须要从根本上做到同道同德，或者说是同心同德，如此才能够从根本上做到“能谐”、“能辑”、“莫之能伤”以及“此居于图西方方外”。

管子乃是孔子的前人；而且众所周知，从总体上说，后者则亦曾对前者其人其事推崇有加。因此上述两段话，盖当引起我们的足够重视。

此外，《庄子·知北游》中则亦有言曰：“圣人遭之而不违，过之而不守。调而应之，德也；偶而应之，道也。帝之所兴，王之所起也。”《庄子集释》中又明确注云：“调偶，和合之谓也。”由此可见，即使在庄子等人那里，所谓“调偶”或“和合”者，亦总是一个与“道”、“德”密切联系、不可分割的理念。

常识却告诉我们，所谓本质与核心，一般地说，它是唯一的，不可能存在着两个；当然，更不可能为两个以上。

寒山诗承载的和合文化在国际上影响深远，远播东邻日本，还传到美国及欧洲等地。

寒山诗传承的和合文化精神，在日本享有很高的地位与声誉。公认对日本的俳句，短歌有深远的影响，甚至于以寒山诗为模式创作诗作。日本人之所以热衷寒山诗，一方面可能因为同属东方人种，在文化心理和文学渊源上有很密切的血缘关系。另一方面，禅宗由中国渡海到东瀛后，成为日本僧人追求的最高境界。寒山诗中的寒山的诗中有不少禅宗的道理，宗教意味很浓，张继的《枫桥夜泊》诗，尽管影响也是很大的，但是我认为也不过是张扬了寒山诗或寒山寺的包括钟声在内的文化现象而已。再者寒山的诗通俗浅显，简明流畅也是其中一个原因。



日本僧人山田寒山(本名山田润,因仰慕寒山寺,故改名山田寒山),为寒山寺搜寻唐钟、或明钟,遍访日本列岛,终究没有找到。于是发心募化铸成2口铜钟,一口留在日本馆山寺,另一口赠送苏州寒山寺,并请当时(1905年4月)的日本首相伊藤博文撰铭:“姑苏寒山寺历劫年久,唐时钟声空于张继诗中传耳。尝闻寺钟转入我邦,今失所在,山田寒山搜索甚力,而遂不能得焉,乃将新铸一钟,赍往悬之,来请余铭。寒山有诗,次韵以代铭:姑苏非异域,有路传钟声,勿说盛衰迹,法灯灭又明。明治二十八年四月,大日本侯爵伊藤博文撰。子爵杉重华书。大工:小林诚羲,施主:十方檀那。”

日本首相伊藤博文撰铭也能够以寒山诗次韵,可见寒山诗对日本文化的影响。

进入二十世纪五十年代,寒山诗随着日本铃木大拙对中国禅的介绍远渡美国,美国诗人史耐德根据日本画家所绘寒山拾得的画像,翻译了二十四首寒山诗;克洛厄(Jack Kerouac)的自传式小说《法丐》,或译为《达摩浪人》(The Dharma Bums),将寒山与史耐德并列为嬉皮士的精神领袖;六十年代,布瑞士(Cyril Brich)所编的《中国文学选集》英文本,未收古诗十九首和辛弃疾的作品,却把史耐德翻译的二十四首寒山诗全部收入;这期间,寒山居然成为西方嬉皮士的精神领袖,其蓬头跣足、破鞋长发,在风尘中笑傲江湖的形象为嬉皮士仿效,认为这是能够摆脱世俗的纠缠,能够自给自足,表面疯癫,内心却无比理智的寒山精神,特别在美国,寒山诗风行一时,这却是始料未及的。

有一段文学佳话。美国诗人史奈德在学习日本文化时,为寒山这个衣袍破烂,长发飞扬,在风中大笑的人,以及寒山诗中遗世独立的精神,回归自然的意识而深深吸引。美国嬉皮风潮的代言人,“垮掉的一代”文学代表杰克凯鲁亚克与史奈德是至交,深受其影响,他在长篇小说《法丐》中讲述了自己与史奈德

的友谊,以及后者在翻译寒山诗并逐步把自己引入禅境的故事。从而在美国掀起“寒山热”。近期放映的美国大片《冷山》根据同名小说改编,同名小说在扉页上有两句诗,出自寒山的诗,“人间寒山道,寒山路不通”,这富有禅味的诗,的确让人百思不得其解,却又意味悠长,令人着迷。

寒山诗承载着包括和合文化精神在内的驳杂文化范畴,仁者见仁,智者见智。寒山诗虽然近代、当代在国际社会各界都十分重视,但是在中国历史上,寒山诗却有截然不同的待遇。由唐末至清初,寒山诗被以正统居的载道人士(儒家之道),以“过俗”(太过白活)为由扼杀。直到清代,官修的《全唐诗》(康熙朝)与《四库全书》(乾隆朝)开始收录寒山诗;眼界特高的雍正,在他的《雍正御选语录》中,除了收录寒山诗一百二十七首之外,在序言中并说:“朕以为非俗非韵,非教非禅,真及古佛直心直语也。”雍正在作序之外,并封寒山、拾得为和合二圣。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

## 五、和合思想应有的现实意义

今天,中国社会的一切乱象、弊端都源于割断了与传统文化的联系。广大国民与青少年如水上之浮萍;人云亦云,人趋亦趋,为各种外来的文化思潮所左右,使中华精神日渐沦丧、日渐消亡。我们能够了解点和合思想,接受中华传统文化是有现实意义的。

传承中华传统文化,渴望“致中和”,这是现实的需要。

1988年,全世界75位诺贝尔奖获得者会集法国,并在发表的《巴黎宣言》中称:“如果人类要在21世纪生存下去,就必须回首2500多年前,去汲取孔子的智慧。”这是人类痛彻的感悟,也是科学的深刻反省。

1993年,世界各国的宗教学家、哲学家、教育学家聚会美国芝加哥发表了《走向全球伦理宣言》,一致推崇孔子“己所不欲,勿施于人”的名言,认为这是全人类都应遵守的基本道德法则,并赫然悬挂在联合国大厅。

这表明人类必须用文化的理性良知去解决社会矛盾与世界冲突。而文化的理性良知集中的体现是孔子的儒学思想,因为它指示了人类社会的和合。

中国传统文化中贵和持中的和谐意识,表现于两个方面:一是“天人合一”,指人与自然关系的和谐;二是“中庸”,指人际关系,即人与人、人与社会关系的和谐。“天人合一”旨在承认人与自然的统一性、反对将它们割裂开来。“中庸”则强调对待事物关系要把握一个度,以避免对立和冲突。提倡“贵和”、“持中”的和谐意识,有利于处理现代社会各种矛盾,以保持社会的稳定。

儒道佛分别意味着:与社会的和合、自然的和合、时空的和合。它们组成了中华文化整体的、不可分割的三个方面。今天,我们再不能割裂文化的完整性,割裂文化的原理与精义,而只停留在外在的表现形式与载体上。

我们在接受传统文化的熏陶时,就是“与天地精神相往来,与古今圣贤相往来,与宇宙规律相往来。”用无穷无尽和智慧,解决现实错综复杂的矛盾,追求和谐。

在诸多思想理念中,能够真正充当先秦儒学乃至中国传统文化之本质与核心的,只能说是“道”、“中”、“中道”或者说是“中庸之道”与“中庸之德”。早在老子、管子、孔子等等伟大的哲学家们那里,无疑已为我们找到了何以“致中和”的根本道路,而且其中的道理又是言简意赅、至平且易的。在从外国传来的佛教教义中,以“慈悲济世,弘法利生”的观点,广泛接受,也是人们所喜闻乐见的。

向往人与自然的和合。寒山子遁形天台,以寒石山为其终隐之地,潜心宗教文化,毫无悬念地选择了岩穴独居的生活方式。虽则清苦,但心境恬淡自在,与大自然更加和谐。寒山子在许多诗作中强调要呵护周围的环境,不过分攫取,保持原生态的自然环境,从而达到了人与各种生物和平相处、睦邻友好的境界。

渴望人与人之间的和合。拾得与寒山非亲非故,可是每当寒山子来寺,他与丰干总是要把供佛或僧众用餐剩余的饭菜让他带回去。三人经常来往于国清寺和寒石山之间,吟诗唱偈,笑傲林泉,虽非骨肉,却情逾手足,人们称之为“三贤”。相传寒山、拾得曾同时爱上一位姑娘,结果两人相互推让。寒山出走苏州,结庐修行。拾得获知实情,不远千里寻兄。两人相会时,拾得手持一枝荷花作为赠礼,寒山则捧着斋盒出迎。由于“荷”谐音为“和”,“盒”谐音为“合”,后人就称他们为“和合二仙”。

追求人的身心的和合。人与自然的和合、人与人之间的和合,都必须通过人的身心和合来实现。寒山子的物质生活是匮乏的,但天台山深厚的宗教文化氛围,清幽寂静的大自然怀抱,让他充分体会到“天地人合一”的理趣,找到了个人与无限契合无间、生命与天地万物一体俱化的归宿。正是这种优美的环境、知己的师友、思想上的解脱和恰当的养生方法,不仅弥补了寒山子物质生活上的匮乏,而且充实了他的精神生活,强健了他的体魄,养成了他宁静、平和的心态,使他感到山林花木和飞禽走兽都是自己的至爱亲朋,身心无比康乐,寿至期颐。这也正是晚清以后,无论雕塑绘画,“和合二仙”像大多是人见人爱的稚童形象的原因。

苏州富有和合精神的深厚情结。除寒山寺“和合二圣”表达了苏州的和合精神外,苏州还有不少和合的象征。苏州民俗博物馆象征着天、地、人合一的雕塑,雕塑上为红色祥云,着地是



黑色方形大理石,透过一团朝天的圆融望去,姑苏的“和合”情结便展现期间。伫立苏州工业园区金鸡湖畔的圆融雕塑,最能揭示苏州“和合”情结的文化本质,是苏州开放融合的真实写照。此雕塑外圆内方,进退有据,博采众长,自成体系,传承吴文化,创造新文明。这个千年古城边的现代新城,这个借鉴新加坡经验融合中国国情的典型例证,这个老苏州向往、新苏州聚集、洋苏州众多的地方注定了是一个融合多种文化的人间新天堂。

相传农历六月二十四日是苏州人的观莲节,便是借荷花的寓意,表达人与自然天人合一的意愿。苏州地处江南水乡,荷花甚多,过去苏州城乡植荷花的地方很多,从“莲花斗”“双荷花池”“瓣莲巷”“红莲桥”“馨莲桥”等街巷地名便可看出来,与此相类似的还有二月十二的百花生日等。最近,城市建设还以莲花为路名,已经在园区出现,还有“白莲公寓”等。

苏州桃花坞的木刻年画“一团和气”。过去苏州百姓过年喜欢买桃花坞的木刻年画贴在家中。便是将一团喜气,贴在墙上,是对生活美满的追求。

苏州两千五百年历史积淀了吴文化“和合”的传统,是在农业文明中,经过世世代代的实践和总结,逐步形成的;它强调天人合一,推崇敬山乐水,追求人与自然的融洽和谐,它是中华文明的精髓之一。吴文化还造就了苏州人的性格和生活的方式,显露出温和、柔韧的特点,语言的柔和隽永,性格的温和含蓄,彰显了苏州人兼容并蓄、和谐为本的人文情怀。

如今,苏州人将“融合”作为城市精神,正是对几千年和合情结的传承和发展。苏州将刚与柔、雅与俗、古典与现代、城市美与乡村美融和在一起。用古典园林的精巧,布局出现代经济的版图;用双面刺绣的绝活,实现了东西方的对接,就是传统文化和现代化的“和合”,被称为与全球化融合得最为彻底的中国东部沿海城市。

## 六、结论

关于“和合”，从我国历史上诸子百家的论述，到民间优美的传说；从对寒山诗只是寺庙刊刻，至清代官方认可，对寒山拾得的册封，到五四运动推崇的白话诗人；从东邻日本评价极高，并成为其文化渊源之一的诗僧，到美国嬉皮士的宗师，其因时空转换而对其形象及诗文的不同解读，真是大相径庭，不由不惊讶，扼腕而感叹。和合已经成为广泛认同的一种人文精神。我们以寒山寺文化为载体挖掘和合文化，对于丰富苏州城市精神——“融合”很有意义。

但是，在我为此自豪时，还有一种解读。不知是借和合二仙的诗（应该是伪作）表达自己的懦弱胆怯，忍饶耐退，听天由命，安分守己，不当出头鸟，自扫门前雪；还是表达中国人的智慧，以退为进，以柔克刚，无为就是有为，为唾面自干，指望对神明等靠要，白得馅饼的精神洋洋自得。这得有清醒的认识，还得保持对一切文化现象拥有扬弃的精神。

对此，我们应该清醒地认识到消极避世不可取，应该正视矛盾的普遍存在。我们提倡和合精神，但并不反对矛盾是客观存在的现实。面对现实的困难与矛盾，我们不能用精神鸦片来麻醉自己。我们认识到“和”“合”，也是同时存在的矛盾的两个方面，追求和合是我们最高精神境界，我们应该运用中华文化（包括中国化了的马克思列宁主义）来丰富头脑，增长才干，解决我们现实中存在的各种矛盾与问题，实现社会和谐。这才真正是我们探索寒山和合文化的要义之所在。



**参考文献:**

- [1]《寒山寺志》编写组编. 重修寒山寺志[M]. 南京:江苏古籍出版社,2002. 9
- [2]苏州寒山寺编,盖国梁配图. 寒山寺[M]. 上海:上海古籍出版社,2003. 12(2006. 6 重印)
- [3]苏州寒山寺编,寒山寺赞[M]. 上海:上海古籍出版社,2003. 12
- [4]林锡旦著. 寒山寺[M]. 北京:中国林业出版社,2004. 12
- [5]张立文:《儒家文化的现代转换》《长白论丛》1994. 3;《和合学概论——21 世纪文化战略的构想》(上、下),首都师范大学出版社 1996;《中华和合人文精神的现代价值》《社会科学研究》1997. 5;《儒家和合文化人文精神与二十一世纪》《学习》1998. 2
- [6]中华和合文化弘扬工程秘书处:《中华和合文化研究概述》,《光明日报》1997. 2. 6;程思远:《世代弘扬中华和合文化精神——为“中华和合文化弘扬工程”而作》,《光明日报》1997. 6. 28
- [7]《孟子·梁惠王上》、《孟子字义疏证·卷下》
- [8]《老子·二章》、《老子·十四章》、《老子·二十五章》、《老子·三十七章》、《老子·五十七章》
- [9]郭齐勇:《近五年来中国大陆儒学研究的现状与发展》《原道》六辑
- [10]余敦康:《夏商周三代宗教——中国哲学思想发生的源头》《经学今论三编》(《中国哲学》第二十四辑)1 页,辽宁教育出版社,2002
- [11]张岱年:《中国哲学大纲》18 页,中国社会科学出版社 1982
- [12]《朱文公文集》卷七十六,《中庸章句序》
- [13]陈荣捷《西方对朱熹的研究》,《中国哲学》5 辑,208 页,三联书店,1981 及其《朱子之创新》《朱子学新论》21 - 22 页,三联书店(上海) 1991
- [14]《春秋繁露·循天之道》:“是故东方生而西方成,东方和生,北方之所起;西方和成,南方之所养长……”
- [15]《史记·老子韩非列传》、《史记·仲尼弟子列传》
- [16]《论语·述而》、《论语·阳货》、《论语·公冶长》、《论语·雍

也》。

[17]《庄子集解内篇校正·德充符第五》、《庄子集释卷七下》

[18]《管子·幼官》、《管子·兵法》、《论语·宪问》:从总体上说,在孔子心目中,管仲无疑乃是一位“仁者”。

[19]《礼记·乐记》、《礼记·曲礼上》

[20]《汉书·董仲舒传》

[21]《徂徕石先生文集》卷二十《移府学诸生》,卷十九《宋城县夫子庙记》

[22]《周易·系辞下》

[23]李观:《通儒道说》,《全唐文》卷535,中华书局1983

[24]《日知录》卷七

[25]凌廷堪:《校礼堂文集》卷四,《复礼上》《复礼中》

[26][美]阿兰·布鲁姆(Allen Bloom)著、秦露等译:《巨人与侏儒(Giants and Dwarfs)——布鲁姆文集》294页,华夏出版社2003

[27][美]列奥·施特劳斯(Leo Strauss)著、彭刚译:《自然权利与历史(Natural Right and History)》13页,三联书店(北京)2003

[28][美]斯坦利·罗森(Stanley Rosen)著、张辉译:《诗与哲学之争(The Quarrel Between Philosophy and Poetry)——从柏拉图到尼采、海德格尔》34页,华夏出版社2004



## 寒山寺文化地理学研究

王 跃

**摘 要:**寒山寺能够存在一千五百多年,至今寺院规模还在不断扩大,其影响播及日本和东南亚等地,这种强大生命力和影响力不是一般寺院所具有的。究其原因除了寺院文化与中国诗文化的相得益彰之外,寺院地处大运河重要交通节点、紧邻繁华的姑苏古城以及在空间上处于佛教天台宗强势文化影响范围。这些地理条件也是造成寒山寺香火袅袅不绝,钟声惶惶至海内外的重要原因。寒山寺文化今后的发展与传承也应该考虑这些地理环境的作用。

**关键词:**文化地理学 运河 天台山 姑苏城

寒山寺建寺一千五百多年来,随着社会动荡与变迁,寺院香火时断时续,近期进入一个发展旺盛时期。作为一种宗教文化载体,在中国众多寺院中,寒山寺这一地方寺院的影响力不仅深渗吴中大地,而且还扩散至整个中华文化,并波及东瀛日本与韩国传统文化之中,时至近代寒山寺文化继续与世界文化包括西方文化进行积极交融。寺院文化这种长期、强大影响力无疑与张继的诗篇魅力有关。从个人研究专业角度,作者试图对寒山寺文化的顽强生命力和深远影响力产生原因从文化地理学方面

首届寒山寺文化论坛论文集

王跃:苏州科技学院副教授。

再做一些探究。

文化地理学是研究人类文化的地域分布与内在特征、空间组合与传播规律的一门地理学分支学科。凡涉及各种文化事物与地理环境的关系,涉及各种文化事物和现象的分布特点以及发生和传播的空间过程问题,均是文化地理学所感兴趣的范畴。寒山寺文化是中国佛教文化中的一只奇葩,它的成长与绽放离不开所在地区自然、人文因素的影响。这种研究有益于寒山寺文化的保护、传承与发扬。对寒山寺文化地理学的研究,作者打算从以下几个方面进行:

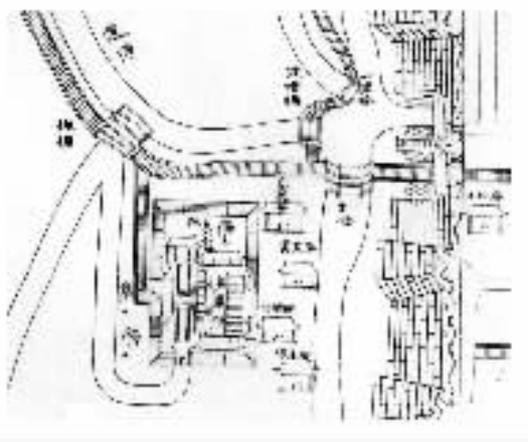
### 一、一条河与寺的关系

不仅位于平原,而且紧靠河流是寒山寺的基本地理特点。这条河流就是京杭大运河,尽管今日所见大运河的庞大规模定型较晚,但近苏州城,绕太湖东的这段江南运河在张继所处的中唐时期已经非常畅通和繁忙了。这时贯通江、浙的运河如同今日的高速公路,南来北往的货、客船只穿梭其中。张继就是乘了一条类似今天长途的士的小船顺运河来到苏州的。当整日漂泊于运河之上,寂寞的离家船客们看到河岸的寒山寺建筑并听到寺院的钟声,亲切感自然而生。从平江图(见下图)可知由运河通向寺院南大门的人工河流弯道,可成为客船停泊的安全港湾,疲惫的游客们会靠岸歇息、补充饮食等路途用品,也可能进寺参拜。不耐寂寞、思想活跃的文人墨客更会在寺墙或枫桥桥壁题诗留词。这样,河边的寒山寺便成为客船游子们的心灵驿站和文化交流中心。在此小憩之后,他们再次登船,并将寒山寺给他们的印象带向中原大地或吴越更南地区,将寺院感受或口述他人或用文字记载下来。而许多位于深山、僻谷中的其它寺院限



于交通条件,除非专程拜访,如同张继这类大批过客很难抵达,拜访者少则知晓者也少。

此外,寒山寺还位于大运河这条古代“高速公路”拐向姑苏城的出口处。运河船只通过寒山寺旁的水路岔道经封桥顺上塘河驶入闻名的东方水



宋代平江图上的寒山寺

城。位于这岔路口的枫桥镇,便是为适应大运河上这一重要节点长期的经济与文化集散地应运而生的。枫桥镇长期是古运河上重要的物流中心,是粮食、丝绸及各类日用品的交易地点。繁忙时交易的货船可由枫桥一直排至浒墅关。丰富多彩的姑苏经济与文化财富主要通过这个节点,与整个民族大家庭进行交流。从许多古代诗词可以看出,在承担物流中心作用的同时,枫桥镇也具备重要的客流中心作用。来来往往的客人特别是文人们在带走寒山寺给他们的精神食粮的同时,留下了他们的思想感受包括诗篇与文章,寒山寺的文化内涵因此不断得到丰富。枫桥镇成为吴地与其它地区物质交流的重要窗口,枫桥镇上的寒山寺则成为吴文化与其它地区文化交流的重要窗口。

寒山寺丰富多彩,令人倍感亲切的地理背景元素如江水、枫树、乌啼、渔火、塔影和那可给人安详,令人解忧的寺院钟声组合成一幅声、色、情兼备的天、地、人和谐画面,这一生动氛围在人们的言传、笔录下,引无数曾经来过和未来过这里的人魂牵梦萦。即便是远在异地“夜半闻钟声,如在寒山寺”的感觉也会由

衷而生。张继诗中描绘的郊外寒山寺所处恬静而充满生机勃勃的水乡自然与人文景观,及在这种氛围下淡淡的忧愁和苍凉的凄美,是整个人类对自己的存在既感幸运,又时感苦苦挣扎的心理刻画,这种素描式的易于理解的人类共同心理艺术表述,随着诗歌的流传无疑会打动许多人的心灵。当然这种画面的简约并不代表诗内容的幼稚,不代表就是一首儿歌。对张继诗28个字内涵的解读自欧阳修起争论了上千年,探讨至今仍在进行,迷住了不少博士、教授,可见人们对此诗的兴趣程度。与诗内涵同样重要的是,这样一幅简约而深奥,包含自然与精神元素的生动画卷并不只存在于诗意之中,并不是可望不可及,它就存在于我们人间,就在姑苏城外,大运河旁。你只要搭乘一只客船,沿运河而去就能见得到,听得到,就能融入其中并获得力量。

从七百多年前的宋碑平江图上可知,出阊门后,还有一条陆路大道平行运河向西北延伸,这条官道也同样经过寒山寺,从而增加了寒山寺的易达程度,即所谓枕槽河,俯官道,南北舟车所从出。但在河网密布、沼泽苇荡随处可遇的江南,无船即无脚,运河的交通功能更为重要。地处水、陆交通要道的有利地理条件,使寒山寺具有较好的游客易达性和知名度。古寒山寺邻江美丽景观、寺院丰富文化与吴地境域的各种物质、精神财富一起随运河水系传递至神州大地广阔空间。正是有了顺运河而来游客张继的“月落乌啼霜满天”,才有了吴地文人唐寅的“一声敲下满天霜”,才有了历史长河另一头毛宁的“总是千年的风霜”。

这种突破时间限制,不同时代人们借助文字的情感交流与传承,至今仍在进行。传说中拾得在寒山寺前浮钟而去,如今寒山寺大钟则随运河水而来。一千多年来寺院经过了多次浴火重生,寺钟也经过多次散碎重铸,但早已借助文字定格在张继诗中那苍凉而又给人希望的钟声旋律,从无间断地、原汁原味地在姑苏大地乃至更广空间人们的心中鸣响。经过这钟声的心灵沐



浴,各地、各代的游子们抚平创伤,再次踏上他们的精神之旅。这种能够穿越历史时空的人类情感、精神传递与共鸣,是依运河的波浪扩散,是随运河的水网绵延的。

## 二、一座山与寺的关系

虽然寒山寺位于平原,但与一座山的关系密切,这就是浙江天台山。在寒山寺的历史上,至少有两位重要人物来自天台山,一位是普明,据《续高僧传》,普明曾负责天台山国清寺的建寺和铸钟;另一位是寒山,这位唐代主要活动于天台山的诗僧,是一位中国隐逸文化土壤成长起来的传奇人物,后被佛教赋予文殊化身,成为有中国东部特色的佛教人物。将寺院以当时本地域主流佛教派系的知名思想家、哲人、诗人寒山的名字命名,无疑大大增添了寺院的文化内涵和知名度,寒山那些通俗易懂的禅宗诗句使得“家有寒山诗,胜你读经卷”,佛教思想更易传扬,寺院被更多的人所知晓。

佛教在我国东渐过程中为了在当地顺利扎根和传播,与当地文化特别是道家、儒家文化相融合,这些地方本土文化也从佛教中汲取营养。寒山及拾得、丰干就是这种释、道、儒交融而产生的有地方文化特色的佛教著名人物。寒山寺得名于诗僧寒山,这与天台宗的声望以及寒山在禅诗方面的独特造诣有关,寒山禅诗所体现的思想与南禅宗肯定自我的精神合拍,而张继之诗起到了推波助澜的作用,促成了天台宗重要人物寒山与普明禅院的结合。

寒山对佛教、对生命哲理深刻而又近于直白的诗歌表述,不仅使他的影响遍布江、浙,而且继续东传,使得日本人、韩国人以及后来美国人也主动接纳他的思想。日本建立了“寒山寺”院,

将《寒山图》作为国宝并专门发行了邮票,出版了多种版本的寒山诗集与通俗读物,有些人的名字以寒山命名。上世纪五、六十年代,寒山诗一度传颂于美国许多大学校园,并有相关的研究文集、小说及电影。美、日之间的寒山文化合作研究也有过几次高潮。大部分日本游客来寒山寺与他们拜访天台山、国清寺的目的一样,出于对天台宗、对寒山子的追崇。

天台山距姑苏城不远,直线距离只有二百四十公里,数度属同一行政辖区,吴越同族,在语言上同属汉语语族吴语方言区,在水路畅通的条件下天台宗的影响很容易传至姑苏。天台山、苏州寒山寺所在的华东地区以及一衣带水的日、韩地区,历史上一度属佛教天台宗文化区,天然与人工水路是国清寺天台宗在这一区域进行传播的主要途径。船只的使用缩短了人们之间的空间距离感,由姑苏城上船,下船之后便是杭州、扬州,或者不用步行,再换乘海船便可到达日本、韩国,通过便捷而频繁的水路交通联系,它们共处天台宗文化影响范围就不足为奇了。

天台山国清寺是天台宗文化的发祥地和扩散中心,如今日本、韩国等国外天台宗传人经常来访国清寺和寒山寺,就是延续了千年的这种文化扩散的回波。在这一文化区,寒山寺成为天台宗文化在人口密集、交通发达的江南平原区具自己特色的次级扩散中心和标志物。

### 三、一座城与寺的关系

张继的“姑苏城外寒山寺”句点明了城与寺的空间关系,位于城郊使寺院远离尘嚣,与人世间一二等富贵风流之地有一定距离,距离产生美,产生最佳效应。城郊清静的环境有利于修行思悟,但这距离并不远,只有区区七里,这使得寺院较易从城市



获得自身发展所需的物质、经济以及人气支持,有利于寺院文化产生较强的辐射力和吸引力。另一方面,城盛寺盛,城衰寺衰。姑苏古城是历代兵家争夺的要地,是一个让帝王、军阀垂涎三尺的福荫之城。历史上对苏州古城的争夺战事频频,随着城市战火的时起时落,无论是守城溃逃者还是攻城入侵者,往往要在古城放上一把火,这不免殃及处于进出古城要道上的寒山寺。相比许多山林中的寺院,易受战火骚扰是寒山寺这一近郊寺院的缺憾。即便没有战火,城市和地域经济发展的萧条也直接导致这一城郊寺院的萧条。

但一时战火或者经济萧条带来的寺院荒芜,在古苏州城稍后经济复苏以及深厚文化底蕴的支持下,寒山寺院总能很快再次步入新生,相比姑苏城内其它许多寺院,这无疑又是一个优势。究其原因是寒山寺特殊的寺院文化已经深深的扎根于古城各阶层人民的记忆之中,成为吴文化抹不掉的重要元素,而且也深深扎根于中华民族文化之中,与中华佛、诗文化盘根错节。寺院能够多次重建、寺钟再次重铸,佛教香火一再延续,都说明这一关系的存在。由于寒山寺文化在中华传统文化中的显著地位,姑苏城历代不少官员特别是具诗词才华的官员将寒山寺的建设作为一项重要政绩和该城市标志性建设看待,文化底蕴深厚的姑苏城内许多本土文人如唐寅、俞樾等也积极参与其中,从而使经济实力雄厚的吴中大地能够为寺院再次发展提供充分的物质保障,而许多深山寺院一旦毁坏,再建就十分困难了。作为回报,寒山寺的发展也不断丰富苏州古城人文内涵,起着吴文化与其它地区文化交流窗口的作用。寺院在这一地区和谐发展方面做出了许多贡献,如今还被作为苏州城市的一张亮丽名片和重要旅游资源。寺以市为基,市以寺为荣。

#### 四、寺文化特色传承考虑

寒山寺是在名河、名山、名城以及名诗、名人、名景的簇拥下,在佛教文化的沃土上,在江南大地开放的绚丽花朵。如同雪莲绽放于高山冰峰,荷花玉立于碧波池塘,特定的地理环境赋予了寒山寺顽强的生命力和特殊的文化魅力。寒山寺文化与吴越文化、大运河文化、天台宗文化这些区域文化关系密切。通过寒山寺文化地理学的初步讨论,作者认为寒山寺今后的发展需要对以下方面予以关注,以使这一寺院文化发展保持较好的延续性:

1、增强对寺前运河景观的保护与开发。寺院至运河间应该有畅通的视觉廊道,在河中能看到寺院的黄墙塔影,能够让人感到寺院与运河有机体的存在。增强寺院周围生态绿地建设,多种乌桕,以寺院周边能够时常闻到鸟啼和秋季见到红叶为生态建设目标。采用仿古风格对何山桥进行装饰,如同平门桥的装饰,使之体现古运河氛围。在大碑、大钟周围或者对岸桥头公园建设少量米、丝、布、茶交易的仿古店铺建筑,并以青砖石条铺地,使周边环境与寒山寺景观特点相匹配,相呼应。

2、加强对寒山的研究与宣传。辟出专门展室介绍寒山的活动轨迹,传扬寒山诗的理念,向游人、香客提供寒山的文字、图画及音、影资料,并可借助寺院网页联系邮递;介绍寒山在日本、韩国以及美国文化中的地位、研究成果以及文艺作品。无论游客来自德国还是法国,在这里均能见到他们本国语言的寒山诗集;参与和推进国内特别是苏州地区对寒山诗词的研究,推进与国外寒山研究的交流合作,从中挖掘寒山诗中对和谐世界建设、尊重自然、修身养性、探寻生命哲理方面的积极意义,重视寺院的



软环境、软设施建设;采用现代技术,给游客提供一到数个可以提壁留言的场所,借助文字留下游客观寺感悟,这是古寒山寺的文化特色,也是寒山诗原本的表现形式,这一文化传统今天可以继续发扬。

寒山寺文化的产生与发展与当地和外地文人们的积极参与密不可分,寺院为文人们的思想交流提供了场所,借助书画、碑刻、雕塑、口口相传等形式将文人们的思想火花记载下来并传扬开来。同时,这些思想成果也被凝固到寒山寺,成为寺院文化的一部分,寺院文化得以不断丰富,寺院本身也更具生命力和影响力。寒山就是这样与国清寺结缘的。如今寒山寺文化研究院的成立是寺院主动促使寺外文人与寺院结缘,这是增进寺院文化内涵的积极措施,研究院还可再与国内外寒山子研究、天台宗研究等更多文人、研究团体结缘,使寒山寺文化研究不断深入、领域不断扩大。

3、寺院环境需努力体现隐于市的风格。隐为悟,为妙悟、大悟提供了环境条件。今日的寒山寺已成为城中寺,成为旅游热点,国内外游客盈门,热闹非凡,但应该努力避免许多城中寺被现代化高楼大厦、被滚滚红尘氛围包裹的现象。如何在寒山寺景区为游客、香客营造一个“隐于市”的平静、庄重氛围,使他们有可能获得当年张继聆听钟声后的类似感悟,更易理解佛教及寒山脱俗的禅宗理念,使寺院处于与佛教传承、研习相适应的环境,这需要对古寺院与现代城市的空间关系进行环境学方面的仔细分析。是否可以考虑将寺院周围的餐饮零售店、停车场外移,使寺院有一个清幽、肃穆、洁净的较大周边空间环境。适当淡化寒山寺旅游地功能,突出佛教寺院的传统文化遗产地功能。

寒山寺新建大碑与大钟规模宏伟,增强了寺院景区的影响力,但由于紧靠何山大桥,与大桥庞大体积相比,大碑与大钟宏伟气势受到影响,可考虑在钟、碑与大桥之间植栽高大树木,形

成一道树木屏风进行视线隔断,这样也有利于寺院寒山隐逸风格的继承,并能在一定程度降低桥面密集车辆对景区的环境污染。

总之,从文化地理学角度分析,寒山寺文化的保护与传承应重视 and 处理好寺与运河、寺与天台山的寒山、寺与苏州城的关系几个方面。

#### 参考文献:

- [1]性空、秋爽. 寒山寺志[M]. 江苏广陵古籍刻印社,2002.
- [2]苏州寒山寺. 寒山寺赞[M]. 上海古籍出版社,2003.
- [3]介永强. 历史宗教地理学刍议[J]. 陕西师范大学学报,2004(3).
- [4]王跃. 敦煌宗教文化的地理学研究[J]. 干旱区资源与环境,2000(2).
- [5]任晓红、喻天舒. 禅与园林艺术[M]. 中国言实出版社,2006.
- [6]周尚意. 文化地理学[M]. 高等教育出版社,2004.
- [7]徐卓人. 枫桥[M]. 苏州大学出版社,2002
- [8]朱红. 话本苏州简史[M]. 古吴轩出版社,2006
- [9]韩欣. 中国名寺[M]. 东方出版社,2004
- [10]崔小敬. 寒山与寒山寺研究述评及反思[J]. 寒山寺,2006(2).
- [11]季羨林. 季羨林说国学[M]. 中国书店,2007.
- [12]傅道彬. 晚唐钟声[M]. 北京大学出版社,2007.



## 《(重修)寒山寺志》未录诗文概说

王海男

**摘要:**本文将散落在不同典籍中的《(重修)寒山寺志》未录诗文做一简略评述。补遗内容涉及寒山寺佛像史料、寒山拾得材料、寒山寺寺僧材料、寒山寺风物材料、寒山寺游客材料、寒山寺僧人与官员、文人交往材料等。

**关键词:**寒山寺寺志 未录诗文

### 一、寒山寺寺志的演变

#### 1、叶昌炽志

姑苏寒山寺,始建于梁天监年间,从那时候开始到现在,有1500多年了。在这1500多年中,寒山寺迭经兴毁,然屡毁屡兴。但是,作为记载寺院历史发展的文字碑刻资料,所存无多。今天,我们可以看到的最早、最完整的寒山寺寺志,是清末宣统三年苏州著名学者叶昌炽编辑的《寒山寺志》(简称“叶志”),叶志旁搜远绍,剖真存疑,体例精严,蔚为大观。但是由于编辑的仓促以及辛亥革命的发生等因素,叶昌炽来不及补充更多的历史资料,以及最终定稿,使叶志成为未定稿,这不能不说是一

---

王海男:苏州职业大学教师教育系讲师。

个大遗憾。

## 2、新修志

时间又过去了七十多年,到了八十年代,寒山寺发生了许多新的变化,为了及时记载这种变化,体现盛世修志的思想,在寒山寺性空老和尚的倡导下,在雷应行教授的主持下,进行《(新修)寒山寺志》(简称“新修志”)的撰编工作,并完成了打印稿本。新修志是新时期的寺志,既继承了叶志的精华,又进行了必要的创新,尤其是在史料的编辑上,下了很大的功夫,使我们对寒山寺的发展,有了一个比较清晰、完整的认识。

## 3、重修志

2002年,是寒山寺1500周年寺庆,在秋爽大和尚的领导下,寒山寺推出了系列丛书,其中正式出版了《(重修)寒山寺志》(简称“重修志”)。重修志由张力生先生主持,以新修志为基础,补续新志后十年的内容,又得到苏州市地方志编撰委员会办公室及佛学专家等各方审阅,增益补罅,众手成志,可谓完备矣。

## 二、寒山寺寺志诗文材料的搜集

有关寒山寺的诗文,主要集中在叶志和《吴都法乘》中。叶志分三卷,其中第三卷《志诗》收录了大量的与寒山寺有关的诗文,此外,在前面两卷中,也有一些诗文材料。

《吴都法乘》是明末吴江人周永年编撰的,是一部关于苏州佛教的大型文献集。其中辑录了30多篇与寒山寺有关的诗文,这些诗文是与叶志、新修志、重修志所载诗文不相重合的,因此,具有重要的史料价值。

重修志第十二卷艺文志在进行编撰时,对所收录的诗文,进



行了仔细的考核、辨异,因此,所录诗文,颇为精当。但是受制于志书体制等因素的影响,还是有大量与寒山寺有关的诗文未能选录其中,这些诗文散落在不同典籍中,难以一窥全豹。本文在辑佚的基础上,对这些重修志中未录诗文,拟做一简略评述,以求全璧之效。

### 三、未录诗文的基本内容

#### 1、关于寒山寺佛像史料的补充

其一:

崇祯七年九月十六日,周祇和寒山寺僧秋空等瞻仰释迦如来圣相,做《恭礼寒山寺释迦如来入山修道变窑圣相记》一文,“敬为之记”。“瞻礼间,慈光昭著,四体筋骨,峻嶒手指,甲肉井井,一手托腮,一手持珠,以至衣纹袒膊,痕消逝泯。背虚一穴,指窍空洞,唇露二凿,无言音处,示全三十二相,但见烟霞满目,云山叠翠,生气逼人,恍若亲覩。”

其二:

周祇在《〈寒山寺礼二大士偈〉并引》中描写当时的情景是“文殊、普贤智悲双运……二大士生相如生,徘徊瞻仰,笑语音声,恍若亲承。”这则材料可以和叶志中所记“寒山、拾得像已剥落矣,忽有人自天台来,塑画如生。”互相印证。

#### 2、关于寒山寺寒山、拾得材料的补充

其一:

在《吴都法乘》中,记有明代四大高僧释真可的《题姑苏寒山寺壁间寒山、拾得像》诗:

虚空其怀,金石其质,古之今之,对面不识。

又:

奇峰难以状其骨,闲云无以喻其心。吾不知其谁氏子,奚超旷而精深。

又:

洞然劫火烧虚空,两个头陀漫作风。若问安闲身在何处,可即须上好藏踪。

其二:

明代释文琬关于寒山、拾得的诗、联。

诗:

拾得磨玄玉,寒山把手锥。拟向万仞崖,写此一首诗。

虽未形点画,文采光陆离。渴读即止渴,饥读即止饥。

除却老丰干,知音今有谁?

不是癫狂不是痴,或看经卷或吟诗。闾丘曾被丰干误,却向枯椿觅兔蹊。

联:

手里生茗犹放不下赢得埃尘遍满华夏

那一句子不在思量擎蕉执笔雁过潇湘

### 3、关于寒山寺僧人材料的补充

在《吴都法乘》中,记有释果杲《挽寒山坤禅师》诗:

幻海苍茫路杳冥,万竿风竹冷荒亭。河神力拥千花塔,门弟亲传一芥瓶。乱木晓牵春雾白,远峰寒被夕阳青。回头恨煞枫桥水,呜咽留人未忍听。

坤禅师虽无考,但此诗写得声情并茂,确实使人“未忍听”。

### 4、关于寒山寺风物材料的补充

寒山寺因为迭经兴建,所以寺院风貌代有不同。张纬余《游枫溪记》中:“壬子八月二十四日,余自秣陵还吴门,途经枫桥……,与河之游寒山寺,寺近市,甚嚣尘。至则如入山林中,由大殿至后楼,徘徊良久。”这是对寒山寺总体风貌的记述。

明人郑云霄的《寒山寺避暑对客二首》写的则是寒山寺的



竹：

其一：

隔岸垂杨暗老枫，客来清午不闻钟。贫僧只解栽修竹，五月凉生制火龙。

其二：

绿筱深深白鹤栖，烹菜烧笋称招提。此中已入清凉界，棋局淹留日易西。

作者在诗题下有自注：“寺有佳竹，可以消暑。”明代来寒山寺的文人，不止一次在其诗中提到寒山寺里的竹。“过桥分野色，击竹见禅心。”（沈懋学《寒山寺》）“杳杳竹深处，萧萧僧倚门。”（王衡《壬寅春，舟泊枫桥，待客不至，寒山寺访晓山上人，书画茶香为供。》）“竹条笼烟湿，花枝带雨新。”（袁宏道《重游寒山寺赠僧旭》）

有竹岂能无梅？诗人、戏剧家梅鼎祚为此还特地来寒山寺巡梅觅香，《夜过寒山寺觅藤梅》：

夜半钟初罢，寒山路渐通。人投渔市火，舟倚野桥枫。

僧语蒙霜出，茶烟带月笼。藤梅何袅袅，香气晓随风。

5、关于寒山寺游客材料的补充。

其一：

自从张继《枫桥夜泊》诗后，诗以寺得，寺以诗传，寒山寺名满天下，来寺的官吏、文人络绎不绝，除重修志所收录的材料之外，还可补充许多。如明代的两个状元沈学懋和商辂，先后来访寒山寺：

寒山寺

沈懋学

偶泊寒山寺，祇园尚可寻。过桥分野色，击竹见禅心。

月抱空江冷，云笼别径深。钟声来夜半，渔火出前林。

## 过寒山寺

商辂

枫落吴江已暮秋，石桥东畔好停舟。  
渔人自得江村乐，不管钟声动客愁。

苏州太守胡纘宗亦来游寒山寺：

寒山寺

牢落寒山寺，钟声自往年。海风临客枕，江火傍渔船。  
不听禅心寂，偏闻旅思悬。谁家弦管急，欢笑玉楼边。

这次游玩，白恍可能同行，因此有《晚过枫桥，游寒山寺用可泉胡太守韵》：

眺览思贤哲，淹留感岁年。钟声空古寺，月色暗归船。  
霄汉无书寄，江湖有梦牵。琴樽朋旧在，长啸虎蹊边。  
此诗和胡的诗韵脚相同，可以看做是当时的唱和之作。

其二：

许多游客在游历寒山寺之后，还栖止于此。如徐师曾《宿寒山寺》：“古寺残僧少，钟声寂不闻。偏宜愁客睡，霜月白纷纷。”赵重道《冬夜宿寒山寺》：“寒山近市何逼侧，落日入寺不知喧。僧语空堂绝形相，钟声高阁报黄昏。繙经细认学士迹，开轴俨对达磨尊。下榻愁眠梦未稳，乌啼催晓又开门。”

其三：

在游历寒山寺的诗文中，还应特别注意其中的一些“重游”诗。寒山寺并非只是使那些来访的官员、文人匆匆一过，而是给他们留下深深的记忆，吸引他们多次重游寒山寺，这就体现出了寒山寺独特的魅力。如马之骏《〈重游寒山寺〉有引》：

辛丑冬，先人滴丞樵李。予兄弟同侍而南，至姑苏，冯开之先生同其倩沈生超群招游寒山，予方总角，亦与焉。癸丑，予以司农使来，则十三年而往矣。先人既用早背，开之先生倏继乘



箕,超群英少,亦复短折,周览风物,不胜今昔存没之悲。用赋短章,聊寄深惋云尔。

十三年过眼,再到岂堪言。尚记闻钟岸,依然向水门。未淹名胜迹,不返典型魂。试问斋堂磐,都如一旦昏。

此日尊前客,当时膝上星。十围杨已白,千个竹犹青。触意途纡折,关心泪醉醒。晚晴堪徒倚,轩楯畏重经。

亦久贪来此,凄其复自伤。总看同逝水,不可到斜阳。野雾临桥暗,寒山赴浦苍。倚檐下栖鸽,似促暮归航。

高堂醒酒处,危壁记名无。少鬼俱先辈,残僧或旧雏。云思闲影迹,枫忆冷根株。回首俄尘土,何论往事徂。

此外,还有袁宏道《重游寒山寺赠僧旭》:

峨冠为邑宰,野服即幽人。竹筱笼烟湿,花枝带雨新。搜奇清俗眼,话旧越间身。几度投僧侣,居尘也出尘。

这首诗中的僧旭,应该就是兴建寒山寺藏经楼的晓山正旭。

## 6、关于寒山寺僧人与官员、文人交往材料的补充

其一:

在重修志中,记载了宋代苏州知府孙覿《过枫桥示迁老》三首。此外,在其《鸿庆居士集》中。还有《赠悟上人》一诗,诗下有小序:“能仁寺悟上人来枫桥访余,索诗,赋两绝句。”

诗云:

捻断吟须皱两眉,镂冰琢雪等儿嬉。解啼孤月如鸡口,堪笑穷郊作许悲。(自注:韩吏部诗云:有穷者孟郊,郊闻鸡诗云:“似闻孤月口,能说落星心。”)

老去都将笔砚焚,相逢相问只寒温。更无一语堪酬对,已入维摩不二门。

从小序可以看出,孙覿当时应该在寒山寺,能仁寺的僧人悟上人来寺院访孙,实际是诗人聚会来的;从诗本身来看,第一首诗是记叙诗会时的情景的,第二首表现的是暮年心境,可以推测

这次聚会应该是孙觊晚年隐居时的事情了。

其二：

在补充的材料中，有三首诗是和晓山正旭有关系的。其中如前面提到的，曾任吴县知县的袁宏道《重游寒山寺赠僧旭》诗，还有王衡《壬寅春，舟泊枫桥，待客不至，寒山寺访晓山上人，书画茶香为供。》诗：

“铎含帆影乱，钟杂市声昏，杳杳竹深处，萧萧僧倚门。独将残雪色，遥对远山言。又听乌啼急，江城送客喧。”此诗在叶志中又名《泊舟枫桥过寒山寺》。

冯时可的《寒山寺晓山僧院和王辰玉太史韵》诗：

“院深偏得趣，僧老更余清。窗引诸山色，钟传千古情。花枝帘外映，画榻坐中横。游戏窥三昧，安禅在达生。”

又

“晚风传籁远，春水着烟昏。释子方解缚，陈人偶避喧。清机通众趣，玄览发奇言。何用巡游屐，青山青入门。”冯诗表明，这可能是在寒山寺，由晓山正旭主持的一次诗会。

此外，如王思任的《寒山寺》“六月寒山寺，平分作早秋。钟从诗里听，语竟石边求。绿气纷相接，空香只有幽。远公仍命酒，肯载客船愁。”从“钟从诗里听”、“远公仍命酒”透漏出来的信息，也应该是一次文人和僧人的诗会，可惜我们已经无法知道远公是谁了！

其三：

明末清初之际，寒山寺出了一个著名的诗僧——在昔。在昔曾向著名学者叶燮学诗。围绕在他们的周围，聚集了徐崧、弋山夫、殷斐仲、黄周星、王庭、徐汝峰、马寿春、庄际盛等一批文人学者，他们彼此唱和，时有来往。除重修志所载六首诗外，尚有徐崧《斐仲招饮寒山，时吉生将往维扬》：

“渌水红尘江上路，采菱沽酒傍寒山。盘桓且缓扬州鹤，松



月松风好共闲。”庄际盛《壬戌冬留别在昔》：“一湾流水小桥东，尽日幽栖古寺中。自有传灯明实际。不须倚杖说虚空。杯浮竹叶摇寒月，笛弄梅花落晚风。两载与君酬唱近，睽离能不忆支公？”等诗未著录，不能以窥全貌。

#### 四、小结

龚自珍在《书汤海秋诗集后》中说“诗与人为一。人外无诗，诗外无人，其面目也完。”确实，寒山寺和咏寒山寺诗文，是密不可分的。只有充分了解寒山寺，才可以充分理解咏寒山寺诗文的内涵。咏寒山寺诗文，对寒山寺文化品位的提升，又有着非同寻常的意义。

## 文化寒山寺初探

慧 伯

**摘 要:**本文试图对寒山寺文化的历史渊源进行多方面的探讨,以展示近年来寒山寺文化发展的基本思路,即以寒山拾得“和合”精神为精髓的寺院文化在为构建社会主义和谐社会中所发挥的独特作用,并希望与诸山大德共同关注现代寺院文化建设的发展,且祈求诸山大德长老、诸上善人不吝垂教。

**关键词:**寒山寺 寒山子 和合 文化旅游 慈善  
文化研究院 寒山书院

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

### 一、张继的《枫桥夜泊》诗是寒山寺钟声文化 走向大众的载体

月落乌啼霜满天,江枫渔火对愁眠。姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船。

——《枫桥夜泊》唐张继

我们先一起来欣赏这首诗歌。

第一句“月落乌啼霜满天”:这一句有声有色,以动写静,是环境的渲染和铺垫。最可感的是“啼”和“霜满天”,令诗人情绪

慧伯:寒山寺法师、《寒山寺》编辑部副主编。

无处着落和凭寄,只能面对一天秋霜,听心灵的孤魂在横无际涯的弥漫秋霜中追寻和游弋。

第二句“江枫渔火对愁眠”:这一句的“眼”是“愁”。此句可谓写“愁”的千古佳句。诗人在愁什么呢?也许是忧国忧民?也许是怀才不遇?也许是仕途艰难?我们不得而知。

“江枫”是寒山寺山门外的“江村桥”和“枫桥”。其间约150米。鱼舟依桥而泊,点点渔火仍然在霜天里朦胧可辨。诗人独在羁旅,栖身滞舟之中,夜泊枫桥,长夜难以入眠。故托物言志,因心生境,怎一个“愁”字了得!

江村桥,《苏州市志》载:“建于唐代,清康熙四十五年由当地人程文焕发起募捐重建。”《江村桥重修记》载:“同治六年(公元1867年)重修。后因乏于修护,拱券松动,桥面、桥台及栏杆多有损毁,1983年8月再次整修。1984年6月竣工,共用一万四千余元。”王昶《袁又恺渔隐小圃记》:“枫桥之水从梁溪(即无锡)来,过桥分支西南流,别为西塘。又有桥,名江村,其南则袁子又恺渔隐小圃在焉。”江村桥位于寒山寺照壁前偏南,东西向跨古运河,跨度9.8米,为石砌单孔拱桥。东堍有南北侧引桥,南侧9级石级,北侧10级石级,宽2.1米,向上25级石级到顶,长38.7米;桥面3条竖石,中间宽大,两侧对称,桥面宽2.4米,长2.88米;北堍直接33级石级,底宽3米。石桥栏间用砖封砌。(《寒山寺志》,江苏古籍出版社,2002年9月版)

“枫桥”,“在阊门外九里,自古有名。南北客经由,未有不憩此桥而题咏者。”(《吴郡志》)明高启《泊枫桥》诗:“画桥三百映江城,诗里枫桥独有名。几度经过忆张继,乌啼月落又钟声。”诗名涉及枫桥的有范成大、陆游、程师孟、沈周、曹仁虎诸名家,与张继《枫桥夜泊》诗同名的有朱彝尊、董灵顶、毛大瀛、李绳诸诗人。诗有枫桥者不下百首。

第三句“姑苏城外寒山寺”:这一句是诗人思绪的回环跌

荡,思绪收放自如,语句平白如话,毫无雕琢的边痕。既由远到近地点明了寒山寺的地理位置,也表明了作者愁绪在恍惚迷离之中无所着落,让读者跟着诗人到“姑苏城外”一游,由“姑苏”到“城外”再到“寒山寺”,让驿动的心找到归依之处、栖息之所。这就印证和表明了众生本具佛性、皆倾心向佛的本性。为了说明钟声的来源,这首短短的四句诗,诗人却用了一个整句,来说寒山寺。可见“钟声”在诗人心中的份量。

第四句“夜半钟声到客船”:在这里我不想过多辩解“夜半钟声”是实写还是虚写,但是这丝毫不影响全句乃至全诗的谐和而美妙的意境。

夜半时分,从寒山寺,有钟声飘进了客船。语句同样平白如话。这钟声荡开了诗人的愁绪、警醒了诗人告别徘徊无依的苦楚、唤醒了诗人昂扬奋进的斗志和积极进取的愿心,这和谐悦耳的钟声也把诗人送入到甜美的梦乡。

让我们在这和谐的钟声里,体验这美妙的意境。钟声起落,“咚”一声,这声音从空中传来,在空中消失。如微风吹过海面,风平而后浪静,夜又归于平静。这是空的妙用,动静相生。如唐王维《鸟鸣涧》中的“月出惊山鸟,时鸣春涧中。”唐王籍《入若耶溪》中的“蝉噪林愈静,鸟鸣山更幽。”

声音振动耳鼓,从空中穿越,无影无形而无踪迹,看不见摸不着,跨越时空,乃至于到今天我们还回味张继如歌的钟声。如破冰的船、似降魔的剑,振聋发聩,让人了知世事无常,没有永恒不变的事物,没有永久不变的拥有。人如过客,在此暂住。惟有勇猛精进,倾心向佛,自净其意,众善奉行。正所谓“晨钟暮鼓警醒世间名利客,钟声佛声唤回苦海迷路者。”

到此,张继在寒山寺的钟声中得到了解脱和平静。张继留传的诗不多,惟有该诗穿越千年的时空,在人们心中回荡。首先这是一首诗,是一首关于寒山寺的诗,关于寒山寺钟声的诗,一



首平白如话朗朗上口、为大众乐于吟咏的好懂的诗。“姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船。”看似平铺直叙,实则更具神韵。诗人完美地运用了诗歌动静结合的艺术手法,为后人创造了一个好想亲临其境的意境。寒山寺因为张继这一声钟声,千年传扬,钟声诗韵,日久弥新。文人以诗与佛门结缘,该诗堪为典范。

唐代怀海禅师所制《百丈清规》称:寺院“晓二时鸣大钟一百零八声,以觉醒百八烦恼之迷梦”。芸芸众生,“闻钟声,烦恼清,智慧长,菩提增。”

综观全诗,“月落”为纵向从上到下,“乌啼”为一发声点,而“霜满天”好似应声而轰然炸开的背景氛围。

“江枫渔火对愁眠”为局部的特写,“愁”是“钟”的铺垫,也是一厚一重之笔。

“姑苏城外寒山寺”是驰骋之笔,夺势。

“夜半钟声到客船”是全诗的灵魂。“钟声”与开头的“乌啼”遥相呼应,回环往复,浑然一体。全诗只有“乌啼”和“钟声”是写声的,首尾衔接。如长空之闪电,平地之雷声,在一天秋霜的客子渔火之中回荡不息。有着动人心魄的艺术效果。

至今,人们一次又一次地去游览寒山寺,一方面是为了从实地去观景,更重要的是为了去体验唐人张继在诗歌中所描绘的优美的诗歌意境。

## 二、寒山子是寒山寺寺院文化传承的祖师

寒山寺之得名于唐代著名诗僧寒山子。

寒山寺的名号有多次变更,这其中影响最大,传承最久的是“寒山寺”这一寺名。寒山寺之得名,与唐代著名诗僧寒山子有密切关系。姚广孝《寒山寺重兴记》中记载:“有寒山子者,……”

来此缚茆以居。希迁禅师于此创建伽蓝,遂额曰‘寒山寺’”。因此,寒山子被尊为寺院祖师,得到世代供奉。

**诗歌中的寒山子。**关于寒山子的诗歌情况,寒山子在自己的诗中有反映:“五言五百篇,七字七十九,三字二十一,都来六百首。一例书岩石,自夸云好手,若能会我诗,真是如来母。”诗的前半部分,寒山子告诉我们他的诗作的数量、体裁,后半部分,则提示他的诗并不那么好懂。我们今天所读到的流传下来的300多首诗,确实明白如话,用典也不冷僻,但由于我们对作者的身世经历以及创作背景一无所知,所以读解时,还是觉得隔了一层,总不能很透彻地理解,虽然寒山子所讲的“会”,更多地倾向于思想方面,但后人还是尽力想从其诗句背后,还原出一个真实的寒山子来。

从寒山子的诗,隐约能推测出他的乡里身世。“我见黄河水,凡经几度清”,应生长在黄河流域。他出身于农民家庭,“从生是农夫”。父母早故,“我住在乡村,无爷亦无娘”。为人耿直,“立身既质直,出语无谄谀”。从小刻苦学习,“学文兼学武,学武兼学文”,“世有聪明士,苦攻探幽文。三端自孤立,六艺越诸君。神气卓然异,精彩超众群”。唐代文人的理想一个是边塞立功,一个是金榜题名,这在寒山子的诗中都有体现。武的方面,“去家一万里,提剑击匈奴”。文的方面,“个是何措大,时常有南院。年可三十余,曾经四五选。”结果“一为书剑客,三遇圣明君。东守文不赏,西征武不勋”。都与自己的理想相距甚远。

寒山子出家的原因,很难确知了。但从他的诗中还会有所感悟的。如“少小带经锄,本将兄共居。缘遭他辈责,剩被自妻疏。抛绝红尘境,常游好阅书。”再如“今日既老矣,余生不足云。”一方面是家庭变故,另一方面是怀才不遇,使寒山子逐渐厌弃社会,跑到寒岩做起隐士来了。

寒山子选择天台山寒岩出家,有一个过程。首先是漫游阶



段,当时的东西向交通动脉是长江、黄河,南北向是运河,寒山子很可能沿黄河、运河漫游,这种抛弃了世俗烦恼,抛弃了家庭拖累的漫游,让寒山子无比欢欣,“自从出家后,渐得养生趣。伸缩四肢全,勤呼六根具。褐衣随春秋,粝饭供朝暮”。之后,寒山子沿运河来到了苏州。寒山子在苏州的情况,姚广孝的《寒山寺重兴记》中有记载:“来此缚茆以居。暑渴则茗饮,济行旅之渴。挽舟之人,施以草履,或代其挽。修持多行甚勤。寻游天台寒岩,与拾得、丰干为友,终隐入岩石而去。”此时的寒山子已不再追求浮华名利了,他在认认真真地做一个隐者,做一个和其它普通人没什么差别的人。寒山子在枫江桥畔的隐居生活并不太长,就又出游到浙江天台山去了。普明塔院中安葬的普明禅师本是天台智者大师的高足,寒山子由普明塔院而知道天台,并前往天台参访,也是可以理解的。寒山子对天台山寒岩是相当满意的,表面上是占卜的结果,“卜择幽居地,天台更莫言”,“重岩我卜居,鸟道绝人迹”。实际是因为寒岩人迹罕至,与世隔绝,如“人间寒山道,寒山路不通”。在这样的环境中,可以摒弃一切外在的干扰,冷眼旁观纷纭世事。

寒山子的诗,清代雍正皇帝以为“非俗非韵非教非禅,真正古佛直心直语也。”贯穿寒山子全部诗作的核心思想,是佛家思想,寒山子以古朴、质直的形式表现出来。佛家的出世生活是无忧无虑的,“粤自居寒山,曾经几万载,任远遁林泉,栖远观自在,岩中人不到,白云常璫璫,细草作卧褥,青天为被盖,快活枕石头,天地任改变。”佛家的胸怀是博大的,“我见瞞人汉,如篮盛水走。一气将归家,篮里何曾有。我见被人瞞,一似园中韭。日日被刀伤,无生还自有”。佛家的智慧是广大的,“人生一百年,佛说十二部,慈悲如野鹿,嗔怒似家狗,家狗赶不去,野鹿常好走,欲伏猕猴心,须听狮子吼”。寒山子秉持博大精深的佛法,既达到了内心的平衡,也达到了内心与外界的平衡。

寒山子诗歌对后代的影响是巨大的,后人对其“不烦郑氏笺,岂待毛公解”的通俗风格叹赏不已。寒山子能够熟练地把深奥的佛法与日常琐碎小事结合在一起,用平淡如画的语言娓娓道出,表明他对佛法有精深的理解和高超的文字功夫。寒山子贴切自然毫不造作的诗歌,成为后代许多诗人的模拟对象,以至形成“寒山体”这一诗歌体裁。

**艺术中的寒山子。**寒山子不只存在于传说中、诗歌中,他还活在艺术作品中,艺术作品中的寒山子更加丰富、动人。在寒山寺的大雄宝殿中,分别有郑文焯和罗聘绘的两幅寒山子(其中一幅是寒拾像)像,在寒拾殿中有二人塑像,据黄庭坚的《题落星寺》诗注,“僧隆画甚富,而寒山、拾得画最妙”,可知至少不晚于北宋时,寒山子就已进入艺术领域,在明、清还不断有人塑、绘二人之像,可惜大都失传了。此外,在民间中也经常能看到二人的画像,从古至今,无论僧俗艺术中,寒山子(包括拾得)都有一个共同特征:笑!罗聘的寒拾像,二人均蓬头欢笑,极为亲切。郑文焯的指画寒山子,双手拥怀,喜不自禁。“笑”表现了后人对寒山子的理解和接受,罗聘的《寒山拾得二圣降乩》诗曰:

“呵,呵,呵!我若欢颜少烦恼,世间烦恼变欢颜。为人烦恼终无济,大道还生欢喜间。国能欢喜君臣合,欢喜庭中父子联。手足多欢荆树茂,夫妻能喜琴瑟贤。主宾何在堪无喜,上下情欢分愈严。呵,呵,呵!”好一个“大道还生欢喜间,”来拜佛的人,多是心有烦恼的人;来到佛门的人,多是心有祈盼的人,他们来到这佛门净地,迎接他们的不仅有佛祖、菩萨、罗汉,还有那个一脸笑容的寒山子,看到他笑逐颜开、心无芥蒂的样子,你的所有烦恼,顿然烟销云散,不禁随他欢笑起来。在封建社会的重重压迫下,无论是普通民众,还是知识分子,都希望有一片解脱的天空,哪怕是片刻的开怀一笑也好。由此,寒山子摘掉桦树冠、洗净身上衣和手持荷花枝的形象,成为他们美好祝愿、善良寄托的



化身了。寒山子也就走出他隐身的寒岩,进入寻常百姓家,出现在各种喜庆、吉祥场合,不再是隐者,而是与拾得一起成为“和合”二仙了。

寒山子的诗在元代就传入朝鲜、日本,后来又被译为英、法、日等多种文字,在世界上广为流传。二战以后,“寒山子”热在海外持续升温,研究的新视角、新观点层出不穷。在美国,寒山子形象开始美国化,影响了六七十年代的学生思潮、嬉皮士运动。今天,有越来越多的人从四面八方来到寒山寺,来参拜他们心中的偶像。

### 三、寒山拾得即文殊普贤菩萨的智慧和行愿 是和合文化的精髓

据唐代台州刺史闾邱胤为寒山子诗集作的序及《宋高僧传》卷十九唐天台封干师傅传附寒山拾得传和《太平广记》卷五五《仙传拾遗》等记载,寒山子曾于贞观(627-649)中或大历(766-779)中隐居浙江天台山的寒岩,没有人知道他的来历。大家看到的寒山子头戴桦皮冠,身穿百结衣,脚踏大木屐,似疯似颠,且笑且歌,常常独自一人从寒岩隐居地来到70里外的国清寺。国清寺有一著火和尚叫拾得,常把僧人们吃剩的残余菜滓收贮到一个大竹筒中,寒山子来,就让他把竹筒背负回去。寒山子自乐其性,时在人前唱咏,但无人可测其深浅。后来闾邱胤将到台州上任,突患头痛,无人能治。有一个从天台山国清寺来的名丰(封)干的禅师以净水洒痛处,即洒即愈。闾邱胤感佩于丰干禅师的相救之恩,又借机询问此行的吉凶,丰干禅师告诉闾邱胤到天台要拜谒文殊、普贤菩萨,寒山是文殊、拾得是普贤。寒拾二人都在厨房作杂役,并且特别提醒闾邱胤“见之不识,识

之不见,若欲见之,不得取相,乃可见之”。因此,当闾邱胤到台州三日后,前往国清寺寻访寒山拾得二人时,众寺僧都惊讶郡守拜这两个疯颠的人。

这时,寒山、拾得突然喝道:“丰干饶舌!弥陀不识,礼我为何?”两人挽臂笑傲,跨出寺门,走向寒岩,从此再也不曾出现在国清寺。闾丘胤于是带着医药、衣物前往寒岩拜谒,只听到远处传来寒山的喝喊:“贼!贼!”便缩身回岩缝中,又大喊:“奉劝诸君,大家好好努力吧!”说完,岩缝自行封合,二人从此杳无踪迹。闾丘胤在哀慕之余,请寺僧道翘捡寻他们的遗物,只于林间竹木石壁上以及村野人家墙壁间抄得三百多首诗偈,还有拾得书写在土地堂壁上的偈言,一并编纂成《寒山诗集》。

叶昌炽《寒山寺志》卷三附寒、拾事迹,载唐朝议大夫、使持节台州诸军事守刺史、上柱国、赐绯鱼袋闾邱胤撰《寒山子诗集传》,言及寒山、拾得、丰干事迹,多涉神异,难以为据。然民间乐道此事,现录于此:

胤顷受丹邱薄宦,至任台州,三日后,胤乃特往国清寺礼拜。到,乃问寺众:“此寺先有丰干禅师院在何处?并拾得、寒山子见在何处?”时僧道翘答早曰:“丰干禅师院在经藏后,即今无人住得,每有一虎,时来此吼。寒山、拾得二人,见在厨中。”僧引胤至丰干禅师院,乃开房,唯见虎迹。乃问僧宝德、道翘:“禅师在日,有何行业?”僧曰:“丰干在日,惟攻舂米供养,夜乃唱歌自乐。”遂至厨中灶前,见二人向火大笑。胤便礼拜。二人连声喝胤,自相把手,呵呵大笑叫唤,乃云:“丰干饶舌,绕舌!弥陀不识,礼我何为?”僧徒奔集,递相惊讶:何故尊官礼二贫士?时二人乃把手走出寺,乃令逐之。急走而去,即归寒岩。胤乃重问僧曰:“此二人肯止此寺否?”乃令觅访,唤归寺安置。胤乃归郡,遂置净衣二对、香药等,持送供养。时二人更不返寺,使乃就岩送上。而见寒山子,乃高声喝曰:“贼,贼!”退入岩穴,乃云:“报



汝诸人,各各努力。”入穴而去,其穴自合,莫可追之。其拾得迹沉无所。乃令僧道翹等具往日行状,唯于竹木石壁书诗,并村墅人家厅壁上所书文句三百余首,及拾得于土地堂壁上书言偈,并纂集成卷。胤栖心佛理,幸逢道人,乃为赞曰:

菩萨遁迹,示同贫士。独居寒山,自乐其志。貌悴形枯,布裘敝止。出言成章,谛实至理。凡人不测,谓风狂子。时来天台,入国清寺。徐步长廊,呵呵抚指。或走或立,喃喃独语。所食厨中,残饭菜滓。吟偈悲哀,僧俗咄捶。都不动摇,时人自耻。作用自在,凡愚难值。即出一言,顿祛尘累。是故国清,图写仪轨。永劫供养,长为弟子。昔居寒山,时来兹地。稽首文殊,寒山之士。南无普贤,拾得定是。聊申赞叹,愿超生死。

清朝雍正年间,寒山拾得被追封为“和合二圣”。

陈义孝《佛学常见辞汇》解释“和合二圣”:清朝雍正帝封天台寒山大士为和圣,拾得大士为合圣。为民间传说之神,主婚姻和合,故亦作“和合二圣”。

相传唐人有万回者,因为兄长远赴战场,父母挂念而哭泣,遂往战场探亲。万里之遥,朝发夕返,故名“万回”,民间俗称“万回哥哥”。以其象征家人之和合,自宋代开始祭祀作“和合”神。和合神即万回。《太平广记》言万回仅一人。“和”、“合”为二神,始于清雍正十一年(公元1377年)封天台山寒山大士为“和圣”、拾得大士为“合圣”。民间年画常绘二圣,一持荷花,一捧如意和圆盒,“荷、盒”与“和合”同音,多比喻夫妻和谐,鱼水相得。

相传两人亲如兄弟,共爱一女。临婚寒山得悉,即离家为僧,拾得亦舍女去寻觅寒山,相会后,两人俱为僧,立庙“寒山寺”。自是,世传之和合神像亦一化为二,然而僧状,犹为蓬头之笑面神,一持荷花,一捧圆盒,意为“和(荷)谐合(盒)好”。婚礼之日必挂悬与花烛洞房之中,或常挂与厅堂,以图吉利。

在我国传统的婚礼喜庆仪式上,常常挂有和合二仙的画轴。但见面轴之上两位活泼可爱,长发披肩的孩童,一位手持荷花,另一位手捧圆盒,盒中飞出五只蝙蝠,他们相亲相爱,笑容满面,十分惹人喜爱,人们借此来祝贺新婚夫妇白头偕老,永结同心。亦称“和合二圣”。

昔日寒山问拾得曰:世间谤我、欺我、辱我、笑我、轻我、贱我、恶我、骗我,如何处治乎?拾得云:只是忍他、让他、由他、避他、耐他、敬他、不要理他,再待几年你且看他?

寒山云:还有甚诀可以躲得?拾得云:我曾看过弥勒菩萨偈,你且听我念偈曰:

老拙穿衲袄,淡饭腹中饱,补破好遮寒,万事随缘了。有人骂老拙,老拙只说好;有人打老拙,老拙自睡倒;涕唾在面上,随他自干了,我也省力气,他也无烦恼,这样波罗蜜,便是妙中宝。若知这消息,何愁道不了。人弱心不弱,人贫道不贫,一心要修行,常在道中办,世人爱荣华,我却不待见,名利总成空,我心无足厌,堆金积如山,难买无常限。子贡他能言,周公有神算,孔明大智谋,樊哙救主难,韩信功劳大,临死只一剑,古今多少人,那个活几千。这个逞英雄,那个做好汉,看看两鬓白,年年容颜变,日月穿梭织,光阴如射剑,不久病来侵,低头暗嗟叹,自想年少时,不把修行办,得病想回头,阎王无转限,三寸气断了,拿只那个办。也不论是非,也不把家办,也不争人我,也不做好汉,骂着也不言,问着如哑汉,打着也不理,推着浑身转,也不怕人笑,也不做脸面,儿女哭啼啼,再也不得见,好个争名利,须把荒郊伴。我看世上人,都是精扯谈,劝君即回头,单把修行干,做个大丈夫,一刀截两断,跳出红火坑,做个清凉汉,悟得长生理,日月为邻伴。

这个绝妙的问答,蕴含了面对人我是非的处世之道,因此虽



经一千多年,至今仍然脍炙人口。清朝雍正年间,寒山、拾得被追封为“和合二圣”,与丰干合称为“国清三隐”。寒山子,又名贫子,经常栖身在天台山始丰县西的寒岩幽窟中,因此被称为寒山子。由于身居寒岩,饮食无着落,所以常到国清寺,向厨房中洗碗筷的拾得要饭吃。拾得的身世不详,据说他年幼时被人遗弃在赤城道侧,恰巧被正在经行的丰干禅师发现,带回国清寺中,因此名为拾得。拾得原来担任斋堂的行堂工作,一日忽然兀自登座,与诸佛像对坐而食,口中嚷着:“僑陈如!你这声闻小果啊!”旁若无人地比划着筷子,呵呵大笑,因而被改派到厨房洗碗碟,正因为如此的因缘,他才有机会把剩下的菜肴装在竹筒里,给寒山来取用。寒山来寺时,或在廊下踱步,或者对空谩骂,总是容貌枯悴,衣衫褴褛,头上经常戴着桦树皮作成的帽子,脚下则穿着木屐,然而在他的怪异言行之中,似乎蕴藏着许多佛理。有时候,他的荒诞行径惹得寺僧不耐,拿杖棍逐赶他,他也不以为意,反而拍拍手,呵呵大笑而去。

当时的台州太守闾丘胤,受到丰干指引,慕名来访寒山文殊、拾得普贤二人,寺里大众正纳闷着,“何以一位大官却来礼拜这等疯狂的人?”

寒山、拾得有《忍耐歌》云:寒山、拾得笑呵呵,我劝世人要象我。忍一句。祸根从此无生处。饶一著。切莫与人争强弱。耐一时。火坑变作白莲池。退一步。便是人间修行路。任他瞋。任他怒。只管宽心大著肚。终日被人欺。神明天地知。若还存心忍。步步得便宜。身穿破衲袄。淡饭随时饱。涕唾在脸上,不弃自乾了。有人来骂我。我也只说好。有人来打我。我自先睡倒。他也省气力。我也无烦恼。这个波罗蜜。就是无价宝。能依这忍字。一生过到老。

“听天由命”歌:

听听听。堂前父母须当敬。兄弟同胞要一心。枕边谗

言休要听。

天天天。天意与人无两般。为人莫作亏心事。举头三尺有青天。

由由由。也有欢喜也有愁。世间苦乐不均事。万物从天不自由。

命命命。五行八字皆前定。切莫算计他人有。富贵贫穷都是命。

“安分守己”歌：

安安安。夜间一宿日三餐。非干己事休招惹。身得安时梦也安。

分分分。今生衣禄前生定。休将巧计害他人。儿孙自有儿孙福。

守守守。命理有时终须有。莫恨贫苦怨爹娘。儿孙兄弟常相守。

己己己。别人闲事不要理。休言长短去笑人。何不将心谅自己。



#### 四、寒山寺宗教文化旅游的现状和前景

苏州是著名的历史文化名城,也是全国重点旅游城市之一。宗教文化底蕴深厚,宗教文化特点鲜明,宗教作为一种社会文化现象,在人类历史的长河中长期而且普遍存在着,其影响十分广泛、深刻。在古代,上自意识形态,下至社会生活,几乎都受到宗教的浸润;无论帝王贵胄,还是凡夫俗子,都是各种宗教的虔诚信徒;文学、艺术、建筑、园林等等,处处展现出宗教的精神。纵观中外历史,在人类两个文明发展的辉煌历程中,都可以见到来自宗教的巨大影响和贡献。当今世界绝大多数的人(约48亿

人)具有各种宗教信仰。正因为如此,宗教文化对于旅游来说,是可开发和利用的重要资源。我们从遍布世界各地的宗教古迹及至今香火依然旺盛的庙堂之中,能够充分看清宗教文化资源的宝贵价值。唐代诗人张继的一首《枫桥夜泊》,使寒山寺名声远播,每年到寺院的香(游)客逾百万计。近几年来,寒山寺在挖掘宗教旅游资源,打造文化旅游品牌方面做了以下工作。

#### 1、挖掘资源 修缮和增加旅游景点

寒山寺是经国务院批准的汉族地区重点寺院,是江苏省模范寺院,省文物保护单位。历史上,各地寺院的建筑风格迥异,寺院是城市建筑艺术的一种代表,反映了一个时期的历史和文化。寒山寺始建于梁天监年间(公元502-509年),迄今已有1500余年的历史。在发展演变过程中,留下了丰富宝贵的文化旅游资源。为挖掘寒山寺内部潜力,仅2003年和2004年两年中,寒山寺常住就投入资金数千万元,分别对长廊、天王殿、寒拾殿进行了修缮;搬迁卖品部、开辟大悲殿;拆除枫江园围墙,改造园内常乐池,提高池内水质,使枫江楼与整个寺院的环境融为一体。寒山寺占地面积较小,在市政府的关心和协调下,自筹资金1000多万元将枫桥史迹史料陈列馆划入寒山寺。经过修缮合理布局,使寒山寺有了发展空间,去年除夕听钟声活动时已对国内外游客开放。2004年寺院又投资百万元,对已建十年的普明宝塔进行全面保养性修缮,使宝塔成为一寺之标帜。

#### 2、突出重点 打造寒山寺旅游文化品牌

寒山寺在国内外享有盛誉,在1500余年的漫长历程中,屡遭劫而不磨灭。皆赖于历代文人骚客,名公巨卿之呵护。因此,寒山寺的品牌是巨大的无形资产、无价之宝。打响寒山寺的品牌,既为苏州的旅游经济跨上新台阶作贡献,亦为寒山寺的发展增添丰富的文化底蕴。1999年,苏州市委、市政府确定将寒山寺作为苏州发展旅游的品牌,这不仅可以提高寒山寺的知名度,

而且可以提升苏州在国际上的形象。根据苏州市宗教局提出的“展示寒山寺风貌,树立寒山寺新形象”目标的要求,寺院投入20多万元聘请上海同济大学科学技术开发公司,为寺内建筑景观灯光亮化工程设计施工。在设计中,大胆启用地埋灯、投光灯、冷光射灯、超级扁平彩光线等,亮化、美化了寺院面貌。在绿化环境方面,仅移栽银杏树就投入了50余万元。现在的寺院内古树参天,环境优美。为提升寺院佛教文化内涵,还接受捐赠和收集舍利子、古铜佛像、佛塔、碑身、碑帽、古石钵、古钟、古字画等。现在晚唐时期的汉白玉刻碑已落户在大雄宝殿两侧。碑的正背面及两侧雕刻着精美而又详实的“释加牟尼说法图”,成为寺院的又一道靓丽景观。

### 3、扩大对外影响 提高寒山寺旅游知名度

每年的旅游交易会,寺院都积极参加,还配合苏州市旅游部门走出国门,到日本、韩国等国家和地区宣传寒山寺除夕听钟声活动,让越来越多的人了解寒山寺。我们在向游人、香客提供服务的同时,每年都不惜人力财力对听钟声活动力创新意,让中外嘉宾对寒山寺留下深刻的印象。2006年,我寺从8月份开始就着手筹划第26届除夕听钟声活动,还布置25届听钟声活动回顾展照片,以激发中外嘉宾对以往参加听钟声活动的美好回忆和继续参加听钟声活动的憧憬。

### 4、铸造大钟大碑 进一步打造佛教旅游文化

寒山寺因钟而有诗,因诗而名声远播。跨入新的世纪,如何使钟声诗韵跟上时代发展的步伐,跟上当代人们的思想理念,我们拟定铸造世界第一仿唐大梵钟,重108吨,并建高30米的钟楼,围钟楼建钟廊,悬历代大小梵钟108口,形成一个梵钟文化展览馆;建中华第一诗碑,围大碑建碑廊,植古今名人书《枫桥夜泊》诗和寒山子诗碑108块,形成一个碑刻文化展览馆,让千年古刹钟声诗韵的文化跟上时代发展的脉搏。这项计划得到了



从北京到苏州各级领导的完全赞同与大力支持。

寒山寺大钟大碑工程于 2002 年开始筹建。这项工程在苏州市委、市人大、市政府、市政协领导的关心、支持下,在省、市宗教局,省市佛协领导的指导下,工程进展顺利。

2007 年 3 月 18 日下午,寒山寺大钟大碑建设工程正式启动。省委常委、市委书记王荣,市委副书记、市长阎立参加了奠基仪式,王荣亲手按下奠基第一桩的按钮。

千年古刹寒山寺的历史文化传承中,诗钟文化是其脉络和精髓,一首《枫桥夜泊》伴着寒山寺钟声传播海内外。为了擦亮古寺钟声的文化品牌,寒山寺提出建造大钟大碑的设想。历经六年时间,目前各项筹建工作已经就绪,工程转入建设阶段。这是寒山寺继续发掘佛教文化内涵,贴近“文化苏州”建设的又一重要举措,从而可以进一步发掘和丰富我市的历史文化资源,使寒山寺这张苏州的城市名片更加漂亮,也将为促进我市旅游业的发展及和谐苏州的建设发挥积极作用。

寒山寺的大钟大碑将建在位于寺南的原友谊林内。这口铜质大钟重 108 吨,外形设计为唐代风格,钟高 8.5 米,钟底裙边直径 5.188 米。钟面铭文是一卷《大乘妙法莲花经》,共七万余字,钟底是九部飞天图及六铎口裙边。整个钟体造型浩大、厚重、秀美,堪称华夏第一法华钟。

大碑高 16.9 米、宽 6.5 米、重 206 吨,碑帽重 108 吨,碑座重 86 吨,碑上镌刻清俞樾所书《枫桥夜泊》诗一首。围绕这《枫桥夜泊》大诗碑,将建立碑林,陈列古今中外众多文化名人书写的 108 首《枫桥夜泊》或其他题咏寒山寺的诗与画,以传播寒山寺诗韵钟声的人文经典。同时将建寒山寺古钟博物馆,展示收集到的中外古钟 108 口。同时,寒山寺外扩开建大钟大碑园工程也正式启动。整个工程的经费预计达 5000 万元,由寒山寺自筹,工程力争于年内完工,以迎接 2008 年奥运会在我国的举行。

该园将于明春对游人正式开放。

### 五、寒山寺在新时期为祖国统一、 对外友好交往和世界和平中所做出的新贡献

寒山寺向佛光山赠送“兄弟和合钟”暨举行“祈求两岸和平人民安乐回向大法会”，国家宗教局局长叶小文出席。

今年9月9日上午，江苏省苏州寒山寺向台湾省高雄佛光山寺赠“兄弟和合钟”仪式暨“祈求两岸和平人民安乐大法会”同时在台湾省台北林口体育馆、高雄佛光山和彰化体育馆三地举行。

法会约6万多佛教信徒和群众参与，场面壮观，气势宏大。“兄弟和合钟”系苏州寒山寺铸成两口仿唐古钟，一口名为“和合钟”，安奉大陆；一口名为“和平钟”，赠给台湾省佛光山寺，两寺缔结为兄弟寺庙，共同祈求两岸和平、人民安乐。

国家宗教局局长、中华宗教文化交流协会会长叶小文专程赴台湾出席法会并发表了题为“兄弟和合钟(终)相连”的致词。

香港凤凰卫视行政总裁刘长乐、台湾桃园县县长朱立伦共同为“和平钟”揭幕。

叶小文说，寒山寺赠“和平钟”给佛光山寺是佛门盛事、人间佳话；寒山寺的钟声从唐朝敲响，跨越千年时空，“跨海到台湾，深入人心田”，希望可以促进海峡两岸的和平。叶小文也鼓励民众多来听“和平”钟声，他说：“闻钟声，烦恼轻；智慧长，菩提增；离地狱，出火坑；愿成佛，度众生。”

台湾中国时报、联合报、自由时报、苹果日报、台湾省东森电视台、中天卫视、三立电视台、年代电视台、人间卫视等媒体均作了特别报道。



台湾省星云大师有感于苏州寒山寺赠台湾“和平钟”，写诗纪念：“两岸尘缘如梦幻，骨肉至亲不往还，苏州古刹寒山寺，和平钟声到台湾”。叶小文和诗云：“一湾浅水月同天，两岸乡愁夜难眠，莫道佛光千里远，兄弟和合钟相连”。寒山寺秋爽法师特赋诗一首：“两岸同根虔诚心，同根同源一家亲，寒山佛光兄弟情，和合钟声和谐音。”海峡两岸因钟声而高唱和平、和合、和谐，由诗入情，应和往还，把“祈求两岸和平人民安乐大法会”推向高潮。

佛光山开山宗长星云大师和寒山寺前任住持性空法师在半个多世纪前，曾在南京是同学，赠钟、结盟的想法来自性空法师，性空法师向现任寒山寺住持秋爽法师提及他的想法后，秋爽感念两位长辈这段同窗情谊，决定将寒山寺仿唐对钟“和合钟”的其中一座，改名“和平钟”赠送给台湾省佛光山寺。

这次活动是由江苏省和苏州市宗教局和佛教协会组织安排的，得到国家宗教事务局的批准和高度重视。组团以寒山寺法师为主，一行28人，为期5天，团长为寒山寺秋爽法师和西园寺普仁法师。由于精心组织安排，全程有省市领导陪同，强调团队协作精神和时间观念，顺利完成了此次跨越海峡两岸，意义深远的以“和合钟”声为特色的佛教文化交流活动。

2006年4月23日，台湾国民党荣誉主席连战及夫人一行访寺，游览寺院各景点。秋爽大和尚向连战介绍了寒山寺的历史和今天的发展概况，交谈亲切友好。秋爽大和尚向连战及夫人赠送一幅亲笔书写的“和为贵”轴等礼品。连战荣誉主席当场写下“白发重来一梦中，青山不改旧时容，乌啼月落寒山寺，倚枕当听夜半钟。”“寒山拾得真禅意，万古钟响声到今。”两幅墨宝赠寒山寺留念。

寒山寺除夕听钟声成为中日友好交流的纽带。

2006年第28届寒山寺除夕听钟声活动，由百余名僧侣在

枫桥景区江枫洲古戏台上演奏梵呗音乐,在寒山寺书苑内一楼,寺内历代珍藏的八十余幅名人书画也首次向海内外游客展示,同时举行了寒山寺禅意书画院成立仪式。和往年一样,来自海外的游人最多的仍将是日本人。

中国唐朝诗人张继的一首《枫桥夜泊》,令苏州寒山寺在日本久负盛名,此诗被收入日本中学课本,很多日本人士都会背诵。传说寒山寺原来那口钟流落到了日本,惜不知下落,现在悬挂在大雄宝殿东南侧的青铜乳头仿唐钟是1906年日本人士募铸的。寒山寺每年都要接待成千上万的日本旅游者,其中许多日本游客专门到寒山寺度除夕之夜。

寒山寺除夕听钟声活动缘起于一九七九年,发起人为日本池田市日中友好协会副会长藤尾昭,他率领首届“寒山钟声团”的日本友人到苏州,聆听寒山寺除夕钟声,名之为“听钟声,祈祷世界和平法会”。此举得到苏州市对外友协的支持和配合,并倡导连年举行寒山寺除夕听钟声活动,促进对外友好交流。至2007年底,该项活动已举办二十九届,发展成一种赋予时代新意的佛教文化活动形式。

近几年除夕,日本友人在寒山寺发起长卷签名活动,在寒冷的天气里,众多日本友人纷纷拿起笔,用日文一笔一划地签下了自己的名字,以表达对寒山寺钟声的深情。当寒山寺除夕钟声敲响的同时,通过电波,日本列岛的千家万户,也能同步听到寒山古刹驱邪祈福的一百零八响钟声。日本友人称,寒山寺除夕听钟声活动,已经成为中日两国人民之间和平友好的纽带。

2005年4月,苏州寒山寺文化展在东京开幕,首次在海外展出寺院珍藏的部分佛教文物,有中国禅宗初祖达摩像、山门哼哈二将、历代名家手书《枫桥夜泊》诗碑拓本、寒山寺法主和尚书法作品、《金刚经》长卷、寒山寺三宝印、精选寒山诗微雕印章二百余枚等,折射出这座一千五百多年的古寺的浓厚佛教文化



底蕴。十月,苏州和池田缔结友好城市二十五周年,日本池田市市长仓田熏向寒山寺赠送古钟。仓田熏说,“月落乌啼霜满天,江枫渔火对愁眠;姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船”的千古绝唱,在日本影响深远,家喻户晓,来自池田的两座古钟能被安放在寒山寺也是池田市民所期待的。

寒山寺禅意书画院邀请日本友人共同举办“禅意寒山”书画展,为沟通中日人民的感情,发展两国人民的友谊提供了一个友好的平台。

2007年10月20日上午,秋高气爽,正值日中建交35周年,也是日本友人赠送寒山寺“友好观音”15周年,苏州市政府副秘书长凌鸣先生在寒山寺寒拾殿前宣布:“禅意寒山——日本禅画邀请展”开幕。

出席此次开幕仪式的有:苏州市政协副主席金明先生、苏州市政府副秘书长凌鸣先生、苏州市民族宗教事务局局长王科军先生、苏州市旅游局副局长邴梅坤先生、苏州市人大常委会民宗委副主任周炳元先生、市政协民宗委副主任陈宗器先生、苏州市寒山寺法主性空长老。苏州市政协副主席孙中浩先生、寒山寺禅意书画院副院长王锡麟先生、张晓飞先生、郭澎先生和倪振人先生也应邀出席。

参加此次开幕式的日方代表有:日本禅画家协会会长、团长平冈嘉卫门先生,顾问小林正人先生、副团长小林良照先生、伊藤禅高先生、吉泽光云法师和伊藤甲由法师等30余名日本贵宾。

寒山寺法主性空长老代表本次画展主办方致欢迎词。性空法主在欢迎词中说:“寒山寺开山1500周年以来,出现过许多擅长诗词书画的僧人,真可谓诗韵悠长,墨迹飘香,弘传佛法,广结善缘。寒山寺与日本友人间一直都有书画往来,这是中日两国人民热爱和平、传递友情的象征。相信这一次日本禅意书画

展会使这种传统友谊锦上添花。衷心祝愿此次画展圆满成功,并且祝愿中日两国人民的友谊万古长青。”

日本禅画家协会会长、宗教画法学院院长平冈嘉卫门先生在致辞中承认日本发动侵华战争的历史,并表示要正视历史。为了谢罪、祈祷友好,15年前日本友人赠送寒山寺友好观音像于寒山寺如法供奉,并且为寒山寺的重建和恢复募捐了资金。平冈嘉卫门先生在致辞中还愉快地回忆起15年前,性空老和尚书赠给他们“永结友好”的四字墨宝。并希望为了发展和苏州市的友好,以寒山寺为桥梁,继续发展禅画事业。

苏州市政协副主席金明先生受苏州市政府委托在开幕仪式上致辞。对日本友人的到来表示热烈的欢迎和崇高的敬意。真诚希望与日本友人“画艺共建,友谊长存”,并肯定了寒山寺为构建和谐社会,乃至有利于世界和平、人民安乐所作出的贡献和正在发挥着的积极作用;并且祝愿中日两国人民世代友好,预祝画展成功。

仪式上,苏州市政协、市政府、市宗教局、市旅游局、市人大常委会民宗委等有关领导、寒山寺法主和日本画展团友人等10多位代表为画展开幕剪彩。苏州市民族宗教事务局局长王科军先生还向本次画展的日方组织者平冈嘉卫门先生颁发了纪念章和感谢状。

本次画展由寒山寺禅意书画院邀请、寒山寺主办,日方参展团体为日本禅画家协会和日本宗教画法学院。日中友好协会、寒山寺友好协会和苏州市民族宗教事务局参与指导。参加此次活动的有一百多人,寒山寺方丈秋爽法师主持了开幕仪式。

日本禅画家协会和日本宗教画法学院的200余幅作品立意深远,画艺精湛,呈现出深厚的文化底蕴,表达了至真至诚的禅意。可谓“佛风法泉”。这些作品艺禅双融,感人致深,无疑会成为中日两国人民友好的桥梁,加深了中日两国人民的传统友



谊。

开幕仪式前,日本友人和寒山寺法师信众等还在寒山寺罗汉殿为“友好观音”上供,共同祈祷和平。

## 六、慈善义举是寒山寺切实践行人间佛教、 关注社会弱势群体的重要举措

从寒山寺恢复发展之初,寒山寺在受到社会各界关注支持的同时,就注重把目光投向社会的弱势群体。秋爽法师升座以来,更进一步重视佛教慈善事业的发展。2004年4月28日,全省宗教系统第一家慈善中心成立暨寒山寺慈善超市正式开业。

“苏州市寒山寺慈善中心”是2004年初我寺住持秋爽大和尚发心创办的。以佛教“慈悲为怀、济世助人、庄严国土、利乐有情”的精神,为弘扬佛教文化和倡导社会公德,开展慈善服务工作。经苏州市民族宗教局同意,苏州市民政局登记批准的。职能为组织捐助物资、发放捐助物资、开展慈善服务。业务范围是立足苏州,面向社会。经费来源是寒山寺常住划拨出专项启动资金,专款专用,并且根据具体情况补充投入资金。捐助原则为物质帮困、精神解困和就业扶困。

寒山寺慈善超市是“苏州市寒山寺慈善中心”本部的下设结构。2004年4月28日正式开业。首批获得捐助的对象为苏州市金阊区的200人。这些特困人员凭着“物资申购券”每人每月都可在寒山寺慈善超市领取60元的生活必需品,货架上堆放的日用品和生活用药百余个品种,都按低于市场的平价给予获得捐助的对象。对行动不便的困难人员,慈善超市还服务上门。

慈善中心成立后迅速发展壮大。2004年5月14日,由寒

山寺参与捐助了 30 万元的苏北连云港大树希望小学新教室正式启用,建筑面积达 960 平方米,有标准化教室 36 间。2004 年 7 月 28 日,寒山寺慈善中心泰州市分部揭牌开业;2004 年 8 月 20 日,苏州寒山寺慈善中心助学广场揭牌启动,为沧浪、金阊、平江三区 300 名学生免费提供了书包文具等学习用品;2004 年 9 月 24 日,寒山寺慈善中心沧浪分部揭牌启用,扩大了对城区贫困家庭的捐助范围。

2007 年 1 月 5 日上午,寒山寺慈善中心新区慈航分部开业典礼在高新区浒墅关阳山街道农贸市场内举行,这是继寒山寺慈善超市金阊区分部、沧浪区分部、泰州市分部后的寒山寺慈善中心第四家分部。苏州市委常委、统战部部长周向群出席开业典礼,并与寒山寺方丈秋爽法师等一起为新区慈航分部揭牌。秋爽法师表示,寒山寺将通过慈善中心这一平台,让慈善精神深入人心,让慈善义举惠及千家万户,不断拓展和实现慈善事业的社会价值,为更好地构建和谐苏州发挥积极的作用。

在寒山寺慈善中心新区慈航分部开业典礼上,来自高新(虎丘)区的 200 户贫困户家庭领到了由新区慈航分部发放的物品。以后,寒山寺慈善中心新区慈航分部还将为 200 户贫困家庭每月提供 60 元的生活用品。

寒山寺住持秋爽大和尚发心创办的慈善中心,三年多来,在苏州市委、市府、市宗教局、市佛协领导的关心和指导下,在社会各界善士的大力支持下,经过全体中心工作人员的共同努力,慈善中心事业有了较快的发展,受到了上级领导以及社会各界人士的赞誉,慈善中心工作正在朝着构建和谐社会的方向健康成长。

打造寒山寺慈善品牌是发展寒山寺佛教文化品牌的重要内容,因此,全寺僧众把慈善中心工作当作弘扬佛法的实事来抓。具体从以下几方面工作着手的:



### 1、坚持以慈悲之心做好慈善工作。

“不为自己求安乐,但愿众生得离苦。”这是寒山寺僧众的精神也是我们做好慈善中心工作的指导思想。法主性空大和尚常教导中心工作人员一句话:“慈善中心工作,就是要想贫困家庭所想,急贫困家庭所急,善事要做就做好。”几年来,寒山寺常住把慈善事业列入寺院弘法利生的重要工作来抓,积极开展佛教慈善事业,为民造福。现在得到慈善中心帮助的特困家庭有650多户,受资助的贫困学生达800多人,还有为贫困学生提供学习用品、捐助白血病患者,为行动不便的特困人员服务到户,切实为社会扶病帮困、捐资办学、救难解厄尽职尽责。在得到救助的对象中,有不少人员以感激的心情写来了感谢信,其中一位晚期尿毒症患者沈女士在感谢信中说:“我有幸得到寒山寺慈善中心每月的慈善资助,在减轻了经济压力的同时,也给我因长期患病而悲伤的心灵带来了温暖,感受到了佛门普度众生的宽广胸怀,你们就像沙漠中的一片绿洲,让我看到了人间真情,感受到了暖意。”慈善中心工作人员对来信中的赞语不作工作的句号,而是当作激励与鞭策,努力地做好慈善中心工作,让更多的弱势群体中的人员感受到佛教大慈大悲的暖意,看到人间的真情。

### 2、筹集慈善资金是慈善中心工作的保证。

做好慈善中心工作的一个重要条件,就是要广纳财源和完善资金管理制度。慈善中心对资金的筹集,方法多样化,有通过媒体宣传募捐,有举办联谊会活动募捐,有在寺院内设点化缘募捐,有举办书画义卖和包爱心粽子义卖募捐,尽量以多渠道筹集资金。中心还充分发挥总部和分部义工的积极性,以大众的智慧,多方筹集善款。同时,对慈善资金的管理做到严格制度,增强财务透明度,确保所得捐款用于社会慈善事业。

### 3、加强慈善中心队伍建设。

寒山寺慈善中心设有一个总部和三个分部(沧浪、泰州和苏州新区慈航)。到目前为止中心会员已达1000人。会员都来自苏州、常熟、江阴、张家港和浙江等地热爱慈善事业的正信居士,他们在为中心服务工作中表现热情、诚心、勤奋,以无私的奉献精神,为寒山寺慈善中心事业作贡献。今后,寺院将进一步加强慈善中心工作队伍建设,努力发展中心会员,并组织中心工作人员去外地参观学习,借鉴先进经验,不断增强自身队伍整体素质,完善中心管理制度。让寒山寺慈善中心遍洒爱的光辉。

4、紧紧依靠有一颗慈爱之心的人们。

寒山寺慈善中心能健康发展,它的经济和精神力量来自有一颗善良、慈爱之心的广大信众。今后,仍将扩大爱心宣传的力度,争取有更多的爱心董事长、总经理和广大善男信女的支持,把慈善中心工作做大做响做出成效。

5、遵纪守法是做好慈善中心工作的前提。

爱国爱教,遵纪守法是慈善中心工作的基本原则。在实施慈善工作过程中,落实慈善资金是个艰巨的工作,难度很大,特别在慈善资金不足的情况下,曾希望上级有关部门对慈善募捐款项免交所得税,以补偿资金的不足。但我们在向上级部门报告未取得同意免交所得税前,我们坚持依法纳税,遵纪守法,依法开展慈善工作的信念不动摇。

寒山寺慈善中心工作是利国利民之举。我们将拓宽慈善工作新路子,朝着心灵慈善、环保慈善、老年慈善的方向迈进。我们的慈善工作目标是向着提升省级乃至国家级慈善中心而努力,从而使寒山寺慈善品牌再上新台阶。愿寒山寺的慈善事业象寒山寺的钟声一样,普令一切众生入佛知境,心开慧解,同超极乐。

《增一阿舍经》说:诸佛世尊皆出人间。揭示了佛陀重视人间的根本精神。《六祖坛经》说:“佛法在世间,不离世间觉。离



世觅菩提,恰如求兔角。”阐明了佛法与世法的关系。佛陀出生在人间,说法度生在人间,佛法是源出人间并要利益人间的。我们提倡人间佛教的思想,就要奉行五戒、十善以净化自己;广修四摄、六度以利益人群;秉承太虚大师“人生佛教”思想,全身心实践人间佛教精神,救苦救难,关注社会弱势群体,弘扬正法,为共同构建和谐社会的和谐社会不遗余力!

寒山寺慈善中心理事长秋爽法师表示将进一步总结经验,努力探索,注意在广大佛教居士中发展慈善会员,开展多种形式的义演、义画和义卖活动,多方筹集慈善资金,积极扩大捐助范围,尽力关注社会弱势群体,努力拓展和充实慈善中心的救助功能,力争将苏州市寒山寺慈善中心升级为省级慈善中心,积极为构建和谐社会、力争为苏州市率先在全省实现小康而不懈努力。

“诸供养中,法供养第一”,秋爽大和尚表示将着力从文化、教育方面着手提升社会的道德水平,最好的慈善事业就是与教育合二为一,以文化、教育来培养人才,宣传教义,树立众生与我平等无二的慈善观念,从思想上改造人心,改善人们的精神品质,让世人更多地了解佛教慈善事业,唤醒世人的爱心,并积极引导社会的参与。

### 七、成立寒山寺文化研究院, 进一步挖掘和推广寒山寺“和合”文化

2007年7月20日上午,苏州市“寒山寺文化研究院”在寒山寺丈室楼成立,寒山寺方丈秋爽法师和苏州科技学院姚炎祥教授为“寒山寺文化研究院”揭牌。会上,寒山寺方丈秋爽法师宣布了“关于成立寒山寺文化研究院的决定”文件,并聘请姚炎祥教授为首任院长。姚炎祥教授在会上还为首批受聘的10位

研究员颁发了聘书。

寒山寺历史悠久,典籍文物众多,有丰富的文化底蕴,特别是改革开放以来的发展更令人瞩目。从广度上来看,寒山寺是佛教文化、吴文化,传统文化、外来文化的融合之地;从纵向上看,寒山寺又是禅宗文化、诗文化、碑刻文化、书画文化、建筑文化等的聚集之处。可以说,这里已经形成了特色鲜明的寒山寺文化。

成立寒山寺文化研究院就是要以此为平台,通过课题研究、文化论坛、文学艺术创作和国内外交流等多种形式的活动和积累,开展寒山寺文化研究,挖掘、传承和弘扬寒山寺文化,扩大寒山寺在佛教和社会领域的影响,发挥寒山寺文化在苏州文化与和谐社会建设中的积极作用。

寒山寺文化研究院是寒山寺的下属机构,接受寒山寺方丈的直接领导,办公经费和研究项目经费等由寒山寺承担。据姚炎祥院长介绍,“寒山寺文化研究院”的筹备和组建得到了寒山寺方丈秋爽法师的全力支持,目前,有关“寒山寺史研究”、“寒山子研究”“寒山寺大钟大碑”和“历届听钟声活动纪实”等课题研究已经落实到专人运作。

从历史上看,寺院的提升和发展往往离不开和知识分子的结合,以获得智力支持,吸纳多种文化营养,给寺院进一步发展创造好的机遇。这也是秋爽法师决定成立寒山寺文化研究院的初衷。

参加会议的有苏州市委宣传部原副部长苏简亚、苏州市政协副秘书长徐伟荣、苏州市地方志办公室主任徐刚毅、苏州日报副总编王文标和苏州科技学院教授数人以及苏州日报、姑苏晚报、苏州教育台记者等近40余人。

2007年11月26日,由寒山寺主办的“首届寒山寺文化论坛”在寒山寺隆重举行。寒山寺文化研究院名誉院长秋爽法



师、院长姚炎祥教授、苏州市政府副秘书长汪长根先生、市民宗局副局长周远哲先生、任平教授、戈春源教授、居易教授、文剑钢教授、俞朝卿教授、吴恩培教授、雷应行教授等 50 多位对佛教文化、吴文化和苏州文化有研究的学者专家出席了论坛。

走过 1500 多年历史的寒山寺文化底蕴深厚,是苏州文化的一个重要内容;寒山寺文化在苏州的经济发展、文化建设和和谐社会建设中显示出特殊的影响和作用。此次活动中,与会学者围绕“传承文化,和合人间”的主题,对寒山寺文化的内涵、特色和研究意义以及“和合文化”的当代价值等做了深入研究和探讨。寒山寺文化研究院提出禅宗、历史、和合、钟声、诗韵、艺术、开放、环境等八个方面的研究方向,挖掘传承弘扬寒山寺文化;并通过课题研究、文艺创作和国内外文化交流等形式,搭建平台,聚集人才,开辟吴文化研究的新领域,增添中国传统文化和佛教文化的新内容。

首届文化论坛共收到学术论文及研究性文章 30 篇,从收到的论文看,其中研究“寒山寺文化的内涵、特色和研究意义”的 15 篇,研究“和合文化及其当代价值”的 6 篇,研究“寒山与寒山诗”的 4 篇,其他研究的 5 篇。

寒山寺文化研究院的成立和首届寒山寺文化论坛的圆满举行,对佛教名寺如何发挥自身的文化特色、充分发挥教内外知识分子的积极作用,努力挖掘先进的文化资源,更好地在新时期下为构建和谐社会服务做了积极的尝试。

## 八、创办寒山书院,培养佛教文化人才

赵朴初居士在中国佛教协会第六次代表会议上指出:“在今后相当长的一段时期内,我国佛教事业的重中之重是培养僧

才。”这一点在佛教界早已达成了共识。佛教如何更好地顺应时代,紧跟前进的步伐,坚持与社会主义社会相适应。这也是我们佛教人士做好教育、培养僧才和弘扬佛法所面临的一个重要课题。

当前,佛教的僧才正处于青黄不接的时代。培养具有学识渊博、行解并进、道行精进的僧人是当务之急!

近二十年来,全国各地已先后建成了各种层次的佛学院达三十余所,譬如我省先后成立了“南京栖霞山佛学院”、“苏州灵岩山佛学院”、“苏州戒幢佛学研究所”等,都取得了举世瞩目的成绩。

寒山寺根据佛教的目前现状,秉承赵朴老身前提出“培养僧才”的遗愿,性空老和尚在1999年发起,在寒山寺内创办了“佛学培训班”,使寺院僧人的整体素质和僧人形象得到了改善。使僧人对佛教有了更深的认识,对教理教义也有了更深的理解。

几年以来,寒山寺总结经验,弥补不足,克服了种种困难,在原有的基础上,经过多方努力,在2003年9月,正式成立了省级佛学院——寒山书院。寒山书院是在原有“佛学培训班”的基础上发展起来的,由苏州市寒山寺自办的一所汉语系初级佛学院,经申报,得到省、市宗教局、佛教协会的批准和认可。

苏州寒山寺悠悠1500多年的历史,并没有办过佛学院。正如寒山寺法主性空老和尚所题:“寒山(寺)有史多年来,不见一张上课台。”如今寒山书院的开办,开创了寒山寺办学的先河,创下了历史记录。

寒山书院成立以后,特聘灵岩山寺方丈明学大和尚任本院院长;本寺性空法主和尚任副院长;本寺方丈秋爽大和尚任常务副院长。为了壮大师资力量,另外又从苏州灵岩山、南京栖霞山、苏州大学等处,聘请了几位有佛学造诣的法师和教师来校授



课,让学僧真正地“学有所得、修有所证”。

教学机构设置:院长2名,常务副院长1名,教务长1名,监学1名,班长1名,授课教师13名,其中外聘院校老师及社会学者6名。

寒山书院办学的宗旨是培养爱国爱教,遵纪守法,信仰纯正,从事佛教学术研究、佛教文化交流和寺院管理的人才。

寒山书院坚持“学修并重”的教学理念,秉承“学修一体化,学院丛林化”的办学模式,书院的课程设置以“教宗天台,禅净双修”为定位,以促进学僧依止僧戒、融入僧团、养成僧格、成就僧才为宗旨。养成学僧勤学、求真、崇善、净意的良好学风。书院自创办之日起,恪守明确的僧才培养目标:坚持培养爱国爱教,遵纪守法,信仰纯正的佛教三类僧才。一是适应时代发展的现代化寺院管理僧才;二是有志于佛学研究,阐扬佛法的弘化僧才;三是重在实践佛法的修持僧才。

寒山书院十分注重课堂教学与社会实践的紧密结合,有计划地组织学僧外出参学,并不定期地组织学僧朝拜祖师道场,增强他们的道心,完善他们的僧格,感受祖师大德的修持魅力,从而使学僧们能够见贤思齐;此外,还组织学僧们参观名胜古迹,感受改革开放的巨大成就。在日常修持方面书院学僧长期坚持上殿、过堂,同时也要积极参加诸佛菩萨圣诞等法会,使学僧们的道心得以坚固。另外,我们还有计划地安排了禅修课,使他们将学习与实践相结合,充分体现书院“学修一体化”,“学修并重”的理念。书院的管理向来以严格为标准。寒山书院是寒山寺的一个下属部门,就必须严格遵守寒山寺常住规约。

常务副院长秋爽大和尚在教务会上多次提出了书院办学的“五字方针”:即在稳定师资队伍的前提下要具备“严、压、修、学、果”这五个方面。严:是指请假制度要严、考风要严、道风要严、管理教学要严、学风要严;压:就是要让学生有压力感,有压

力才有能力;修:是指从早晚殿堂、过堂、星期五晚上的禅修等方面去落实;学:是指要求学僧认认真真的学好每一门课程;果:是指通过两年的辛勤付出,书院要培养出管理人才、修学人才和弘法人才。

办学经费来源为寒山寺常住出资承担。寒山书院不断提高硬软件建设,努力创设一流的教学环境,适应佛教在新时代的发展。在硬件建设方面,寒山书院投入大量资金,改善与装备各类教学设施。现在寒山书院拥有多媒体讲堂、计算机教室等现代化教学课堂。学僧寮房宽敞整洁,窗明几净。图书馆藏书丰富,现有书籍上万册。为法师教学、学僧修学提供了必要的保障。

在软件建设方面,常务副院长秋爽大和尚带头学习各项宗教政策与法律法规,学习各学科专业知识,不断选送参与书院管理与从事教学的法师进入北京大学宗教学系深造,不断组织参访兄弟佛学院,以吸取办学经验,不断总结经验与提高办学能力,努力使教学队伍的政治素质和专业素养达到更高的水平。寒山书院定期召开教务会议,制定各项规章制度,商讨书院发展大计,稳定和健全了一支具有较高佛学造诣和教学经验较为丰富的师资队伍。

为提高书院学僧的自身素质和道德品质,发扬爱国爱教、学修并进的精神,教务处特制定了《学僧守则》、《课堂规则》、《成绩考核规则》、《奖罚制度》、《学生寮生活守则》等一系列规章制度。以加强管理,确保学僧在校,遵纪守法,继承和发扬佛教的优良传统。如《学僧守则》第一条指出:“学僧在校,要热爱社会主义祖国、热爱人民、热爱中国共产党,自觉维护党、国家和人民的利益,维护民族团结,维护祖国统一。自觉遵守国家宪法和政府的各项政策、法令。”又如《课堂纪律》第七条规定:“学僧无故不得迟到、早退和旷课。因事、病不能听课者,应事先向班主任请假,未经同意或不请假者,皆作旷课论处。”除此以外,书院还



严抓“三风建设”，三风即“道风”、“学风”和“考风”。确实把“三风”紧紧地结合起来，修不离学，学不离修，抓好考风，严格杜绝作弊等不良现象出现。

寒山书院设置了比较全面的授课课程。专业课有佛学概论、印度佛教史、中国佛教史、丛林知识、二课合解、遗教三经、佛典选读、戒律学、教观纲宗等；文化课有古代汉语、英语、中国通史、法律法规、书法、计算机等；特色课有寒山子研究、梵乐等。

寒山书院十分注重课堂教学和社会实践的紧密结合，有计划地组织学僧外出参学，参观名胜古迹，感受改革开放的巨大成就，适时组织学僧参加大型佛教活动，参加佛教对外交流活动等，从而使学僧的素质得以全面提高。

当前时代是改革开放的时代，是突飞猛进的时代，是对外交流的时代，是网络信息的时代，作为 21 世纪的管理人才和弘法人才，必须要懂外语、会电脑。为了培养学僧能够与时俱进、顺应时代，真正地成为未来的接班人，寒山书院还专门开设了外语课程和电脑课程。不仅如此，还积极要求学僧到寺院内佛教图书馆去自学、交流、参阅，学习赵朴老、茗山老法师爱国爱教的先进事迹，积极引导学僧们发扬自强不息的勇猛精进精神，增强社会责任感和维护祖国尊严的思想意识，使他们从“德、智、体”等各方面发展。为了开阔学僧文化视野，丰富学僧的知识结构，寒山书院还不定期聘请国内外知名法师、专家教授、学界精英来学院讲学。教界有济群法师、超界法师等，学界有白化文教授、方立天教授、楼宇教授、杨曾文教授等，文艺界有著名诗人洛夫先生等都在寒山书院作过精彩的专题讲演。另外还特意邀请苏州市宗教局洪国梁处长，来书院主讲“民族宗教政策法规”，提高所有师生对宗教政策的理解和认识，以更好地适应和服务当今社会。为发扬爱国爱教精神，寒山书院教务处带领学僧们认真学习了“三个代表”、“社会主义荣辱观”等重要思想，切实让学

僧了解宗教与社会的关系及其重要性。总之院校从不同的角度,以不同的形式加强佛学基础知识,拓宽知识面,扩大专业面,以培养僧才来顺应时代的要求。大家知道,即使是专业人才的培养,也不能局限于狭窄的知识层面,而必须以较宽厚的佛学知识基础和较广薄的文化素养去适应当今佛教的发展。

为了能多出人才、快出人才、出好人才,寒山书院在教学设备、教学内容、教学方法、教育管理和师资队伍建设等方面,作了很多富有成效的努力和有意义的探索,并取得了理想的成绩。

学在于行,要面对现实,结合实际,不能让所学的东西与社会所需脱节。这样,培养出来的学僧就不至于无所依从。所以说,僧才教育特别要结合社会人心动态,受教育者才能得到心理素质的提高,日常生活中出现的恼人问题才能迎刃而解。思想道德,行为修养,佛学知识等等,这些都是通才教育不可缺的课题,打好各方面的基础,才有利于向专业方向发展。

僧人的自身建设尤其重要,若僧人素质得到普遍提高,就能扭转佛教界一些普遍存在的不良现象。培养合格的僧才,必须结合社会现实,顺应时代所需。“道藉人弘,法依人住”,佛教兴盛的根本,在于僧才,故如何培养出具足正信、教行兼备、严持净戒、真才实学的合格僧才,是关系到佛教兴亡的关键!

第一届毕业学僧 31 名,第二届毕业学僧 42 名。现第三届学僧 86 名在读。

书院为江苏省级初级佛学院,初期仅设一个专科班。2007 年 11 月 26 日寒山书院举行第三届本科班开学典礼。本科班学制四年,寒山寺本科班的开办彰显着寒山书院教学计划的大提升。寒山寺方丈在开学典礼中表示:培养弘法僧才是当前和今后的长远计划和目标,大和尚在讲话中殷切希望本科班学生能够刻苦学习,为新时代佛教奉献力量。本届本科班新增了在家男众报名入学的新模式,为青年居士提供了深入和系统学习佛



学的大好机会。

在未来的发展进程中,寒山书院将继续往开来,为绍隆佛种、续佛慧命做出最大的努力!在各级领导的关怀和社会各界的支持下,走与社会主义社会相适应的道路,为建设人间净土,构建和谐社会作出应有的贡献。

《寒山寺》佛教季刊创刊已经有5年了,发行总量逾10万册,固定读者3000多人。五年来,本刊和寒山寺网站一样,走过了艰辛而充实的办刊历程,力图通过深入浅出的语言阐扬佛教基本义理,融时事、感悟、修持、学术等于一体,与教内外各界人士广结佛缘,共同为关爱人生,构建和谐社会尽心尽力尽责!

寒山寺文化的研究意义完全符合十七大的关于“建设和谐文化,培育文明风尚。”“弘扬中华文化,建设中华民族共有精神家园。”等关于文化建设的指示精神。

寒山寺是全国十大名寺之一,寒山寺钟声举世闻名。寒山寺的钟声诗韵塔影碑刻等有着深厚的文化底蕴和文化价值,处处彰显着寺院文化的佛教特色。尤其是寒山拾得祖师为代表的“和合”文化内涵以寒山寺为发源地、寻根立足,代代传承,将更加显示寒山寺文化在文化建构和利益社会中的独特作用。

#### 参考文献:

- [1]性空主编:《寒山寺志》(重修本)。江苏古籍出版社2002年版。
- [2]秋爽主编:《寒山寺》。上海古籍出版社2003年12月第一版。

## 寒山寺装饰艺术的宗教文化氛围

毛 贺

**摘 要:**寒山寺这座闻名遐尔的千年古寺,充满了传奇色彩,进入古寺如临仙山琼阁之境。带给人们这种视觉和精神感受的除了寒山寺悠久的宗教历史和众多的文物古迹以外,寺庙装饰艺术所营造出来的浓郁的宗教文化氛围发挥了重要的作用。本文正是从装饰艺术的角度去理解寒山寺独具特色的宗教文化。

**关键词:**寒山寺 装饰 宗教文化

提到千年古刹寒山寺,人们无不心驰神往。寒山寺因高僧寒山而得名,因诗词文化而扬名,因钟声而远播海外,人们带着或是朝拜或是游览的心绪从各自不同国家和民族纷至沓来,为的就是亲自感悟这座古寺名迹的风采。寒山寺面积不大,但寺内布局紧凑,楼阁相对,结构精巧。塔院内的唐风建筑更是质朴刚健,古色苍劲,寺院整体上就是一座完整的艺术品。寒山寺的寺庙装饰艺术具有其鲜明的地域宗教特征。兼具构造上的功能与佛教文化象征意义的装饰元素,富有创造性,极大丰富了建筑的装饰内涵,渲染出浓郁的佛教主题,在构筑了众僧信仰的集体意识的同时引导人们探寻深层次的宗教体验与文化思考,耐人寻味。

毛贺:苏州科技学院建筑和城规学院讲师。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

### 含珍蕴秀的照壁装饰

照壁墙是寒山寺的第一道胜景,其正面向西临河而立,背面对照寒山寺的山门。照壁呈长方形,两端略向内成八字形,与两侧院墙呼应,组成整体感强的寺院入口景观效果。照壁是中国寺庙特有的建筑组成部分,全国大部分寺庙都有且形态各异,有的体量高大,有的结构复杂,有的雕刻精美,有的色彩华丽。而寒山寺的这块照壁装饰却显得相当朴素,黄墙乌脊灰砖座底,尺度适中,色彩温和,体现了江南寺庙装饰一贯的素雅风格。在高大浓密的香樟古松的衬托下,尤有超然脱俗,舍俗归真的宗教氛围。此照壁的点晴之处,无疑就是石刻的魏体“寒山寺”三个大字。字为清末书法家陶浚宣书写,由江南勒石高手周容刻于青石之上,古朴苍劲,神韵俱足。每块刻石约六十厘米见方,等距镶嵌在黄墙中间,比例匀称;大面积的黄色涂料墙壁,白色方体石块,绿色字体,赫然醒目。如此形式单纯却意蕴深刻的照壁装饰寺庙的入口意象,让人一眼就感受到寒山寺的与众不同和意味深长,无怪游人不约而同选择这里驻足观赏,摄影留念。(见图1)



图1 寒山寺照壁大门景观,整体协调,构思巧妙。

### 质朴大气的脊饰

中国古建筑的屋顶脊饰构件虽然只是建筑的很小部分,但

却是装饰表现形式的重要组成部分,其中每一细部的装饰都具有文化意义与价值。不同主题的脊饰形象能够反映出建筑的宗教性质与文化价值,人们可以通过材质,色彩与造型特征中迅速识别出装饰题材所蕴涵的文化讯息,包括建筑的性质其所处的时代特征和地域特征。基于这个特点,人们同样可以从寒山寺主要建筑的脊饰中获得带有独特地域佛教文化的艺术感染力。



图2 北方多闻天王手持宝伞  
气势威严

寒山寺的山门即天王殿,是第一重大殿,建于清末,其建筑屋脊装饰虽无多炫艳的色彩表达,却不减鲜明的佛教文化寓意。其中最引人端详便是装饰在垂脊端头的四大天王佛教形象。(见图2)四大天王作为佛教的守护神,是寺院的重要供奉对象,本身附着了很多的文化内容,比如其在教义上的知识性、在雕塑方面的艺术性、在佛教氛围方面的神秘性以及传说演绎

方面的神奇性等。由于中国化和世俗化使四大天王逐步转化为中国式的佛教尊者,通俗称为“风调雨顺”,其形象最为深入人心,因此是中国寺庙建筑的常用题材。寒山寺天王殿脊饰以江南地区常见的灰塑手法,单体圆雕技术塑造天王形象,泥作素胎而不施色。他们身穿甲冑,气势威严,拿著各自的法器(琵琶,宝剑,赤蛇,宝伞)分立于垂脊的端头,守护着大殿,保护佛法并使众生皈依佛教。造型尤其注重仰视效果,举头望去树影婆娑间,显露巍然气度。

“丛林之设,法堂为先”,法堂是寺庙的重要建筑。寒山寺法堂位于普明塔院中,座北朝南,屋顶为中国建筑形制等级最高



的庀殿式,尊贵庄重。屋顶正脊两端装饰为鸱尾形象,与正脊同宽,雄壮有力。鸱尾形象来源于佛教水中神物摩羯,是佛教神物形象反映在建筑脊饰上的代表物。其形象亦有其逐步演变的过程,由前期唐代的鸱尾转化为鸱吻至后期明清的龙吻。寒山寺法堂因是唐代建筑,因此屋顶形式具有形象鲜明的时代特征。其正脊紧凑,垂脊舒展而奔放,鸱尾内弯向上高耸入天,外沿附有鳍状边缘,造型遒劲,尺度超大,色彩深重。难得的是建筑物后并无树木遮挡,完美的线条勾勒出唐风建筑屋顶的壮美天际。(见图3)它不同于入口山门处古松参天的寂静悠然,但见唐代佛教建筑屋顶装饰的雄壮大气,匠意卓然,使到访者由视觉的震撼转向心灵深处对佛宗的无限崇敬之情。



图3 鸱尾脊饰展示唐风建筑屋顶的壮美天际

### 华美妍丽的匾额与楹联

匾额和楹联是中国古建筑最具文学性的装饰表现形式,寒山寺内匾额楹联众多,对且多出自书法名家,如谢孝思题写的“大雄宝殿”,“普名宝塔”,赵朴初题写的“法堂”,“寒拾殿”等。楹联内容更是蕴意深刻,如大雄宝殿内的楹联“千余年佛土庄严,姑苏城外寒山寺;百八杵人心警悟,阎浮夜半海潮音”,钟楼联“钟声明慧眼,月色照禅心”等等,可谓“字字玑珠入妙禅”。

值得重视的是,匾额和楹联的装饰意义不仅体现在文字和主题标志的意义,从建筑装饰意义来说,他们还具有空间构图的作用。匾额是建筑的视觉中心,而楹联布局正起到建筑的开间的标识作用。从建筑物的正立面来看,匾额与楹联的色彩,尺寸形状,悬挂高度及装饰纹样,同建筑主体发生直接的构图关系和视觉效果,装饰恰到好处的匾额和楹联,能够同建筑珠联璧合,起到画龙点睛的功用。因寒山寺的唐风建筑本身没有繁复的装饰,因此位于视觉中心的匾额和楹联为展现出建筑的视觉空间效果而发挥出重要的装饰作用。

寒山寺的匾额多用木材制作悬挂在建筑上,形式多样,朴素如“寒拾殿”,古韵如“古寒山寺”。楹联半圆形挂于抱柱上,装饰精美华丽的地方莫过于普名宝塔与法堂两处。

普明宝塔为四方五层的阁楼式唐风建筑,“层阁复叠,翼然若飞”、“飞檐斗拱,雄大疏朗”。一层檐下的东西南北四方大门之上,分别悬挂由谢孝思、赵朴初,费新我,沈鹏题写的“普明宝



图4 谢孝思书写的“普明宝塔”匾额

塔”匾额。朱漆底,书突金大字,四周镶嵌金边,雕饰龙戏珠,方正大气,华丽庄重。安放匾额的匾托,亦为彩绘云纹,显得很有情趣。二层

与三层也分别悬挂匾额,从各个角度观赏,各层四方匾额镶嵌于宝塔重檐之间富有韵律,仿佛珍珠般熠熠生辉。(见图4)

法堂是寒山寺院建筑中楹联最多且色彩最丰富的建筑。法堂建筑面阔五间,出檐深远,门外廊间的十二根立柱上悬挂楹联六副,皆取木材做成半圆形,装饰部分描成金线,增加层次和亮



度。前排最为显耀的走廊抱柱联位于匾额正下方,为黑漆底金色字,四边镶龙纹宽金边,上书“众生觉悟当成佛,正法宏扬本在僧”。两侧联为红底金字,边柱为黑底金字;后排门前抱柱联为金底黑字,两侧为蓝底金字装饰,边柱为红底金字。法堂集众多楹联于一堂,分明的色彩层次,变化的字体书写及长短,构成法堂丰富的立面形式,成功地表现出法堂作为讲经和举行受戒集会等场所的地位。(见图5)



图5 五彩缤纷的楹联集于一堂

### 灵动自然的挂落木雕装饰

两柱头之间的木雕称为挂落,挂落是中国常见的建筑廊檐的装饰艺术处理,它有如装饰花边,使廊柱间空阔的上部产生线条变化与层次美感,具有很强的装饰效果。不同纹样的木雕挂落各有不同的寓意,针对不同的建筑性质采用不同的图案的挂落装饰,是点染建筑性格的重要手段。寒山寺的挂落装饰有别于一般的江南园林装饰花格样式,而是采用隐含佛教文化因素的题材,例如:形态生动的罗汉形象。罗汉是能断除一切烦恼,不受生死轮回束缚,修行圆满又具有引道众生向善的德行,受人天供养的圣者。隋唐以后罗汉形象在中国进一步本土化而成为艺术家创作的题材。菩提树下,山川风云之间,身着僧衣,简朴清静,姿态不拘,随意自在,反映出现实中清修梵行的场景。穿

插其中的有具佛物之情态的物件:法轮,宝瓶,香炉等。另外还有佛教常用的植物类纹样如荷花,石榴,葫芦图案等,例如:钟亭挂落装饰为忍冬纹。忍冬因越冬而不死,可比作人的灵魂不死,



图6 具有佛教寓意的木雕挂落  
点缀在廊柱之间

轮回永生,作为典型的佛教装饰纹样而被大量运用在寺庙建筑艺术之中,忍冬纹活泼的线条构成具有强烈节奏感的装饰美。寒山寺挂落形式精美内容充实,花叶枝蔓。利用浅浮雕的形式表现的绝俗超群,千姿百态的罗汉形象组成一组组鲜活的画面,借助精美的木雕艺术跃然于建筑之中,仿佛穿针引

线于殿堂廊宇之间,显现出灵动变化的格调,为寒山寺凭添出生动的一笔。(见图6)

### 寓意隽永的砖雕装饰

砖雕是中国传统建筑特有的一种装饰工艺,在建筑物的台基、柱础、龕座等处都被广泛利用。寒山寺充分利用砖雕工艺雕饰成各种佛教题材的图画和装饰纹样,成为寺庙建筑装饰中精彩的内容。其中最壮观的是诗碑廊的背面正对寒山丈室的是一块巨幅群塑浮雕影壁。它长约十五米,构图饱满,宏伟壮观,仿佛长卷的佛经图画。描绘的主要内容是佛、菩萨、天王、弟子,净土世界等。在山川巨浪,祥云漫雾之中,众佛护卫的释迦牟尼佛



尊像端坐于须弥莲花座台,佛光普照,气势浩大。画面中充满重峦奇峰,奇花异树,极力展现出净土世界的神秘与美好。(图7)“以这些题材不仅是代表了佛教的法性与义理,重要的是它具有形神兼备的外形能激发信仰者对教义的直观联想,使信仰深化。”精雕细刻的砖雕工艺不仅给影壁增添了魅力,同时带给驻足观赏的人们以心灵的教化。



图7 砖雕影壁展示  
气势浩大的礼佛场景

### 精巧细致的配饰小品

中国的灯笼,不仅是用以照明,也是一种象征,传统中寺庙是以黄色为主,灯笼的大小、颜色象征佛教意义。寒山寺灯笼造型是以“寒山大钟”为装饰原形,黄缎上面印有寒山寺和枫桥夜泊的诗词,造成主题特征极强的视觉印象。(见图8)

寒山寺令人感悟到佛性的饰物还有很多,如:漏窗中镶嵌不同形状的佛字心砖,(图9)通向大雄宝殿的道路两旁排列的红色旗杆以及树干上绑着的红色丝带,(图



图8 大钟原形的灯笼

10) 种种精心的装饰小品烘托出寒山寺浓郁的佛教氛围。



图9 漏窗的佛字心砖



图10 祈福的红丝带

如今的寒山寺常年香火缭绕,四季游人如织。在寺庙之中,虽然身边游人摩肩接踵,然而心里却十分的平静。当导游用各种不同语言解读胜迹,听者那若有所思的神态,其身心已然完全置身于寒山寺这浓厚的宗教艺术与历史文化的情境之中了。

#### 参考文献:

- [1]《诗韵钟声塔影——姑苏城外寒山寺纪胜》,雷应行《法音》1998年第5期(总165期)32页
- [2]《重修寒山寺志》江苏古籍出版社
- [3]《寒山寺》上海古籍出版社

说明:文章所有图片为作者自拍



## 和合二仙 雅俗共赏

### ——寒山拾得题材艺术品研究

居晴磊

**摘要:**“和合二仙”是中国传统艺术中特别流传广泛的题材之一。百年来其艺术形象几乎涉及到书画、雕刻、刺绣、剪纸、陶瓷等所有的艺术门类中,成为雅俗共赏的艺术形象。

**关键词:**和合二仙 绘画 雕刻

“和合二仙”是由唐代高僧寒山子和拾得子演化而来。现在我们一般看到的形象通常是一者持荷花(“荷”谐音“和”),一者捧圆盒(“盒”谐音“合”),为笑嘻嘻十分可爱的一对“兄弟”。它是中国传统艺术中非常常见的题材。

“和合二仙”的艺术形象在佛家神化成了文殊菩萨与普贤菩萨的化身并称“和合二神”加以供奉,如在苏州寒山寺的偏殿里,就供奉着寒山、拾得二人神像(图1):一座莲花座盘上,有一对袒胸露乳、蓬头赤足、笑容满面的胖和尚,一个手握一株巨大的荷花,一个手拿净瓶。而且在清代,雍正封“寒山、拾得”为“和合二圣”,在中国民间以“寒山、拾得”为“和合二仙”。并成为民间广受尊崇的喜乐之神,是中国传统艺术中特别流传广泛

居晴磊:苏州科技学院建筑和城规学院讲师。

的题材之一。



图1 苏州寒山寺中供奉的寒山拾得像

正因为“和合”如此受到推崇。百年来其艺术形象几乎涉及到书画、雕刻、刺绣、剪纸、陶瓷等所有的艺术门类中。成为雅俗共赏的艺术形象。

首先,我们看在书画类别中。中国寒山题材的绘画最早可追溯到唐末五代,而后经宋元明清直至近代,一脉相承,产生了大量精美的作品。唐末到五代是发生期,流传至今最早的寒拾像是晚唐著名诗僧贯休所作,虽其还有待考证,但从画面来看,二人均蓬发长袍,面目古怪,坐于松下,一人持卷朗读,一人身边置一扫帚,正是罗时进先生文中“寒山展卷、拾得持帚”的经典形象。宋元时期,禅宗色彩的禅意寒山画非常丰富,当时最负盛名的当推因陀罗的《寒山拾得图》(图2),现藏于东京国立博物馆,纸本,墨画,主体为寒山拾得席地而坐于一古树下,画家利用了变化多样的笔法来表现这一充满静谧禅机的场面。楚石梵琦题赞更是道尽画中禅意:“寒山拾得两头陀,或赋新诗或唱歌。



试问丰干何处去,无言无语笑呵呵”。



图2 元 因陀罗 《寒山拾得图》

明代以后,随着社会思潮及寒山传说的流变,寒山绘画一方面呈现道教化的倾向,寒山拾得形象一改宋元时期的形容古怪,转而相貌清秀,体格飘逸,呈现道骨清风形象,如比较具有代表意义的是明人蒋贵的《寒山拾得图》(图3),立轴绢本水墨淡设色,纵173.5厘米,横105.5厘米,现藏于美国普林斯顿大学美术馆。此图画唐贞观年间高僧寒山与拾得二人。寒山亦称寒山子,居天台始丰县寒岩,好吟词偈,状似疯癫。拾得是孤儿,寺僧拾而养之,故名拾得,在寺执炊涤器,与寒山友善。元明清画家多喜以此为画题,此图中左边蓬发者为拾得,右边为寒山。一着淡墨,一似白描,以铁线描写衣纹。淡墨渲染背景,衬出古树枯蔓覆雪之景。整体画面意境深远,人物表情刻画极其传神,是一幅不可多得的佳作。图中右部署有“青山”,为蒋贵号,并钤有印。这是目前所知蒋贵唯一署名的作品。

入清之后,寒山绘画开始走向民俗化,“和合二仙”的形象



图3 明 蒋贵《寒山拾得图》



图4 清 罗聘《寒山拾得图》

充满了喜庆吉祥的气氛,当然其中不乏精品。如扬州八怪之一的大画家罗聘所绘的《寒山拾得图》(图4),原作现藏于美国纳尔逊—艾金斯美术馆,在苏州寒山寺的大雄宝殿的后壁嵌有其石刻,此图中的寒山拾得几乎成为寒山寺的标志性形象。罗聘采用写意的笔调描绘了两个人物,张着嘴相对而笑,畅胸露怀,坦坦荡荡;衣纹笔触奔放,不精雕细刻,与画中人物的个性很吻合。当然“和合二仙”艺术形象在近现代也一直受到许多知名画家的青睐,任伯年(图10)、吴昌硕等都有名作。还有如近现代的海派代表性画家王一亭,尤其擅画和合二仙、佛像、观音。行笔迅疾,创作的佛像超尘绝俗,广受好评(图5—图9)。



图 5



图 6



图 7



图 8



图 9

图 5 - 图 9 白龙山人王震 和合二仙题材绘画



图10 现代 任伯年  
《和合二仙》



图11 人民大学赠送台湾  
访问团的国画“和合二仙图”

特别值得关注的是在台湾新党大陆访问团05年7月访问中国人民大学时。中国人民大学赠送访问团三件礼物中,有一件就是国画“和合二仙图”(图15)。

因为“和合二仙”是中国民间传说之神,有“和谐合好”、“婚姻和合”、“家人和合”等丰富含义,蕴含着中国哲学的核心思想。“和合”还有“回家”之意,此画借用“和合二仙”象征台湾尽早回归,实现统一。

“和合二仙图”国画由人大徐悲鸿艺术学院院长徐庆平教授绘画,由哲学院教授、“和合学”创始人张立文教授题字。这幅国画,整体古朴素雅,绘画手法兼工带写,和合二仙形象生动写实。

年画,就是与年俗有关的版画,也是过年期间特有的民间工艺品。它的起源和春联一样,都和古代的桃符有关。汉代县官多在腊日或除夕“饰桃人,垂苇茭,画虎于门”,以抵御邪祟的进入。到了南北朝时,干脆就将神荼、郁垒直接画在桃板上。《荆楚岁时记》:“造桃板着户,谓之仙木。绘二神,贴户左右,右神荼、右郁垒,俗谓之门神”。桃符发展到后来,渐渐分化成春联及门画,其中的门画就是年画的前身。



图 12 河南年画



图 13 佛山年画



图 14



图 15



图 16

图 12 - 图 16 清代至民国各地区的和合二仙年画

“和合二仙”是迎祥年画中常见的一个题材,全国各地木版年画都有此一图像。(图 12 - 图 16)就在西南白族、彝族等少

数民族地区也有“和合二圣”之图。形象大都仿佛,画两个蓬头散发之童子,身着绣衣,或赤足,或芒履,一捧彩盒,一持荷花。“和合二仙”的形象制作成年画大致起源于清代。年画中的和合为取合好之意,更添画荷花与圆盒。

陶瓷类别中,主要是以绘画形式出现的(图17-图22),明清以来,受寒拾绘画的影响,和合二仙被作为一种比较吉祥的形象,装饰到瓷器上,而且形式多样,装饰手法也多样。从日常用品到文玩赏析都有。和合二仙在当代仍被大众所喜爱,也经常以吉祥的寓意出现在瓷器装饰上,如这次,2007年11月26日的首届寒山寺文化论坛上,寒山寺文化研究院特地请陶瓷名家楼国英老师制作了绘有寒山拾得形象的瓷瓶(图23-图24)作为纪念。瓷瓶高48厘米,还原了罗聘所绘的《寒山拾得图》的石刻风貌,风格清雅,形式古朴。



图 17



图 18



图 19



图 20



图 21



图 22

图 17 - 图 22 清代至民国时期瓷器上的和合二仙装饰



图 23



图 24

## 首届寒山寺文化论坛纪念瓶

瓷器艺术另一方面是以瓷塑的形式出现的。瓷塑有用模具翻制的,也有用手工直接捏塑的。有青花、粉彩,亦含单色釉。其物象丰富多彩。瓷塑有孩童玩具,也有陈设瓷。它通过某种自然物象的寓意,借谐音或隐喻或用特定的吉祥符号来表达人们对美好生活的追求和向往(图 28 - 图 33)。



图 25



图 26



图 27



图 28



图 29



图 30

图 25 - 图 30 各个时期的瓷塑“和合二仙”

刺绣是我国优秀的民族传统工艺之一。也是和合二仙形象的又一个载体,现在见到的和合二仙刺绣品,多半为明清时期的作品,流派多样,形式也多样。有比较民俗色彩的喜庆绣品(图 31),也有比较高雅的苏绣双面绣插屏(图 32)。



图 31 喜庆绣品



图 32 苏绣双面绣插屏

民间剪纸是中国古老的传统民间艺术。历史悠久,风格独特,剪纸画面的设计极具巧思。细腻处,可以传达出极生动的姿态(图 33 - 图 35)。剪纸中的“和合二仙”,经常是和婚姻有关,构图和寓意都特别有意思。新婚人家亦悬挂“和合”之图。此俗乃从《周礼·地官媒氏疏》:“三十之男,二十之女,和合使成

婚姻”；《易林》：“使媒求妇，和合二姓”之说而来。



图 33



图 34



图 35

雕刻门类中,和合二仙的形象也是很常见的。雕刻包括的类别很多,有木雕,砖雕,石雕,玉雕,漆雕,核雕,牙雕,竹雕等,可以说和合二仙的形象几乎都有涉及,如(图 36 - 图 52)



图 36



图 37



图 38



图 39



图 40

木雕及竹雕和合二仙



图 41



图 42



图 43

牙雕和合二仙

传承文化  
和合人间



图 44



图 45

苏州双塔砖雕门楼中的和合二仙



图 46

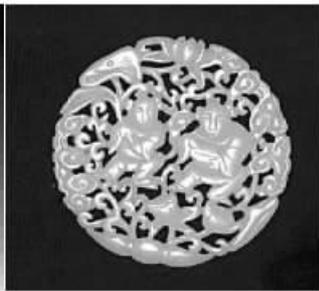


图 47



图 48

玉雕和合二仙



图 49 民间和合二仙银锁



图 50



图 51

其他艺术形式的和合二仙



图 52 罗聘所绘的寒山拾得图石刻(拓片)

综上所述,“和合二仙”作为艺术形象不仅涉及众多艺术门类,我们更能从其中感受到各种文化。

在宋元的文人禅意画中,我们可以品味到人和自然的和谐境界,可以看到“自乐平生道,烟萝石洞间。野情多放旷,长伴白云闲”的一种淡泊自由的心境。

明清的名家大作中,我们能感受到“和合”呈现的道骨仙风。

而在众多的民俗工艺品中,“和合二仙”既是“和气之神”、“团聚之神”、也是“欢乐之神”,“和合”反映了和谐合好、和睦相处、百年好合、和合团聚、和合利市、和气生财以及因缘和合、阴阳和合等多种文化理念。

#### 参考文献:

- [1]空灵《寒山题材绘画创作及其演变》,《寒山寺》季刊2006,2 夏季号
- [2]赵茂生 编著《装饰图案》中国美术学院出版社1999年1月
- [3]陈慧剑《寒山子研究》,《浙江月刊》第10卷第2期



# 浅议信息技术在文化遗产与保护中的应用

## ——论寒山寺数字文化工程

奚雪峰 付保川

**摘要:**现代信息技术的应用在文化遗产和保护中越来越受到重视。本文从信息技术与文化的结合入手,初步讨论了信息技术在文化遗产和保护中的作用及其应用方式,结合寒山寺数字文化工程规划方案,分析了信息技术与寒山寺文化紧密结合的可行措施。最后,总结展望了寒山寺文化与信息技术结合后的应用前景。

**关键词:**信息技术 数字化 寒山寺 文化工程

首届寒山寺文化论坛论文集

### 一、引言

寒山寺的闻名在于他对文化内涵的显扬。张继的一首《枫桥夜泊》,搏得了无数诗人士大夫的青睐,钟声诗韵,书卷飘香,成就了一座文化寺院。梵呗、钟声,是佛寺所共有的内容,但在寒山寺这里,却上升为文化心灵的感悟。

在高科技快速发展的今天,信息技术已经成为人们生活不

---

奚雪峰:苏州科技学院讲师。付保川:苏州科技学院教授。

可缺少的组成部分,是文化传播的重要手段,并形成了独特的IT文化。利用信息技术对寒山寺文化进行传播和弘扬,是传承寒山寺文化之必需。同时,综合利用信息技术,对有效保护寒山寺各类文化资源亦具有重要作用。

## 二、信息技术与文化的关系

信息技术在当今社会发展的各个方面发挥着重要作用。从社会发展、文化建设、文化保护与传承以及文化宣传等角度,信息技术作为一种新的方法、形式和平台,应显示出与社会、文化的高度默契性。

### 1、社会发展进程中的信息技术

企业信息化、政务信息化、办公自动化、通信现代化,构成了现代社会数字化时代的特征。作为社会的有机组成部分,寒山寺在整个发展历史中,无论经历多少坎坷、兴衰,始终面向人间社会。在信息化发展的今天,寒山寺也不例外。所以,寒山寺的发展不能离开信息技术,寒山寺文化的发展也必须实现信息化。

### 2、文化建设与发展中的信息技术

文化本身来源于现实世界。现实社会发展促成了众多文化精品的产生。与现实社会相对应,目前借助于信息技术实现的网络,已经成为新人类的一种生活方式。以 Internet 为代表的网络世界,俨然已经构建出他独特的、自成一体的虚拟世界。在这个网络的虚拟世界中,现实世界的文化精品也不应该空缺。应当考虑,以什么样的形式,将现实世界中的这些文化精品,纳入到网络世界中来,从而形成网络精品文化的一部分。在这个发展过程中,信息技术的应用是重要的方法。

寒山寺的独特精品文化,其来源不能排除现实社会。当然



也就不能忽视与现实社会相匹配的网络文化。在网络世界中,也应当有精品的寒山寺网络文化在其中发挥重要的作用。

### 3、文物保护和文化遗产中的信息技术

在信息存储方面,利用信息技术可以实现多种持久保存格式,如文本、图片、视频等一些数字媒介。同时,利用网络强大的传输功能,即使远隔千里,也可瞬间实现信息互通。因此,可以借助于信息技术,更好地促进文物保护和文化遗产。

寒山寺深厚的文化积淀,著名的文化景点,需要对其发掘整理和保护;对整理出的相关文物资料,可以借助于数字化媒体实现有效、持久保存。这方面的工作,国内已经开始了类似的尝试,如故宫博物院的数字化工程。

### 4、文化弘扬宣传中的信息技术

多媒体技术是信息技术中的一个重要发展领域,它是融合两种或两种以上的媒体如声音、动画和电视图像等,实现人-机交换式信息交流和传播的一种技术。在文化弘扬和宣传中,如果能够采用生动的多媒体显示方式,必定给人以更深刻的印象和感受。而结合了互联网络的网上多媒体应用系统,则更是突破了空间和时间局限性,将宣传面向的对象拓宽到整个国家、乃至全世界。

寒山寺文化有其独特的风格、优秀的文化成果,需要弘扬宣传。其宣传的方式不能仅仅局限于小范围、单一的宣传手段,也不能止步于传统的面授、文字相传等形式,而需要探索基于信息技术更生动灵活的宣传方式。扩大真、善、美的传播,让更多的民众能够感受佛学文化的真谛,感受人生美德,领悟生活哲理;进而在现实生活中去实践体验真善美。如此,则社会将更为和谐,生活将更为欢乐。

### 三、寒山寺数字文化工程

由上述分析可见,信息技术与文化的结合,是现代文化遗产与保护的重要手段。因此,从寒山寺文化的角度出发,寻求与信息技术的结合点,是更好地传承和保护寒山寺文化的途径之一。而在信息技术的应用中,借助于数字化媒体,构建承载寒山寺文化的数字化平台,则是具体的实现方式。我们将这种方式命名为寒山寺数字文化工程。

针对目前寒山寺现有特点,在经过初步调研基础上,我们为寒山寺的数字文化工程设计了以下建设方案。该方案可分三个阶段:

第一阶段 基础工程:构建和完善数字化寒山寺的网络化平台。

第二阶段 应用工程:寒山寺文化的全面网络化、数字化。

第三阶段 深化工程:寒山寺数字文化的深层次挖掘和整理完善工程。

#### 1、基础工程

基础工程的主要目标是:构建和完善寒山寺数字化的网络平台。其具体任务是:

(1)结合寒山寺目前已经有的网络平台,如寒山寺网站,进一步扩充和丰富网络信息,使其成为包含文字、图片、音频、视频等各类媒体信息的存储、展示和综合应用平台。

(2)扩充网络设备,使其能够支持其它计算机网络系统的联网控制,如多媒体彩屏系统等。借助于多媒体彩屏可以对寒山寺举办的大型活动进行现场直播,形成寺内外的互动。

(3)扩充计算机基础实施,满足后续应用系统的基础设备



需求,如寒山寺重大文化事件的网上直播系统。

(4)扩充其它涉及数字化所需要的设备,对相关的系统进行集成,为后续工作奠定基础。

## 2、应用工程

应用工程的主要目标是:完成寒山寺文化平台的全面网络化、数字化,构建寒山寺文化精髓的信息存储空间。该阶段的具体任务是:

(1)结合寒山寺网络基础平台,利用计算机多媒体技术,三维虚拟实现寒山寺的主要文物、景点等文化资源,如寒山钟声、江枫夜影、普明宝塔等,直至实现寒山寺全景。完成后的虚拟寒山寺系统,使得分布在全球各地的中外游客在计算机网络世界上就能领略寒山寺文化精髓,感受浩大佛法。

(2)结合寒山寺网络基础平台,在寒山寺外醒目位置,设计实现多媒体彩屏系统。彩屏系统能够拓展寒山寺的现有宣传空间,实现内外互动。如每年除夕敲钟等重大活动,就可以通过彩屏现场直播,使更多的寺外普通百姓与寺内信士僧众共同祈福迎新。

(3)利用寒山寺网络基础平台,将寒山寺现有主要的典藏文本、书画、文物转换成数字媒体存储,有利于文物保护和传承。特别是将文物等数字化后,对今后维护和修缮有莫大的帮助。

## 3、深化工程

深化工程的主要目标是:对寒山寺数字文化的深层次挖掘和整理,进一步完善寒山寺数字化平台,实现与城市数字化平台的良好对接。该阶段的具体任务是:

(1)对寒山寺文化积淀逐步深入挖掘,对寒山寺现有的文化资料进行跟踪存储,实现数字化保存。

(2)通过数字化平台开展文化交流活动;支持重大文化活动在网信息平台的传播;实现网络与实地活动之间的互动。

(3)设计实现网络远程教育系统,开展网络教育,促进佛学院之间的交流互动。

(4)完善及维护寒山寺网络应用系统。

#### 四、结语

综上所述,在寒山寺文化传承与保护过程中,综合运用现代信息技术,包括计算机网络、多媒体技术,以及各类声、光、电设备,可以对寒山寺文化进行提炼、升华,更好地实现传承;通过数字化网络平台,可以把寒山寺更形象地介绍给全世界;同时,基于数字化平台,还可以把寒山寺的重大活动及重大事件介绍给更广泛的民众,提升寒山寺的影响力。可见,信息技术既可以为寒山寺文化的传承与保护提供有效的手段,同时又能够使得传统文化焕发出新的活力。

#### 参考文献:

- [1]苏州寒山寺主编,寒山寺[M],上海古籍出版社出版
- [2]胡少兴,查红彬,张爱武,大型古文物真三维数字化方法[J],系统仿真学报,2006(4)
- [3]刘家真,馆藏文献数字化工作模式的选择[J],中国图书馆学报,2005(2)
- [4]徐曼,馆藏资源数字化过程中图像格式的选择[J],图书情报知识,2005(3)
- [5]姚文艺,冷元宝,周杨,黄建通,建设“模型黄河”数字化工程[J],人民黄河,2005(3)
- [6]黄正军,周建中,杨建,基于X3D的数字流域可视化仿真研究[J],水电能源科学,2005.1



## 首届寒山寺文化论坛总结发言

姚炎祥

首届寒山寺文化论坛由寒山寺主办,受秋爽方丈的委托由寒山寺文化研究院承办。在文化论坛筹备开始,秋爽方丈就批示“全力支持”,并要求办成“一流的论坛”。这对我们承办首届论坛是最大的支持与鼓励,也提出了高标准的要求。今天一天的论坛交流就要结束了,下面我们就论坛的筹备及交流工作做一个发言。

首届寒山寺文化论坛论文集

### 一、筹备工作

首届论坛的筹备工作是在秋爽方丈及寺僧的全力支持下进行的。概括讲筹备工作做了三件事情:

第一,确定论坛主题。经过多次研究,并经过特聘研究员的两次专门讨论,确定了首届寒山寺文化论坛的主题为“传承文化·和合人间”,中心议题为“寒山寺文化的内涵、特色和研究意义”。决定这个主题:一是“和合文化”是寒山寺文化的核心;二是“和合文化”对构建和谐社会有重要意义;三是“和合文化”在民间有较大的影响。通过论坛交流“和合文化”为核心的寒山寺文化,在社会上和学术界容易造成舆论,引起关注和共鸣,

---

姚炎祥:苏州科技学院教授,寒山寺文化研究院院长。

便于吸引全国乃至世界上关心寒山寺文化的学者,为寒山寺的文化研究开启大门。

第二,组织论文。由于寒山寺文化研究院刚刚成立,从论坛筹备到举办仅仅只有两个月时间,再加上没有经验,因此,决定首届论坛在苏州市范围内征集论文。论文邀请对象主要是对佛教文化、对吴文化、对苏州文化有研究的学者,以及对寒山寺文化研究热心的学者。按要求论坛论文稿件截止11月15日,共收到首届寒山寺文化研究论文30篇。收到论文的数量超过了原先的估计。特别使人感动的,由于撰写论文的时间短,而且多数论文作者对寒山寺文化这一领域的研究尚生疏,大多是利用“十·一”长假不休息,“十·一”长假后又在工作中挤时间,开夜车撰写出来的。这说明苏州学者对寒山寺文化研究有极大的积极性,也展示了寒山寺文化研究有巨大的生命力。

第三,论坛纪念品——和合宝瓶、画册的设计制作。由于时间紧,要求高,承办设计制作任务的艺术专家与艺术工作者都把自己承办的工作看作是施善积德,同寒山寺结缘,不计报酬,加班加点,不辞辛劳,长途出差,其可贵精神应该在首届寒山寺文化论坛中浓笔记录。

## 二、论坛收获

1、首届寒山寺文化论坛举办的本身就是一大收获。举办文化论坛在寒山寺还是第一次,首届寒山寺文化论坛的举办有发端创始之功,是一件非常有意义的事情。首届论坛由秋爽方丈倡导并在他的全力支持下举办,所有论文作者及论坛嘉宾都是首届论坛创立的参与者。首届论坛举办这是寒山寺文化研究的需要,也是传播弘扬寒山寺文化的需要。首届论坛不仅有一批

传承文化



和合人间

论文成果,同时对形成一支寒山寺文化研究队伍,对推动寒山寺文化研究将会产生极大的积极作用。这次论坛必将载入寒山寺历史史册。

2、论文及交流。首次论坛共收到学术论文及研究性文章30篇。从收到的论文看,其中研究“寒山寺文化的内涵、特色和研究意义”的15篇,研究“和合文化及其当代价值”的6篇,研究“寒山与寒山诗”的4篇,其它研究的5篇。在诸多论文中,见仁见智,各有高论,一些论文有独到见解,而且有较强的学术水准。当然,总的看研究还在起步阶段,基础性研究和研究的广度、深度都有待提高。会后,将结集出版《寒山寺文化——首届寒山寺文化论坛论文集》

从论文和今天的发言看,大家从不同角度对“寒山寺文化”的探讨,大致有如下共识:

①寒山寺历史悠久,是佛教圣地,是历史文化名寺,是著名旅游景点,文化底蕴深厚,博大精深。名扬海内外,是一座文化资源宝库。

②寒山寺文化是多元文化的融合体,它是佛教文化,儒家文化,道家文化,吴文化以及外来文化长期交流融合而产生的具有鲜明特色的寺属文化。

③和合文化是中华文化的精髓,是寒山寺文化的核心。和合文化源远流长。所谓“和”即和谐、和平、祥和;所谓“合”即结合、合作、融合。“和合”,即在承认“不同”事物之矛盾、差异的前提下,把彼此不同的事物统一于一个相互依存的和合体中,并在不同的事物和合的过程中吸取各个事物的优长而克其短,使之达到最佳组合,由此促进新事物的产生,推动事物的发展。“和合”是实现“和谐”的途径,“和谐”是“和合”的理想现实,是人类古往今来孜孜以求的人与自然、人与社会、人与人、身心、文明中诸多元素的理想关系的状态。和合文化对构建社会主义和

谐社会和构建世界和平有重大意义。

④寒山拾得是和合文化的象征。“和合二圣”发祥于天台山,成就于苏州寒山寺,千百年来,寒山寺作为名寺孕育和守护着“和合文化”。“和合二圣”为中华民族所崇拜,也赢得了日本、朝鲜、韩国以及美国等不同国家和地区人们所喜爱。和合文化已经融入了世界文化。挖掘弘扬寒山寺文化中“和合文化”,高扬寒山拾得和合祖师形象,高扬寒山寺和合祖庭的地位,有强烈的时代性,具有全国意义世界意义。

⑤寒山寺文化是开放的文化。我国改革开放以来,寒山寺是全国最早开放的寺院之一。1983年被国务院列为全国汉族地区重点开放寺院,开放成为寒山寺发展的最大机遇。寒山寺的开放赢得了国内外的声誉,成为苏州对外开放的窗口和旅游胜地,提升了自身的文化和素质水平,寒山寺由历史文化名寺成为现代文化名寺,从中国走向世界。

⑥寒山寺文化有多种个性鲜明的文化标识:寒山及寒山诗,寒山拾得“和合二圣”,张继的《枫桥夜泊》诗,钟声诗韵,书法碑刻等已经有久远历史;仿唐古塔,寒山寺慈善中心,寒山书院,寒山寺禅意书画院,佛教图书馆,寒山寺文化研究院已经成为新的文化载体;天下第一佛钟、中华第一诗碑将成为寒山寺最有独特光彩和魅力的金质文化标识。

⑦对于寒山文化产生的背景,一些论文从地理环境、经济环境、人文环境进行了探讨,都很有新意。这种探讨以前的论文是少见的。这有利深层次研究寒山寺文化,有利于对寒山寺文化研究的拓展。

⑧对寒山寺文化的定位,研究者有不同的表述,但内涵多为相同。有的学者表述为:寒山寺文化是一种以寒山寺及枫桥胜迹为区域逐渐形成、延续千余年并影响世界的、以佛教文化为主干的、以和合文化为核心、以钟声诗韵为标识的,并具有自然价



值与人文价值、历史意义与现实意义、物质形态与精神形态的寺庙文化。这一表述在各种表述中有较大启发性,可以以此为基础、展开探讨、修正和完善,逐步形成“寒山寺文化定位”的较为科学的说法。

在论坛中有的学者对佛教文化与和谐社会的分析、寒山诗与寒山身份转换的分析、对佛教无常观的分析等都提出了自己独到见解。

### 3、论坛对寒山寺文化研究及建设的建议

①从政府的角度,应当将寒山寺文化建设列为“文化苏州”发展战略的一项重要内容。寒山寺文化是苏州文化中一个重要方面的内容,而且是特殊的方面的一个内容,作为寺庙文化,它已显示出特殊的作用和影响,是其它类别的文化不可替代的,政府对寒山寺文化建设的支持,不仅仅是对某个具体发展项目的支持,还应该将寒山寺文化建设放在“文化苏州”发展的战略的总体格局中去加以考虑和安排。这是创新苏州文化应有之作。

②从寒山寺本身角度看,应该更积极主动地展示和弘扬寒山寺自身所独具的文化及其文化精神。这方面近年来在秋爽方丈主持下创办了寒山寺慈善中心、寒山书院、寒山寺禅意书画院、寒山寺佛教图书馆、寒山寺文化研究院,这都是非常有远见的举措,应该充分发挥这些机构作用。特别是要以文化研究院为平台,充分发挥作用与影响,使之成为吸引中国乃至世界寒山寺文化研究学者之家,成为寒山寺文化研究的基地。

③从发展文化产业的角度看,应该在文化产业的发展过程中,注重挖掘和利用好寒山寺的文化资源。比如,可以用“和合二圣”的形态各异的画像与《枫桥夜泊》诗书法作品,制作“和合宝瓶”或“和合苏绣”,形成系列寒山寺文化旅游产品。也可以寒山拾得为体裁,创作影视作品等。创作出能够体现寒山寺文化风格的艺术作品,是大有潜力的。

④从对外友好交流的角度看,寒山寺的钟文化,这是一个能够跨越国界及意识形态限制的载体。今年寒山寺向祖国宝岛台湾的佛光山寺增送“和平钟”,开创了两岸人民友好交流的新途径,受到两岸人民的极大关注。如果以和合钟为载体,制作一对对“和”“合”钟,将其中一口赠送给国内外有关的寺庙和文化场所,另外一口则留在寒山寺。这样,不仅可以借助寒山寺的钟声带着“和合”精神在更广泛的空间得到传播,进一步扩大寒山寺文化的影响,同时,也可不断地扩充和丰富寒山寺钟博物馆的展示内容。

⑤从利用现代信息技术来看,有研究者提出寒山寺数字文化建设工程方案,认为可以为三个阶段:第一阶段基础工程:构建和完善数字化寒山寺的网络平台。第二阶段应用工程:寒山寺文化的全面网络化、数字化。第三阶段深化工程:寒山寺数字文化的深层次挖掘和整理工程。借助信息技术,可以更好地进行文物保护和文化遗产。对整理出的文物资料,可以借助于数字化媒体实现有效、持久保存。借助多媒体应用系统,则更能突破空间和时间局限性,将宣传面向的对象拓宽到全国乃至全世界。

### 三、今后打算

1、在秋爽方丈领导下,寒山寺文化研究院着重开展寒山寺文化研究,挖掘、传承、弘扬寒山寺文化,同时拓展、融合多种文化的研究。通过课题研究、文化论坛、文艺创作、国内外文化交流等多种形式,创建学术交流和展示成果平台,逐步形成人才聚集之地和寒山寺文化及相关文化研究中心。

2、对寒山寺文化研究提出十个方面的研究方向,供大家参



考。这十个方面是：禅宗文化、和合文化、历史文化、钟声文化、诗韵文化、艺术文化、开放文化、教育文化、慈善文化、环境文化等。

3、当今时代，文化越来越成为民族凝聚力和创造力的重要源泉，丰富精神文化生活越来越成为我国人民的热切愿望。十七大报告提出社会主义文化要大发展大繁荣，兴起社会主义文化建设新高潮，为寒山寺文化研究提供了空前的历史性的机遇，也提出了更高的要求。

4、“寒山寺文化”这一概念的提出，将开辟吴文化研究的新领域，增添中国传统文化和佛教文化的新内容，寒山寺文化的研究是大课题是大工程。苏州是寒山寺的诞生地，苏州记录着寒山寺发展的过程和全部史迹。苏州学者有责任为寒山寺文化研究鸣锣开道，吸引全国乃至世界上热心寒山寺文化研究的学者，为寒山寺文化研究创造良好的环境。不断扩大研究队伍和研究成果，为寒山寺文化在中华文化的时空里占有应有空间而坚持不懈地努力。

2007年11月26日

· 附录 ·

## 寒山寺

### 电视专题片解说词

高建国

(片花:古刹千年,沧桑历尽;钟声诗韵,文脉传承——苏州寒山寺)

这钟声,苏州人熟悉,因为它从姑苏城外的寒山寺发出;  
这钟声,中国人熟悉,因为它穿越了华夏 1500 年的时空;  
这钟声,外国人也熟悉,因为那首《枫桥夜泊》的诗歌把它带出了国门。

唐代诗人杜牧的笔下,曾写过“南朝四百八十寺,多少楼台烟雨中”的诗句,不知道其中是否包含苏州的寒山寺?从南朝建寺开始,寒山寺的确有 1500 岁的高龄了。

树影婆娑中,普明宝塔身姿挺拔,依旧焕发着青春。古老的运河,朝朝暮暮从它身边流过;扬动的船帆,日日夜夜在它耳边轻语。它们见证了这位庄严肃穆的老者,曾历经岁月的寒秋。

寒山寺最初的名字,叫“妙利普明塔院”,但那时候,塔不是这个样子。宋代的《吴郡图经续记》和《吴郡志》,虽记载了普明宝塔诞生的时间,却没有描绘它的形象。从南朝梁武帝天监年间建寺开始,寒山寺的命运便一直与时代的兴衰连在一起,几经

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间

世变,屡毁屡兴。

寒山寺的建寺人,是唐玄宗时代的希迁禅师。但寒山寺的出名,得益于僧人寒山子的到来。唐代贞观年间,僧人寒山子“来此缚茆以居”,由于他的到来,希迁禅师便把这所寺院称作了“寒山寺”,妙利普明塔院从此有了自己的寺名。但那时候,寒山寺不过是运河岸边一座名不出众的普通寺院。直到有一天,唐代落魄的诗人张继来到寒山寺,写了一首题为《枫桥夜泊》的诗,“天下传诵,黄童白叟皆知有寒山寺也”。

“月落乌啼霜满天,江枫渔火对愁眠。姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船。”在诗中,寒霜满天,愁绪满怀,风高月黑,钟声曼漾,这意境凄美的诗句,雅则雅矣,却预兆着寒山寺1500年不平凡的兴衰命运。

在后来的岁月中,寒山寺数次遭受破坏。然而,它又数次兴建重修,倔强地为人间播撒佛缘与爱心。历史上的僧人希迁、法迁、昌崇、深谷昶、本寂,地方开明官吏孙承佑、况钟、陈夔龙、程德全等,为寒山寺立下了汗马功劳。从南朝到民国一千多年的时间里,正是他们的努力,寒山寺才多次毁后而又得到重建。

然而,在战事频繁、民不聊生的岁月,这些僧人和官吏终究没能保住一个完整的寒山寺。日军寇据苏州的时候,寒山寺的殿堂屋舍,一度沦为日军的仓库马厩。1949年苏州解放的时候,名闻海内外的千古名刹,已是一片凋零。寒山寺在新中国才获得了新生。六百年不见踪影的普明宝塔,今天才重新屹立在寒山寺的寺院中。

(片花:古刹千年,沧桑历尽;钟声诗韵,文脉传承——苏州寒山寺)

经过1500年的发展,寒山寺已经闻名天下。一个小小的寺

院,既不是佛教宗派的祖庭,也少有著名高僧驻锡,命运何以钟情于它,它又何以名扬四海、众心向往?这就要归功于寒山寺对佛教内涵的刻意显扬了。梵呗、钟声,是天下佛寺所共有的,但在寒山寺,已经上升为文化心灵的感悟,僧俗四众,四海内外,都能感受到心灵的共鸣。无论经历多少坎坷、兴衰,寒山寺永远面向人间社会。

这其中,寒山寺历史上的各位高僧功不可没。

“寒山寺”本身就是以僧人寒山子名字命名的寺庙。历史上的寒山子,究竟为寒山寺做过多少事,史书并无具体的记载。后人只知道,当唐代的希迁禅师在苏州普明塔院筑起寺院的时候,寒山子在这里只是“缚茆以居”。但寒山子的精神与佛家思想,却影响了寒山寺僧人,成为寒山寺延续千年的一笔宝贵财富。普明塔院取名寒山寺,很大的原因在此。

寒山子出身在黄河流域的农村,唐代文人的理想“金榜题名、边塞立功”,也是他的全部理想。然而,他“东守文不赏,西征武不勋”,父母去世后,在家里又受到歧视,寒山子只好沿着黄河和运河出游,来到苏州。不久,他又出游到浙江天台山,在那里的寒岩隐居了下来。当年的寒山子,头戴桦皮冠,身穿百结衣,脚踏大木屐,似疯似颠,且笑且歌,常常独自一人,从寒岩来到70里外的国清寺。国清寺著火和尚拾得,用残饭剩菜款待他,使其能够生活下去,从此二人成了朋友,也成了佛家艺术世界中的一对圣人。

寒山子虽然没有实现文人的理想,却给后人留下了300多首诗。这些诗作,古朴直白,佛理浓郁,抚平了作者内心与外界的隔阂。在诗中,深奥的佛法常常与日常小事结合在一起,语言平淡,娓娓道出,自成一体,成为后代诗人模拟的对象。所以,清代雍正皇帝说,寒山子的诗“非俗非韵非教非禅,真正古佛直心直语也”。



人们喜欢写寒山子,喜欢画寒山子。寒山、拾得已经成为僧俗艺术世界中两个珠联璧合的出家人形象。他们都有一个共同的特征:笑!所以从北宋至明清,就不断有人雕塑、描绘寒山拾得的笑容,可惜这些作品大都失传。一个笑字,使寒山、拾得的形象家喻户晓、深入人心。来拜佛门的人,常常心存烦恼。而在佛门净地,不仅能看到佛祖、菩萨、罗汉,还有笑逐颜开、心无芥蒂的寒山子,于是所有烦恼,都会烟消云散,拜佛的信客也会跟着笑起来。寒山子摘掉桦树冠,洗净身上衣,手捧荷花枝,就成了百姓美好祝愿、善良寄托的化身了。他不但进入寻常百姓家,也出现在各种喜庆、吉祥场合,与拾得真正成了“和合”二仙!

寒山子的影响还走出了国门。他的诗在元代就传入朝鲜、日本,后来又被译为英、法、日等多种文字,在世界上广为流传。寒山子的形象,还影响了六七十年代美国的学生思潮和嬉皮士运动。今天,越来越多的人从四面八方来到寒山寺,参拜他们心目中的这位英雄与偶像。

(片花:古刹千年,沧桑历尽;钟声诗韵,文脉传承——苏州寒山寺)

寒山子给寒山寺一个名份,而寒山寺真正的开山祖,却是唐代著名禅师希迁。

这位亲历武则天、睿宗、玄宗、德宗几个朝代的高僧,年轻时初入佛门,就受到六祖高足行思禅师的器重。不久到衡山南寺结庵以居,时人称之为“石头希迁”。希迁禅师创建寒山寺的事,史书上记载不多,只有明初姚广孝的《寒山寺重兴记》一文提及。据说草创时期的寒山寺,“以其当山水之间,不甚幽邃,来游者无虚日”。可见当时的寺庙规模不大。但由于地处运河交通要塞,却人脉旺盛。寒山寺的创建和命名,使希迁禅师成了

寒山寺真正的创始人。只可惜,宋朝的建炎年间,寒山寺遭遇战争,被官军破坏,“寺僧逃匿. 颓檐委地, 飘瓦中人。四壁萧然, 如逃人家”。

就在此时,法迁长老和他的徒弟们入居了寒山寺,开始修葺这些破败的建筑。经过十多年的努力,寒山寺又栋宇一新,还新建了举行法会的道场“水陆院”。法迁长老又用三年时间,修复了普明宝塔。为了做好这些工作,他严于律已,“不以一毫私其身”。师徒们或持钵、或持簿,乞施于民间,一有收获,全部用在寺院的重建上,受到当地民众的敬仰和支持。然而法迁长老的心血,又毁于元末明初的战火。劫后的寒山寺,几乎面目全非。

明代的永乐二年,又一位禅师深谷昶来到了寒山寺,受僧录司之命担任寒山寺的新住持。初来乍到,赤手空拳,禅师不辞辛苦,与众僧徒一道,化缘募捐,铲草除砾,兴建寺院。在深谷昶师徒们的八年努力下,大雄宝殿、方丈室、山门、法堂、斋堂、库房等寺院建筑,一一完工。他们还在方丈室安放了寒山、拾得、丰干塑像,这是寒山寺有史以来最早的寒拾像。然而禅师没有想到,历史的轮回,又一次让寒山寺遇到了沉重的毁灭性灾难。

之后,尽管正统年间,苏州知府况钟重修了寒山寺;嘉靖年间,寒山寺的本寂禅师铸钟建楼;清末时期,江苏巡抚陈夔龙、程德全先后主持修复寒山寺,但在历史的长河中,战乱频繁,劫难不断,寒山寺又屡次毁坏,再加上清朝和民国年间,政治腐败,民不聊生,寒山寺亦处危境,香客稀少,寺僧星散。解放后,在人民政府的支持下,寒山寺才逐渐修缮恢复。

说到寒山寺建国的高僧,不能不提现年87岁高龄的性空法师。性空法师1963年调到寒山寺当监院。当时的寒山寺,四周没有围墙,他做的第一件事就是筑围墙。僧人们的生活困难,寒山寺从此开始卖起了3分钱一张的门票。为了解决资金短缺,性空法师又带领众僧将俞樾的《枫桥夜泊》诗碑,拓成条幅出



售,受到日本友人的欢迎。

古寺渐渐有了生机,然而“文化革命”又开始冲击全国各地的寺庙。为了寺内的佛宝不遭破坏,性空法师用泥巴将碑廊里的岳飞、唐寅、文徵明、俞樾等名家的诗碑糊起来,然后贴上毛主席语录;在装满佛经的藏经柜上,他贴上了领袖的画像;师徒们又把年代久远的500罗汉深藏在密室里,使它们得到了妥善保护。性空法师保住了这些珍贵的文物,也保住了寒山寺的文化,奠定了寒山寺文脉传承的基础。

法师第二次来到寒山寺,是下放农村10年后的1978年秋天。当时的寒山寺,同样没有经济来源,于是再拓俞樾的《枫桥夜泊》诗碑出售,情况才一天天好转。1979年除夕,是一个值得纪念的日子,寒山寺举办了第一届除夕听钟声活动,性空法师亲自上钟楼,为来宾们执杵敲钟。从此,听钟声活动年年不断,盛况空前。

1984年秋,老住持通如法师圆寂,性空法师继任为寒山寺方丈。在社会各界和四众弟子的支持下,寒山寺修复殿宇,重光佛像,征用土地,保护文物,培养人才,还重建了“普明宝塔”。建塔的过程,困难重重,法师和众僧们披星戴月,坚持参加劳动,他们抬筐搬砖,各尽所能。普明宝塔终于在1995年12月11日建成。

性空法师还致力于慈善事业。自己积攒下来的钱,除了用于维修寺院,还助残救灾抚孤,资助困难学子。法师热爱文化,能诗善书,技艺精湛,开创了寒山寺崇文的一代风气。改革开放以来,他多次出访日本及韩国、新加坡、泰国、香港、台湾等国家和地区,为促进佛教事业,增进中外友谊,奔波忙碌。性空法师用自己的思想、情操和言行,给寒山寺留下了一笔宝贵的精神财富!2002年8月27日,寒山寺隆重举行了“性空大和尚荣升寒山寺法主和尚暨秋爽法师荣任寒山寺方丈”升座庆典活动,年

轻的秋爽法师接过性空法师的班,寒山寺从此进入一个新时期。

秋爽法师是性空法师的弟子,1984年投苏州寒山寺,又到灵岩山佛学院学习,1988年2月重回寒山寺,曾任主管内务与基建的监院。1998年,秋爽法师在昆山亭林公园受到国家主席江泽民的亲切接见。荣升寒山寺方丈的时候,他才36岁。

2002年9月20日,秋爽法师第一次以方丈身份,主持了寒山寺建寺1500周年的庆典活动,盛况空前。政府领导和江浙沪皖著名寺院的诸山长老,全国书画界的知名人士,日本前龟山市市长郭魁季雄先生、池田市日中友协会长藤尾昭先生、八女市日中友协会长辉安原行先生等日本友人,欢聚一堂。法会之后,秋爽法师又主持了《寒山寺志》、《寒山寺佛学》、《寒山寺建寺一千五百周年书画集》三本书的首发仪式。《寒山寺志》是寒山寺1500年的寺史。《寒山寺佛学》是一本佛学理论刊物,它把弘扬佛教提高到了一个学术的层次。在秋爽法师的领导下,寒山寺在寺院管理和佛教内涵、寺庙文化的建设与发展上,都迈上了一个新台阶。

(片花:古刹千年,沧桑历尽;钟声诗韵,文脉传承——苏州寒山寺)

寒山寺的魅力,不仅仅来自于历史的厚重。寒山寺的感召力,也不仅仅依靠宏伟的佛塔、庙宇和楼阁。独特的寺庙文化,更是寒山寺在中国乃至世界产生影响的重要原因。不管是性空法师,还是秋爽法师,作为寒山寺住持,他们一样目光远大、高屋建瓴,关注和重视寺庙与僧人的文化内涵,把它放在了寒山寺建设的第一位。

那么,眺望过寒山寺的历史,我们再来近观寒山寺文化的几个亮点吧。



“姑苏城外寒山寺,夜半钟声到客船”。家喻户晓的张继诗句,让大家知道了寒山寺钟声的魅力,也正是这钟声,使寒山寺这个范围不大的寺庙远近闻名,从唐朝一直到今天。这座二层六角重檐亭阁式的建筑,就是寒山寺发出钟声的那个神秘的钟楼。钟房二楼悬挂的铁铸大钟,是清末江苏巡抚陈夔龙所铸。“闻钟声,烦恼轻;智慧长,菩提增;愿成佛,度众生”。每年,大批的游客信众来到寒山寺,他们会登上钟楼,亲手敲响寒山古钟,伴着清扬的钟声,许下心愿,祈求幸福。

寒山寺最隆重的活动,莫过于从1979年开始的新年听钟仪式了。每年的除夕之夜,这里都要敲响108响钟声。钟声落定正值0时0分,宣告充满希望和喜悦的新年来临。每逢此时,寒山寺就变成了欢乐祥和的海洋,寺院内外群情沸腾,大家互致祝福,其乐融融。就像谢孝思老人诗中所说:“古寺寒山不解愁,钟声到处闹新讴。五洲四海来佳客,胜揽枫江第一楼!”

闻钟声,除烦恼;看诗碑,陶性情。听过钟声,再欣赏寒山寺的碑刻,脑海中就有了寒山寺文化的深刻印记。在寒山寺,长廊之壁,群钟之间,殿亭之地,花坛之侧,陈列了名人书写的各种碑刻。寒山寺的诗碑,本身就是一个文化走廊,它的书法百花齐放,它的内容常常记载了一段不寻常的历史。

寒山寺的碑廊,为清末江苏巡抚陈夔龙重修寒山寺时所建,里面置放71方诗碑。这幅风格硬朗的书法力作,是陈夔龙邀请书法家俞樾题书的。康有为的墨宝寓意深长。据说张继诗中所写的那口唐代古钟,早已不见踪影,康有为认为“唐人钟,已为日人取去”,故忧愤交加,而作此诗。宋代名将岳飞1136年到苏州参加北伐会议时,也留下他的墨宝,表达了目睹百废待兴的千年古刹时的愤激心情。雍正皇帝的《寒山子诗序》碑,是对“千秋过客”的人生感怀。虽然贵为帝王,终不似释子自在随缘。现年86岁高龄的性空法师,1994年精心书写了张继《枫桥

夜泊》诗碑,如今已成寒山寺碑刻中的一道亮色。

有碑就有诗,有诗就有书。寒山寺的书法,使寒山文化有了流动的韵味。走进寒山寺,处处悬挂着书画精品,俨然是一个佛家的艺术世界。书法是佛教与知识的结缘,书法也是修禅的手段。在古代僧人怀素、石涛的墨迹中,可以感受到“色即是空、空即是色、色不异空、空不异色”的境界,可见书画艺术可以启迪禅悟。

寒山寺僧人擅长书法,技艺精湛。钟房的匾额,是已故通如法师所题。在寒山寺中,我们可以在多处看到性空法师的题字。他的书法,师承有源,又勤学苦练,道艺并进。他写出的字,笔力浑厚拙朴,但又淡雅恬静,颇富禅境。秋爽法师秉承寺风和恩师教诲,潜心钻研书法艺术,书风酣畅淋漓,刚柔相济,风格独具,令人耳目一新,深受游人、信客和海内外嘉宾的喜爱。

寒山寺书法如今早已流布海内外,成为沟通友谊的虹桥。宋明以来,寒山寺一直有留碑题额的传统,多处殿堂楼阁留下了古今书法名家的墨宝。今天,寒山寺与海内外书画名家的交往,更加频繁,形成了独特的寺院文化。

(片花:古刹千年,沧桑历尽;钟声诗韵,文脉传承——苏州寒山寺)

寒山寺的文化既有特色,也是开放的。两千多年前,印度的佛教传入我国,与中国本土思想文化相融合,形成了以大乘佛教为主体的中国佛教。汉传大乘佛教的宗旨是“利乐有情,庄严国土”,所以禅宗六祖慧能提出“佛法在世间,不离世间觉”。这说明佛教与现实社会紧密相联,它不是远离社会、隐逸山林的教派。

其实,寒山寺在唐代重建之初,便“来游者无虚日”。张继



的《枫桥夜泊》诗流传以后,则“黄童白叟”都知道有一个寒山寺,千百年来寺有兴衰,而信客却源源不断。1978年被国务院批准对外开放,1980年被列为全国重点开放寺院之后,寒山寺引来了更多的观光交流客人。寺院开放之初,中国佛教协会会长赵朴初专程前来祝贺。胡耀邦、杨尚昆、李瑞环、李岚清、吴仪、迟浩田等党和国家领导人,匡亚明、钱伟长、胡绳、徐铸成等社会各界知名人士,先后来访寒山寺。日本首相竹下登、柬埔寨国家元首西哈努克亲王、新加坡副总理李显龙和参加苏州2001年APEC财长会议的各国贵宾们,也慕名参访了寒山寺。

在所有的外国游客中,日本友人最多,寒山寺成了中日交往的一个特殊桥梁和纽带。院内的这些树木,就是日本友人参观寒山寺种下的。这幅古画,是当年参加侵华战争的一位日本军人委托他的儿子,归还给中国的文物,以表谢罪,寒山寺专门为此举行了“古画归还仪式”。

在接待海内外各界游客的同时,寒山寺也和佛教界进行了友好交往。1981年,性空法师参加江苏省佛协组织的朝山参观团,朝礼地藏菩萨道场九华山、观音菩萨道场普陀山,参观了杭州灵隐寺、宁波天童寺和阿育王寺等名刹。1989年应日本冈山市日中友好协会的邀请,寒山寺代表团访问了日本的池田市、京都府、奈良市、龟冈市和三次市的佛教寺院。同年,性空法师还参加了台湾玄奘顶骨舍利护送团,将一粒玄奘舍利从南京护送到台湾。2000年,以秋爽法师为团长的寒山寺参访团,参访了泰国的玉佛寺、金佛寺、洞山寺等寺院。

寒山寺的法师走出了国门,更多的海内外佛教界人士和团体,也来到寒山寺参学、交流。信奉佛教的东方国家,更乐意来到寒山寺交流取经,切磋佛教思想。1993年10月26日,寒山寺弘法堂建成,正值中日邦交正常化二十周年,日本多个寺院的住持来到苏州寒山寺,参加空海铜像落成典礼。1995年,日本

宗教画法学院代表团访问寒山寺,向寒山寺赠送铜观音菩萨像。代表团团长平冈嘉卫门说,自古以来,我们日本人深爱寒山拾得画,而寒山拾得两位祖师与寒山寺有着特殊的缘份。因此,在观音铜像身上,寄托了广大佛教徒的宗教情感,凝结着众多爱好和平的善良人们的美好愿望。1995年3月28日,寒山寺隆重迎来了印度佛教代表团,性空法师亲自带领他们上钟楼敲钟,到弘法堂礼赞象征中印友好的玄奘大师。

现在,寒山寺每年都会迎来日本、韩国、新加坡、美国、加拿大、香港、台湾地区的佛教参访团。寒山寺的知名度也越来越提高。它既是一个闭门修禅的寺庙,也成了走出佛门、面向海外、走向国际的中国宗教品牌。

(片花:古刹千年,沧桑历尽;钟声诗韵,文脉传承——苏州寒山寺)

寒山寺的文化魅力,对外体现在大众艺术的传播与交流,对内体现在佛教内涵的丰富与实践。自古以来,佛教徒都有自己的修持方式和仪规制度。佛陀在世时,就制定了对个人的“戒”和对团体的“律”。东晋时代,僧人道安制定了中国佛教徒活动规则,也就是《僧尼轨范三则》。到了中唐,高僧百丈怀海制订了俗称“百丈清规”的《禅门规约》,由此形成了中国佛教活动特有的规范。

但在历年频繁的战乱和动荡中,寒山寺的宗法活动很不正常。改革开放才有了转机。性空法师1984年接任寒山寺住持的时候,按佛教传统仪规,举行了隆重的升座仪式,又按仪规举行大佛开光典礼。从此,寺内僧人早晚二时课诵、过堂、念佛、参禅。到了精进佛七、斋天、浴佛节、盂兰盆会、佛菩萨圣诞期间,还按时举行各项法务活动。僧人们遵循《全国汉传佛教寺院管



理办法》规定的“僧装、素食、独身”六字原则,严持道风,注重僧仪,遵守祖制戒律。

严持道风、注重僧仪,就要健全僧格,这要在僧人们的点滴言行中修炼与培养而成。2001年5月,寒山寺组织了12名僧众,由秋爽法师带队朝拜扬州高旻寺和大明寺,就是为了培养大家的僧格。从寒山寺行走扬州的道路,漫长而艰难。僧人们脚下磨出了水泡,双腿酸痛难忍。但每个人都咬紧牙关,不叫一声苦。行至无锡下起了大雨,僧众们依然冒雨前行。距高旻寺3公里的地方,他们开始三步一拜,向禅宗祖庭朝礼。步行的劳累,脚底的伤痛,烈日的暴晒,路面的烫灼,都没有阻挡他们前行的步伐。秋爽法师的膝盖磨得流血,拜进寺院后,有一段碎石子路,溃烂的膝盖跪在上面,留下了一片片血迹,感动了许多围观的游人。

第二年的3月,寒山寺又组织僧众朝拜了地藏菩萨道场安徽九华山。在朝山活动中,僧众们增长了信念,磨练了意志,受到佛教界的很高评价。大明寺的能修方丈说:“这一活动,在江苏省佛教界是首屈一指的。你们代表了寒山寺僧人的形象。”

僧格的培养,重在精神与意志;而文化的培养,则与僧众的知识素养密切相关,更涉及到寺庙文化的整体形象。从上世纪八十年代中期开始,寒山寺前十年进行基础设施建设,后十年集中精力培养人才。他们吸收有志出家的青年,送他们到佛学院学习。青年们学成回寺服务,又为他们提供自学的条件,创造锻炼成长的机会。

从1997年开始,寒山寺连续举行讲经法会,性空法师亲赴镇江、北京,礼请中国佛教协会副会长茗山大和尚、中国佛教协会教务部副部长妙华法师等,来寺主讲《观世音菩萨普门品》、《佛教遗经》、《六祖坛经与人生》等;又特聘普陀山朗晨法师,为僧众讲授“四大祝延”等梵呗唱念,受到广大僧众的欢迎。

如今,寒山寺在秋爽法师的领导下,更加注重文化建设,寺院管理走向了现代化和知识化,建立了自己的网站和佛教图书馆,僧人们都会使用电脑。2003年9月,佛学院“寒山书院”开学。2006年12月28日,“寒山寺禅意书画院”建立。2007年7月,寒山寺文化研究院成立,它将通过课题研究、文化论坛、文学艺术创作、国内外交流等多种形式,挖掘、传承、弘扬寒山寺文化,扩大寒山寺在佛教和社会领域的影响,发挥寒山寺文化在苏州文化与和谐社会建设中的作用。寒山寺正在营造一个浓浓的寺庙文化氛围。僧众们在这里勤于修学,综合素质都有明显的提高。它也扩大了寒山寺的影响,社会效益和经济效益都有明显的提高,为寒山寺的进一步发展奠定了基础。

(片花:古刹千年,沧桑历尽;钟声诗韵,文脉传承——苏州寒山寺)

寒山寺的文化,既是佛教文化,也与民间众生息息相关,是一种新型的寺庙文化。所以,寒山寺在苏州人心目中,从来都是一个有形的佛门,它看得见摸得着,甚至很容易走近它。

寒山寺山门北侧的霜钟阁,如今辟为一家素斋馆。湖石花木,亭台点缀;幽雅清静,自成院落。游客在这里,可以品尝精美的素食。“吃佛钵饭植福德本三心喜了日;进供养地入如来禅五观悦存时。”所谓素斋,就是不吃肉食,只吃蔬菜、瓜果豆之类的植物。《佛本行集经》记载,释迦牟尼佛出家后,在尼连禅河附近的树林中,苦修了六年,以致消瘦乏力。后来他接受了牧羊女供养的乳糜,才恢复体力。当农历十二月初八日明星出现时,他豁然悟道,用智慧取代了苦行。为了纪念释迦牟尼成佛及牧羊女的功德,每年的腊月初八日,寺院和信徒们要用各种素果做成粥食,称之为“腊八粥”。在这一天的清晨,寒山寺的僧众、居



士也会抬出盛满腊八粥的大桶大缸,给寺内僧众、工作人员和络绎不绝的寺外群众食用。

佛教艺术也是大众艺术。寒山寺对外供应的佛家字画、书籍、明信片、饰物、法物等,许多都为寒山寺独有,像俞樾诗碑拓本。至于寒山寺法师的墨宝,那更是可遇而不可求了。

寒山寺在发展中,一直受到社会各界的关注与支持,它也积极回报社会,密切关心社会的弱势群体。从1988年开始,寒山寺为苏州市佛教协会敬老院、省市老年基金会、福利院、培智学校多次捐款捐物。在苏州大学设立了“寒山寺助学金”,救助家境贫寒、成绩优秀的学生。苏州大学一位女大学生不幸患白血病,寒山寺僧众主动为她募捐医药费,多次派法师去医院看望。1998年,我国长江、松花江流域遭遇特大洪涝灾害,寒山寺立即组织全寺僧众捐款,场面十分感人,性空法师当场吟诗:“清晨恐后争捐款,榜上有名见佛怀。”除此以外,寒山寺还经常慰问驻苏部队的弟兵,支持各地寺院的佛教建设。香港宝莲寺建造天坛大佛,陕西铜川修复玉华寺,都受到寒山寺的热心捐助。“谁言寸草心,报得三春晖”,寒山寺正实践着人间佛教自利利他的广大行愿。

进入新千年,寒山寺又有了祈福众生的新举措,决定铸造世界第一的“寒山寺大钟”。从1979年至今,连续27届的寒山寺听钟声活动,使寒山寺声名远扬,美中不足的是,钟楼局促,钟声难广。新的“寒山寺大钟”重约108吨,高8.2米,口径5米,形似直桶平口的唐钟。“唐钟”是中国梵钟开源的钟形,108吨的大钟,重量居梵钟之首,具有世界意义。它将把寒山寺的古韵禅风传向世界。与巨钟同时建造的,还有一座《枫桥夜泊》巨型诗碑,碑高9.9米,宽6.6米,其规模也将是世界级的。

如今,大钟、诗碑已经矗立在寒山寺以北的枫桥景区。2008年的北京奥运会期间,人们将在这里倾听钟声的悠扬、欣赏诗碑

的巍然,从内心感受新年的曙光。寒山寺的黄钟大吕,将祈福人类世界更加和平、安康!这一天,也将是寒山寺历史的崭新一页。

传  
承  
文  
化



和  
合  
人  
间